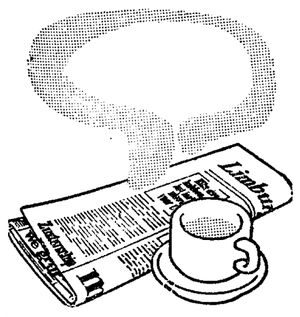
imburgs agblad

Zaterdag 7 augustus 1971.
53e Jaargang no. 184.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG

DE BILT

Zonnige perioden, maar hier en daar ook een bui. Tot zwak afnemende wind uit uiteenlopende richtingen. Maximumtemperaturen omstreeks 24 graden.

Vooruitzichten voor zondag en maandag:
Tamelijk koel, zonnige perioden, maar vooral aanvankelijk hier en daar een bui.

AKEN

Zonnig weer met hier en daar regen. Middagtemperaturen omstreeks 24 graden. Matige wind uit zuidelijke richtingen.

Vooruitzichten voor zondag: Weinig verandering in het huidige weertype.

In Europa:

		max. temp.
Zuid-Limburg	zwaar bew.	26
Athene	onbewolkt	34
Barcelona	zwaar bew.	28
Bordeaux	zwaar bew.	21
Innsbruck	onbewolkt	29
Lissabon	licht bew.	23
Madrid	licht bew.	26
Mallorca	half bew.	29
Rome	onbewolkt	31
Split	onbewolkt	36
Stockholm	regenbui	25
Wenen	onbewolkt	31

Met de dood voor ogen



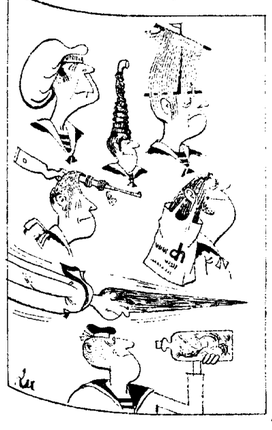
Het dorpje Stetternich bij Jülich heeft vanaf 1 juli op het randje van de dood gebalanceerd. Vijftig ton uiterst giftige arsenicum werd er illegaal op het vuilnisstort gegooid. De 1500 inwoners van het dorpje durfden geen water meer te drinken of groente uit de tuin te halen.

VRIJUIT

Verder in Vrijuit een reportage over de gastarbeiders in Spaubeek; en daarnaast natuurlijk ook kunst, eten, de poprubriek en Kort Gort.

Radio en televisie	7
Denksporten	15
Voetstap	23

Marinekapsels



80 man op straat

Kerkraadse koppelbaas met loon verdwenen

MERKSTEIN, 7 aug. —Tachtig werknemers van een Duits uitleenbedrijf zijn plotseling op straat komen te staan, doordat de directeur, de Kerkradenaar Franz L., verdwenen is met meeneming van het laatste weeksalaris over de maand juli, in totaal ongeveer 20.000 gulden. Onder de gedupeerde arbeiders bevinden zich ongeveer vijftien Kerkradenaren. De Kriminalpolizei van Alsdorf heeft een onderzoek ingesteld, waarbij ook de Nederlandse autoriteiten betrokken zijn.

De zaak kwam aan het licht toen de werknemers hun salaris wilden afhalen op het kantoor van de firma in Merkstein. Daar was alles gesloten en niemand te vinden, die inlichtingen kon geven. Enkele werknemers trokken naar het politiebureau in Merkstein om navraag te doen. Daarop is de Kripo begonnen met het verzamelen van materiaal. Dit bleek voldoende om een strafvervolging in te kunnen stellen. Waarschijnlijk heeft de Kerkradenaar ook een deel van de sociale bijdragen niet aan de betrokken instellingen betaald.
De arbeiders die naar de woning van Franz L. in Bleijerheide trokken, vingen daar ook bot. De buren konden alleen vertellen dat L. sinds vorige week vrijdag vertrokken was met onbekende bestemming.
Ook enkele werkstudenten zijn het slachtoffer van de koppelbaas geworden. Een Havo-leerling uit Kerkrade, die twee weken voor Franz L. heeft gewerkt, zei: „Na mijn twee weken heb ik gevraagd waar het geld bleef. L. vroeg me nog een weekje te wachten. Toen ik na een week terugkwam, was de vogel gevlogen. Het zal erg moeilijk zijn voor ons om alsnog het geld te krijgen. Op papier is namelijk niets vastgelegd." Volgens de Kerkraadse student zijn zeker enkele tientallen werkstudenten via de koppelbaas in Duitsland aan werk „geholpen".

300 miljoen bleef op maan

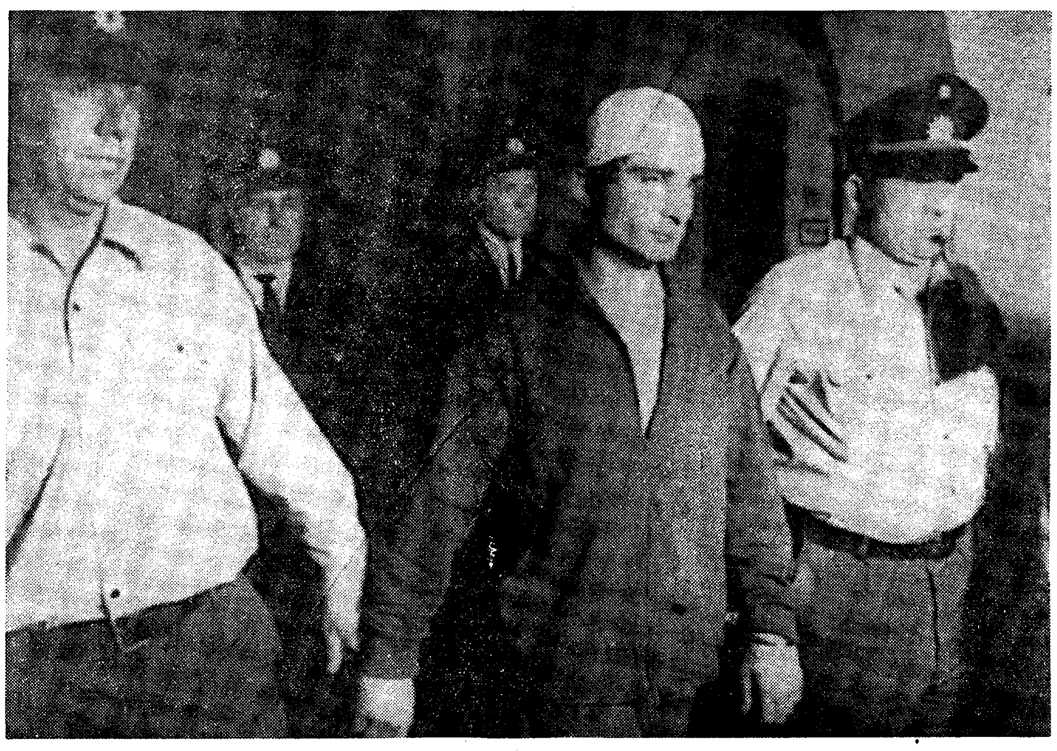
Met toenemende snelheid suist de Apollo-15 op de aarde toe, waar zij zaterdagavond 21.46 uur onze tijd in de Stille Oceaan haar „splash-down" zal moeten maken.
Inmiddels heeft men in Houston even grofweg berekend wat Scott en Irwin in geldwaarde hebben achtergelaten op de maan. Het totaalbedrag: 300 miljoen gulden. De maanlander, die te pletter is geslagen, kost 50 miljoen dollar, de jeep acht miljoen dollar en het Alsep-instrumentenpakket plus tv-camera's en overtollige spullen (onder meer fotocamera's) nog eens 23,9 miljoen dollar. Alles naar de maan.

Marokkaan bij vechtpartij overleden

AMSTELVEEN, 6 aug. — De 21-jarige Marokkaan Abdellaziz Achmed el Menani is donderdagavond in Amstelveen bij een vechtpartij met zijn even oude landgenoot S. O. om het leven gekomen. De doodsoorzaak is nog niet bekend. Het slachtoffer, gehuwd en vader van een kind, toonde behalve een bloedneus geen verwondingen. Ook de gisteren gehouden sectie leverde niets op.
Beide mannen maakten deel uit van een ploeg van acht illegaal in ons land verblijvende Marokkanen, die schoonmaakwerkzaamheden verrichtten in het nieuwe belastingkantoor. Het gevecht speelde zich af in de kelder van het gebouw. Voordat de politie ter plaatse was, waren al drie Marokkanen gevlucht. Twee van hen, onder wie S. O. zijn nog voortvluchtig. Het wordt niet uitgesloten geacht dat Menani aan een hartverlamming is overleden.

Strijd tussen Pakistaanse en Indiase troepen

NEW DELHI, 7 aug. (Rtr) — Het Indiase persbureau PTI meldt dat Pakistaanse troepen gistermorgen zware verliezen aan doden en gewonden hebben geleden bij een vuurgevecht met Indiase troepen aan de grens tussen India en Oost-Pakistan.
Volgens het Indiase persbureau hadden de Pakistani het vuur geopend op Indiase stellingen. De troepen van India hadden het vuur beantwoord. Over de verliezen aan Indiase kant is nog niets bekendgemaakt.



Mogelijk samenhang met zaak-München

Reeks overvallen op banken treft West-Duitsland



ANGELIKA RAADAU (21)
... na gijzeling vrij ...

BERLIJN / FRANKFURT / BONN / MÜNCHEN, 7 aug. — De geruchtmakende bankoverval in München, waarbij twee doden vielen, is gisteren in West-Duitsland gevolgd door een reeks van vijf overvallen. Donderdag was ook al een bank beroofd. Gisteren werd in totaal bijna 200.000 mark buitgemaakt. In twee gevallen hebben de overvallers gebruik van wapens gemaakt en in één geval werd een meisje als gijzelaar meegenomen, maar later vrijgelaten.
In West-Berlijn-Wilmersdorf werd de plaatsvervangend filiaalhouder van een bank in beide benen geschoten, toen zijn kassier er naar het oordeel van twee gewapende overvallers, te lang over deed voor hij de safe open had. Met ongeveer 35.000 mark en een jonge vrouw als gijzelaar, ging het duo aan de haal. Het meisje, de 21-jarige bankemployee Angelika Raadau, werd na een korte autorit door de overvallers vrijgelaten.

Ongeveer 80.000 mark maakten twee gewapende mannen buit in een spaarbank te Speyer in Rijnland-Palts. Kleine banken werden overvallen in een voorstad van Frankfurt (30.000 mark), Altebrücke (23.000 mark) en Dienste (5.000 mark). In Altebrücke, waar de overval werd uitgevoerd door twee mannen en een vrouw, werd de directeur van de bank neergeschoten. Hij zou niet gevaarlijk gewond zijn. Het totaalbedrag van de buit zal dicht bij de 200.000 mark liggen, zo werd gisteren van politiezijde gemeld.

Samenhang?

Of er samenhang met de overval in München bestaat, werd in eerste instantie door de politie betwijfeld. Bij het onderzoek naar de toedracht van het Münchense drama, is gisteren echter gebleken, dat de twee overvallers daar over radiozenders beschikten. Dit wijst erop, dat zij contact met anderen hebben gehad of in ieder geval kunnen hebben gehad.
Inmiddels is gisteren de deining over de schietpartij in München nog toegenomne. In de pers en door politieke groeperingen is scherpe kritiek geuit op de Münchense politie, omdat zij het leven van de gijzelaars onvoldoende heeft kunnen beschermen. Het onderzoek is in handen van de hoogste Beierse politie-instantie. Dit bevredigt velen echter niet. Een advocaat heeft daarom tegen de hoofdcommissaris van politie in München, Manfred Schreiber, een aanklacht wegens moord met voorbedachte rade aanhangig gemaakt.
Daarmee wil hij bereiken dat een onpartijdige instantie de zaak zal onderzoeken.
Uit de sectie die op het lichaam van de gedode 20-jarige Ingrid Reppel is verricht, zou volgens de politie met grote waarschijnlijkheid zijn gebleken, dat de gangster die gedood werd, haar heeft neergeschoten. In het lichaam zouden vier of vijf kogels of kogelwonden zijn aangetroffen.
In de auto, waarin zij de dood vond, zijn ruim 20 kogelgaten, voornamelijk in de motorkap en banden, gevonden.
De politie verklaarde later, dat de wonden van Ingrid zijn veroorzaakt door een ander kaliber wapen dan door de politie is gebruikt.

Arnhem door spreeuwen geteisterd

ARNHEM, 7 aug. — Arnhem heeft te kampen met een grote spreeuwenplaag in het centrum van de stad. Duizenden spreeuwen bivakkeren er en hebben zich tot dusver door niets laten verjagen. Het rijksinstituut voor natuurbeheer is te hulp geroepen. Begin volgende week zal het instituut trachten de spreeuwen te verdrijven door vuurpijlen in de kolonie af te schieten omstreeks zes uur 's avonds, wanneer de spreeuwen zich in de bomen gaan nestelen.

In Corpus Christi in de stad Texas viel binnen drie uur 18 centimeter regen. Daardoor werd een volledige chaos veroorzaakt en werden huizen onder water gezet. Deze jongeman tracht in een half ondergelopen telefooncel contact met politie en brandweer te krijgen.

Dimitri Todorov, de overleidende overvaller van de Deutsche Bank in München, werd gisteren met verbonden hoofd voor de rechtercommissaris gevoerd. Hij weigerde echter elk antwoord op vragen van de politie.

Conclusie deskundigen:

Roermonds bedrijf mét Akzo hoofdbron kwikverontreiniging

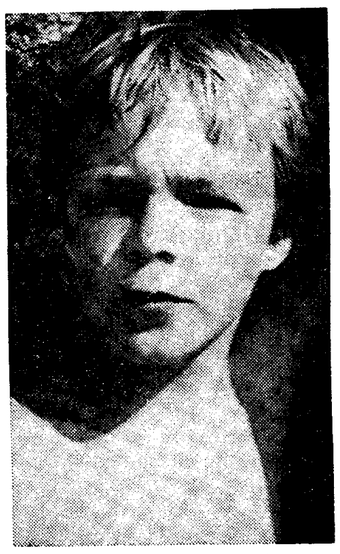
Van een onzer verslaggevers

ROERMOND, 7 aug. —De tot het Belgische Solvay-concern behorende chloorproducerende Natronchemie in Herten-Roermond en de AKZO-vestigingen in de Botlek, Delfzijl en Hengelo vervuilen het water van de Nederlandse rivieren jaarlijks met 17 tot 34 ton kwik, waarbij de hoogste schatting vermoedelijk de realistische is. Daarmee zijn deze bedrijven de voornaamste bron van kwikverontreiniging in ons land. Tot die conclusie komen dr. P. Nagel van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek in IJmuiden en dr. J. Copius-Peereboom van de medische faculteit van de Rijksuniversiteit in Amsterdam. De beide deskundigen bestudeerden het probleem van de verontreiniging van het water door kwik na de alarmerende berichten over sterfte van zeehonden door kwikvergiftiging. Zij constateerden een grotere kwikbelasting van het milieu dan thans algemeen aangenomen wordt.

Natronchemie deelde gisteren mee plannen gereed te hebben om het afvalwater zelf van kwik te zuiveren voor het in de Maas komt. De installaties daarvoor zullen evenwel pas over ongeveer een jaar gereed kunnen zijn. Natronchemie gaat bovendien na de kwikzuivering het afvalwater nog eens door een oxydate(-Pasveer)sloot leiden om ook alle mogelijke andere verontreiniging eruit te halen. Met beide zuiveringsinstallaties zal een bedrag van vele tonnen gemoeid zijn.

Leden van de Eerste en de Tweede Kamer hebben aan diverse ministeries inmiddels schriftelijke vragen gesteld over de verontreiniging van de door ons land stromende rivieren voordat deze de grens bereikt hebben.

De Tweede-kamerleden mevrouw Veder-Smit en de heer Tuynman (beiden VVD) hebben om maatregelen gevraagd om de kwiklozingen in onder meer de Maas te voorkomen.



Vermist jongetje dood gevonden

Van onze correspondent

AMSTERDAM, 7 aug. — Gewikkeld in een lap stof is gistermiddag onder dicht struikgewas langs een doodlopende weg in Mijdrecht het lijk gevonden van de sinds woensdag vermiste negenjarige Bastiaan Bloemena uit Amsterdam.

In de veronderstelling een aardig kleed gevonden te hebben, trok een hengelaar het pakket met het ontklede lichaam onder de takken vandaan. Het pakket was maar aan één kant open te slaan, want boven het hoofd van het kind was het kleed met garen dichtgeregen. Bruine slippertjes, een onderbroekje en een witte coltrui waren met het lichaam in de stof gerold.

De politie neemt voor zeker aan dat het kind door een misdrijf in omgekomen. Gezien de verkleuringen in de hals, is de jongen waarschijnlijk gewurgd. Ieder misdrijf wordt niet uitgesloten geacht.

Bastiaan had woensdag om 11.30 uur zijn ouderlijk huis in Amsterdam verlaten, om enkele huizen verder naar een vriendje te gaan. Deze bleek echter met zijn ouders op vakantie. Sindsdien was Bastiaan spoorloos. Dr. Zeldenrust heeft gisteravond sectie verricht.

(ADVERTENTIE)

VICTOR NAAMPLATEN
KLOMPSTR. 8 HEERLEN
Kleine LETTERS, grote LETTERS, metalen LETTERS, plastic LETTERS, zelfkl. LETTERS, alle LETTERS..... VICTOR NAAMPLATEN heeft ze.
TEL. 045-716312

Mediaan L3



eurohal-valkenburg
FLORIDA DELPHIN SHOW
dagelijks
11 - 2 - 4 - 5.30 uur
en nu ook 's avonds 8.15 uur

OPRUIMING! OPRUIMING?
Nee, idioot lage prijzen in de laatste dagen van de grote opruiming bij
Theo Stikkelbroek
Rumpenerstraat 116 — Brunssum
Inruil mogelijk. Tot 18 mnd. crediet
Niets behoeft u tegen te houden om te profiteren van onze geweldige afprijzingen.

Meubilering
Stoffering
Tapijten
Gordijnstoffen
Verlichting
Lendfers speciaalzaak voor stijlmeubelen
Kouvenderstraat 58, Hoensbroek, telefoon 045-212801
Rumpenerstraat 10, Brunssum, telefoon 045-254228

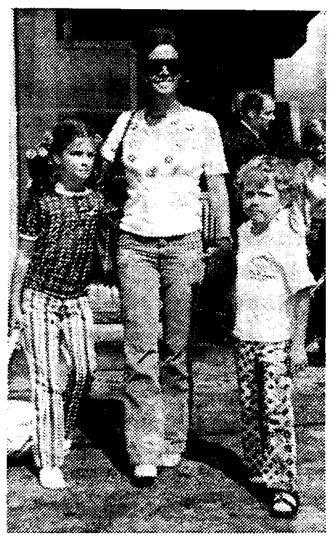
BRENG
vandaag 'ns variatie in Uw maaltijd.
Loop even langs bij
WIDMARKT VAN LEENDERT

Autobianchi A112
f 5950,— f 6783,—
excl. BTW prijzen af Born
Uit voorraad leverbaar!
„Klaar terwijl U wacht".
Autobedrijf Sanders n.v.
Brunssum
Akerstr. 128, tel. 045-251644.

(ADVERTENTIE)
Sibema ijs, zo fijn zo lekker.

kolom links

mensen



● *Zij ook gaan op vakantie. Mevrouw Andy Williams, echtgenote van de zanger, met twee van haar kinderen, Noelle (lenks) en Christian, op weg naar het vliegtuig dat hen naar Zuid-Frankrijk zal brengen, vanuit Londen*

dieren



● *Ook beren worden klein geboren, zo klein dat je ze met de mellfles moet voeren. De zoon van de dierentuin-directeur Lee Simmons, houdt zich met de voeding bezig, thuis want beren-moeders zijn niet altijd zo'n voortreffelijke moeders, ook niet in de dierentuin van Omaha in Nebraska (foto).*

dingen

● Het klooster De Karmel van de zuster Karmelitessen in Egmond aan de Hoef staat op stelten door een kikkerplaag. Zonnen is er niet meer bij voor de 25 zusters, sinds tientallen kikkers door de kloosters springen. Met emmers kokend sodawater gaan de zusters de plaag te lijf, tot dusver met weinig resultaat.

uitspraak

● *„In Amerika wordt gesuggereerd dat de mensen steeds meer buiten de deur ontspanning zullen gaan zoeken. Het aanbod van televisie is in de Verenigde Staten al overweldigend maar de interesse voor al die uitzendingen daalt. Zoals de radio nu wel als achtergrond-amusement wordt gebruikt, zo zal de t.v. in de toekomst ook min of meer worden benut" (Drs. J. Hemels).*

foto vandaag



● *jong en oud hebben gelijkelijk te lijden van de warmte. In Rome beschermt deze oude vrouw zich met een paraplu tegen de zon en het jonge meisje door het dragen van een korte broek. Of het helpt?*

gehOOrd

● *sauna: iemand om zweet helpen*

In meneer Quinten meent:

● *fluor et emergo.*

„Ik heb op dit ogenblik geweldig veel last van tandpijn. U denkt natuurlijk dat ik als eigenaar van een drankwinkel als remedie best wel 'n borrel kan drinken, maar dat heb ik al genoeg gedaan. Ik kan toch niet blijven drinken? Ik ben verschrikkelijk bang voor de tandarts, ik vind dat het ergste wat is. Gek hè, dat heb ik al van mijn jeugd. en wat je eenmaal in je jeugd hebt meegemaakt, dat vergeet je nooit meer. U zegt dat het tegenwoordig bij de tandarts pijnloos toegaat? Dat kan wel zijn, maar toch heb ik angst. Dat is niet meer uit te roeien. Maar als het zo dóór gaat zal ik morgen toch moeten gaan. Weet je, het trekt zo naar je ogen, het is niet te harden. Maar eerlijk, ik heb nog liever tandpijn dan dat ik naar de tandarts ga"

gepraat

rond de wereld

De Britse vliegenierster Sheila Scott is woensdagavond in Londen teruggekeerd van een vlucht om de wereld. Zij legde daarbij een afstand af van 54.000 km. Er stond een menigte van 2000 juichende belangstellenden toen de 44-jarige miss Scottt haar kleine blauw-wit geverfde Piper Aztec op het vliegveld Heathrow aan de grond zette.

De blonde pilote, die het liefst in bikini vliegt als het weer het toelaat, zegt met deze tocht zeven internationale vliegrecords op haar naam te hebben gebracht. Op de laatste etappe van haar reis, die van Darwin naar Londen, had ze nu anderhalve dag afgeknibbeld van het oude record dat op vijf dagen stond. Bij haar andere records, in totaal honderd, is de eerste solovlucht over de Noordpool. Miss Scott zei dat ze in haar rats had gezeten toen ze boven de Noordpool zat en daar de richting kwijt was. „Het was puur geluk dat ik tenslotte toch de Pool vond".
De koene vliegenierster keek even somber toen ze het over haar financiën had. „Ik zal m'n vliegtuig moeten verkopen om de kosten van de tocht; zo'n 20.000 pond sterling, te kunnen betalen", zei ze sip. Doch ze had meteen al weer andere plannen. „Ik zou zo graag gaan zeilen. Ik heb altijd een kleine boot willen hebben om er de Atlantische Oceaan mee over te steken". Mensen die haar goed kennen haalden echter hun schouders op en zeiden dat deze luchtduivelin het vliegen nooit op zal geven, omdat ze altijd weer records wil vestigen.



Onlangs maakten de eerste minister van Canada, Pierre Trudeau, en zijn echtgenote Margaret, een tocht naar het kleine Franse eiland St. Pierre. Zij waren er op een onofficieel bezoek. Het eiland ligt langs de oostkust van Canada.



In Rome schijnt het altijd warm te zijn. In de verlaten straten van de stad liepen onlangs deze twee jonge toeristen met ontbloot bovenlichaam, op weg naar het strand mag men aannemen, de anderen achterna. Een entourage voor een lugubere film.

slimme boer

De politie te Burdur in het zuidwesten van Turkije deelt mee een boer te hebben gearresteerd van wie men gelooft dat hij verantwoordelijk is voor het namaken van antieke voorwerpen hetgeen zo knap gedaan was dat een aantal vermaarde musea en verzamelaars er in was gevlogen. In de woning van de 52-jarige Sevket Cetinkaya nam de politie 23 nagemaakte oude potten plus enige echte antieke voorwerpen in beslag.
Cetinkaya werd beschuldigd van illegaal zoeken naar antikiteiten en het wegsmokkelen daarvan. Hij gaf niets toe en zei de voorwerpen in huizen van andere personen te hebben gevonden.
In kunstkringen gelooft men dat Cetinkaya de man is die aardewerk heeft nagemaakt aan de hand van antieke potten en andere gebruiksvoorwerpen die men indertijd op de prehistorische vindplaats te Halicar, bij Burdur, heeft gevonden.
Britse archeologen maakten verleden week in een vakblad bekend dat zij 66 stuks „Halicar aardewerk" hadden onderzocht, afkomstig uit enige Europese en Amerikaanse musea en verzamelingen, waaronder het British Museum te Londen en het Metropolitan Museum of Art te New York. Gebleken was toen dat 48 stukken waardeloze imitaties waren die vermoedelijk in de paar afgelopen jaren waren vervaardigd van klei zoals men die vindt in het gebied van Halicar en Burdur.
Enkele van deze potten hadden bedragen opgebracht tot 7500 dollar. Een functionaris van het museum te Burdur heeft gezegd dat Centinkaya vermoedelijk de man van de imitaties is. De vervalsingen gevonden in het huis van Cetinkaya waren gemaakt in de neolitische stijl van Halicar.
Cetinkaya is al twee keer beschuldigd van het illegaal zoeken en graven en van de verboden verkoop van antikiteiten, maar werd steeds vrijgesproken.
De man deed zijn eerste archeologische kennis op toen hij als arbeider meewerkte aan de oorspronkelijke opgravingen te Halicar. Toen de Britse archeologen die het werk leidden hiermee ophielden in 1960 gingen Cetinkaya en andere mensen uit de buurt, zo wordt aangenomen, door met graven, wat toen illegaal was, en nu en dan deden zij nieuwe vondsten.
Sommige van die 7.000 jaar oude stukken aardewerk gingen vlot van de hand aan handelaars die ze dan weer het land uitsmokkelden. Maar toen de echte voorwerpen op raakten besloten de gravers vermoedelijk om door te gaan en, door knappe variaties te maken, voor nieuwe voorraad te zorgen.

Kannibalisme is geen misdaad in het primitieve gebied van Nieuw Guinea en zal dit vermoedelijk in de ogen der wet ook niet worden, aldus verklaarde de territoriale administrateur Leslie Johnson. Men was niet van plan wetten te maken waarbij kannibalisme als misdrijf zou worden aangemerkt. Wel kan men mensen die vijanden hebben gedood, en opeten, beschuldigen van „het zich bemoeien met menselijke overblijfselen", en daar staat dan een straf op van ten hoogste twee jaar dwangarbeid.
Hiervan werden onlangs te Daroe in het westen van Nieuw Guinea zeven mannen beschuldigd die aan een „kannibalistisch feest" hadden deelgenomen.
Maar elders was gebleken dat een der menseneters ook iemand had gedóód, en die ging voor drie jaar achter de tralies.
In 't westen van Nieuw Guinea trachten de Australiërs al negen jaar de 8.000 Papoea's die daar wonen de „pacificeren". Dat gaat niet zo vlot. Men heeft in al die tijd pas contact kunnen maken met ongeveer de helft van de mensen in die streek van wie men weet dat men daar niet vies is van een mensenboutje.

oplossing laatste puzzel

D L G L P
EDELWEISS O
BOTERBLOEM
UN KAAL A C
AAR K MAFJE
N RE MI YS
STREEK NON S
SNAVEL AT
NAALD ERMEDE
ER EE TE LEE
VERDENKING

Als schaker mag ik me natuurlijk niet meten met Fischer en ook niet met Keres en zelfs niet met Hein Donner. Toch heb ik van mijn leven al interessante wedstrijden geschaakt. Een van mijn betere prestaties was een schaakpartij-uit-de-verte. Mijn tegenstander Klaas Boerma zat in de toren van de dorpskerk terwijl ik me ophield in de plaatselijke kasteeltoren. Van daaruit plcegden we onze zetten. De kunst bestond hieruit dat we naar elkaar onze zetten toeschreeuwden. Hij die de meeste zetten goed had doorgeschreeuwd was automatisch hees. Een andere, evenzo belangrijke wedstrijd heb ik in het dorp K. gespeeld. Dat ging zo: als ik de koningin wilde spelen stuurde ik de plaatselijke meikoningin naar mijn tegenstander en als deze zijn paard wilde verzetten stuurde hij mij een plaatselijke knol toe. Deze wedstrijd eindigde, naar ik mij herinner, in een komplete chaos omdat niemand de torens wilde verplaatsen en er daardoor ruzie ontstond. Ik weet wel dat ik toen met de plaatselijke meikoningin er vandoor gegaan ben.

schuins

poppen

Wordt er nog veel met poppen gespeeld? Ik weet het niet. Maar ik heb het idee dat de wereld van de poppen een beetje bij het kind op de achtergrond gedrongen is

mensje mensje mensje mensje mensje

Dat poppen nimmer helemaal uit de aandacht van het kind verdwijnen lijkt me een vanzelfsprekende zaak. Dezer dagen zag ik in het openluchtmuseum in Kommern een tentoonstelling van poppenhuisjes. De meest kostbare en grootse kamers en keukens vol poppen vielen er te bezichtigen.

Ieder die interesse heeft in de wereld van het poppenhuis moet ik aanraden ten snelste zich naar Kommern (via Düren, de Bundesbahn 56 en 477) te begeven.

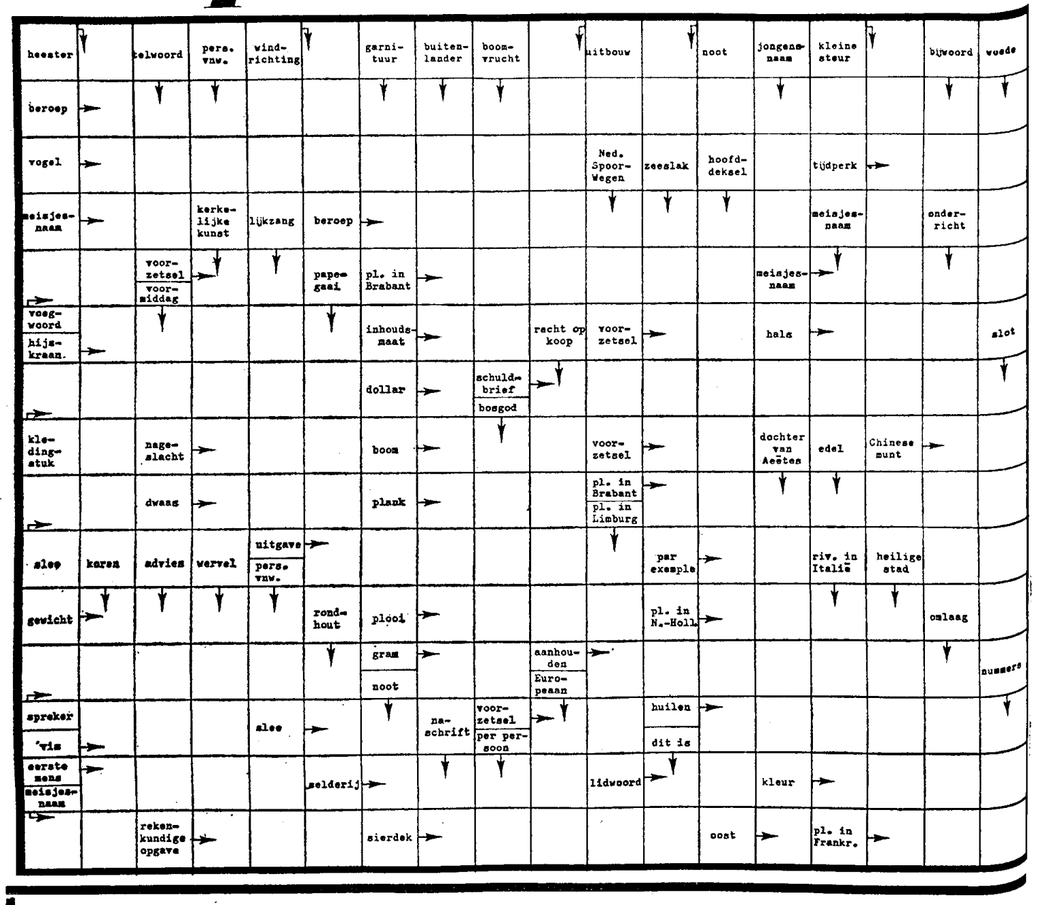
illikhoven

Illikhoven aan de Maas is een rustig dorpje dat evenals het nabij gelegen, slechts een dertigtal inwoners tellende, Vissersweert, nog niets van doen heeft met lawaai en verkeer.
Er willen in zo'n gehucht altijd wel mensen wonen die genoeg hebben van de stad. Ik hoorde dat dat, voor wat Illikhoven betreft, moeilijk zal zijn, tenminste voorlopig. Er staan enkele artsen op de lijst, en die zullen voorlopig nog op die lijst blijven staan. Want geen enkel boerderijtje komt voorlopig vrij. En bouwen mág niet.

rossig

Merkwaardig is de behoefte van veel mannen, als ze in een vreemde stad zijn, gauw even langs de rosse buurt te lopen. Nou ja, zo merkwaardig is dat nou ook weer niet.
De rosse buurt is vaak de meest volkse buurt in een stad, je vindt er de stad op zijn meest elementaire manier, zonder gladde winkels en warenhuizen.
Maar er zijn inderdaad mannen die om andere redenen gaan...

- puzzel mee -



arman en ilva



HET BROMMENDE BRONS



huon de neveling

DE PAREL UIT HET OOSTEN

ISRAEL FABRICEERT RUSSISCHE RAKETTEN

Egypte verhoogt paraatheid

CAIRO-JERUZALEM, 7 augustus (AF-Rtr.) — In Egypte is sinds 48 uur de toestand van verhoogde waakzaamheid van kracht, zo is in Cairo uit goede bron vernomen. De verloven van de militairen zijn ingetrokken, het personeel van de ziekenhuizen moet op zijn post blijven en bepaalde categorieën werknemers is verzocht geen vrije dagen op te nemen.

Officieel is geen verklaring voor deze maatregelen gegeven. Waarnemers menen dat het afkondigen van de toestand van verhoogde waakzaamheid samen kan hangen met mislukken van de missie van de Amerikaanse onderminister Joseph Sisco in Israel. De Egyptische autoriteiten zouden het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken enkele dagen geleden hebben laten weten, dat ze hun belofte, de vijandelijkheden niet te hervatten, als vervallen beschouwen wanneer de impasse over het Suezkaaal blijft bestaan.

Egypte deed deze belofte in maart, toen het besloot het formele bestand niet te verlengen, maar zelf niet het initiatief tot hervatting van de vijandelijkheden te nemen.

Politieke kringen in Cairo zien in de nieuwe maatregel geen voorbode van hervatting van de gevechten op korte termijn. Het zou eerder bedoeld zijn om leger en bevolking voor te bereiden op de mogelijkheid van een nieuwe oorlog. De maatregelen zouden ook zijn genomen om de Verenigde Staten duidelijk te maken dat „geduld voor Egypte niet gelijk staat met zwakheid".

Raketten

Inmiddels is in Israel bekend geworden, dat de Israelische militaire industrie raketten van het Rusische type Katoesja produceert voor gebruik door het Israelische leger. Dit meldde gisteren het Israelische blad Taas.

De Katoesja was in produktie genomen, nadat Israelische veiligheidstroepen aanzienlijke hoeveelheden van deze raket bij Arabische guerrillastrijders hadden gevonden. De Israelische Katoesja bestaat uit 12 raketwerpers, gemonteerd op een voertuig. Er worden versies van deze 240 mm raket geproduceerd: een met een reikwijdte van 10 kilometer, een met een van 6,5 kilometer.

Vrijend paar doet voyeur flauwvallen

BEIROET, 8 aug. (AP) — In een ziekenhuis te Beiroet ligt een jongeman die meer zag dan zijn oog kon bevatten.
Het is de 18-jarige gluurder Chaled Hamain, die naar het dak van zijn woning was geklommen om te kijken naar het raam van een meisje vlak in de buurt, dat zich aan het ontkleden was.
Even later daagde de vriend van het meisje op en begaf het stel zich te bed.
Chaled werd hiervan zo zeer opgewonden, dat hij door een flauwte bevangen werd en het dak aftuimelde.

Taxichauffeurs gaan plaatselijk actie voeren

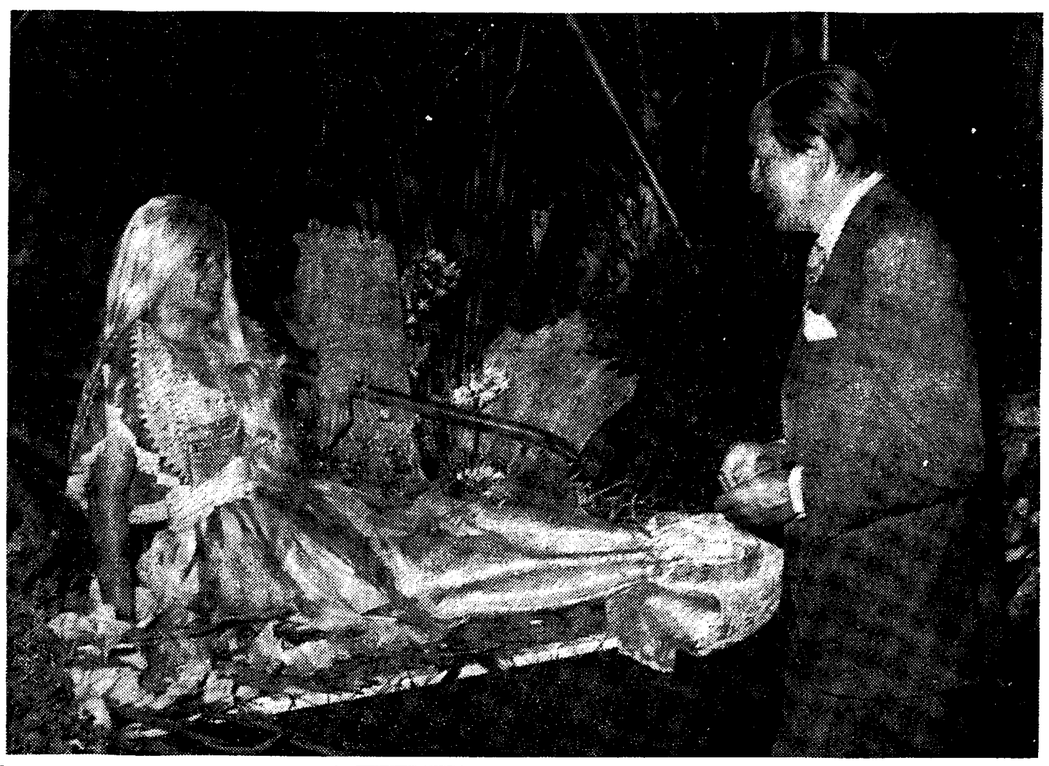
UTRECHT, 7 aug. — De drie vervoersbonden van NVV, NKV en CNV beschouwen het overleg met de werkgevers over een nieuwe landelijke CAO voor het huurauto- en taxibedrijf als geëindigd, waarmee een periode zonder CAO is begonnen. De bonden zijn boos, omdat de werkgevers pas over een voorstel van een onafhankelijke bemiddelingscommissie willen praten, als een tariefsverhoging zeker is gesteld.
In een circulaire aan alle betrokken chauffeurs hebben de drie bonden aangekondigd dat nu zal worden getracht plaatselijke CAO's af te sluiten. „Dit betekent, dat in de komende maanden in diverse steden in Nederland acties zullen komen", zo verduidelijkte de heer J. C. van der Doef, voorzitter van de bedrijfsgroep wegvervoer van de katholieke bond van vervoerspersoneel.
De heer L. de Graaf, secretaris van het district Limburg van het NBV uit Maastricht: „Wij zullen aan die acties meedoen. In welke vorm zij zullen worden gegoten weten wij nog niet. Daarover zal nog op korte termijn met de leden moeten worden gesproken. Wel zullen wij in Limburg niet die actie kunnen voeren als onze collega's in de grote steden. In Limburg zijn verscheidene taxichauffeurs ongeorganiseerd en bovendien opereren er nogal wat snorders."

Nimeiri maakt Sovjet-Unie scherp verwijt

KHARTOEM, 7 aug. (AP) — President Gaafar Nimeiri van Soedan heeft gisteren in krachtige bewoordingen de Sovjet-Unie aangevallen en verklaard dat er geen hoop behoeft te worden gekoesterd dat de communisten in Soedan ooit nog aan de macht zullen komen of dat een communistische partij in het land zal worden toegestaan. De regering Nimeiri heeft, nadat zij na de korte staatsgreep van communistisch gezinde officieren weer aan de macht was gekomen, een grootscheepse campagne gelanceerd tegen de Soedanese communisten en een aantal van hen terechtgesteld.
Nimeiri herhaalde eerdere beschuldigingen dat de coup de steun had ondervonden van de Sovjet-Unie. „De bittere ervaring, die wij hebben doorstaan, heeft ons het ware kaliber geopenbaard van hen die wij onze vrienden achtten", aldus Nimeiri.
Nimeiri sprak op een bijeenkomst in een centrum van de Soedanese spoorwegbond. Hij beklemtoonde, dat „geen enkele geïmporteerde groep" Soedan ooit zou overheersen en zei „Wij zullen hun een lesje leren". In antwoord op een vraag zei de president, dat de eerste permanente grondwet van het land in voorbereiding is.

Jane Fonda is 50.000 dollar borgtocht kwijt

LOS ANGELES, 7 aug. (AP) — De actrice Jane Fonda is 50.000 dollar kwijt. Zij had dit bedrag gestort als borgtocht voor twee leden der Zwarte Panters, die waren gearresteerd in verband met een vuurgevecht met de politie. Maar daarna kregen de twee mannen, door de borgtocht op vrije voeten gekomen, van hun partij de opdracht te verdwijnen. Zij vluchtten naar Texas.
Een der vluchtelingen, Melvin Smith, is de voornaamste getuige op een proces tegen 13 Zwarte Panters die betrokken zouden zijn geweest bij een gevecht met de politie, dat ontstond toen deze twee jaar geleden een overval deed op het hoofdkwartier der panters te Los Angeles.
De naam van de andere man luidt Lloyd Mimms. In Texas zouden zij zich hebben gevoegd bij andere gevluchte Zwarte Panters, die ook op borgtocht waren vrijgelaten en toen verdwenen.



Prins Claus opende gistermiddag het bloemencorso in Rijnsburg. Tijdens een rondgang langs de praalwagens kwam hij oog-in-oog te staan met dit schatje, dat van hem een bewonderende glimlach ontving.



Studente wil krans van premier Sato

HIROSJIMA, 7 aug. (AP) — Een radikale meisjesstudente heeft gisteren premier Eisaku Sato van Japan aangevallen tijdens een herdenking van het feit dat 26 jaar geleden de eerste atoombom van de wereld op Hirosjima werd afgeworpen.
Sato werd door elkaar geschud en kwam bijna te vallen, maar werd niet gewond. De politie heeft zijn belaagster, die ongewapend was, gearresteerd. Wegens ordeverstoring tijdens de plechtigheid zijn nog 73 jonge antimilitairistische radikalen gearresteerd. De plechtigheid in het herdenkingspark, op de plaats waar de atoombom is gevallen werd bijgewoond door dertigduizend mensen, die zware regenbuien trotseerden. Het was voor het eerst, dat een Japanse premier de plechtigheid bijwoonde. Sato liep naar voren om een krans te leggen bij het monument voor de slachtoffers van de atoombom, toen het meisje op hem afstormde. (foto).

Cholera neemt toe

GENÈVE, 7 aug. (AFP) — De afgelopen week zijn in de wereld 2.500 nieuwe gevallen van cholera geconstateerd, waardoor het totaal aantal gevallen sinds het begin van dit jaar tot 93.000 is gestegen.

In 1971 zijn al 14.700 mensen aan cholera overleden. Onder de Pakistaanse vluchtelingen in India zijn 40.000 gevallen geconstateerd, waarvan 5.146 met dodelijke afloop. Afrika wordt in 1971 vrijwel even zwaar door de cholera getroffen als Azië: 45.705 gevallen tegen 47.195 in Azië.

Stijgend aantal priesters legt het ambt neer

ROME, 7 aug. (Rtr) — In 1968 hebben 1.906 r.k. priesters hun ambt neergelegd en tussen januari en eind maart 1969 1.142. Dit blijkt uit een onderzoek, ingesteld door de socioloog mgr. Emilio Colagiovanni in opdracht van de Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer en gepubliceerd door het conservatieve r.k. Romeinse dagblad „Avvenire".

Mgr. Colagiovanni heeft de gevallen bestudeerd van 8.287 priesters die tussen 1939 en eind maart 1969 hun ambt neerlegden. Er bleven toen nog 434.541 priesters over.

Mgr. Colagiovanni kwam tot de conclusie dat het verplichte celibaat bij 75 procent van de priesters die heen gingen, de doorslag heeft gegeven. Andere belangrijke factoren voor het besluit het ambt te verlaten zijn de groeiende ontevredenheid over de taak van de priesters, de geest van verzet tegen de kerkelijke instellingen en de gevoelens van frustratie en onzekerheid. Van 1939 tot 1963 legden 563 priesters hun ambt neer, in 1964 559, in 1965 1.189, in 1966 1.258 en in 1967 1.670. Het aantal neemt in een steeds hoger tempo toe. Het aantal priesters dat heen ging omdat zij hun geloof verloren hadden, is naar verhouding klein, maar stijgt niettemin. In 1964 bedroeg dit aantal 1,61 procent, maar in de eerste drie maanden van 1969 was dit al opgelopen tot 12,96 procent. Mgr. Colagiovanni wijst erop dat de zielzorg gevaar loopt door het stijgende aantal ambtsverlatingen. In 1960 was er één priester op 1.254 gelovigen, eind 1968 één op 1.417.

Medisch team werkt als toeristen

India geneert zich om hulp te vragen van buitenlanders

AMSTERDAM, 7 aug. — „In de vluchtelingenkampen in India zijn wel buitenlandse artsen nodig. De regering van West-Bengalen, waar de kampen van de Pakistani liggen, is zeer op buitenlandse artsen en teams gesteld. Alleen de centrale regering van India schijnt zich te generen om die hulp te vragen." Dit zei gistermiddag in Amsterdam de 30-jarige arts Henk Scheer uit Hoogwoud, die juist was terugkeerd uit India. Hij heeft daar zeven weken gewerkt in het medische team dat Terres des Hommes-Nederland naar India heeft gezonden.
Het Nederlandse team, bestaande uit twee artsen en vijf verpleegsters, werkt er voorlopig zes maanden. Het heeft aan de rand van het vluchtelingenkamp Salt Lake City bij Calcutta een marktgebouw als ziekenhuis ingericht. Het is het enige ziekenhuis voor Salt Lake City, waar naar schatting al ruim 100.000 vluchtelingen verblijven. Het ziekenhuis heeft 120 bedden en dagelijks worden enkele honderden vluchtelingen bovendien poliklinisch behandeld.
Dr. Scheer vertelde, dat de teamleden

DR. HENK SCHEER
...gebrek aan geld...

in India verblijven met toeristenvisa, die door de autoriteiten van West-Bengalen steeds verlengd worden. De aanvragen van Terres des Hommes bij de officiële Indiase instanties om visa voor het Nederlandse team zijn nog steeds niet afgehandeld en daarom zijn de teamleden maar als toeristen gegaan, verklaarde dr. Scheer.
Het trieste is volgens hem, dat alles wat men doet, te weinig is. „De twintig miljoen gulden die in Nederland bij elkaar gebracht zijn, lijken natuurlijk veel, maar het is in feite veel te weinig. In de eerste plaats zou het in Oost-Pakistan rustig moeten worden, zodat de vluchtelingen terug kunnen, maar voor de noodhulp, die wij nu verlenen, kampen we met een gebrek aan geld en aan transport voor voedsel. Wel heeft de Indiase regering de distributie van voedsel ter hand genomen, maar hoe moet je al die miljoenen mensen voeden?", aldus dr. Scheer.

New Yorkse politie beboet

NEW YORK, 7 aug. — Ongeveer 20.000 Newyorkse politiemannen ontdekten gisteren bij het innen van hun salaris, dat er een fiks bedrag was ingehouden als boete voor de staking waaraan ze in januari hadden deelgenomen.
De boete, opgelegd door het gemeentebestuur, bedraagt gemiddeld 1.500 gulden en wordt in drie termijnen ingehouden. De politiebond zal zich met een protest tot de rechter wenden. Stelt deze de bond in het gelijk, dan wordt het geld teruggegeven. De januaristaking duurde zes dagen en ging om salarisverhoging.

Drie jaar voor Jehovagetuige, die eens wat anders wilde

ROTTERDAM, 7 aug. — De rechtbank in Rotterdam heeft gisteren de 25-jarige ex-Jehovagetuige Paul van der H. uit Rotterdam conform de eis van de officier van justitie veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 jaar met aftrek. Van der H. pleegde in februari en maart van dit jaar drie roofovervallen op postkantoren in Vlaardingen, Tilburg en Schiedam. In totaal maakte hij een bedrag buit van ƒ 14.900.
Volgens zijn zeggen was Paul van der H. tot deze berovingen overgegaan, omdat hij zich tijdens zijn periode als Jehovagetuige teveel gebonden had gevoeld. Hij had graag eens uit de band willen springen.

AUTOBUS GESTOLEN

UTRECHT, 7 aug. — Een mogelijk wat al te fanatieke voorstander van het openbaar vervoer heeft in de nacht van donderdag op vrijdag een grote autobus gestolen van het Utrechtse touringcarbedrijf Ebato. De buschauffeur had de touringcar (waarde een halve ton) donderdagavond voor zijn huis neergezet en de wagen keurig afgesloten. Gisteren ongen merkte hij tot zijn stomme verbazing dat men met zijn bus aan de haal was gegaan.
De Utrechtse politie noemt de diefstal uniek. Het is zelden of nooit voorgekomen dat iemand er met een autobus vandoor ging.

Wereldrecord zeezeilen verbeterd

HAMLE, 7 aug. (Rtr) — De Schotse zeiler Chay Blyth heeft gisteren zijn reis om de wereld per zeiljacht, de eerste in oost-westrichting, voltooid. Duizenden mensen, onder wie leden van het Britse koninklijk huis en premier Edward Heath, heetten hem welkom in de haven Hamle in Hampshire.
Met zijn jacht „British Steel" heeft de 31-jarige oud-parachutist Blyth 48.000 km afgelegd in een non-stop reis van 292 dagen. Hij werd ook verwelkomd door drie zeilers die voor hem al een reis per jacht om de wereld maakten, maar dan in west-oostrichting: sir Francis Chichester, sir Alec Rose en Robin Knox-Johnston. Blyth heeft het oude record van Knox-Johnston met 21 dagen verbeterd.

Ladderbreuk oorzaak van fatale val

UTRECHT, 7 aug. — De fatale val van twee Utrechtse glazenwassers donderdag bij een flatgebouw in de Utrechtse wijk Overvecht maakten, is vermoedelijk veroorzaakt door een breuk in de ladder waar de beide mannen op werkten. De glazenwassers overleden kort na het ongeluk. Uit een voorlopig onderzoek van arbeidsinspectie en politie is gebleken dat het gedeelte, waar de glazenwassers op stonden, is afgebroken van de grepen waarmee de ladder aan de dakgoot was bevestigd. De grepen zaten nog in de dakgoot terwijl de rest van de ladder met de mannen in de diepte stortte.

Man die kind doodde krijgt 2½ jaar cel

ROTTERDAM, 7 aug. — De 20-jarige los-werkman Herman van der K. uit Schiedam, die op 19 april het driejarig zoontje van zijn vriendin dodelijk mishandelde, is gisteren door de rechtbank in de Maasstad veroordeeld tot een gevangenisstraf van 2½ jaar met aftrek van voorarrest. De officier van justitie had een gevangenisstraf van vijf jaar met aftrek van het voorarrest tegen de werkman geëist. Van der K., die regelmatig op het kind paste, verklaarde tijdens de zitting dat hij boos was geworden omdat het kind onzindelijk was. Vlak na een verschoning had het opnieuw een vuile broek gehad. Woedend nam hij het jongetje uit zijn bed en smeet het met zo'n kracht terug, dat de zijkant van het ledikantje losliet. Het kind overleed de volgende dag in het ziekenhuis aan hersenletsel.
Volgens verklaringen van getuigen tijdens het vooronderzoek was het kind vaak door verdachte op beestachtige wijze mishandeld.

(ADVERTENTIE)

AFVOER van BEDRIJFSAFVAL
natuurlijk
PER CONTAINER



COTRANS
04447-1777-1595
CENTRALE VERZORGINGSDIENST
COTRANS N.V.

(ADVERTENTIE)

voor een koninklijke vakantie
Reisbureau van de Burgt
PASSAGE 5 HEERLEN TEL. (045) 718400

(ADVERTENTIE)

zeg nou eens 300 per jaar...



Over zes jaar en dan met 10% premie. Dat zet wel aan! En dan niet te vergeten de spaarbankrente. Ruwweg krijg je dan zowat 2300 gulden in handen.....

Niet dromen..... doen! Sluit een jeugdspaarovereenkomst met 10% overheidspremie bij de Gemeente-Spaarbank er ligt 'n boekje voor je klaar, waar alles in staat over de Zilvervlootspaarregeling.

Als het om geld gaat... de Gemeente-Spaarbank
Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht,
Telefoon: 04400 - 19683*, 30 kantoren in Zuid-Limburg.



DAF groeit snel

. . . waardoor er in vrijwel alle fabrikagieafdelingen nog plaatsingsmogelijkheden zijn voor medewerkers vanaf 16 jaar, en wel:

- **ongeschoolden:**
  waarvoor diverse opleidingsmogelijkheden aanwezig zijn
- **geoefenden:**
  die wij interessante functies kunnen aanbieden met doorgroeimogelijkheden
- **geschoolden:**
  voor hoog gekwalificeerde werkzaamheden.



Kom eens met ons praten over de diverse aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden op de hieronder genoemde

INFORMATIEAVOND
op dinsdag 10 augustus 1971

van 19.00-20.00 uur en van 20.30-21.00 uur

Heerlen: Café M. Bijsmans, Akerstraat 7
Brunssum: Hotel-Rest. Leenders, Kerkstraat 186
Hoensbroek: Café „De Keizer", Hoofdstraat 38
Sittard: Hotel „De Pelikaan", Markt 22

OOK OP ONS BEDRIJF BENT U DAGELIJKS VAN 8.00 TOT 17.00 UUR VAN HARTE WELKOM. EVENEENS BIJ DE ARBEIDSBUREAUS: SITTARD, HEERLEN, BRUNSSUM, ROERMOND EN MAASTRICHT.

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V. TE BORN

Op het hoofdkantoor van het

LIMBURGS DAGBLAD

kan binnenkort geplaatst worden een

medewerker
voor de interne accountantsdienst

In deze afdeling wordt de administratieve verwerking van het bedrijfsgebeuren aan kontrole en analyse onderworpen.

Met het oog op de te verrichten werkzaamheden is het bezit van het diploma M.B.A. of een daarmee gelijk te stellen opleiding vereist.

Aan de juiste man bieden wij een goed salaris en goede sociale voorzieningen.

Sollicitaties te richten aan Direktie Limburgs Dagblad - Postbus 14 - Heerlen.
In de linker bovenhoek van de envelop vermelden: Interne Acc. dienst. x

---

VISSERS WEGENBOUW N.V.
Drunen - Maastricht

vraagt voor haar volautomatische asfaltinstallatie te Stein

een vooruitstrevende jongeman

in het bezit van het einddiploma Mulo of Mavo of een daarmede gelijkstaande opleiding.

Geboden wordt een goed loon en een prettige werkkring.

Sollicitanten dienen zich schriftelijk of mondeling in verbinding te stellen met de chef Asfaltcentrale te Stein, Mauritsweg 189 A.

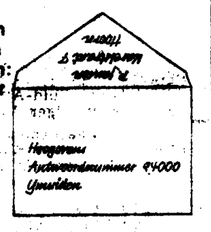
Bouw uw toekomst op staal!

Hoogovens IJmuiden vraagt personeel ter

opleiding tot kraandrijver

Ervaring niet vereist. Werken in ploegendienst. Leeftijd 23 - 35 jaar. Aanvangssalaris ƒ 13347,— per jaar (ca. ƒ 256,- bruto per week) incl. toeslag ploegendienst. Voor gehuwden van 24 jaar of ouder woningen beschikbaar.

Wilt u meer weten? Stuur dan deze advertentie in een open envelop zonder postzegel aan: Hoogovens, Antwoordnummer 94000, IJmuiden. Vermeld aan de achterzijde van de envelop uw naam en adres. Hoogovens neemt dan contact met u op.



HOOGOVENS IJMUIDEN

LM 909

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

We vestigen uw aandacht op onze nieuwe opleiding voor het praktijkdiploma

MARKETING

Kosten ƒ 15,— per maand. Duur van de cursus 2 jaar. Vooropleiding tenminste Mulo-Mavo - 5-jarige Handelsavondschool.

Het aantal aan te nemen candidaten zal tevens moeten worden beperkt. Inschrijving in volgorde van binnenkomst.

Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, tel. 717052. x

---

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

afd. TALENPRAKTIKUM - Nobelstraat 18

In ons AAC-TALENPRAKTIKUM uitgerust met eigen televisieprogramma's beginnen in het nieuwe schooljaar de volgende

OPLEIDINGEN:

- SPREEKVAARDIGHEID ENGELS
- SPREEKVAARDIGHEID FRANS
- SPREEKVAARDIGHEID DUITS
- SPREEKVAARDIGHEID SPAANS
- SPREEKVAARDIGHEID ITALIAANS

zowel voor beginners, als voor gevorderden en zeergevorderden. Lesgeld ƒ 15,— per maand

Speciale cursussen: Engels voor bankpersoneel: zowel voor Engels van de balie als op het niveau van investeringen en effecten. Vooropleiding resp. Mulo-Mavo en H.B.S. 4 gymnasium - HAVO - Atheneum - MMS.

A Modern English Business course - vooropleiding Mulo-Mavo.

Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, tel. 717052. x

---

Energieke jonge
BEDRIJFS-LEIDER

van 'n groot hotel-restaurant campingbedrijf, met kennis van marketing, wenst van betrekking te veranderen. Ziet zich gaarne geplaatst als in- of verkoper.

Br. onder no. A 902 LD Hrl.

SEYEN N.V

Erfahrener und zuverlässiger

KRAFT-FAHRER

Führerschein Klasse II (für Lastwagen über 7500 kg Gesamtgewicht) gesucht.

Hoher Lohn, Leistungsprämie, angenehmes Betriebsklima, Dauerstellung, geregelter Arbeitszeit, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen unter Vorlage von Tätigkeitsnachweisen und Zeugnissen an:

Firma Josef Hisherts K.G.
5100 AACHEN
Bogelsang 27
Tel. 0049-241-22145

Gevraagd:

nette meisjes

Wasserij Sittard
Leijenbroekerweg 1
SITTARD
Telefoon 2570

MEISJES
zijn bij ons tweemaal per jaar jarig



Voor het afwerken van onze produkten, voor knippen, solferen en andere werkzaamheden zijn mannenhanden hier fijn genoeg gebouwd. Dit nauwkeurige werk vereist vaardige en vlugge meisjeshanden en wordt uitstekend betaald.

Kijk maar eens naar deze bruto salarissen die wij elke 4 weken betalen:

16 jaar vanaf f 375
17 jaar vanaf f 415
18 jaar vanaf f 460

Dit is nog maar het gewone salaris. Daar bovenop kunnen forse toeslagen komen voor meer-produktie. Bij ons ben je bovendien nog tweemaal per jaar jarig. Want je krijgt per jaar tweemaal opslag. Op 4 oktober gaan de genoemde bedragen echter nog sterk omhoog. Je verdient dan nog meer.

Speciaal voor die meisjes zijn wij aan het bouwen gegaan. Wij bouwen ruime en luchtige ateliers, met een leuke, [illegible] kleuring. (Vaste planten bijvoorbeeld). Er klinkt er [illegible] radiomuziek. In de [illegible] het gewone geluiden.

In [illegible] kunnen [illegible] jaar [illegible]

dere meisjes van je leeftijd. De sfeer is er vrolijk en opgewekt. Het werk is er plezierig. En... wordt uitstekend betaald.

En wat zeg je hiervan:
- voor 16-jarige een vierdaagse werkweek. Aangevuld met 1 dag per week les aan een vormingsinstituut.
- elk half jaar opslag
- 20 dagen vakantie per jaar + plus gratis jeugdcis van 1 dag. (1 doorbetaalde werkdag.)
- 4-weekelijkse betaling, dus 13 keer per jaar salaris ontvangen
- jaarlijkse winstuitkering (over 1970 bedroeg deze 5% van het bruto jaarsalaris)
- personeelsverkoop met aantrekkelijke kortingen op Vredestein artikelen, zoals modieuze laarsjes, rijwielbanden en nog veel meer.
- eigen personeelsvervoer. Geen gezanik met trein of uren wachten op 'n bus. Waar je ook woont in Zuid-Limburg, onze eigen bussen halen en brengen je, dus altijd vlug en beschut weer thuis. En misschien willen je ouders ook wel eens komen kijken, die zijn van harte welkom. Je kunt ons opbellen en vragen naar de heren J. Frijns, P. Roede of P. de La Haye. Heb je geen telefoon bij de hand dan kan je een kort briefje schrijven, waarna wij een afspraak met je maken.

Je kunt ook zonder meer iedere dag terecht op de afdeling personeelszaken en wel van 9 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur.

Vredestein Maastricht
Cabergerweg 45 Maastricht

bel 04400-41333

V VREDESTEIN

N 13602

Papieren Afrikaanse eenheid

SPLIJTZWAM VAN DE VERDEELDHEID

Door Douglas Ngwube

LOESAKA, 7 aug. – In Afrika, dat nooit een voorbeeld van eensgezindheid is geweest, woekert de splijtzwam met verhevigde kracht voort. Voedingsbodem is de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid, een naam die allengs minder strookt met de realiteit. Hernieuwde aanleiding tot bittere meningsverschillen is het touwtrekken om een dialoog tussen het zwarte Afrika en het door blanken gedomineerde Zuid-Afrika. De onlangs gehouden OAE-topconferentie in Addis Abeba, hoe opvallend ook, is daar bepaald niet het begin van en betekent nog minder een verlossend einde.

De emotionele uitspraken over zwarte solidariteit tegen blanke onderdrukking hebben slechts beklemtoond hoe ernstig het conflict is, dat na topbesprekingen nu op lagere niveaus doorwerkt. Het is temeer van belang, nu met name in Oost-Afrika politieke moeilijkheden tot een Balkan-achtige situatie leiden. Die strubbelingen hebben beslist niet alleen te maken met de kwestie van de dialoog, maar over en weer zijn de invloeden onmiskenbaar. Het touwtrekken om het gesprek met de blanken kan zowel nieuwe politieke en economische unies doen ontstaan als oude onttakelen.



BANDA

Verrader

Generaal Idi Amin, staatshoofd van Oeganda, heeft daar al een duidelijke aanwijzing voor gegeven toen hij de begroting van de Oostafrikaanse economische unie weigerde te ondertekenen. Daarmee trok hij zich, technisch gezien, terug uit de unie, die verder Tanzania en Kenya omvat. En hij zal niet tekenen, zolang president Nyerere van Tanzania hem niet als staatshoofd erkent.

Amin, die begin dit jaar door een staatsgreep tegen president Obote aan de macht is gekomen, volgt een beleid, dat zeker in Nyereres ogen al te zeer van socialistische en solidariteitsbeginselen afwijkt. Daar maakte Amin het dan ook wel naar met zijn aankondiging een bezoek te brengen aan president Banda van Malawi. Een bezoek dat overigens niet is doorgegaan. Voor tal van Afrikanen is Banda een verrader van de Afrikaanse zaak, omdat hij enkele jaren na de onafhankelijkheid van Malawi in 1964 een handelsakkoord met Zuid-Afrika sloot.

Banda zocht een rechtvaardiging voor zijn toenaderingspolitiek in deze overweging: „De zwarte Afrikaanse leiders moeten hun tactiek veranderen. Woorden alleen doen de muren van Jericho van de apartheid niet vallen. Wij moeten een gesprek aanknopen met de door blanken bestuurde Afrikaanse landen, zowel met Zuid-Afrika als met Rhodesië en Portugal."

Sabotage

Vrijwel gelijkluidende woorden zijn onlangs in Addis Abeba gebruikt door de president van Ivoorkust, Houphouet Boigny, die nu aan de spits van de voorstanders van een dialoog met Zuid-Afrika loopt. Zijn grootste tegenstander op dit punt is president Kaunda van Zambia. Die deed zijn felle veroordeling van een gesprek met de Zuidafrikanen tijdens de topconferentie dezer dagen nog eens dunnetjes over op een receptie in Lusaka. Hij

Collaboratie of dialoog met regiem in Zuid-Afrika

beschuldigde de Zuidafrikaanse regering ervan de aanleg van de door China gefinancierde Zambia-Tanzaniaspoorlijn te saboteren. Hoogst geëmotioneerd riep hij uit: „Alleen over mijn lijk zal Zuid-Afrika de spoorlijn kunnen vernietigen."

Politieke waarnemers krijgen steeds meer respect voor Kaunda's onbuigzame verzet tegen de dialoog. Niet alleen hebben de voorstanders zich de laatste tijd sterker gemaakt, Zambia kampt ook nog steeds met de Portugese blokkade tegen voedingsmiddelen, die voor Zambia van vitaal belang zijn. Hoe lang Kaunda het verzet kan volhouden, hangt zeker af van de tijd die hij nodig heeft om een antwoord op deze blokkade te vinden.

Breuk dreigt

Het intern Afrikaanse conflict om de dialoog is ondertussen zo verscherpt, dat een aantal voornamelijk Westafrikaanse landen, onder aanvoering van Ivoorkust, de OAE de rug zouden willen toekeren. Het gaat hier onder meer om Ghana, de Centraalafrikaanse republiek, Gabon, Malawi en ook..... Oeganda. Dat het centrum van de propaganda voor een gesprek met Zuid-Afrika in het Franssprekende deel van Afrika ligt is niet toevallig. Hier doet zich namelijk onmiskenbaar de buitenlandse politiek van Parijs gelden, die gelijktijdig de invloed in de voormalige eisen en Britse koloniën wil uitbreiden en de relaties met Zuid-Afrika verder wil verbeteren. (De wapenleveranties aan Pretoria zijn daar een macaber voorbeeld van).

Uitlatingen van de minister van buitenlandse zaken van Ivoorkust, Arsene Usher, laten geen twijfel aan de bedoelingen bestaan. „Schuldig aan de verdeeldheid is de communistische ideologie, die de waarheid meent te verkondigen, die geen compromis accepteert, onenigheid zaait en oorlogen veroorzaakt als in Korea en Vietnam". Een verklaring als deze sluit wonderwel aan bij het Zuidafrikaanse oogmerk het opdringende communisme in Afrika een halt toe te roepen, zoals Pretoria hardnekkig beweert. Wat er ook te zeggen mag zijn van verklaringen als van Usher, zij tonen onomwonden aan hoe diep de kloof binnen de OAE is.

Toerisme

President Houphouet-Boigny van Ivoorkust heeft ondertussen de eerste consequenties uit zijn toenaderingsbeleid getrokken. Hij heeft medestandervoorgesteld een conferentie te beleggen om de mogelijkheid van een dialoog met Zuid-Afrika praktisch uit te werken en Pretoria laten weten dat het landingsrechten kan krijgen voor vliegtuigen, welke bij voorkeur Zuidafrikaanse toeristen zouden moeten aanvoeren. Die zijn meer dan welkom aan de „Afrikaanse Riviera", die op het ogenblik bij de hoofdstad Abidjan wordt aangelegd (kosten twee miljard dollar).
Zo staan Houphouet-Boigny en Kaunda tegenover elkaar: twee toonaangevende Afrikaanse leiders, van wie bekend is dat geen van beiden een duimbreed wijkt als hij meent in zijn gelijk te staan. Houphouet-Boigny: „Als andere landen oorlog met Zuid-Afrika willen, wens ik hen het beste toe. Ik preferrer de vrede". Kaunda: „Als Zuid-Afrika niet oppast ontbrandt er een rassenoorlog."



NYERERE



AMIN



KAUNDA



HOUPHOUT-BOIGNY

Les geleerd

Ondanks alles heeft de OAE niet alleen schade geleden met deze verwikkelingen: de organisatie heeft ook enkele positieve resultaten bereikt en een paar nuttige lessen geleerd. Het is de leden bijvoorbeeld duidelijk geworden dat handel en economische coöperatie een duurzame basis voor eenheid en samenwerking vormen. „De OAE heeft het tot dusverre in feite helemaal niet zo gek gedaan", verzekerde een Afrikaanse historicus ons zelfs, „zeker in vergelijking met de moeilijke leerschool die Europa heeft doorlopen vóór het aan wezenlijke samenwerking toe was."

Maar het voorbeeld van Europa ligt in dit opzicht niet zo relevant. Veel Afrikaanse intellectuelen stellen, dat de landen in dit werelddeel eerst in eigen huis orde op zaken moeten stellen. Zij moeten honger, armoede, ziekte en analfabetisme overwinnen voor zij zich kunnen wagen aan de ideologische conflicten, waar de westerse landen al zo bedreven in zijn, laat staan de vorm van een continentale eenheid proberen te realiseren. Het conflict om de dialoog met Zuid-Afrika is, zo bezien, een uitgesproken voorbeeld van een foute volgorde.

(ADVERTENTIE)

8 Dagen kris-kras door Nederland

Wie 8 dagen lang veel in ons land wil reizen, is het voordeligst uit met een 8-daags kris-kras-abonnement.

f44.- Kinderen 4 t/m 9 jaar half geld.

Voor augustus nog de extra plus, half geld op de interlocale bus.

NS-identiteitsbewijs of pasfoto meebrengen.

voordelig uit met NS

(ADVERTENTIE)

meubeltoonzalen „BUCO"
EEN WAARBORG VOOR KWALITEIT
KERKRADE holzstraat 134 straterweg 47 tel. 04445-5151
WEERT maaseikerweg 43 tel. 04950-34468
LEVERING VIA DE ERKENDE WONINGINRICHTER



Stelt U hoge eisen bij aanschaf of vernieuwing van Uw interieur? Breng dan vrijblijvend een bezoek aan onze enorme doch sfeervolle meubelshow. Wilt U echter eerst thuis meubelen bekijken? VRAAGT DAN GRATIS ONZE 96 PAGINA KLEURENCATALOGUS.

(ADVERTENTIE)

Nog t/m 31 augustus aan de loketten verkrijgbaar

TIENER TOER

8 Dagen treinen op de tienertoer voor f25.-

NS-identiteitsbewijs of pasfoto meebrengen.

voordelig uit met NS

KREISKY LIJKT EEN MAN DIE BLIJFT

ZAL de socialist Bruno Kreisky na de verkiezingen op 10 oktober a.s. opnieuw bondskanselier worden? Zal het de socialisten lukken hun voorsprong op de conservatieve Volkspartij te vergroten en na 16 maanden socialistische minderheidsregering deze herfst een breder platform voor hun nieuwe kabinet te vinden? Volgens de opiniepeilers zit dat er allemaal dik in. Kreisky's populariteit in zijn eigen partij en in de liberale, intellectuele randgroepen, die vroeger rusteloos tussen de diverse partijen heen en weer plachten te zwerven, is volgens experts ongebroken. De socialistische stemmenwinst zal — als de berekeningen kloppen — of een solide alleenregering mogelijk maken of althans een coalitie met de kleine Vrijheidspartij toelaten, waarover tussen beide partijen al geheime afspraken schijnen te bestaan.

Kreisky had in ieder geval, toen hij op 7 juli het parlement ontbond geen gunstiger ogenblik kunnen uitzoeken om — twee en een half jaar te vroeg — nieuwe verkiezingen uit te schrijven. Het image van zijn kabinet was in deze korte regeringsperiode nog niet aangetast door het anders onvermijdelijke slijtageproces. Het kon zelfs op spectaculaire resultaten bogen: de verkorting van de militaire dienst van negen tot zes maanden; een modernisering van het strafrecht, waardoor onder andere homoseksualiteit onder volwassenen voortaan niet meer vervolgd kan worden; en een hervorming van het kiesstelsel, waardoor de kleine partijen voor een zetel in het parlement voortaan niet meer aanzienlijk méér stemmen nodig zullen hebben dan de grote.

Door deze laatste maatregel heeft Kreisky de liberale Vrijheidspartij, die in de afgelopen periode slechts zes van de 165 zetels kon veroveren (de socialisten 81, de conservatieven 78) gegarandeerd aan zich verplicht. Het lukte hem zodoende vorige herfst om de begroting voor 1971 er met hulp van de liberalen door te halen en zich ook verder in het parlement van de benodigde meerderheid te verzekeren. De Katholieke Volkspartij werd daardoor in zijn oppositietaktiek in beslissende momenten min of meer verlamd.



Bovendien waren de conservatieven nog steeds niet bekomen van de morele schok, die de onverwachte nederlaag in maart 1970 voor hen had betekent. Onder hun nieuwe voorzitter Schleinzer — de derde in minder dan anderhalf jaar — zijn ze pas net begonnen hun positie „uitgaande van een christelijk mens-en-maatschappij beeld" opnieuw te bepalen. Op 10 oktober zal dat moeizame proces naar alle waarschijnlijkheid nog niet zijn afgesloten, wat bij Kreisky's beslissing begin juli zeker mede een rol heeft gespeeld.

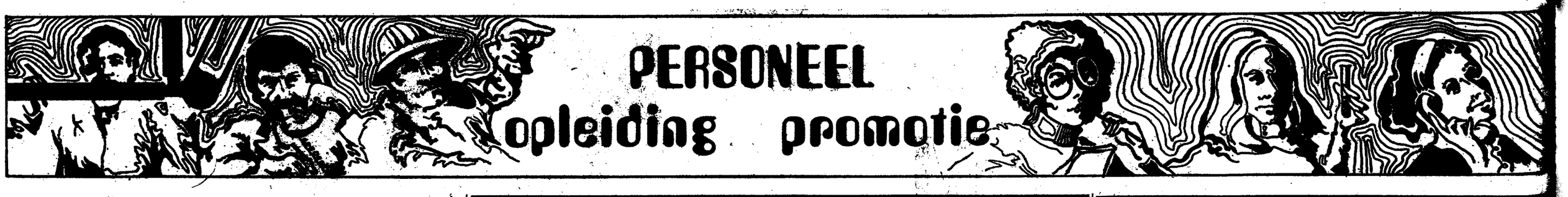
Zo staan Kreisky's kaarten deze zomer gunstiger dan ooit. Hij zelf bevindt zich zestig jaar in het zenith van zijn carrière. In zijn eigen partij heeft hij het — bij de dogmatische Austromarxistische vleugel aanvankelijk heersende — wantrouwen jegens zijn liberale opvattingen aardig weten te overwinnen. Naar buiten heeft hij de ingekankerde angst voor een „rood" Oostenrijk door zijn gematigd en conciliante optreden naar het schijnt weggetoverd.

Aan riskante economische experimenten, als bijvoorbeeld in de genationaliseerde industrie is hij wijzelijk niet begonnen, gezien zijn wankele parlementaire positie. Kreisky heeft in de afgelopen maanden voorspoedig op de golven van de hoogconjunctuur en de daarmee gepaard gaande loonsverhogingen kunnen voortzeilen. Het parlement en de openbare mening weet deze geboren politicus met verbazingwekkende slagvaardigheid te bespelen.

De ambities van deze rijke, maar idealistische bourgoiszoon, reiken evenwel verder dan de maatregelen die voor zijn minderheidsregering haalbaar waren en die hij — hoe populair ook — toch als lapmiddelen pleegt te zien. De grote Oostenrijkse problemen wachten als voorheen op een oplossing: een reorganisatie van het verouderde en onnoemelijk ingewikkelde belastingsysteem, een algehele modernisering van het strafrecht, dat ten dele nog uit de vorige eeuw dateert, een reductie van de landbouwsubsidies, een reorganisatie van genoemde nationale industrieën en een revolutionair project voor een nieuw lager-, middelbaar- en hoger onderwijssysteem. Als de tekenen niet bedriegen zal deze herfst een nieuw socialistische regering opnieuw met Kreisky als premier haar krachten op deze fundamentele vernieuwingen kunnen beproeven.

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD



Andex N.V.-Heerlen

De nieuwe Andex-fabriek op het industrieterrein „De Beitel" bij Heerlen is van start gegaan. In 1971 moeten twee breierijen, een veredelingsbedrijf en enkele nevenafdelingen worden opgezet en verder uitgebouwd.
Voor deze afdelingen vragen wij

produktiemedewerkers

die in drie-ploegendiensten werken en na een inwerkperiode f 1000,- bruto per maand of meer verdienen.
Wij doen ons best om nieuw personeel goed op te leiden. Veel hangt daarbij af van de inspanningen van de man zelf.
Leeftijd bij voorkeur van 24 tot 35 jaar.

Zo kunt u solliciteren:
Tijdens werkdagen op de nieuwbouw op het industrieterrein „De Beitel".
Op dinsdagavond in Hotel „Du Nord", Akerstraat 38, Hoensbroek vanaf 18.30 uur.
Op donderdagavond in Restaurant „J. Chermin", Markt 54, Kerkrade, eveneens vanaf 18.30 uur.
U kunt ook schriftelijk solliciteren via Postbus 163, Heerlen.

Textiel Industrie Andex N.V.
Postbus 163, Heerlen.

Op de redaktie van de radioreportage-afdeling — die onder andere de aktualiteitenrubriek Echo verzorgt — is per 1 oktober plaats voor een

bureau-redakteur(-trice)

Hij/zij zal worden ingeschakeld bij de voorbereiding van de aktualiteitenrubriek Echo op het terrein van voor-montage, nieuwsgaring en selectie.

Kandidaten moeten rooms-katholiek zijn en journalistieke ervaring hebben.

KRO

De aanstelling zal geschieden op jaarcontract.
Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst, Emmastraat 52, Hilversum.

De Hoover Handelmaatschappij N.V. zoekt voor spoedige indiensttreding

VERTEGENWOORDIGER

voor het rayon LIMBURG.

Hij zal op een doortastende en plezierige wijze verkoopgesprekken moeten kunnen voeren met handelaren. Het is daarom noodzakelijk dat gegadigden niet alleen jong, vitaal, ambitieus en zelfstandig zijn, maar ook beschikken over de volgende eigenschappen:

- pioniersgeest
- doorzettingsvermogen
- energie en werklust
- incasseringsvermogen
- vlotte en prettige omgangsvormen
- goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

Een unieke kans voor mensen, die reeds ervaring hebben in binnen- of buitendienst in een soortgelijke onderneming.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het rijbewijs BE.

Leeftijd 25—35 jaar.

Bent u geïnteresseerd in deze functie? Dan nodigen wij u graag uit schriftelijk te solliciteren.

HOOVER

DE HOOVER HANDELMAATSCHAPPIJ N.V.
BANKRASHOF 3, AMSTELVEEN

Gevraagd voor Duitsland

ERVAREN PONS-TYPISTES

Eventueel leerlingen
Geboden wordt:
Hoog loon - Reiskostenvergoeding
Prettige werkkring
Aanmelding en inlichtingen bij:
Firma Bleyelmann, GmbH & Co. Kg, 51 Aachen
Kasinostraße 19-23 - Tel. 0049-241-25120
of 2 x per jaar bij:
Mej. A. Smeets, Hekelweg 18, Bisch over Weert

Ons buitengewoon succes als zelfstandig ondernemer dwingt ons uit te zien naar

PARTNERS van managerformaat

Bij de opbouw van de Nederlandse organisatie van onze internationale onderneming bieden wij U de mogelijkheid een TOP-INKOMEN te verkrijgen wat maar weinigen kunnen bereiken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: H. H. F. Claes, Deken Kempslaan 45, Heeze.

---

f 25.000,- kost nu een Computer

Terwijl er binnen 4 jaar in Nederland 4 x zoveel computers zijn als nu. GEVOLG? Nijpend tekort aan computerexperts op elk gebied, die daarom hoge salarissen verdienen en uitstekende toekomstmogelijkheden hebben.

Onze Stichting, gespecialiseerd in informatica, biedt een korte, snelle duur en ondoorzichtige contracten, de mogelijkheid een topfunctie te bereiken via onze geprogrammeerde mondelinge/schriftelijke opleidingen voor rijkserkende examens onder auesp. van het ministerie van economische zaken, of eigen examengarantie. UW KANS! Bouw aan uw carrière, doch beslis dan NU!.

Hierlangs afknippen

coupon LD-166

- ☐ Oriëntatie cursus automatisering
- ☐ Cobol programmeur
- ☐ Fortran programmeur
- ☐ Operateur
- ☐ Basis Informatica
- ☐ Systeem Analist

Vooropleiding: middelbaar MULO - analytisch

NAAM : Beroep

ADRES : Postcode

PLAATS

Als drukwerk ongefrankeerd open verzenden aan:

STICHTING INFORMATICA OPLEIDINGEN Antwoordnummer 1008 Eindhoven

---

Wij kunnen direct plaatsen

6 TIMMERLIEDEN 4 METSELAARS

voor het bouwen van systeembehuizingen.

Wij bieden:
4-daagse werkweek
gem. nettoloon DM 1425 p. m. (gehuwd en 1 kind).
Goede sociale voorzieningen. Vrije kost en inwoning (hotel).
Mogelijkheid tot oververdiensten met extra premie.
VW stuur.
Basis: Uitsluitend vakwerk

[illegible] SCHEURANT
[illegible] Tel. 0049-2456-631

Adres: [illegible] tussen 8 en 17.30 uur of

GEVEKE WARMTETECHNIEK N.V.

Kempstraat 30 - Geleen

vraagt een

TECHNIKUS/KALKULATOR

als medewerker op de afdeling werkvoorbereiding en kalkulatie.

Wij bieden een interessante job op een kantoor dat gespecialiseerd is in het uitvoeren van werken in de petrochemische sektor.

Het salaris en de arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend. Een enthousiaste jongeman, leeftijd tot ca. 25 jaar, met opleiding HTS-wtb of gelijkwaardig, willen wij graag in ons team opnemen.

Schriftelijke sollicitaties aan bovenvermeld adres. Voor telefonische inlichtingen kunt u bellen: 04494-6262.

---

wilma aannemingsmaatschappij n.v. weert
bouwsyndicaat n.v. den haag
projectenrealisering n.v. weert

Wilma [illegible] N.V. vraagt voor het [illegible] in Hoensbroek een

administratieve kracht (vrl.)

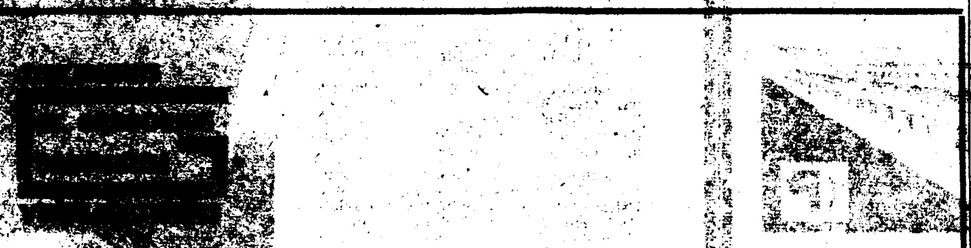
Zij krijgt tot taak het verzorgen van allerlei administratieve werkzaamheden, zoals het invullen van loonstaten en het bijhouden van personeelsgegevens.

Enige ervaring is van belang om deze afwisselende functie goed te kunnen vervullen.

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot de Heer J. Geurts, bedrijfsleider, aan de directiekeet van het werk te Hoensbroek, Demplan, tel. 045—211244.

's Avonds kan men zich wenden tot de Heer Geurts aan zijn huisadres: Jozefstraat 6, Ubachsberg, tel. 04445—1494.

wilma aannemingsmaatschappij n.v. weert
Postbus 10, Weert



Onze [illegible] ziekenhuis en verpleegtehuis maakt een snelle ontwikkeling door.

Onze [illegible] zal op korte termijn aanzienlijk worden uitgebreid en vooral in de verpleegsector liggen voor de diverse categorieën verplegend personeel goede mogelijkheden.

Gelegen in een mooie omgeving biedt onze instelling, niet alleen een goede werkgelegenheid maar ook een goed leefklimaat.

Op korte termijn kunnen wij de volgende zowel mannelijke als vrouwelijke medewerkenden plaatsen:

IN HET ZIEKENHUIS
- waarnemend afdelingshoofden
- 1e verplegenden
- verplegenden A
- verplegenden
- ziekenverzorgenden
- O.K. verplegenden
- O.K. assistenten

IN HET VERPLEEGTEHUIS
- afdelingshoofden
- waarnemend afdelingshoofden
- verplegenden
- ziekenverzorgenden

Ook voor de op 1 september a.s. aanvangende cursussen A-opleiding verplegenden en ziekenverzorgenden zijn nog enige plaatsingsmogelijkheden.

Salaris en overige voorwaarden worden in overleg [illegible]

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door [illegible] J. Mödersheim (tel. 045-250000).

Sollicitaties kan men richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Kochstraat 2 Brunssum.

Stroucken Interieurverzorging

gespecialiseerd in betere klassieke en moderne verlichtingen

VRAAGT voor directe indiensttreding

een eerste verkoper

welke onze klanten geheel zelfstandig kan adviseren.

Onze gedachten gaan uit naar iemand van tenminste 25 jaar, met jarenlange ervaring, opgedaan in eerste klas zaken.

Enige kennis van Duits en Engels strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een hoog salaris met uitstekende arbeidsvoorwaarden en opname in eigen pensioenfonds.

Met de hand geschreven brieven te richten aan de directie van:

STROUCKEN
INTERIEURVERZORGING N.V.

Steenweg 5, telefoon 4441, Roermond. Top-Form adviseur.

AGA

NED. AGA RADIATOREN- en APPARATENFABRIEK N.V.
NUTH

zoekt een

BEKWAME MANNELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

ter versterking van het bestaande administratieve team.
Van de kandidaat vragen wij:

- Middelbare schoolopleiding met MBA-diploma
- Ruime ervaring in administratieve werkzaamheden
- Leidinggevende capaciteiten
- Duidelijke belangstelling in computerontwikkeling
- Leeftijd 25—35 jaar

Wij hebben te bieden:

- Werk op niveau, zoals financiële boekhouding, budgettering, rapportering, in diverse vormen, welke werkzaamheden op den duur zelfstandig verricht moeten worden
- Goede salariëring
- Aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden

Zij die mogen aan onze verlangens te kunnen voldoen, worden verzocht hun met de hand geschreven sollicitatie, onder vermelding van opleiding en praktijkervaring in te zenden aan de Personeelsdienst van bovengenoemde onderneming.

Sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld. Informaties worden eerst na bespreking met kandidaten ingewonnen.

Duitse parlementariers stellen vragen over toenemend geweld op buis

Moord en doodslag op televisie

BONN, 7 augusutus — Onmiddellijk na de vakantie zullen diverse partij-afgevaardigden vragen in de Duitse bondsdag te Bonn gaan stellen over het toenemend geweld op de beeldbuis. De socialist dr. Hans Apel (SPD) heeft de Duitse pers er al van op de hoogte gebracht dat hij zich mateloos ergert aan het geweld dat in televisie-series als „Bonanza" en „The Shiloh-ranch" voorkomt.

"En dat is dan nog het minste van alle [illegible]dadige films die de Duitse televisie brengt", aldus Apel. „Op zaterdagavond is het helemaal bar en boos. Er gaat geen weekend voorbij of er zijn tien of nog meer doden in films op de televisie gevallen". In films met geweld, verkrachtingen en sex ziet dr. Apel een verval en afgang voor het mensdom. De SPD-er pleit dan ook voor een ministerie voor „jeugd, familie en gezondheid". In Duitsland zouden verder akties op gang moeten komen tegen de programmaleiders die zowel jong als oud het geweld op de buis voorschotelen.

416 misdaden

In een radio-uitzending van het derde programma van de Westdeutsche Rundfunk (WDR) is eveneens aandacht besteed aan het onderwerp „Moord en doodslag op de televisie". Professor dr. Heribert Heinrichs van de Pedagogische Hogeschool te Hildesheim (bij Düsseldorf) heeft een week lang alle televisie-uitzendingen van Duitsland I (ARD) en Duitsland II (ZDF) laten volgen. Men registreerde in totaal 416 misdaden. „Wat doen we eraan", vroeg Heinrichs vervolgens aan de intendant van de WDR, Klaus von Bismarck.
Deze onderstreepte dat er veel geweld, misdaad en sex op de buis wordt vertoond. „Maar", aldus Von Bismarck, „is dit niet een registratie van het feitelijke leven van vandaag. Kijk naar de statistieken in Amerika. Per minuut wordt er gemoord, per minuut worden ook mensen de hersens ingeslagen. Waarom zou de televisie — ook in films — moeten verheimelijken wat er in werkelijkheid gebeurt." Volgens Von Bismarck heeft het vertonen van sex, geweld en misdaad ook een positieve kant. „Er zijn genoeg mensen — dat blijkt ook al uit de vragen die men in Bonn hierover wil gaan stellen — die dit soort films verafschuwen. Des te meer er van hen zijn, des te beter wordt misschien onze samenleving en maatschappij. En tenslotte: iedereen is er nog altijd zelf bij wanneer hij of zij naar de televisie kijkt. De knop voor een keertje omdraaien zou beter zijn dan als maar liggen te krakelen op het medium televisie!"



• *THE SUPREMES EN THE TEMPTATIONS ... van links naar rechts Dennis Edwards, Cindy Birdsong, Melvin Franklin, Paul Williams, Mary Wilson, Otis Williams, Diana Ross en Eddie Kendricks ...*

Voor de fans: in 1968 maakt de Tamla-Motown-platenmaatschappij bekend dat Diana Ross, Mary Wilson en Cindy Birdsong) samen met een andere topgroep uit Detroit, „The emptations" zouden gaan optreden, althans op de plaat. Dit resulteerde in een elpee die wekenlang nummer één op de hitparadelijsten van de Verenigde Staten stond: „Diana Ross & The Supremes join The Temptations".

Ongeveer een half jaar nadat het „experiment" van start was gegaan werd de eerste kleurenshow voor de Amerikaanse televisie opgenomen. Een 50 minuten durende werveling van bekende melodieën en hits, die u dinsdagavond te zien en te horen zult krijgen.

Redactie
Harrie Cremers

Surpremes en Temptations uur lang op de televisie

HILVERSUM, 7 augustus — De AVRO-televisie brengt dinsdagavond vanaf 21.50 uur via Nederland II een groots opgezette show rond „The Supremes" en „The Temptations". Tot de veelheid van songs, evergreens en hit-medleys horen onder andere: „Stop in the name of love", „Hello young lovers", „I hear a symphony", „With a song in my heart" en „You keep me hangin' on".



Jerney even in Scheveningen

SCHEVENINGEN, 7 augustus — Ook een dagje zon voor Jerney, zangeres van de formatie „Earth and Fire". Wekenlang stond ze met het plaatje „Seasons" op de eerste plaats van de Nederlandse hitparade en maandenlang trok ze met „Earth and Fire" door heel ons land. Nu is het vakantie en onze fotograaf schoot een kiekje van haar op een terras aan het Scheveningse strand.

WERELD-HITPARADE

**HEERLEN, 7 aug. — De enige groep, die thuis in Londen met de jongste aanwinst „Get it on" en in Bonn met de voorlaatste hit „Hot Love" op de eerste plaats staat genoteerd in de internationale top-tien is T. Rex. In Duitsland stond „Hot Love" reeds meer dan een maand boven aan de lijst, maar heeft twee weken deze eer moeten laten aan „Butterfly" van Danyel Gerard. „Hot Love" is ook in Scandinavië nog een bestseller.
In Engeland wordt „Get it on" bedreigd door „Never ending song of love" van de Australische groep New Seekers, die van de week van de tiende naar de tweede plaats opklom.
Ook een grote sprong maakte in Amerika de van origine Australische, in Engeland gevestigde groep Bee Gees met „How can you mend a broken heart". Eenzelfde sprong in omgekeerde richting maakte er nummer één van vorige week: „Don't pull your love" van Hamilton, Frank and Reynold. Lijsttrekker is in New York thans „Youve got a friend" van James Taylor.
„April lady" heeft in Hong Kong stan gehouden aan de top. Dit produkt van de plaatselijke pop-producent Samuel Hui wordt belaagd door „Puppet Man" van Tom Jones, die zes plaatsen steeg om even op de derde plaats halt te houden.
Nederland spande deze week de kroon door in de top-tien vier nieuwe plaatjes op te nemen, een aantal dat nergens anders werd bereikt. Deze singles maakten bovendien zulke grote sprongen, dat verondersteld mag worden, dat ze stuk voor stuk volgende week hoger geklasseerd zullen staan.
Volgen de top-tien-lijsten van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week.**

AMSTERDAM

1. (1) Manuela: Jacques Herb and the Riwi's
2. (2) Zou het erg zijn lieve opa: Wilma and Vader Abraham
3. (5) Rumba tambah: Martin Wulms
4. (-) When you are a king: White Plains
5. (4) Get down and get with it: Slade
6. (7) Chicago: Graham Nash
7. (6) Che Sara: Jose Feliciano
8. (-) Borriquito: Peret
9. (-) One way wind: The Cats
10. (-) Middernacht: Gebroeders Brouwer

LONDEN

1. (1) Get it on: T. Rex
2. (10) Never ending song of love: New Seekers
3. (2) Chirpy chirpy cheep cheep: Middle of the Road
4. (3) Co-co: Sweet
5. (7) Tom tom turnaround: New World
6. (4) Me and you and a dog named boo: Lobo
7. (5) Monkey Spanner: Dave and Ansil Collins
8. (-) Devil's answer: Atomic Rooster
9. (6) Black and white: Greyhound
10. (-) Tonight: Move

NEW YORK

1. (3) You've got a friend: James Taylor
2. (6) How can you mend a broken heart: Bee Gees
3. (5) Draggin' the line: Tommy James
4. (2) Mr big stuff: Jean Knight
5. (1) Don't pull your love: Hamilton, Joe Frank and Reynolds
6. (4) Indian reservation: Raiders
7. (10) Take me home, country road: John Denver
8. (7) Bring the boys home: Freda Payne
9. (-) Mercy, mercy me: Marvin Gaye
10. (-) Hot pants: James Brown

BONN

1. (2) Hot love: T. Rex
2. (1) Butterfly: Danyel Gerard
3. (3) Chirpy chirpy cheep cheep: Middle of the Road
4. (4) Ein verrückter tag: Michael Holm
5. (7) Lady Rose: Mungo Jerry
6. (10) I am.. i said: Neil Diamond
7. (5) Mein name ist Hase: Chris Roberts
8. (8) Meilenweit: Martin Mann
9. (6) Brown Sugar: Rolling Stones
10. (9) Ginny komm näher: Ricky Shayne

STOCKHOLM

1. (3) Indian reservation: Raiders
2. (1) Butterfly: Gerard
3. (2) Shake a hand: Jose Feliciano
4. (4) Arsene Lupin: Dutronc
5. (-) Co-co: Sweet
6. (5) Hot Love: T. Rex
7. (7) Aldrig Mer: Hootenanny Singers
8. (-) Tweedle dee tweedle dum: Middle of the Road
9. (6) Funny funny: Sweet
10. (-) Sugar sugar: Saccharin

HONGKONG

1. (1) April lady: Samuel Hui
2. (3) Life: Elvis Presley
3. (9) Puppet man: Tom Jones
4. (2) Silvery rain: Cliff Richard
5. (6) Sweet dreams: Agnes Chan
6. (-) Sweet and innocent: Donny Osmond
7. (10) How can you mend a broken heart: The Bee Gees
8. (1) Brown sugar: Rolling Stones
9. (-) Here comes that rainy day feeling again: The Fortunes
10. (7) Toast and marmalade for tea: Tin Tin.

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

ZATERDAG

NEDERLAND I

7.00 Journaal.
7.02 K Bruintje Beer en de luchtboot: Programma voor de jeugd.
8.12 K De Klub van zes en een half: Programma voor de jeugd.
8.30 — 17.22 K Circus Jean Richard.
16.45 K Pip en Zip.
16.55 K Journaal.
17.05 K Voor een briefkaart op de eerste rang: Een programma voor filmliefhebbers met veel film en filmkenners.
19.00 K Journaal en weeroverzicht.
19.20 K KRO-Zomertheater: „Een goed leven".
20.30 K Apollo-15: Rechtstreeks verslag van de landing en berging van de Apollo-15 in de Pacific.
22.45 K Brandpunt: Actualiteitenrubriek.
23.15 K Journaal.

NEDERLAND II

18.45 K Pip en Zip.
18.55 K Journaal.
19.05 Van hart tot hart: Een bezoek aan twee zieken, van wie muzikale wensen worden vervuld.
19.25 Groninger gezichten: Een film over het Groninger hogeland.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 K Ronnie Tober Show: Ronnie Tober ontvangt als gasten o.a. The Revells, de Duke of Burlington e.a.
21.00 K Festival Flamenco Gitano.
21.45 K De kleine wereld van Kees van Dongen.
22.25 K Journaal.

DUITSLAND I

14.40 K Journaal.
14.45 K Het spel van het stromende water.
15.15 Toen de beelden leerden lopen: Bob Monkhouses filmarchief.
15.45 K Beat-Club: Nieuwe muziek en films.
16.45 K De Markt: Economie voor iedereen.
17.15 K Vespers: Uitzending van een Evangelische Vesperdienst in Studio III van Radio Bremen.
17.45 K Sportjournaal.
18.30 Dragnet: De ring.
19.00 K Hier und Heute en nieuws.
19.35 K Zeus & Co; Cax & Polly en de wapensmid.
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 K Groschenspiel: Ontspanningsprogramma.
21.45 K Lotto-trekking; Journaal, weerbericht; Het woord voor de zondag.
22.05 Muzhe: Bulgaarse speelfilm uit 1966 van Vasil Mirchew.
23.30 K Apollo-15: De Splash down in de Pacific.
23.50 K Journaal.

DUITSLAND II

14.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 Programma voor de jeugd.
15.30 K De Lucy Show: „In politiedienst".
15.55 K Uit het rijk der dieren.
16.25 K De familie Werner op reis.
17.05 K Journaal en weerbericht.
17.15 K Spiegel der deelstaten.
17.45 K Tarzan: „De slavenjager".
18.45 K Direct: Magazine voor jeugdige kijkers.
19.45 K Journaal, weerbericht, weekkroniek.
20.15 La millième fenetre: Franse speelfilm uit 1960.
21.30 K Apollo-15: Reportage vanuit Houston van de landing.
23.00 K. Journaal, weerbericht, sportnieuws en trekking van de Olympia-loterij.
23.20 Vakantie van het tweepersoonsbed: Klucht van Frans Schaurer.

DUITSLAND III

18.30 Mens en arbeid
19.00 K Journaal
19.05 K Klaas Vaak
19.10 K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
19.15 God en de wereld
19.45 Sport
20.00 K Journaal en weerbericht
20.15 Spectrum, magazine over kunst en wetenschap
21.00 Washington DC, november 1970
22.25 K Journaal en sport
22.30 Mir träumt von frohen Gedanken: Voordracht

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 K De Fabeltjeskrant
19.00 K Groenendaal: Programma voor de kleintjes
19.14 Tienerklanken: Optreden van de Amerikaanse zanggroep The Glee Club
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Zoeklicht: Culturele actualiteiten
20.15 Snoep niet van de madeliefjes: „Een spookhuis met een spook"
20.40 K. The Carol Burnett Show: Carol Burnett ontvangt o.a. Harvey Korman, Lyle Waggoner e.a.
21.15 K Apollo-15: Rechtstreekse reportage van de splash down van de capsule in de Stille Oceaan
22.00 K. De Dief van Washington: „Wie steelt er mee?"
22.50 Journaal

BELGIE (FRANS)

18.20 Journaal
18.25 La Règle d'Or, spelprogramma.
18.55 Bébé Antoine
19.00 K Mon pays et le sien
19.30 Antenne-soir
19.45 Journaal
20.10 K Le monde sauvage: „Het ongetemde water
20.40 Christopher Columbus
21.30 K Apollo-15
22.45 Variété: Ewa Demarczyk, de zwarte engel van Polen
23.35 Journaal

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10-20.00 Koutelebout: In de verveling

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker - 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Höhrergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Der Frühstuck. 11.20 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die Grossen Acht. 15.00 Die Schallplattenschau. 15.30 Die LP Show. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Sport mit Rolf

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Mark Wesley. 01.00 Kid Jensen's Dimensions

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws. 7.30 De Peperbus. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 De Hitgolf van BRT 2 met Hit-Revue. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 Grammofoonmuziek. 10.03 Gymnastiek. 10.08 Country & Western. 10.30 The sound of music. 11.00 Windroos. 12.00 Hitgolf van BRT-2. 14.00 Hitgolf van BRT-2. 15.30 Tea for Twens. 16.30 Klassieke muziek voor Tieners. 17.00 Nieuws. 17.10 **Boekbespreking. 18.00 Lichte grammofoonmuziek. 19.00** Nieuws. 19.15 Muzikale kapel van de Belgische Zeemacht. 19.30 Prov. Cultuuragenda. 19.35 Hier zingt men Nederlands. 19.45 R.K. Uitzending. 20.00 Nieuwe lp's. 22.00 Chansons in alle talen. 23.00 Nieuws. 23.10-23.45 Losjes in de blues.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien. 7.30 Nieuws. 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 811 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub: informatief programma voor de vakantie. 9.00 (S) Lichte klassieke muziek. 9.20 Theologische etherleergang. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 (S) Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: koorzang en harmonie orkest. 10.15 Inspraak: Verzoekprogramma van klassieke muziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Verschuivingen in het gebruik van het woord Christelijk, lezing. 11.15 Suolarium — een hoogtezonprogramma voor iedereen. 11.55 Medelingen. 12.00 (S.) Pianomuziek. 12.10 Grammofoonmuziek. 12.14 Marktberichten. Overheidsvoorlichting: 12.16 Vast en zaker. Een programma van Claude Belloni van het ministerie van sociale zaken en volksgezondheid en Ton Marseille van het voorlichtingscentrum sociale verzekering. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands kommentaar 1300 Vliegende schijven: grammofoonplatenprogramma voor de militairen. 14.00 (S) P.M. - een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.02 Nieuws). 16.30 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 Hiro-Magazine. 17.30 (S) Echoload: licht platenprogramma. 18.19 Kanjer Koning Kompetitie. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Musicerende dilettanten: Oosterhouts kamerkoor. 19.30 Troubadour: luisterliedjes. 20.00 In antwoord op uw sschrijven...: verzoekplatenprogramma. 22.00 (S) Happy days. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Tournegoal....: muzikaal sportprogramma met kommentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. Aansluitend: Postduivenberichten. 7.20 (S) Z.O.: gevarieerd programma, met om: 7.33 Van de voorpagina; 7.54 Deze dag; 8.00 Nieuws; 8.11 Actualiteiten en 9.35 Waterstanden. 10.30 (S) Zaterdag informatie: VARA's muziek en informatieshow. (11.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 (S) Dit is het begin Special: jongerenprogramma. 14.30 (S) NOS-Jazz. 15.00 Gevolmachtigd: een konink te rijk met uw verzoekplaat. 16.00 Nieuws. 16.03 Hobbyscoop: populair programma over electronica. 16.15 (S) De Staalkaart. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Trio +: Instrumentaal Trio met solisten. 18.45 Klanksierkunst: vindingrijke bewerkingen van lichte muziek. 19.30 Nieuws. 19.35 (S) VARA-dansorkest met solisten. 20.05 De man van Hilaria 74, hoorspel. 21.20 (S) Klavecimbel-recital: klassieke muziek. 21.50 (S) Klassieke kamermuziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 (S) Lichte grammofoonmuziek. 22.55 (S) Internationaal Jazz Festival Loosdrecht 1971. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.03 De Vincent van Engelen Show. 10.00 Nieuws. 10.02 Djinn: gevarieerd programma. (11.00 en 12.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.03 Pop(pen)cast: nieuwe lp-pop. 14.00 Nieuws. 14.03 Nee, we noemen geen namen: licht platenprogramma met verzoeknummers. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sportshow: sport en muziek. (17.00 Nieuws).

ZONDAG

NEDERLAND I

15.30 Nieuws.
15.32 Weekjournaal.
15.55 De verrekijker.
16.05 K Avontuur in Regenboogland. „Sleepboot gestolen".
16.30-17.15 K De goede oude tijd. Amusementsprogramma uit die goede oude dagen.
18.55 K Pip en Zip.
19.00 K De opera van Jonas. Tekenfilm voor de kideren.
19.30 K Hier is Lucy.
19.55 K Alfonso Castillo en Clemente Diaz. Optreden van deze twee gitaristen uit Columbia.
20.20 K Journaal.
20.25 K Zeg het met bloemen. TV-spel van Peter Nichols.
21.40 K. Simon Carmiggelt leest voor uit eigen werk.
21.45 K Internationaal Jazzfestival Loosdrecht 1971.
22.35-22.40 K Journaal.

NEDERLAND II

18.55 K Pip en Zip.
19.00 K Journaal.
19.05 Floris. „De harige duiven".
19.35 K Studio Sport (1).
20.25 K Op lokatie in Sneek. Gevarieerd programma vanuit Sneek.
21.25 K Studio Sport (2).
21.50 K Sonsbeek buiten de perken. Filmverslag van Joes Odufré.
22.40-22.45 K Journaal.

DUITSLAND I

12.00 Der Internationale Frühschoppen.
12.45 K Spiegel van de week.
131.5 K Weekmagazine.
14.35 K Het spook en Mrs. Muir. Het recept van Kapitein Gregg".
15.05 K Gruss und Kuss van Tegernsee. Duitse speelfilm uit 1957 van Rudolf Schündler.
16.45 K Maracaibo. Portret van deze Venezolaanse stad.
17.30 K Gunsmoke. „Getuige gezocht".
18.15 K Sportjournaal.
19.30 K Wereldspiegel.
20.00 K Journaal.
20.15 Vriendschappelijke wedstrijd. TV-spel van Dieter Meichsner.
21.10 K. Opsporing van een werelddeel. Reportage van Martin Schulze.
21.55 K Uit de wereld van de opera. Gedeelten uit verschillende bekende opera's.
22.55 K. Journaal.

DUITSLAND II

12.00 Zondagsconcert.
12.50 K Vragen van deze tijd. Wetenschapsmensen geven commentaar.
13.00 K De draaischijf.
13.50 K Magnus en het eekhoorntje. „Jim en zijn vrienden".
14.20 K Wat een familie. „Vier dames trekken erbij in".
14.45 K Avontuur schilderkunst.
15.15 K Journaal.
15.20 Het kasteelspook behoort tot het verleden. Reportage van Christine Seeger.
15.50 Willy, de particuliere detective. Duitse speelfilm uit 1960 met in de hoofdrollen: Willy Millowitsch, Gusti Wolf en Lotti Krekel.
17.15 K Sport.
18.10 K Journaal.
18.15 K The men from Shiloh. „Een majoor en veel trucjes".
19.15 De weggedrongen dood. Reportage van Bernd Grote en Georg Stingl over de angst voor de dood.
19.45 K Journaal.
19.55 K Daarginds. Informatie over Oost-Duitsland.
20.15 K Scala Heute. Muzikale show met o.a. Cornelia Froboes. Heidi Kabel en Rut Rex.
21.45 K Dollars voor de kunst. Filmreportage.
22.30 K Don Juan. Uitvoering door de Wiener Philharmoniker.

DUITSLAND III

17.00 Sport.
17.30 Op het spoor van een beroemdheid. Quiz.
18.00 De Spanjaard. TV-film.
19.00 K Journaal.
19.05 K Klaas Vaak.
19.10 K Nieuws en sport.
19.15 Een huisarts in het Zwarte Woud. Filmreportage.
19.45 Schaakles.
20.00 K Journaal.
20.15 K De ellende van de grote stad. Documentaire.
21.10 K Nieuws en sport.
21.15 Portret van de Franse lithograaf Honoré Daumier.

BELGIE (NEDERLANDS)

11.00-11.45 Eucharistieviering.
15.30 K Folkorefestival.
16.15 K Skippy. „Mayday 2".
16.40-17.20 k Tienerklanken.
18.55 K De fabeltjeskrant.
19.00 Lachen met Laurel en Hardy. „Een geslaagd onderonsje".
19.25 K Fabels van La Fontaine. „De arend en de uil".
19.45 Journaal.
20.15 K World Première. „Winchester 73".
21.55 Troubadoursavond. Cabaretprogramma.
22.55 Journaal.

BELGIE (FRANS)

14.30 K Beroepskeuze en studierichting.
14.45 De mens op zoek naar zijn verleden.
15.15 The Admirable Crichton. Speelfilm.
16.45 Promotion. Programma waaraan o.a. meewerkt: Adamo.
17.15 Kastelen in Luxemburg: Pont d'Oye.
18.15 K Pop Shop.
18.45 K Fifi Brindacier.
19.10 K Plum Plum. Voor de kleintjes.
19.15 Sport.
19.30 Antenne-Soir.
19.45 Journaal.
20.10 Programma-overzicht.
20.15 K Passie in de Tropen. Film van Rudolph Mate.
21.30 K Brel parle. Amusementsprogramma.
22.00 Terre et Logis.
22.30 Journaal.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout = Eikehout.

RADIO LUXEMBURG

Nederlands: 7.45-8.00 De stem der hoop: Gewijde muziek en zang.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 In Takt. 10.00 Verzoekplatenprogramma. 11.30 Dampf. 12.00 Das ist doch lächerlich. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschconzert. 16.30 Ander Schallplattenbar. 17.30 Sport.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd, gepresenteerd door Felix Meurders.

Engels: 19.00 Bob Stewart. 21.00 Mark Wesley. 23.00 Paul Burnett. 01.00 Kid Jensen's Dimensions.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Hitgolf van BRT 2. 10.00 Verzoekplatenprogramma. 11.00 Focus Brabant. 11.30 Lichte muziek. 13.00 13.15 High Noon, met muziek van nu en toen. 14.00 Kunstzijd story, met BRT 2 aan zee, vakantieprogramma. 15.30 Daar he-je nog waddan. Spelprogramma. 17.00 Het schurend scharniertje. 17.05 Een inspecteur voor u, André Moors en 10 plaatjes. 17.50 Pop in Polen. 18.00 Claxon. 18.30 Familie-album. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe grammofoonplaten. 19.30 Kleinkunst. 20.00 Gevarieerd zomeravondprogramma met om 20.00 Toemaatje om 20.15 'n verhaaltje, 'n muziekje, om 20.45 showballon en om 21.55 favorietenexpres.

HILVERSUM I

8.00 Het levende woord. 8.15 (S) Badinerie: oude en klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Plaatpromenade: populair klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Kerkorgelconcert: oude muziek. 12.40 Tussenbeide: actucle krniek. 13.00 Nieuws. 13.10 (S) Klassieke en moderne kamermuziek. 13.55 Literair programma. 14.15 (S) Concertgebouworkest met solist: moderne en klassieke muziek. 16.25 Let the peoples sing: internationale korenwedstrijd. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Zingt het voorbedachte lied. 18.50 Kerk veraf en dichtbij. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 Musica Sacra: klassieke gewijde muziek. 19.50 (S) Klassieke grammofoonmuziek. 20.30 (S) Uit de lucht gegrepen: en programma waarvan u muzikaal wijzer kunt worden. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 De zingende kerk - muziek in de liturgie. 23.00 Verzoekprogramma van klassieke en moderne muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. Aansluitend: postduivenberichten. 8.17 Weer of geen weer: gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 19.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Kerkkorendag in Vianen. 10.30 Hervormde kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Vraag en antwoord. 11.40 De Open Deur. 12.00 (S) Muzikaal Onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Trefpunt: D. discussierubriek voor aktuele zaken. 14.00 Y'All come: country and western programma. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 (S) Latijns-Amerikaanse muziekshow. 17.55 Mededelingen. XI.0P Nieuws. 18.15 En nu de moraal van dit lied: cabaretprogramma. 18.50 Vier mensen op zoek naar een mening: discussieprogramma. 19.30 Nieuws. 19.35 Omroep-Orkest: klassieke en moderne muziek. 20.00 Werkende jongeren, het overschot van de welvaartsmaatschappij, klankbeeld. 20.30 (S) In de kaart gespeeld: Verzoekplatenprogramma. 2.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Radiojournaal. 22.55 (S) Licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Drruit, platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Moziek. 1200 Nieuws 12.02 Met vriendelijke groeten...: verzoekplatenprogramma 13.00 Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Langs de lijn: sport en muziek. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).



GEMEENTE HEERLEN

De GEMEENTELIJKE GENEESKUNDIGE EN GEZONDHEIDSDIENST heeft de navolgende vakature vakant, die op korte termijn vervuld dient te worden.

medewerker
archief en registratuur

Taak: afhankelijk van de op dit terrein verkregen kennis en ervaring zal de te benoemen kandidaat een meer of minder afgeronde taak in bovenstaande sektor worden toevertrouwd.

Vereisten: het bezit van het diploma Mulo-Mavo. Eventuele kantoor-ervaring strekt tot aanbeveling.

Ook zij, die belangstelling hebben voor deze funktie en bereid zijn de opleiding voor het diploma Archiefverzorging I te volgen, worden verzocht te reflekteren. Leeftijd tot ongeveer 24 jaar.

Salariëring: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden tot omstreeks f 900,— bruto per maand.

Sollicitaties kunnen binnen 7 dagen onder nummer 477C worden gericht aan het Kollege van Burgemeester en Wethouders van Heerlen.

Gevraagd

ALL-ROUND TIMMERLIEDEN

voor afttimmerwerk aan onze bungalows.

1e KLAS METSELAARS

Goed loon.

Aanmelden dagelijks tot 18.00 uur.

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932

Aparte parkeerplaats naast ingang.

Het Epilepsie-centrum Kempenhaeghe te Heeze vraagt voor de arbeidstherapie een

sub-hoofd

(bij voorkeur vrouwelijk) die in staat is het hoofd bij afwezigheid te vervangen.

Kandidaten die de opleiding voor arbeidstherapeut(e) hebben gevolgd, genieten de voorkeur.

Sollicitaties te richten aan de geneesheer-directeur, Ginderover 125, Heeze.

stichting "KEMPENHAEGHE" epilepsie-centrum te heeze



ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

vraagt voor spoedige indiensttreding een:

verpleegkundig docent(e)

wier taak zal bestaan in het teamverband meewerken aan de theoretische en praktische opleiding van de leerlingverplegenden (ca. 225).

Staf en/of docentenopleiding zijn gewenst maar niet vereist.

Voor het eventueel volgen van deze opleidingen verleent het ziekenhuis vergaande faciliteiten.

Ook zij die nog niet als docent(e) werkzaam zijn geweest, maar interesse hebben voor de opleiding van leerlingen, kunnen solliciteren. Voor geschikte krachten zijn goede perspectieven aanwezig.

Diploma ziekenverpleging A en aantekening kraamverpleging zijn vereist.

Het salaris is afhankelijk van genoten opleiding en ervaring. Huisvesting is zowel intern- als extern mogelijk.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan de Afd. Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490-8866, toestel 2250 of 2551).

NIMOX

is een snel groeiende groep ekspansieve ondernemingen. Velen zijn werkzaam in de technisch-kommerciële sektor.

Voor de centrale administratie vragen wij een

boekhoudkundig medewerker

Leeftijd: tot 25 jaar.

Voor de jongeman, die naast MULO-opleiding in het bezit is van praktijkdiploma boekhouden en die reeds ver gevorderd is met zijn M.B.A.-studie, bieden wij een boeiende en vrij zelfstandige funktie met uitstekende promotiemogelijkheden binnen ons koncern.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

[illegible]

St. J
ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

zoekt kontakt met belangstellenden voor de funktie van

hoofd verpleegkundige

voor een afdeling [illegible] externe als eenheidshoofd [illegible]

Van de kandidate wordt verwacht dat [illegible]

deze stafkursus alsnog te gaan volgen.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de Adjunct-Directrice, tel. 04700-[illegible].

Sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken.

Wij vragen voor Duitsland:

2 DRAAIERS
2 PLAATWERKERS
2 MACHINEBANKWERKERS
6 BANKWERKERS
2 ELECTROMECHANIKERS

Voor omgeving Sittard:

PIJPFITTERS en A-LASSERS

CONSTRUCTIE-, LAS- [illegible]

Te melden zaterdag a.s. vanaf 10 uur tot 13.00 uur op kantoor.

DE KUIJPER N.V.

Aandrijvings- en Transporttechniek
vraagt voor haar snelgroeiend bedrijf in Terneuzen en Goes:

CHEF MONTEUR
en
MONTEURS

voor transportbanden.

Geboden wordt:

1. Een aantrekkelijk salaris
2. Eventuele opname in pensioenfonds
3. Een prettige werkkring
4. Eventuele bemiddeling bij het zoeken naar een woning in Goes of omgeving.

Zij die interesse hebben in één van deze functies kunnen zich schriftelijk of telefonisch in verbinding stellen met onze afdeling boekhouding en personeelszaken.

Terneuzen, Mr. F. J. Haverkamanweg 49. Telefoon 7950 (01150).

CAMPS, OBERS & Co.
REGISTERACCOUNTANTS

Breda - Eindhoven - Tilburg - Utrecht
hebben op het kantoor Eindhoven plaats voor:

A. Enige eerste ASSISTENT-ACCOUNTANTS

die naast een voldoende theoretische opleiding ook de nodige praktische bekwaamheden bezitten om zelfstandig in de kontrolepraktijk werkzaam te zijn.

B. Enige tweede en derde ASSISTENT-ACCOUNTANTS

De voorkeur gaat uit naar hen die reeds als zodanig werkzaam zijn of over een ruime administratieve ervaring beschikken en in het bezit zijn van resp. studeren voor het diploma RBD of MBA.

In onze gevarieerde kontrole- en adviespraktijk bieden wij ambitieuze medewerkers:

— interessant, gevarieerd en aan opleiding en ervaring aangepast werk;
— goede honorering en promotiekansen;
— studie- en reiskostenvergoeding;
— pensioenregeling

Voorts wordt aan de beroepsopleiding, mede door kursussen welke door onze eigen medewerkers worden verzorgd, ruime aandacht gegeven.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties te richten aan het kantooradres Zilvermeeuwlaan 31, Eindhoven, tel. 040-443461 t.a.v. G. Camps.

Wir fertigen Armaturen, Hydraulik-Zylinder und -Aggregate und suchen für sofort oder später:

Revolverdreher
SOWIE
Stahlbauschlosser

Sie finden bei uns ein angenehmes Betriebsklima; vor allem aber zahlen wir gut und leistungsgerecht: Stundenlohn, Prämie - Fahrkostenzuschuss.

Wir erwarten Ihren Anruf, Ihren Besuch von 8.30-16.45 Uhr.

ACONA-APPARATEBAU GmbH & Co. KG.,
Personalabteilung, 5211 Kokisheid, Industriestr. 13,
Tel. 0949-2467-3916 und 3917 x

Verpleegkliniek Heerlen

Henri Dunantstraat 3
Heerlen (tel. 045-719181)

In onze moderne verpleegkliniek worden momenteel 250 langdurig zieke mensen verpleegd en verzorgd. In de nabij toekomst zullen wij, als de nieuwbouw gerealiseerd is, nog 150 bejaarden gaan opnemen die een biezondere zorg nodig hebben. Omdat de verzorging van deze mensen een zeer belangrijke plaats inneemt, doen wij een beroep op

JONGE MENSEN

die dit werk een warm hart toedragen en willen deelnemen aan onze opleiding tot

ziekenverzorgende

om aldus op verantwoorde wijze deze mensen te kunnen verzorgen.

Zowel in september als november beginnen wij weer met de opleiding. Indien u dan 17 jaar bent of wordt en tenminste drie jaar vervolgonderwijs na de lagere school heeft gehad, kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren bij de Geneesheer-Directeur.

Ook kunt u vooraf telefonisch alle gewenste inlichtingen verkrijgen bij de adjunct-directrice (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 9.00 uur). x

---

AGA

NUTH
KATHAGEN 9-11, TEL. 1851
Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

Gevraagd voor direct:

OP TE LEIDEN MACHINE-LASSERS

Geboden wordt:

- Goed loon
- Gratis bedrijfskleding
- Ruime gratificatie
- Reiskostenvergoeding voor niet-inwoners van Nuth.

Aanmelden bij personeelschef dagelijks tussen 9 en 17 uur of na telefonische afspraak op ander tijdstip.

DEMY

Voor ons snelgroeiend bedrijf te Echt (L.),
dat aluminium ramen, deuren en puien vervaardigt,
wensen wij in contact te komen met een:

PRODUCTIELEIDER

Deze funktionaris zal zelfstandig leiding dienen te geven en is rechtstreeks werkzaam onder de bedrijfsleider:

Vereisten:
- leeftijd 30—40 jaar
- opleiding minimaal UTS
- ruime ervaring in aluminiumindustrie

CALCULATOR

Deze funktionaris zal zelfstandig zijn voorkomende werkzaamheden dienen te verrichten.

Vereisten:
- leeftijd 25—35 jaar
- opleiding minimaal UTS
- ruime ervaring in aluminiumindustrie

Sollicitaties: Afd. Personeel Rijksweg Noord 200 te Geleen.

N.V. PLASTAK

ANNASTRAAT 44
GELEEN

vraagt voor zo spoedige mogelijke indienststreding:

telefoniste/ typiste

Voor deze afwisselende funktie is een Mulo- alsmede typediploma gewenst.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling

Sollicitaties te richten aan:

Direktie N.V. PLASTAK, Postbus 48, Geleen.
Mondelinge aanmelding dagelijks tussen 9 en 17 uur bij:
STEVENS BOUWMATERIALEN
Mauritslaan 111, Geleen.

UITZENDORGANISATIE

tempo-team

DR. NOLENSLAAN 99-2, SITTARD
TEL. 04495-[illegible]

vraagt voor tijdelijke uitzending naar bij haar bekende bedrijven

Typistes

Steno-typistes

Administratieve krachten

Sittard-Heerlen-Maastricht

2 Typistes
(halve dagen n.m.) omg. Maastricht

2 Boekhoudmachine-krachten
omg. Maastricht

1 Zelfst. correspondente
Buitenlandse talen (Duitsland i.b.v. typemachine) ± 40 uur p.m.

Aantrekkelijke uurtarieven, alsmede soc. voorzieningen, wekelijkse betaling per kas, bank of giro. en 's vrijdags ook nog van 17 tot 19 uur.

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

OPLEIDINGEN VOOR

— **Rijksdiploma 3-jarige Middelbare Handelsavondschool.**
Vooropleiding: lager onderwijs. Duur van de cursus 3 jaar. Lesgeld ƒ 50,— per jaar. Het diploma heeft dezelfde rechten als het Middenstandsdiploma. De opleiding is ideaal voor hen die door omstandigheden in het verleden geen voldoende opleiding hebben kunnen krijgen.

— **Rijksdiploma 5-jarige Middelbare Handelsavondschool**
Vooropleiding: Mulo-Mavo (diploma niet per se vereist). Duur van de opleiding 2 jaar. Lesgeld ƒ 50,— per jaar. Een uitstekende opleiding in de economisch-administratieve sfeer tot op middelbaar niveau.

— **Gecombineerde opleiding 5-jarige Middelbare Handelsavondschool en Praktijkdiploma Boekhouden**
Vooropleiding Mavo-Mulo. Duur van de opleiding 2 jaar. Lesgeld ƒ 50,— per jaar. Een pittige opleiding op middelbaar niveau voor aankomende administratieve krachten. Na twee jaar kunt u deze opleiding bekronen met twee diploma's.

— **Praktijkdiploma Boekhouden (associatie)**
Duur van de cursus een of twee jaar. Aantal lesuren: 6 per week. Kosten ƒ 50,— per jaar.

— **Moderne Bedrijfsadministratie**
Duur van de cursus 1 jaar. Kosten ƒ 50,— per jaar. Aantal lesuren 6 per week.

De lessen worden gegeven in het Bernardinuscollege. De school staat onder Rijksinspectie en wordt door het Rijk gesubsidieerd.

Aanmeldingen bij de directeur H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, telefoon 717052.

Verder verval dollar • Goudprijs op recordpeil

Valutacrisis is nog lang niet bezworen

Van onze financiële redaktie

UTRECHT, 7 aug. — Nog steeds houdt de valutacrisis die enigszins moest worden bezworen door het zwevend maken van de Mark en de gulden, de monetaire gemoederen bezig. Het besluit van de Westduitse en Nederlandse regering om de wisselkoersen van hun munten zwevend te maken, werd genomen om op die manier de grote stromen dollars af te dammen, die beide landen binnenkwamen. De oorzaak was duidelijk. De positie van de dollar was door de slechte economische situatie in de Verenigde Staten zeer zwak geworden. De Mark stond er daarentegen veel beter voor en hetzelfde gold, hoewel in mindere mate voor onze gulden.

et het zwevend maken van Mark en den hoopte men ,dat door de valuta's durende enige maanden aan de krachten van vraag en aanbod bloot te stellen zich automatisch een koersstijging n voordoen, waardoor verdere kapiinvoer niet aantrekkelijk zou worden ar zelfs kapitaaluitvoer zou kunnen reden. Een beslissing over een defieve opwaardering van de gulden of rk zal niet worden genomen vóór de vergadering van het Internationale etaire Fonds, eind september in w York.

middels lijkt het percentage waarmee Mark opgewaardeerd zal moeten orden, steeds hoger te worden. De ers van de Mark ligt nu al vijf rocent hoger dan voordat deze ging zweven. De meeste waarnemers veronderstellen dat een uiteindelijke revaluatie met een percentage van zes procent niet onwaarschijnlijk zal zijn en dat dit percentage wellicht nog hoger zal uitvallen, wanneer andere EEG-landen tegelijk tot een revaludatie zullen over gaan.

In die zin heeft het Amerikaanse weekblad „Business Week" zich vorige week ook uitgelaten en het voegde daaraan toe, dat de situatie op de valutamarkten alleen dan weer normaal zou kunnen worden wanneer er iets met de Mark gebeurt. Volgens „Business Week" zijn de laatste koersdalingen van de dollar door Duitsland op gang gebracht.

Frank omhoog

Aan de andere kant worden fe geruchten over een revaluatie van de Franse franc steeds sterker, hoewel de Franse regering bij monde van de minister van financien Giscard d'Estaing in alle toonaarden heeft ontkend dat er iets met de frank zou gebeuren, ongeacht of de Mark nu zou revalueren of niet. Maar hoewel Giscard d'Estaing sprak van monetaire fantasie, de speculanten denken er anders over en de dollars stromen met miljoenen tegelijk de Franse grens over. Geschat wordt dat de bank van Frankrijk de afgelopen weken ruim 300 miljoen dollar heeft moeten opnemen.

Alleen in juli is voor een bedrag van 2,77 miljard frank buitenlands geld in Franse franken omgezet. Vrijwel zeker is dat een deel van de naar Frankrijk stromende dollars afkomstig is uit West-Duitsland.

Woensdag heeft de Franse centrale bank alle Franse banken opdracht gegeven geen dollars of andere vreemde valuta meer aan te kopen die naar Frankrijk worden ingevoerd voor speculatieve doeleinden. Volgens de centrale bank was de maatregel uitsluitend bedoeld om de stroom „heet geld" in te dammen. Vele speculanten rekenen nog steeds op een revaluatie van de Franse frank, hetzou dan een bijzondere gebeurtenis in de Franse monetaire geschiedenis zijn, want sedert de middeleeuwen is de Franse mijnt niet meer opgewaardeerd.

De maatregel van de Franse bank zorgde voor grote verwarring op de diverse Europese valutamarkten. De koers van de dollar zakte sterk. Enkele banken staakten zelfs enige tijd de handel in dollars.

Tegenover de dalende dollarkoersen staat een steeds toenemende vraag naar goud. De goudprijs is de afgelopen weken tot een recordhoogte opgelopen. Dat is geen toevallige samenloop van omstandigheden. De enige valuta waar de pariteit ten opzichte van het goud is vastgesteld, is de dollar, alle andere betaalmiddelen van de bij de IMF ingesloten landen zijn gekoppeld aan de dollar. De dollar heeft ten opzichte van het goud een vaste koers van 35 dollar voor een Troy Ounce.

Het wereldbetalingsstelsel dat 27 jaar geleden in Bretton Woods is ontworpen, was volledig gebaseerd op basis van het goud, een vaste basis, namelijk 35 dollar voor één troy ounce (31.1035 Gr.) een in goud omwisselbare valuta. Van de mogelijkheid tot omwisseling werd onder normale omstandigheden slechts voorzichtig gebruikgemaakt en voor particulieren was dat vrijwel onmogelijk. In de loop der jaren is de hoeveelheid valuta echter zo snel toegenomen, vooral de Amerikaanse dollars, dat de bschikbare hoeveelheid goud bij lange na niet toereikend was.

Omdat er slechts in beperkte mate nieuw goud uit winning beschikbaar kwam, trad er periodiek een forse stijging van de goudprijs op, omdat het evenwicht tussen vraag en aanbod dan werd verbroken. Er gingen stemmen op die pleitten voor een verhoging van de vaste prijs van het goud (alles werd duurder behalve het goud) omdat dan een valuta in dezelfde hoeveelheid goud zou kunnen worden omgewisseld, waaruit automatisch een vermindering van de vraag zou voortvloeien.

Daarbij werd gepleit voor een weer invoering van de gouden standaard, waarbij een volledige omwisseling van alle valuta in goud mogelijk zou zijn. Maar Amerika voelde daar niets voor. De Amerikanen zochten naar een alternatief waarbij de rol van het goud juist zou worden verminderd.

De schommelingen op de goudmarkt zoveel mogelijk te kunnen opvangen, had een aantal Westerse banken in 1961 de „goudpool" gevormd, die ervoor zorgde dat telkens wanneer de goudprijs even boven de 35 dollar opliep er zoveel goud in de markt werd gegooid dat de prijs weer naar het oude peil terugliep.

Recordhoogte

Begin 1968 was het vertrouwen in de dollar zover afgenomen dat de goudaankopen voor de op een waarde-aanpassing van de dollar hopende speculanten recordhoogten bereikten. Het gevolg was dat de goudpool-landen grote delen van hun goudvoorraden verspeelden. Om tot een oplossing van de goudcrisis te komen, werd besloten twee goudmarkten in te voeren, een monetaire goudmarkt en een vrije goudmarkt. Op de monetaire markt mochten alleen de centrale banken opereren, terwijl de vrije markt verder ongemoeid zou worden gelaten.

De introductie van zogenaamde speciale trekkingsrechten (FDR's) door het IMF maakte het mogelijk om zonder saldering in goud of dollars het betalingsverkeer tussen de bij het IMF aangesloten landen te vereffenen. Die speciale trekkingsrechten kunnen naar behoefte worden verminderd of vermeerderd. In feite betekende dat de wereldgoudvoorraad van mindere betekenis werd.

Toch veroorzaakten de berichten van vorige week waaruit bleek dat de Amerikaanse goud- en deviezenreserves tot even boven de tien miljard waren afgenomen, een stijgen van de goudkoorts. Het wantrouwen in de dollar en angst voor een eventuele devaluatie doet veel speculanten toch weer overstappen op het goud waardoor de koers wordt omhooggedreven.

Op de goudmarkten wacht men nu af wat Frankrijk met al die binnengekomen dollars gaat doen. Al eerder heeft de Franse centrale bank op grote schaal dollars in goud omgeruild, omdat zij meer waarde hechtte aan het goud dan aan de dollar. De Amerikaanse goudvoorraad werd toen flink geplunderd, en eigenlijk nooit meer aangevuld. Nu de Franse bank opnieuw zal besluiten dollars in goud om te wisselen, dan zakt de Amerikaanse goudvoorraad in Ford Knox beneden de psychologische grens van tien miljard. Overigens zijn alleen in Europa al meer dollars in omloop dan de totale Amerikaanse goud- en deviezenvoorraad.

Afschaffen

Bovendien zal Frankrijk het restant van zijn schuld aan het IMF terugbetalen. Frankrijk moest nog 234 miljoen dollar terugbetalen ten behoeve van de trekkingen tot een bedrag van 985 miljoen dollar die waren gedaan in verband met de devaluatie van de frank in 1969. Van het restant is 150 miljoen verschuldigd in goud. Het lijkt niet waarschijnlijk dat Amerika goud zal gaan aankopen om de voorraad weer op peil te brengen.

Daarnaast worden de stemmen in Amerika die pleiten voor een algehele afschaffing van de gehele monetaire goudvoorraad steeds meer gehoord. Toch lijkt het erop dat de monetaire rol van het goud uitgespeeld begint te raken. Dat in tegenstelling tot de industriële toepassingen. Voor steeds meer takken van wetenschap, zoals geneeskunde, ruimtevaart en de elektrotechniek, vormt goud een onmisbaar element, terwijl tenslotte het gouden sieraad door de eeuwen heen zijn waarde heeft weten te bewaren.

(ADVERTENTIE)

Uw transistorradio speelt ook op 220 Volt

BATTERIJ-VERVANGERS

reeds vanaf f 15,75

elkon — Elkon Elektronica onderdelen — Raadhuisplein 14a Heerlen Tel. 045-715080

Shell Chemie bouwt fabriek in Pernis

ROTTERDAM, 7 aug. — Shell Nederland Chemie NV gaat op haar terrein in Pernis een fabriek bouwen voor de produktie van diphenylolpropaan (DPP). De fabriek krijgt een capaciteit van 55.000 ton per jaar en moet eind 1973 klaar zijn. De investeringskosten van deze nieuwbouw wenst Shell niet prijs te geven.

De fabriek gaat werken volgens een door Shell Chemical Company in de VS ontwikkeld procédé, dat al wordt toegepast bij fabrieken van Shell in Hoeston en in Engeland. Shell Chemie zal zelf in de grondstoffen voor de nieuwe fabriek, phenol en aceton, voorzien. De phenol wordt geleverd door de nu in aanbouw zijnde fabriek van Shell Chemicals Ltd in Stanlow. De nieuw fabriek zal DPP leveren aan „Epikote" expoxyharsenfabriek van Shell Chemie in Pernis en van de Rheinische Olefinwerke (50 pct Shell - 50 pct BASF) te Wesseling bij Keulen. Ook komt er DPP beschikbaar voor verkoop aan derden, aldus een communiqué.

Plan voor één effectenbeurs in de VS

NEW YORK, 7 aug. — Een ingrijpende reorganisatie van de New York Stock Exchange en de totstandkoming van één nationale effectenbeurs in de Verenigde Staten worden aanbevolen in een rapport dat is opgesteld door William Martin, oud-president van de New York Stock Exchange en ex-voorzitter van de Federal Reserve Board (overkoepelend orgaan van de Amerikaanse centrale banken). In het veelomvattende rapport wordt gepleit voor integratie van de New York Stock Exchange, de American Stock Exchange en regionale effectenbeurzen.

Martin stelt onder meer voor het lidmaatschap vas de effectenbeurs voor instellingen te verbieden en activiteiten op het gebied van makelaardij en beheer van „mutual funds" gescheiden te houden. Dat zou betekenen dat een aantal instellingen de effectenmakelaardij vaarwel moet zeggen. Naar schatting vijftig ondernemingen die thans lid zijn van de New York Stock Exchange zouden zich uit „mutual funds" moeten terugtrekken.

BEDRIJFSLEVEN

• EURO-GULDENS

Nieuw Zeeland is van plan over te gaan tot de uitgifte, door middel van onderhandse plaatsing, van 7,5 pct. zevenjarige Euro-guldens-notes tot een maximum van f 60 mln. tegen de koers van 99,5 pct. De notes luiden aan toonder en worden in coupures van f 10.00 uitgegeven. Aflossing geschiedt in gelijke jaarlijkse termijnen op 15 september van de jaren 1975 tot en met 1978. Vervroegde aflossing is niet toegestaan, aldus het plaatsingsyndicaat onder leiding van de Amsterdam-Rotterdam Bank nv, S.G. Warburg en co. Ltd. Algemene Bank Nederland nv, Bank Mees en Hope nv en Pierson, Heldring en Pierson. De plaatsing van de notes zal niet kunnen geschieden bij ingezetenen van Nederland en van de Verenigde Staten. Er zal geen beursnotering voor deze notes worden aangevraagd. Wel zal er voor nietingezetenen van Nederland een markt worden onderhouden.

• L.F.E.

De L.F.E. Corporation heeft bekendgemaakt van de Franse regering toestemming te hebben gekregen de I.B.R. France S.A.R.L., een dochtermaatschappij van de Belgische I.B.R., over te nemen. De I.B.R. maakt apparatuur nodig bij de controle van het verkeer. I.B.R. in België is het eigendom van de Westinghouse Air Brake Company. I.B.R France zal gaan samenwerken met de Compagnia Generale Automazione, een dochtermaatschappij van de L.F.E. Corporation die in Rome is gevestigd.

• WEEFMACHINE

De NV Machinefabriek L. te Strake in Deurne heeft een pneumatische weefmachine ontwikkeld, waarvan de produktiecapaciteit dubbel zo groot is als de modernste machines van dit ogenblik, terwijl zij bovendien langs elektronische weg gemaakte fouten hersteld. Verwacht wordt dat de nieuwe machine door 80 pct. van de huidige textielindustrie gebruikt zal kunnen worden. Voor de produktie en assemblage is in Deurne een nieuw fabriekscomplex, in aanbouw, dat medio september geopend wordt. Het huidige personeelbestand van 140 man moet begin 1974 op 350 zijn gebracht. De produktie van de nieuwe weefapparatuur waarmee thans wordt begonnen, moet dan gestegen zijn tot 200 machines per jaar of één per uur.

• GRAPPERHAUS

Oud-staatssecretaris dr. F. H. M. Grapperhaus van Financiën is benoemd tot voorzitter van de raad van bestuur van de Bank en Assurantie-Associatie, waarin o.m. de Bank Mees en Hope als vijfde bankiershuis in Nederland belang heeft. Dr. Grapperhaus, die onlangs nog gevraagd is voor een functie in het nieuwe kabinet, gaf er de voorkeur aan een functie in het bedrijfsleven te aanvaarden.

• ELECTRICITEIT

In de centrales van de NV Provinciale Elektriciteitsmaatschappij is de opgewekte hoeveelheid kilowaturen gestegen van 2970 mln. kwh. in 1969 tot 3345 mln. kwh. in 1970, een toeneming van 12,6 pct. De Exploitatierekening vas 1970 kon worden afgesloten met een batig saldo van f 15,4 mln. (f 14,6 mln). Blijkens het jaarverslag, waaraan deze cijfers zijn ontleend, is vorig jaar op het gebied van de kernenergie wederom intensief contact onderhouden in de verschillende organen van de NV Gemeenschappelijke Kernenergiecentrale Nederland.

(ADVERTENTIE)

ONS ZUIDEN

het adres voor kiene detaillisten

heerlen kissel 41

nederweert steer 4c

niet voor particulieren

• 2-JAARS DEPOSITO

De Spaarbank voor de Stad Amsterdam heeft per 1 augustus de mogelijkheid tot het openen van 2 jaarsdepositorekeningen stopgezet. Behalve het feit dat de belangstelling van het publiek meer naar de termijnspaarmogelijkheden bleek uit te gaan dan naar de depositofaciliteit, zijn het vooral de reacties van de spaarders geweest die het besluit hebben doen vallen geen nieuwe depositorekeningen meer te openen. In de praktijk is nl. gebleken dat het voor de klant bijzonder moeilijk vooruit te overzien is of hij binnen de vastgestelde termijn van 2 jaar zijn geld echt niet nodig zal hebben, waardoor de spaarbank veel uitzonderingen heeft moeten maken op de regel dat dit geld voor die termijn vast was vastgezet. De bestaande 2 jaarsdepositocontracten zullen tot hun normale vervaldatum ongewijzigd gehandhaafd blijven, terwijl de rentevergoeding op de 2 jaarstermijnrekening à 7 pct. onveranderd blijft bestaan.

• N.A. PHILIPS

North American Philips verwacht dat de nettowinst in 1971 aanzienlijk hoger zal zijn dan in 1970 toen de winst per aandeel 1 dollar bedroeg en voorziet zelfs een hogere nettowinst in 1972. Dit heeft een woordvoerder van het bedrijf in een interview gezegd. De woordvoerder weigerde te voorspellen of de resultaten van het tweede halfjaar die van de eerste zes maanden zullen overtreffen toen de maatschappij een nettowinst van 83 dollarcent per aandeel behaalde tegen 81 dollarcent in de eerste helft van 1970.

Raad van Arbeidsmarkt Brabant is ongerust over stop van premies

DEN BOSCH, 7 aug. — De regionale raad voor de arbeidsmarkt voor de provincie Noord-Brabant, die door de commissaris der koningin, dr. C. N. Kortmann werd geïnstalleerd, heeft in een telegram aan minister-president Biesheuvel zijn verontrusting uitgesproken over het voornemen van de regering om de bestaande premieregelingen ten behoeve van de industrie voor het gehele land met uitzondering van het noorden en Zuid-Limburg op korte termijn te schorsen.

De raad heeft, aldus het telegram, begrip voor de noodzaak van de beleidsombuiging op een breed front, waarvan in de regeringsverklaring sprake is, maar ziet met grote vrees de ontwikkeling van met name Midden- en Zuid-Oost-Brabant tegemoet. In het verleden is met kracht van argumenten aangetoond, dat de werkgelegenheid in deze gebieden in vergelijking met andere landsdelen ontoereikend en hier en daar zelfs alarmerend is, reden waarom binnen het totaal van stimuleringsmaatregelen beide regio's bepaalde voorrechten werden toegekend.

Aangezien de situatie op grond waarvan bovengenoemde maatregelen werden genomen niet fundamenteel is gehandhaving van de eenmaal ingenomen standpunten. Voor het geval dat niet mogelijk mocht zijn, dringt hij aan op uitwerking van speciale maatregelen, die het de lagere overheid toestaan de nodige stappen te ondernemen in het belang van de betrokken inwoners van onze provincie. Aldus de heren G. M. Martijn, voorzitter en drs. P. P. M. J. van Beurden, secretaris van de vrijdag geïnstalleerde raad in hun telegram aan premier Biesheuvel.

Beurs-overzicht

Internationals verdeeld

TERDAM, 7 aug. — De internatiogeven vrijdag op het Damrak een elde stemming te zien. Zwaar te ren had het vooral Kon. Olie die lager opende op f 147,50. Ook ovens moest f 0,20 terug op Philips was f 0,50 in herstel op AKZO voegde f 0,40 aan de toe op f 84,70 en Unilever f 1,10 115,60. Er was duidelijk sprake van gende tendens, zoals die zich ook dagavond in Wall Street manifes-

KLM ging een halve gulden omnaar f 124.50. Nationale Nederlanzelfs zeer vast met een winst naar f 67. Heineken daarentemoest f 2,10 verder terug op Deli was f 0,40 in herstel op In de scheepvaartsector moest vaart Unie f 0,20 terug op f 70,60 AL een halve pnt. naar 92,5 pnt. ging f 0,50 omhoog naar f 92 en an Ommeren ging fractioneel om- De banken waren opnieuw vast won f 2,50 op f 277,50 en AMRO- vrijdag f 1,60 interimdividend, was rekening houdend, f 0,30 beter Staatsfondsen lagen licht ver- de markt.

n de stemming op de lokale een tikkeltje beter was, bleven schuivingen toch tamelijk be- Flauw waren Bols en Gist met verlies van f 1,50 of 15 pnt. en ier, die f 9 moest prijsgeven. Vast Hagemeijer met een winst van

verzekeringssector was AMEV beter en Amfas f 1,50 .

1,30, Internatio f 1,60, HBG Grinten ieder f 1 en Calvé De Meteoor was 5 pnt. in het Lindeteves was 5 pnt. beter en Rotterdam f 0,60. Maatschappij ging opnieuw 5 pnt. omhoog op hardnekkige geruchten omtrent een van de staat op deze NV. De staatsfondsen Kwatta en Bensdorp en beide 4 pnt. terug, evenals V, KVT en IHC verloren 6 pnt. en menhoeller 5 pnt.

internationals voegden in de loop beurstijd nog enkele dubbeltjes aan koers toe. Alleen Kon. Olie moest ter Amerikaanse druk genoegen blijnemen met de fors lagere openings- De koersen van de overige actiefondsen ontwikkelden zich wat grilzonder al te grote verschuivingen.

Kalis verliet de beurs met een lies van f 1,10 Gist Brocades verotte zijn verlies tot f 2,40 en Elsevier f 11 maatschappij Zeeland ging nogals 5 pnt. omhoog. Bij de hoofdfondbegon Deli tegen slotbeurs aan een wereopmars, zodat gesloten kon wor- f 78 een winst van f 1.70. Ook dam Rubber werd enigszins mee- Het meest opvallende was week de belangstelling voor de en in de stille en geleidelijk afkalende markt, waarvan ook de nere banken op bescheiden schaal fiteerden. Zo sloot de Credietbank de ek met een winst van f 1 of 5 pnt. Middenstandsbank met f 4 of 8 pnt Slavenburg enkele punten.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	84.30	84.80
Alg. Bank Nederl	275.00	278.50
AMRO-bank	65.20	64.60
A'dam Rubber	—	41.00
Deli Mij.	76.30	78.00
Dordtsche Petrol.	907.00	890.00
idem 7% pr.	906.5	886.00
Heinekens bel. & beh.	250.60	248.20
Heinekens Bier	262.60	260.10
HAL	93.00	93.00
Hoogovens	71.30	71.30
HVA	67.6	68.00
KLM	124.00	124.50
Kon. Petr.	149.30	147.40
KNSM	91.50	91.50
Nat. Nederl.	64.70	66.50
Phs. v. Ommeren	257.5	258.00
Philips	41.80	42.50
Robeco	241.00	241.00
Rolinco	176.00	175.50
Scheepsv. Unie	70.80	70.60
Unilever	114.50	116.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	103.10	103.10
idem '70	7¾	105.30	105.50
idem '69	7½	100.60	100.60
idem '66-1	7	97.00	97.30
idem '68-1	6½	91.70	94.90
idem '66	6¼	92.60	92.90
idem '67	6	88.40	88.70
idem '65-1	5¾	89.80	89.90
idem '64-1	5¼	87.60	87.60
idem '64	5	84.20	84.20

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	77.00	77.00
AMRO bank	5½	100.50	100.80
Berkels Pat.	5	89.00	90.00
Borsumij	3¾	98.50	90.50
Elsevier	7¾	130.20	129.50
Gelder Pap.	4¾	86.10	86.50
Gelderl.-Tielens	8¼	104.00	104.80
Gist Brocades	5¼	92.00 a	90.00
v.d. Grinten '69	6½	104.10	104.10
Hoogovens	5¼	—	130.00
KLM	5¾	79.00 a	—
Meelf. Ned.B.'66	6¼	96.20	96.00
Philips '70	6½	100.30	99.90
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	84.00 b	85.00 a
Rolinco f 1000	6½	88.00	87.20
Ver. Glas	7	112.00	111.80

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	97.70	99.30
AMFAS-groep cert. f.	87.00	88.50
Ass. C. St. R'dam c.	76.40	77.00
Bank en Ass. Ass.	126.70	127.50
Cultuurbank	102.00	100.50
Delta-Lloyd cert. f.	66.10	66.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	133.00	133.50
Kas Associatie	60.10	60.80
Nat. Inv. Bank pref	665.00	—
Ned. Credietb. a. b	41.30	41.30
Ned. Middenstandsb.	111.50	114.00
Slavenburg's bank f.	224.5	224.5

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	242.70	242.90
Albert Heyn	174.00	174.00
Alg. Hand. Onr. Goed	—	150.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	—	—
Amalga holding f 20	57.60	57.90
A'dam Droogdok Mij	146.5	147.80
A'dam Rijtuig Mij.	150.00	150.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	82.00	84.00
Arnhemsche Schb	132.5	130.5
Asselbergs IJzer	142.00	142.00
Autom. Screw Works	102.00	101.00
Auto-Industr. R'dam	204.00	203.5
Ballast-Nedam Gr.	69.90	69.20
Bataaf Aannem. Mij.	88.50	88.00
Batava Margarine	—	116.00
Batenburg	255.00	254.00
Beek A.L.V.	114.00	14.8
Beers' Zonen	317.00	319.5
Befo B.	136.00	136.10
Begemann Mach.	113.5	114.90
Bensdorp Intern.	330.00	326.00
Bergoss Tapijt	200.00	197.00
Berkels Patent	171.00	172.80
Bernet & Co. B	—	—
Blijdenst-Willink	60.00	59.00
Boer Drukk. Uitgev.	276.00	277.5
Bols Lucas	146.00	144.30
Borsumij-Wehrv 400	197.00	197.3
Bank onroer. zaken	408.00	405.00
Braat Bouwstoff.	234.00	234.00
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	232.00	236.00
Bredero V. Goed nrc	230.00	234.00
idem Ver. Bedr. nrc	—	377.5
Bredero V. Bedr. nrc	375.00	373.00
Bührmann-Tetterode	63.50	62.50
Bijenkorf Beh.nrc	455.00	456.00
Bijenkorf Beh. 6% p.	77.9	779
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	750.00	760.10
idem 6% c.pr.wd.nrc.	135.5	135.6
Centr. Suikermij	413.00	413.00
Ceteco Hand-Ind.	185.00	184.00
Chamotte Unie	142.5	142.5
Cindu-Key & Kram.	73.00	72.50
Crane Nederland	146.00	144.5
Dagra	137.00	137.5
Desseaux Tapijt	75.40	76.40
Dikkers & Co.	69.00	69.5
Dorp & Co.	189.5	188.5
Drentsch-Overijs. H.	129.00	129.00
Dröge Wol	132.00 b	135.00
Duiker Apparaten B	116.00	116.5
ECONOSTO	[illegible]	50.80
Elseviers Uitg. Mij.	420.00	418.00
EMBA	170.5	171.00
Enkes	148.00	148.00
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	182.50	181.50
Europe Hotel	—	—
Figee Haarlem Mach.	120.00	119.00
Fokker	41.00	41.00
Ford	—	—
Furness f 20	75.30	75.00
Gelder Papier	72.50	72.80
idem p	72.5	82.8
Gelderl.-Tielens	80.00 b	80.00 b
Gero Nat. Bez. c.	101.00	102.00
Giessen De Noord	139.5	138.00
Gist-Brocades	74.50	72.10
Goudsmit Ed.	118.00	117.00
Grasso's Machines	160.00 a	160.00 a
Grinten Venlo	207.00	208.50
Grofsmederij K ned.	78.5	78.5
Hagemeijer & Co.	133.50	135.00
Halberg Machines	86.00	90.00
Hatema-Texopr.	176.00	177.00
idem 5 pct p.wd	94.00	94.5
Hattum & Blankev.	75.20	75.00
Hellingma	246.00	246.00
Hero Conserven	204.00	204.00
Hoek's Machines	630.00	630.00
Holec	146.00	147.00
Holl. Beton Groep	79.00	80.00
Homburg B	73.00 b	73.00
Hoogenbosch Schoen.	156.00	155.2
Hoogenstraat Cons.	72.5	72.5
Hooimeyer Zn.	121.00	120.00
I.H.C.-Holland	357.00	350.00
Industriële Mij.	216.00	215.5
IBB-Kondor gr.	—	143.20
Interlas	445.00 b	449.00
Internatio-Mueller	56.50	58.00
Int. Gewap. Beton-B.	300.00	297.00
Inventum	175.8	174.00
Jean Heybroek	88.00	88.5
Jongeneel Hout	275.00	274.00
Lemo Corset	199.00	198.5
Kempen & Begeer	63.00	—
Key Hout	220.00 a	—
Klene Suikerwerk	206.00	205.00
Kloos & Zn.	163.00	163.00
Kluwer Uitgev. Mij.	205.50	205.90
K.F. vh Alex Adam	157.5	156.00
K.N. Papier Maastr.	130.3	130.00
K.N. Textiel Unie c	38.00	37.00
Koudijs Voeder nrc	103.00	103.5
Krasnapolsky	50.50	—
K.V.T. Tapijt	221.00	218.00
Kwatta Chocolade	—	150.00
Landré/Glunderman	143.00	143.00
Leidsche Wolspinn.	242.00 b	245.8
Lindeteves	230.00	238.00
Lijempf	50.00	51.00
Lijm-Gelatine Delft	112.00	111.5
Macintosh Stein	72.20	71.50
Matubel	49.50	49.50
Meel Ned. Bakkerij	217.5	220.00
Mees' Bouwmater. B	78.00	7700 b
Metaverpa B	310.00 a	305.5
Meteoor Beton	345.00	351.00 b
Molukse Handel	22.5	28.00
MOSA Maastricht	71.50	71.90
Mulders Fabr.	107.00	106.5
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	73.30	73.50
Naeff Gebr.	175.00	177.00
Nedap Apparaten	190.00	191.00
Nederhorst Ver Bedr.	63.80	62.50
Ned. Bontweverij	121.00	120.00
Ned. Dagblad Un.	156.00	152.00
Ned. Springstoff. c.	226.00 b	230.00
Nelle Wed. v.	272.00	272.00
Netam B	105.00	105.000 b
Nieaf	94.5	94.00
Nierstrasz	116.5	116.5
Nrd. Europ. Houth.	162.00	164.00
Norit	150.00 a	149.00
Nutricia N.R.C.	350.00 b	352.00
Nyma	27.2	27.2
Nijverdal-t. Cate	71.7	71.9
Overzeese Gas	88.10	89.00
Orenst & Koppel	269.00	269.00
Oving	210.00	208.60
Pakhoed Hold. nrc	91.00	91.50
Palembang Cult.	82.00 b	84.00 b
Palthe	88.5	86.5
Parkhotel	—	490.00 b
Pont Hout	168.5	168.00
Porceleyne Fles	—	103.00 a
Propst & Brandt	277.00	272.00
Rademakers Metaal	137.5	137.5
Reesink & Co	116.00	118.5
Reeuwijk	345.00	347.00
Roineveld Mach.	90.00 a	87.00 a
Reiss & Co	50.00	50.50
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	247.00	247.5
Rohte Jiskoot	89.5	89.00
Rommenhoeller	—	740.00
Ruhaak	129.5	128.00
Rijn-Schelde Mach.	195.00	194.2
Sanders Behang	—	200.5
Scheveningen EMS	16.60	16.70
Schokbeton B	200.00	202.5
Scholten Carton	191.00	192.00
Scholten Honig	59.00	60.00
Schuitema Gebr.	230.00	227.5
Schuppen Sajet	248.00	—
Schutterv.-v. Heek	115.00	116.00
Simon de Wit B	249.00	251.00
Simons' Emballage	85.00	85.00
Soerabaya Droogdok	—	—
Stokvis	128.5	127.5
St. Spinn. Twenthe	97.5	98.00
Tabak Philips	61.4	60.5
Tech. Bur. Marijnen	151.00	154.00
Technische Unie	[illegible]	[illegible]
Tilburg Water	254.00	263.00
Tricotbest	68.5	68.00
Twentsche Kabel	[illegible]	[illegible]
Ubbink Davo	118.5	119.4
Udenhout	119.8	118.5
Unikap Rijwiel	119.5	119.7
Unilever 7% c. pr.	89.00	90.00
idem 6% c. pr.	78.5	78.7
idem 4% c. pr.	52.4	52.5
Utermohlen	260.00	[illegible]
v.d. Vliet-Wernink	154.00	154.00
Veneco	75.5	73.5
Veneta Tapijt	153.00	156.00
Ver. Glas NB	136.5	130.5
V. Hand. Scheven.	472	48.00
Verenig. Mach. Febr.	99.00	99.00
V.N. Uitg. Bedr.	119.20	119.80
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.30	—
Ver. Touwfabrieken	144.5	150.00
Vezelverwerk. Noord	65.00 b	65.5
Vihamy-Buttinger	131.00	131.00
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	571.00	570.00
Vulcaansoord	112.00	116.00
Waveren Graan	57.5	58.00
Wegener Courant C	—	71.50
Wereldhaven	102.50	103.50
Wessanen KF	74.80	74.70
Wessem & Co Hout	129.5	130.10
Wyers'	117.00	117.00 b
Wijk & Heringa	66.00	66.5
Zaalberg	83.5	83.2

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	197.50	—
Converto 1/1 pb	910.00	197.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	817.00	124.80
Holland Fund pb.	850.00	830.00
Binnl. Vast Goed	[illegible]	[illegible]
Breevast 1967	—	139.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	137.00	137.50
Dutch Int. Fund	131.00	131.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67.20	67.10
PROTECTOR	127.00	127.00
Unitas f. 50	84.50	83.80
Utilico	128.50	127.00
Europafonds 10 pb	452.00	455.00
Unifonds 20 pb	550.00	548.00
Eurunion 10 pb	1354.00	1348.00
Valeurop 10 bp	730.00	724.00
Chemical Fund c.	16.95	16.95
Dreyfus Fund 10	13.00	13.00
Fidelity Fund	16.50	16.50
Massachusetts I. Tr.	12.60	12.70
Value Line Fund	5.90	5.80
Solvay & Cie	204.00	204.00
Union Miniere 1 aand	1286.00	1285.00
Imp. Chem. Ind. c.	—	265.00

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	6.90	6.90
Imperial Oil	[illegible]	[illegible]
Shell Canada	36.75	36.50
ACF Industr.	45.00	45.00
Akzona	38.00	38.10
Allied Chemical	28.30	29.00
American Motors	6.05	6.05
Anaconda	[illegible]	16.30
Atchison Topeka	—	25.00
Bethlehem Steel	20.20	20.70
Boeing Comp.	16.50	16.90
Burroughs Corp.	—	112.00
Colgate Palmolive	46.00	46.00
Dow Chemical	90.00	90.50
Du Pont de Nemours	140.50	141.00
Eastman Kodak	75.00	75.75
Fluor Corp.	21.90	21.75
Ford Motor	59.80	60.30
Gen. Electric	108.00	[illegible]
Gen. Motors	73.50	74.85
Int. Buss. Mach. IBM	294.00	291.00
Kennecott Copper	30.00	31.00
Litton	[illegible]	28.00
Montgommery Ward	[illegible]	64.00
Nat. Dist+Chemical	14.80	14.70
Nat. Steel	36.50	36.50
North Am. Philips	24.60	25.65
Olin Corp	19.00	18.80
Philips Petrol	29.15	29.50
Procter & Gemble	63.50	63.75
Radio Corp. America	30.00	30.50
Republic Steel	22.20	22.50
Shell Oil	42.60	42.50
Stand. Oil N. Jersey	72.30a	72.80
Texaco	34.30	33.00
U.S. Steel	27.50	27.25
Westingh. Electr.	79.50	80.25

(ADVERTENTIE)

DE LAATSTE HAND

Volgende week woensdag 11 augustus om 10 uur zal de nieuwe

CONSUMENTENMARKT te Hoensbroek

Akerstraat 282, 284, 286

worden geopend.



Als men de koortsachtige activiteit in en rond het gebouw ziet, vraagt men zich af: hoe komt dat allemaal op tijd klaar?

Bevoorrading

Allereerst is er de bevoorrading van de verkoophal. Vrachtwagens — voorzien van automatische laad- en loskleppen — rijden vanaf het Centraal Magazijn af en aan, om de grote ruimte vol te zetten met goederen.
Al deze goederen moeten worden uitgepakt en overzichtelijk worden opgesteld. In stellingen, schappen en manden, op pallets en verkooptafels, worden alle artikelen die de huisvrouw straks moet kunnen zien om ze te kunnen kopen, gepresenteerd.

Duidelijke prijzen

Tussen al deze bedrijvigheid zijn er de decorateurs, die de grote borden moeten maken, aan de hand waarvan de consument spoedig de weg vindt naar de diverse artikelen en die aangeven waar de verschillende afdelingen te vinden zijn.
Zij zijn het ook die bij elk artikel een duidelijke prijskaart schilderen, opdat de klant die prijzen goed kan zien en vergelijken.

Vijf kasregisters

Elektriciens zijn bezig met aansluiting van 5 kasregisters, die voor de opening al moeten „proefdraaien", met daarachter de cassières, die een grondige oefening krijgen, om op woensdag 11 augustus alles zo vlot mogelijk te laten verlopen.
Proefdraaien moeten ook de grote koel- en diepvriesbakken. Monteurs controleren voor het laatst de motoren, die voor de nodige koude moeten zorgen en de koelinstallatie, die de bakken op de juiste temperatuur moet houden.



Met man (vrouw) en macht wordt ook aan de gevel gewerkt.

150 winkelwagens

Daar tussendoor nog een kopje koffie van de kantinejuffrouw en het in het gelid zetten van 150 winkelwagens, waarvan er ook met een kinderzitje. Zo heeft eenieder in deze chaotisch lijkende mierenhoop toch zijn taak.

BUITEN

Ook buiten het gebouw is er nog volop activiteit. Schilders zijn druk aan het werk om de puntjes op de i te zetten. De entree wordt afgewerkt. Stratemakers effenen het trottoir. Reclameborden en vlaggen worden bevestigd en tegelijkertijd wordt een opvallende lichtreclame tegen de pui aangebracht.

2500 m² parkeerruimte

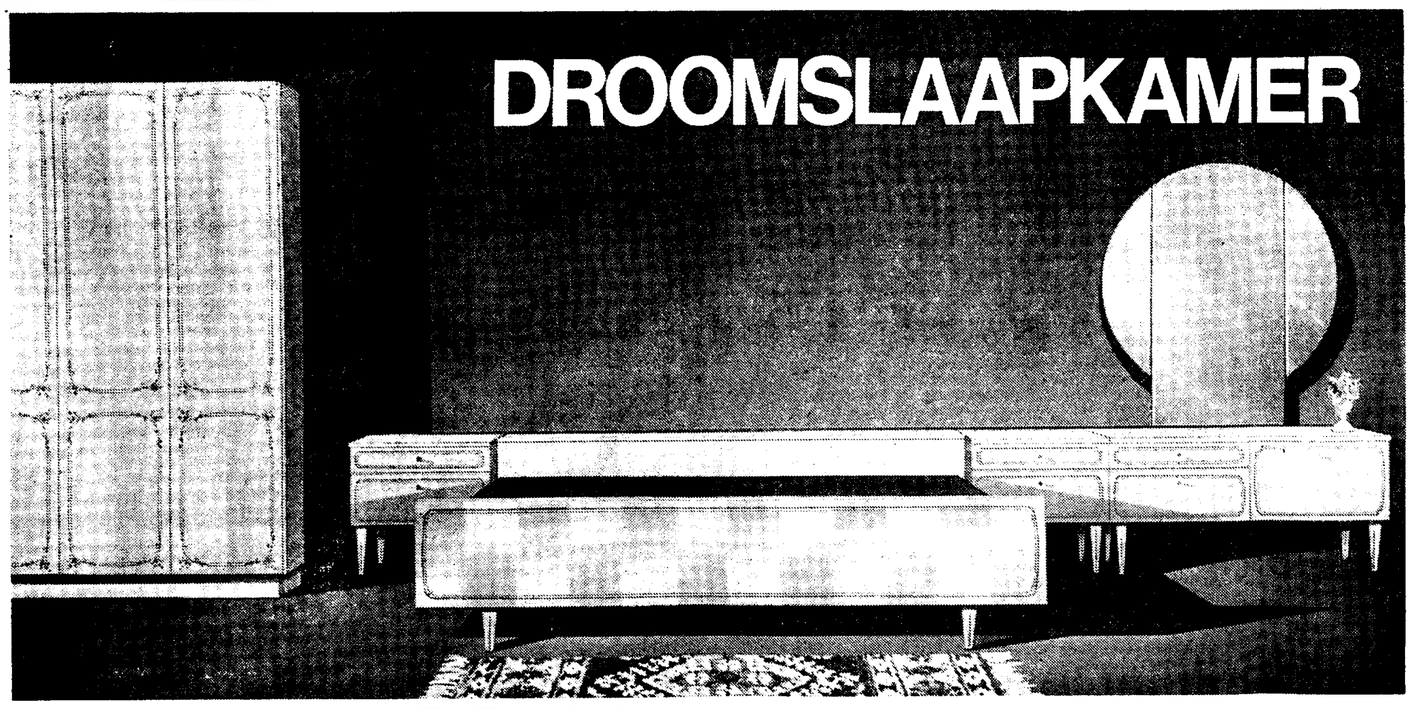
De laatste hand wordt tevens legd aan het grote parkeerter aan de achterzijde van de Co mentenmarkt. Terreinverlicht borden en parkeervakken w den aangebracht.

Dit terrein, dat plaats biedt een groot aantal auto's en w op een aparte in- en uitgang de Consumentenmarkt uitkom ligt aan de Koestraat.

Het is eenvoudig te bereiken de Verlengde Wilhelminast en ook — dank zij de vl werkwijze van Gemeenten ken — via de Dr. Martin Lut Kinglaan.

ZO GAAT DAT!

Ja, zo gaat dat meest vlak voor opening van een nieuw bedrijf. wordt de laatste hand gelegd aa die dingen die op tijd klaar mo zijn, om de stroom cliënten wo dagmorgen 11 augustus om 10 uu kunnen ontvangen. Want dan gaat koopfeest beginnen.



EEN BETAALBARE DROOM Slaapkamer met 3-deurs kleerkast en 2 nachtkastjes **f 349,-**

(Ledikant is in alle maten leverbaar). Toilettafel met 3-delige spiegel f 125,-. Alle prijzen af zaak.

DORMANS MEUBELEN

Akerstraat 360 / 362 — Telefoon 214650 (3 lijnen). HOENSBROEK

STICHTING ALGEMENE ZIEKTEKOSTENVERZEKERING LIMBURG

AZVL

De AZVL is lid van de Coöperatieve Vereniging voor Gezondheidszorg Centrum Nederland u.a. (VGCN) te Amersfoort met meer dan 270.000 verzekerden.

TARIEVEN	IIIe KLASSE	IIe KLASSE
volwassenen	f 31,30 per maand	f 49,60 per maand
kinderen t/m 26 jaar	f 17,25 per maand	f 22,50 per maand

(voor maximaal 3 kinderen is premie verschuldigd).

Bij deze tarieven geldt voor huisarts en apotheek een eigen risico van / 200,— voor een gezin en / 100,— voor alleenstaanden.

PREMIE VOOR EEN AANVULLENDE IIe KLASSE VERZEKERING voor ziekenfondsverzekerden, per verzekerde / 14,40 per maand.

Bij verzekeringen met een hoger eigen risico en bij collectieve verzekeringen (minimaal 10 polissen) gelden lagere premies.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de

AZVL, Emmastraat 3, Heerlen, tel. 045–716241

Te koop BULLDOZER

merk International TD 9, 1963, 6 cilinder, met cabine en 1250 liter, 4 in 1, laadschop, op rupsen. Na revisie voor f 12.000,—, ca. 500 uren gedraaaid, wegens ophouden bedrijf incl. BTW voor revisiekosten, te koop. Event. financ. mogelijk. M. Meessen, Oude Heerlenerweg 1, Sittard-Leyenbroek telefoon 3416.

Schroot in 't groot
Dotremont — Maastricht

UITLEVERINGSAGENTSCHAP

Wanneer U in het bezit bent van f 6000,— bieden wij U de gelegenheid om met ca. 3 uur werken per week f 1500,— per maand te verdienen. Uw taak: het bijvullen van door de maatschappij geplaatste automaten. Wacht niet.

Schrijf nu voor informatie, met vermelding van Uw telefoonnummer, aan:
OMER S.A., Keizersgracht 376, Amsterdam

14 Karat **Paar Trauringe** nur DM 49,— Weißgold ca. 7 gr. Goldgewicht 800 andere Ringe zur Auswahl

Weißgold-Damenuhr 14 Karat 6 Brillanten nur DM 300.- Ia Schweizer Werk 200 andere Modelle zur Auswahl

Schlösschen 14 Karat mit 8 echten Smaragden nur DM 79.- über 200 andere Modelle zur Auswahl

Zuchtperl-Ring 14 Karat Gold nur DM 34.- orig. japanische Zuchtperle 500 andere Ringe zur Auswahl

GOLD · BRILLANTEN · PERLEN · SCHMUCK
PETER HOUBEN
Aachen · Bismarckstr. 17 · Tel. 503413

Eigene Goldschmiedewerkstatt im Hause
Meisterbetrieb

Nr. 554 **Gliederband** 14 Karat 5.- DM je Gramm 1000 weitere Modelle in Gold zur Auswahl

nur DM 56,— 14 Karat **Damen-Ring** Weißgold 7 echte Smaragde

über 500 andere Modelle zur Auswahl

massiv Gold **Stern-Zeichen** nur DM 8,50

Armband massiv Gold mit Gravurplatte nur DM 11.- 14 Karat ab 3,50 DM je Gramm

ab DM 18,- **Zuchtperl-Kette** Perlschlösser Gold ab DM 8,—

Herren-Ring Gold mit echtem Onyx Gewicht ca. 7 gr. nur DM 39,—

Anhänger Gold 14 Karat kostet nur DM 4,- je gr 1000 weitere Anhänger zur Auswahl

Wo finden Sie eine größere Auswahl an Goldschmuck nach Gewicht?

VERENIGINGSFEESTEN
FAMILIEFEESTEN
SNELBUFFETTEN

(op feestterreinen)

worden door ons VAKKUNDIG verzorgd.

Onze Chef-kok staat borg voor een geslaagd feest

Vraagt vrijblijvend inlichtingen bij:

UITZENDHUIS
annex slagerij

JAC. KEULEN

KERKSTRAAT 26 - HULSBERG - TELEFOON 04405

Het adres voor:
Diners - Partijen - Recepties - Koude Buffetten enz. huis.

Limburgs Sportagblad

Zaterdag 7 augustus 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



● Oeki Hoekema, spits tussen Devrindt en Mulders.

Vanmiddag PSV-Standard in Heerlen

Van onze sportredactie

HEERLEN, 7 aug. — „Het is voor ons de belangrijkste oefenwedstrijd. Het is tevens de laatste wedstrijd voor de start van de competitie op 15 augustus tegen MVV. Standard Luik is een van de beste Europese clubteams en daarom voor ons een zeer interessante tegenstander. Wij zijn in elk geval gewaarschuwd." Zo bekijkt manager Ben van Gelder van PSV de wedstrijd PSV-Standard Luik, vanmiddag om 17.00 uur in het Heerlense Kaldebornstadion op de Molenberg.

De wedstrijd is door de Stichting Sportinitiatieven op stapel gezet om een flinke duit in de thans praktisch lege kas te krijgen. De Stichting Sportinitiatieven hoopt daarmee wat meer armslag te krijgen om de amateurtopsport in Heerlen financieel te helpen. Want dat is het doel van de Stichting.

Goede zaak

Om er een beetje gunstig uit te springen moeten vanmiddag vijftienduizend toeschouwers de loketten van de Heerlense kuip passeren. PSV en Standard komen immers niet voor niets in



● Jos Dijkstra, op het middenveld tegen Standard.

Heerlen spelen. Maar de organisatoren redeneren: „Het Heerlense publiek zal graag komen kijken naar de twee topploegen omdat er op profvoetbalgebied in Heerlen weinig te beleven is. Voorts voetballen de profs voor de amateurs, en dat is een goede zaak."
Bij PSV zijn de twee nieuwe aanwinsten van de partij. Oeki Hoekema van Go Ahead staat in de spits tussen Devrindt en Mulders. De ex-DWS'er Jos Dijkstra speelt op het middenveld.

Het elftal dat vanmiddag in Heerlen aantreedt, zal waarschijnlijk dezelfde formatie zijn waarmee PSV aan de competitie begint. De ploeg ziet er als volgt uit: Van Beveren, Van den Dungen, Strik, Van Kraay, Kemper, Radovic, Dijkstra, Schmidt-Hansen, Devrindt, Hoekema, Mulders.
De opstelling van Standard Luik is: Piot, Buerlet, Jeck, Dewalque, Thissen, Van Moer, Pilot, Svensson, Semmeling, Johansson, Takac.
De wedstrijd wordt geleid door Theo Boosten.

De belangstelling voor de wedstrijd is zeer groot. Het stadion is echter nog lang niet uitverkocht.

LUIKSE SUPPORTERS VREZEN: STANDARD JAAR GEEN RIP

door Harry Muré

LUIK, 7 augustus — „Ja, wij beginnen met pech. Marcel van den Bosch is een oudere speler, maar wij hadden hem op het middenveld goed kunnen gebruiken". Roger Petit, secretaris-generaal van Standard Luik, reageert hevig teleurgesteld op de dubbele beenbreuk die de van Charleroi overgenomen speler begin deze week opliep in de oefenwedstrijd te Nice. Daarmee ligt een van de drie nieuwelingen van de Belgische kampioensploeg, midden in de voorbereidingen voor het nieuwe seizoen, in de lappenmand. Standard kan Van den Bosch voorlopig beter maar vergeten. Het is niet de enige tegenslag voor „Les Rouches". Er is een ander, veel groter probleem: Erwin Kostedde, de 24-jarige topscorer met 26 doelpunten uit dertig wedstrijden, is met zijn vrouw verhuisd naar Offenbach, gelokt door een lucratief aanbod van Kickers....

Roger Petit heeft Kostedde zo lang mogelijk trachten tegen te houden. Donderdag nog verklaarde Petit: „Kostedde is tegen onze wil vertrokken. Hij blijft bij ons onder contract." Kostedde liet op zijn beurt weten dat hij desnoods een jaar schorsing op de koop toe zou nemen als Standard de overschrijving niet zou tekenen. Even later ging Standard dan toch door de knieën. De problemen over de transfersom werden opgelost. De Luikse club had een bedrag van een half miljoen mark geëist. Voorzitter Böhm van Kickers heeft daar nog een ton af kunnen dingen.

Waarom Kickers Kostedde zo graag wil hebben, is duidelijk. Geldschieter Horst Gregorio Canellas zint op wraak. Hij wil Kickers binnen een jaar terug hebben in de Bundesliga. Erwin Kostedde, door Standard in 1968 van MSV Duisburg overgenomen, zal dat karwei moeten klaren.

Even produktief ?

Dat Standard tevoren rekening hield met het vertrek van Kostedde blijkt overduidelijk uit het aankoopbeleid. Naast Van den Bosch zijn er twee Zweden gekocht, Bengt Johansson en Leif-Tommy Svensson. In Nice scoorde Johansson het enige en winnende Luikse doelpunt. Zijn plaats in de ploeg: middelste spits... de positie van

Roger Petit: "Situatie in nieuwe competitie ongewijzigd"

de afwezige Erwin Kostedde. Trainer René Hauss van de Luikse roodwitten heeft daarmee laten doorschemeren dat hij van plan is de speelwijze af te stemmen op de 23-jarige nieuwe aanwinst, afkomstig van het Zweedse Idrottsföreningen. Om geen risico te lopen Kostedde zou immers eens niet meer kunnen komen opdagen. Nu Kostedde definitief wegblijft, is Johansson zijn (voorlopige) opvolger in de spits. De jonge Zweed is een talent, maar of hij even produktief zal zijn als Kostedde, is zeer de vraag.

Zeker is dat het pad van „LesRouches" naar de vierde nationale titel in successie niet over rode rozen zal leiden. De competitie begint op 5 september met de uitwedstrijd tegen Racing White. Na een vijftal voorhoedeschermutselingen volgt op 10 oktober de eerste grote confrontatie met Anderlecht. Veertien dagen later reist Standard naar een andere „hel" die van FC Brugge.
Standard heeft zich deze zomer niet bijster versterkt. Anderlecht en FC Brugge wél. Roger Petit houdt zich diplomatiek op de vlakte: „La même situation! In het nieuwe seizoen krijgen wij dezelfde situatie. Standard voorop, en daarachter al de anderen".
Het Belgische voetbalpubliek, en zeker de Vlamingen, weten wel beter: „Standard zal dit jaar geen solo-trip maken. De concurrentie uit Brussel en Brugge is gegroeid".

Roger Petit tilt er niet zwaar aan: „Wij zijn niet bang. Onze club draait goed, en ik verwacht dat we dit jaar een gemiddelde van 25.000 toeschouwers halen. De ploeg is inderdaad niet veel veranderd. Waarom zou je trouwens de sterkste ploeg van het land nog sterker maken?"

Trainer Hauss: klaarstomen als opvolger van Erwin Kostedde

Nochtans staat het sterrenteam van het „Stade de Sclessin" onder zware druk. Na de kampioenschappen van 1958, 1961 en 1963 voltooide de club dit jaar een opzienbarende hattrick: drie landstitels in successie. In het recente seizoen stond de Luikse voetbalfirma constant bovenaan. De Waalse supporters eisen echter méér: successen in de Europa Cup. De eerste ronde (tegen het Noordierse Belfast) is geen probleem. Maar hoe moet het verder? Aan de ene kant worstelt Standard met Anderlecht en FC Brugge. Anderzijds wacht de slopende strijd met de Europese landskampioenen. Zal Standard eindelijk eens de finale van het Europese toernooi halen? Zonder Kostedde?

Gouden schakels

In het doel staat nog steeds de onvervangbare Christian Piot. De verdediging is ook hetzelfde gebleven: Jacky Buerlet, Leon Jeck, Nico Dewalque en Thissen. Op het middenveld zal alles weer draaien om de gouden schakels Wilfried van Moer en Louis Pilot. Als derde man voor de middenlinie wordt momenteel de Zweed Svensson van Oesters Idrottsföringen geprobeerd. Vleugelspelers blijven in eerste instantie Léon Semmeling en Sylvestre Takac.

Naast de hoofdgroep heeft trainer Hauss verder de beschikking over de oude getrouwen Ludo Cvetler, Daniel Mathy, Leo Dolmans, Roger Henrotay en een handvol jeugdspelers.

Milodrag Petrovic, de Joegoslaaf, is getransfereerd naar Kickers Offenbach. Blaise ging naar Charleroi en Dépireux naar Racing White.



● De kampioensploeg van Standard, hier nog met Erwin Kostedde (derde van links gehurkt) Links gehurkt aanvoerder Léon Semmeling. Staande links naast doelman Piot: Nico Dewalque.



● Trainer René Hauss van Standard Luik: speelwijze afstemmen op Bengt Johansson.



● Roger Petit, secretaris-generaal van de Belgische kampioensploeg: „Anderlecht of Brugge? Kom nou! Wij krijgen dit jaar precies dezelfde situatie."

Nico Dewalque: achterhoede Anderlecht een zeef

Van onze verslaggever

LUIK, 7 aug. — Nico Dewalque, linkerverdediger van Standard Luik, 25 jaar oud en woonachtig in Zichem Zussen Bolder, stelt zich veel voor van het duel tegen PSV vandaag in Heerlen. Hij kent de Eindhovense ploeg van verhalen, die Johan Devrindt, de spitsspeler van PSV, hem deed. Hij weet ook dat PSV zich op enkele plaatsen heeft versterkt. Standard Luik, Belgisch kampioen en opnieuw Europacup-fighter, heeft een zwaar seizoen voor de boeg. Althans dat gelooft Nico Dewalque. „Maar bang zijn we voor niemand. Ik geloof dat alleen FC Brugge een gevaarlijke tegenstander zal zijn. Sterker in ieder geval dan Anderlecht.

Van Anderlecht hebben we niet veel te vrezen. Weet je, Anderlecht heeft een goede voorhoede, maar de achterhoede daarentegen is als een zeef. Nee, Brugge met zijn sterk middenveld en Racing White, een fantastische ploeg, worden onze grote concurrenten".
Nico Dewalque, ook regelmatig uitkomend voor het Belgische nationale elftal, gelooft dat Standard dit Europacup-seizoen zal kunnen doordringen tot de halve finales. „Ik hoop", zegt Nico, „dat we eens een Nederlandse club in de Europa Cup zullen ontmoeten. Feijenoord of Ajax. Het is al zo lang geleden dat we tegen een Nederlands team hebben gespeeld. We moeten nu — met het oog op de wedstrijden voor de wereldbeker — onze toekomstige tegenstander (Nederland) zo goed mogelijk leren kennen. Hoe kan dat beter dan door wedstrijden tegen diverse sterke Nederlandse clubs?"
Vanavond zal Standard Luik een eerste proef op de som kunnen nemen. En het kan zichzelf op de proef stellen wat betreft zijn sterkte. Want PSV heeft iets te bewijzen. Evenals Johan Devrindt, die geen kans onbenut zal laten ook eens tegen de Belgen te scoren.

VAN DE VENNE & VAN DER SLUIS
TEGELSPECIALISTEN
ALLE BOUWMATERIALEN

JOHNSON - ENGELSE WANDTEGELS
kwaliteit van wereldformaat - fascinerende kleuren
maten 15 x 15 cm 10,8 x 21,6 cm en 10,8 x 10,8cm
Deze Johnson tegels zijn tintvast, haarscheurvrij en voorzien van voegnokken

STATIONSSTRAAT 62
HEERLEN
TEL. 045-716341
★
Bezoekt onze showroom

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Nette HULP gevr. voor 3 halve dagen per wk. 9-12 u. Laan van Hövell tot Westerflier 12, Heerlen (nieuwb.).

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Koolen, Kouvenderstraat 37, Hoensbroek, tel. 045-212171. x

ODEKERKEN-MAREBOS N.V.
Maastrichterstraat 195
BRUNSSUM
Tel. 045-25 17 77

In onze banketbakkerij kunnen wij op zeer korte termijn een

1e of 2e BEDIENDE

plaatsen.

Hij zal werken op onze afdeling Banketproduktie.

Zeer afwisselend werk, goed loon. Enige ervaring is gewenst.

Kandidaten kunnen zich in verbinding stellen met onze afdeling Personeelszaken.

Wij zijn bereikbaar van 09.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur (behalve zaterdag).

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 29, Heerlen. x

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Souture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indienststr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Carrosseriebedrijf van Belle, Kissel 42, Teerlen, tel. 717458 vraagt AUTOSPUITERS, halfwas en leerlingen voor direct; met vak.-afspraken kan rekening mee worden gehouden. x

Gevr. VERKOOPSTER ook gehuwden komen in aanmerking. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

MEISJE gevr. vanaf 15 jr., prettig werk, goed loon. Aanm. Chemische Wasserij Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen tel. 2179. x

Zoekt u een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraagt dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494—6868; na 18.00 uur 04494—6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico NV Stadsweg 17 Sittard. x

Gevr. STRALERS, spuiters, handlangers. Hoog loon. — Melden Thull 8B Schinnen, tel. 04493—1490. x

Wij vragen voor direkt LANDBOUWMACHINE-MONTEURS, dieselmonteurs, kraanmonteurs. Naast uitstekende soc. voorzieningen betalen wij toplonen. Aanmelden: P. Linssen Eygelshovenerweg 78 Waubach. x

Tweede KAPSTER gevr. Dameskapsalon Maison Anny, Aldenhofstr. 55, Hoensbroek, tel. 212773. x

Kapé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. weg. uitbr. van div. afd., leerl., aank. en erv. VERKOOPSTERS (verkopers). Voor goede krachten goed salaris. Aanmeld. dagelijks bij de personeelschef Kapé, Saroleastr. no. 45, Heerlen; Rumpenerstr. 6, Brunssum of Rijksweg C 50, Geleen. x

Voor dir. gevr. flinke BIJRIJDER vanaf 15 jaar. Aanmelden Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23. Geleen. x

LEERL. KAPSTER gevraagd Haute Coiffure Lucia, Burg. Janssenstraat 43, Beek, telef. no. 2646. x

Voor direkt gevr. BETONTIMMERLIEDEN voor werk in Duitsland (ook kolonnes). Hoog loon en goede soc. voorz. Fa. Holtus en Keulen Paulus Potterstraat 14 of 15 Brunssum tel. 045-253749 of 252288. x

Nette WINKELJUFFROUW en leermeisje gevr. 5 dgs. werkw. Hoog loon, prettige werkkring. Slagerij Boymans. Stationstr. 4 Heerlen, tel. 045-714331. x

AUTOSPUITER of leerl. m. spoed, goede kracht hoog loon. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. x

Moederloos gezin, 3 jonge kinderen, Meezenbroek Hrln vraagt voor 5 halve dagen (nam.) per week HULP in de huish. Br. ond. no. A 592 L.D. Heerlen. x

MONTEUR of electricien gevr. voor het aansluiten van volautomaten en licht service werk, kan ook ouder persoon zijn, zeer goed loon en provisie. Cash en Carry Kleba, Kerkstr. 306-308 Brunssum. x

De NV Alg. Begrafenisverz. Memento Mori, heeft plaats v. enkele vertrouwde COLPORTEURS in vaste loondienst. Hoog loon en provisie. Br. aan: Inspecteur P. van Bergen, Merelstr. 3 Tegelen. tel. 4706-2379. x

MONTEUR met spoed gevr., die zelfstandig gashaarden, volautomaten, koelkasten, enz. kan aansluiten en tev. alle service werk kan verrichten. Wij denken aan iemand die op praktische wijze veel vervaring heeft en verantwoordelijkheid kan dragen. Wij zijn bereid om een heel goed salaris te betalen. De Huishoudbeurs. Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956. x

Albert Heijn N.V. vraagt JONGENS en meisjes voor diverse afdelingen. Inlichtingen bij de heren J. Janssen, bedrijfsleider Albert Heyn Supermarkt Brunssum, en C. v.d. Eertwegh, Albert Heyn Supermarkt Kerkrade. x

Vernimmen interieurkunst, [illegible]dhuisstraat 48, Heerlen vraagt beschaafde VERKOOPSTER. Ongehuwd; 1 jaar Mulo is gewenst. x

Gevr. brood- en banketbakkersknecht tevens LEERJONGEN. Bakkerij Fa. J. Scheepers, Kerkstr. 36, Ubachsberg tel. 04446-1358. x

Gevr. v. Heerlen-S'veld: vakbekw. erv. pientere radio t.v. SERVICEMONTEUR met rijbewijs. Voor zelfst. serieus pers. met goede omg.vormen ligt hier een prettige werkkring met goede verdienstmogelijkheden. Soll. na gel. afspr. aan: Vossen Zn. RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045-711300 of Simpelveld 04442-2064, Irmstr. 18. Na 18 u. 045-411790. x

Gevraagd HOOFDCASSIèRE (erv. vereist), moet in staat zijn de kassa-afd. beminnelijk te leiden. Tevens enkele leerling cassières en/of verkoopsters en leerl. verkopers Aanm. schr. of mond. Centra Markt Souren, Tentstraat 2, Vaals, tel. 04454—1414. x

BIJVERDIENSTE. Bureau voor opinieonderzoek vraagt dames en heren (met veel vrije tijd), voor het houden van vraaggesprekken met huisvrouwen. Briev ond. no. 3348 bur. dez. x

ODEKERKEN-MAREBOS N.V.
Maastrichterstraat 181
BRUNSSUM
(tel. 045-251777)

Vindt U in de bakkerij een goede boterham?
ALLICHT

In onze afdeling broodproduktie is plaats voor geschoolde en ongeschoolde

MEDE-WERKERS

die in drie-ploegendienst, bij normale werktijden, f 230,— bruto per week kunnen verdienen.

Spoedige indiensttreding is gewenst. Nadere inlichtingen geeft onze personeelschef dagelijks tussen 9.00-12.00 en 14.00-17.00 spraak kunt U ook buiten uur. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehuwden, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04147—1541. x

Voor dir. indienststr. is er in onze theaters weer plaats voor enkele nette PLAçEUSES. Aanm. dgl. o.h. kantoor Royal Theater Heerlen van 10 tot 12 u. en van 2 tot 5 u. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Wij vragen voor zo spoedig mogelijk een VERKOOPSTER voor onze dames-modezaak 5 daagse werkweek goed salaris, prettige werkkring. A. Funken-Schlösser, O. Nassaustr. 43 Heerlen tel. 713107. x

Gevr. WERKSTER, hoog loon, Fa. Limatic, Willemstr. 97-99, Heerlen, tel. 045-716340. x

Ervaren KAPSTER gevraagd M. Heykens, Lichtenbergstr. no. 49, Schaesberg. x

Enkele DAMES gevr. voor een verkoopaktie; hoog loon. Dagelijks melden 9-12 uur Looierstr. 3, Heerlen. x

BARMEISJE gevr. Chez Clair-bar, Heerlerweg 180, Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1541.

BARDAME gevr. voor de middaguren. Antonio Bar, Dorpstr. 108 Brunssum, tel. 253234. x

Met spoed gevr. BABYSIT v. hele dagen. Vrijherenberg 63, Heksenberg-Heerlen.

Zoekt u een blijvende en goede bijverdienste als AGENT-BEZORGER bij het Limburgs Dagblad voor omgeving Brunssum-Schinveld Aan. Rumpenerstr. 36, Brunssum, tel. 045-252948. x

Flinke betrouwbare zelfstandige MEUBELMAKERS gezocht voor direct. Vaste aanstelling, hoog loon. Michaël Gaspers 51, Aken, Hubertusstrasse 64-66, tel. 0949-241-35065. x

Bent u een gehuwde vrouw en wilt u graag als naaister nog een extra centje bijverdienen, komt dan eens praten bij Macintosh Lutterade. Wij stellen u in de gelegenheid om in aangepaste uren te werken; onze voorkeur gaat uit n. de ochtenduren. Hebt u belangstelling en wilt u graag iets meer weten over ons bedrijf, het werk en de arbeidsvoorwaarden, kom dan even langs of bel eens op: bij Macintosh NV, Confectie-atelier Lutterade, Kerkhoflaan 2, Geleen (Lindenheuvel) tel. 04494-2241. x

Gevr. WERKSTER voor enkele halve dgn. per week. Drogisterij Schormans, Hoogstr. 54 Nieuwenhagen, tel. 1404. x

Macintosh Confectie Lutterade vraagt gehuwde dames, die 's morgens in aangepaste uren kunnen werken. Hebt u belangstelling dan kunt u zich richten tot Macintosh NV Confectie-atelier Lutterade, Kerkhoflaan 2, Geleen (Lindenheuvel), tel. 04494-2241. x

Bej.h. Monopole vr. net MEISJE of jonge vrouw v. het schoonhouden v. d. kamers v.d. bejaarden intern en extern. Tevens spoelster en knecht v. schilder- en onderhoudswerkz.h. Aanm. A. Hartog, Nieuweweg 22, Valkenburg, tel. 04406-3545. x

Gevr. enkele MODINETTES of l.l.-modinettes. Voll. inlichtingen: Wiener conf.ateliers, Grote Looiersstr. 16, Maastricht, tel. 04400-13546. x

HULP i.d. huish. Goede behandeling, salaris f 300 netto. Mevr. Moszkowicz, Huize „de Ark", Lambertuslaan 17, Maastricht, tel. 14287. x

Gevraagd ONTWERPSTER met artistieke aanleg, kennis van coupe en mode en in staat om een nieuwe lingeriecollectie te ontwerpen. Wiener conf.ateliers, Grote Looiersstr. 16, Maastricht, tel. 04400-13546. x

Gevr. KANTOORJUFFROUW, ervaren typiste, ervaren telefoniste. Wiener conf.ateliers, Grote Looiersstr. 16, Maastricht, tel. 13546. x

Gevr. JONGEMAN assistent bandleider, jongeman als knipper, leeftijd 17-19 jr. Voll. inlichtingen: Wiener conf.atelier, Grote Looiersstr. 16. Maastricht, tel. 13546. x

CHAUFFEUR-BEZORGER gevr. voor mooie bestaande broodwijk. Hij, woonachtig omgev. Geleen-Sittard met ervaring en een grote dosis zelfstandigheid, kan een salaris met provisie van ruim f 200 netto p.w. verdienen. Inl. Maurits Bakkerijen N.V. Rijksw. Zd. 210 Sittard, tel. 04490-3854-3855. x

Gevr. TIMMERLIEDEN en metselaars hoog loon. Aanm. Dorpstr. 108 Brunssum, tel. 253234 of Kaalheidersteenweg 94c Kerkrade, tel. 410705. Bouwbedrijf Otto en Heuts Ubach-Palenberg, Duitsland. x

Slagerij Camps Heerlen vraagt wegens huwelijk van voorgaande een WINKELMEISJE dat in een bedrijf waar veel valt te leren in een prettige werkkring goed wil verdienen. 5-dgs. w.w. Gratis werkkleding, zeer goede sociale voorzieningen. Aanm. Geleenstr. hoek Honigmanstr. Heerlen. x

Aankomend KAPSTER of leermeisje gevr. Coiffure Chantal. Akerstr. 66, K'rade-W. tel. 045-410977. x

Gevr. voor dir. leerl. ANTENNEBOUWER Antennebouw Brinkman Boesberglaan 6 Schaesberg tel. 04443-1923.

Nette BARDAMES gevr. hoog loon plus hoge prov. „Erotica bar" Hommerterweg 5 H'broek tel. 215362.

METSELAARS gezocht, meer als norm. loonbetaling, reis wordt vergoed p. km. Bouwond. H. Simons, 5101 Haaren (bij Aken) Kochstr. 29.

ODEKERKEN-MAREBOS N.V.
Maastrichterstraat 185
BRUNSSUM
Tel. 045—251777

Wij zoeken beschaafde

DAMES

die enkele uren per dag ('s morgens of 's avonds) een plezierige bijverdienste willen vinden in onze banketbakkerij.

Indiensttreding per 16 augustus of 13 september.

U kunt zich nu reeds aanmelden, dagelijks (behalve zaterdag) tussen 09.00-12.00 en 14.00-17.00 uur op de afdeling Personeelszaken.

Net LEERMEISJE gevr. voor slagerij 5d. w.w. Slagerij Boymans, Stationsstr. 4, Heerlen, tel. 045-714331.

GLAZENWASSER gevr. met ervaring, goed loon. Tel. 045-252769.

Albert Heijn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor CASSIèRES, medewerkers of medewerkster voor de div. afdelingen. Inlichtingen in bovengenoemd filiaal tel. 714449.

Bent u geen langslaper? Dan wacht u een goede bijverdienste als AGENT-BEZORGER(STER) voor het Limburgs Daglad voor omgeving H'broek. Aanm. Kouvenderstraat 91, Hoensbroek, telef. 212532; na 19.00 uur 04443—1864.

Confectieatelier J. B. v.d. Wal, Pieterstr. 42a, Geleen, in de buurt van station Geleen-Oost gelegen vraagt NAAISTERS leerl. naaisters, strijksters voor het maken van modieuze damesjaponnen en rokken. Zeer goed loon, prettige werkkring. Tel. 04494-5970.

Gevr. net jong WINKELMEISJE. 5-dg. werkweek, goed loon. L. Hermens, Heideveldweg 2, Heksenberg-H'heide.

Voor dir. gevr. METSELAARS, opperlieden en timmerlieden voor nieuwbouwwerken. Langdurig werk. — Aann.bedr. Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal, telef. 1583.

GRONDWERKERS gevr. voor div. werkz.heden in Schaesberg e.o. Aanm. na 18 uur. L. Mestrini Sleinadestr. 61 Schaesberg.

Gevr. voor Dld. STUKADOORS DM 6 tot 7 per uur. Totaal verz. iedere dag thuis, werk omg. Aken. Aanm. dag. v.a. 11.00 u. t.m. 21.00 u. Ir. de Katstr. A1 Treebeek tel. 211272.

SLAGERSGEZEL gevr. 5 dgs werkweek. Slagerij Houtvast Stationsstr. 4 Schinnen.

Dringend BANKWERKERS gez. voor Duitsland hoog loon en reiskostenvergoeding. Melden bij J. Dumont na 18 uur Landgraaf 87 N'hagen.

Per week f 165 DM netto als bijverdienste v. FABRIEKSARBEIDSTERS in de vakantietijd voor Köln gevr. Inl. De Vossekuil 312 Heerlen.

WERKSTER gevr. voor schoonhouden van meubelzaak, beslist licht wer. Soll. na 16 uur Mosmuller-Nols Hoogstr. 8 N'hagen tel. 04443-1231.

WONINGSTOFFEERDER gevr. goede salariëring 5-daagse werkweek prettige werkkring soll. na 16 uur. Mosmuller-Nols Hoogstr. 8 Nieuwenhagen tel. 04443-1231.

Nette BUFFETJUFFR. gevr., hoog loon. St. Feyen, Roodhuidbar, Bokstraat 53, Heerlerheide. Aanmelden na 20.00 uur.

Albert Heijn N.V., Rijksweg no. 2, Geleen. Wij vragen voor de groenteafd. een MEDEWERKER; opl. tot afd.-chef is mogelijk. Dipl. strekt tot aanbeveling.

KAPSTER gevr. voor vrijdag en zaterdag. Goed kunnen indraaien en uitkammen; gehuwd geen bezwaar. Kapsalon Barbel, Begoniastr. 15 Kerkrade-West.

Met spoed gevr. voor Duitsland LOODGIETERS; iedere dag thuis; zonder vakkennis onnodig te solliciteren; netto per week f 300 tot f 375, vrij vervoer, goede soc. voorz. Rosenthater, Bar. Mackaystraat 37, Heerlen, tel. 045—717204.

COJABé en Chem. Techn. Bureau Thomas annex Chem. Laboratorium, Eigendomweg 102-104 te Soest, tel. 02155—2865, na 19.00 uur 2996, vragen actieve AGENTEN en junior vertegenwoordigers in alle provincies van Nederland, die zijn ingevoerd of wensen opgeleid te worden in de verkoop van: boenwassen, reinigingsprodukten, ontvettingsmiddelen, desinfectansen, poetsmiddelen aan Rijks- en gemeente-instellingen: scholen, instellingen: bedrijfssector en nieuwe uitvindingen van chem. produkten voor ontsmetting, bestrijding en waterzuivering. Aanstellingen op zeer gunstige voorwaarden. Sollicitanten moet in bezit zijn van eigen auto. Briev. ond. nr. 1500 afd. buitendienst.

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum.

Gevr. voor Duitsland LOODGIETERS, electriciens, machinebankwerkers. Hoog loon Duits verzekerd, vast werk, iedere dag thuis. Aanmelden Heerlerbaan 109 Heerlen, tel. 045—410813

Gas-, water- en c.v.-INSTALLATEUR kan nog enige opdrachten aanvaarden. Tel. 045—215078.

Nette HULP in de huish. gevraagd; beperkte hulp is aanwezig. Mevr. Daemen, Heiberg 30, Amstenrade, tel. 04492—1827.

2 VERWARM.-MONTEURS gezocht voor Dld. Hoog loon. Iedere dag thuis. Platanenstraat 15, Kerkrade, Chevremont.

Albert Heijn N.V., Rijksweg no. 2 Geleen. Wij vragen voor de groente-afdeling een MEDEWERKER. Opl. tot afdelingschef is mogelijk. Diploma strekt tot aanb.

CASSIèRE of leerl.-cassière lft. plm. 18 jaar; groenteman voor groenteafd., lft. plm. 18 jaar. Spar, Hoofdstraat 56 te Schaesberg.

WERKSTER gevr. voor de morgens. 's Maandags en 's dinsdags tot 14 uur, andere dagen tot 12 uur. Donderdag en zondag vrij. Moonlightbar, Dautzenbergstr. 36, Heerlen.

METSELAARS gevr. voor werk in Duitsl. Dr. Schaepmanpl. 34 Hrl.

DAGMEISJE gevr. Mevr. Pierik Hamerstr. 50 Hrl.

WERKSTER gevr. 2 halve dagen p.w. Mentenlaan 9 N.hagen.

WIE HELPT mij een halve dag per week in de huish.? Mevr. Houbiers, Welterlaan no. 10, Heerlen. x

Gevr. v. enige weken VERKOOPSTER of werkstudente. M. Lemmens, Wilhelminalaan 71 Valkenburg, tel. 04406-2953.

Miss. Etam, Promenade 43, Heerlen, tel. 712065 vr. WERKSTER voor ½ dag p.w.

Gebr. Erens, transportbedrijf Wijnandsrade vraagt BIJRIJDER. Swier 51, tel. 04447-1417.

Gevr. v. langdurig werk in Duitsland, tegen hoog loon BETONTIMMERLEIDEN. Aanm. Franssen, Jos Kleynenlaan 96, Geleen.

Gevr. LEERL.VERKOOPST. Handwerkzaak Betsy Engelen, Saroleastr. 25, Heerlen. tel. 714764.

WERKSTERS gevr. v. 14.30-19.30 uur, liefst omg. Heerlen-Schaesberg. Tel. 045-252769.

Rest. KELNER voor direkt gevr. voor ons 1e klas specialiteitenrestaurant, geboden wordt 1200 Dm bruto per maand plus kost en inwoning. Rest. Fabricius im Stadtpark 516 Düren, tel. 02421-6388.

Gevr. WINKELJUFFR. Spar supermarkt Hensgens, Baandert 39, Sittard, tel. 5128.

Gevr. DOKTERSASSISTENTE voor specialist te Brunssum. (n.o.d. 20 jr.) Br.o.nr. Z 590 b.d.

Alberts Corner Heerlen Homeruspassage 8, vraagt DAMES die in vaste dienst of voor b.v enkele dagen p. w. kunnen assisteren in de bediening. Inlichtingen bij de manager de heer L. Misek, tel. 716422.

BROODVERKOPERS gevr. in het bezit van rijbewijs BE. Zich te melden bakkerij Coöp. Zuid-Limburg, Geraniumstr. 14, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2286.

STUCADOOR en tegelzetters gevr. voor direct. Erkensweg 15, Munstergeleen.

BIJVERDIENSTE voor dames verd. f 60.- tot f 80.- p.w, Schrijf Postbus 1 Berg en Terblijt.

Voor dir. gevr. KANTOORJUFFROUW, moet kunnen typen. Van Dooren lastechniek, In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

Gevr. te Heerlen pienter MEISJE op kantoor v. typewerk, telefoon en licht administr.werk. Prettige werkkring. Br. m. opgave verl. salaris ond. no. 3352 LD Hrl.

Gevr. HOOFDCASSIèRE (erv. vereist) moet in staat zijn de kassa-afd. beminnelijk te leiden. Tevens enkele leerl. cassières en/of verkoopsters en leerl. verkopers. Aanm. schr. of mond. Centra Markt Souren, Tentstr. 2, Vaals, tel. 04454-1414

Gezocht huish. HULP voor onderh. woning, 2 à 3 halve dagen of 1 à 1½ dag p. wk.; bewoners buitensh. werkend. Br. ond. no. E 592 b.d.

2 BARMEISJES gevr. Hoog loon plus prov. Mio Bar. Heerenweg 241 H'heide tel. 045-213350.

Gevr. WINKELJUFFROUW in moderne slagerij, liefst enige ervaring, loon f 500,- p. mnd. Goede kracht nog hoger. Br.o.nr. G 2765 LD Geleen.

Gevr. bekw. METS. coln. voor Verblendung akk. 15 DM pro m2. J. v.d. Vondelstr. 10 tel. 045-719459.

Gevr. nette betrouwb. BARJUFFROUW voor 's zaterdags en 's zondags van 19.30 tot 24.30 uur. Bar-Dancing Soho, N'hagen, Raadhuisstr. no. 14, tel. 04443-2510.

Voor dir. keurig DAGMEISJE gevr., tevens werkster van 14.00-18.30 uur in artsengezin met kind. Meerdere hulp aanw. Goed loon. Mevr. Rietra, Kerkstr. 41, Waubach tel. 04443—2209.

Voor dir. gevr. CHAUFFEURS met intern. erv. L. Moonen N.V., Kastanjelaan no. 114, Hoensbroek.

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen. Drankhandel Boesten N.V., Kempkensweg no. 21, Heerlen.

Juwelier Bour Heerlen, Saroleastr. hoek Geleenstraat, vraagt nog een WINKELJUFFROUW met interesse voor de verkoop van goud, zilver en uurwerken. Telef. 045—715321.

PECOC GmbH vraagt met spoed ELECTRICIëNS en hulparbeiders voor werk in Dld. Aanm. PECOC GmbH, Frans Erenslaan 12, Schaesberg van maand. t.m. vrijd. van 9-12 uur en van 1-6 uur, 's zat. van 9-1 uur.

Gevr. CHAUFFEUR-verkoper Hubo Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023.

HULP i.d. huish. gevr. v. enkele dagen of halve dagen. Bellen na 7 uur 04490-7397

Voor dir. gevr. VERKOPERS en verkoopsters. Spar supermarkt Jacobs, Grasbroekerweg 134, Hln..

Spoed. Voor internationale actie zoeken wij 100 repr. DAMES en heren. Zeer hoge verdiensten. Aanm. café Charlemagne O.L. Vrouweplein 24, Maastricht, vrijdag tussen 19 en 21 uur, zaterdag tussen 14 en 17 uur.

WINKELJUFFROUW gevr. 18 jr. of ouder. Gebr. Sijben, Pr. Hendrikstr. 19 Kerkrade. x

Gevr. DAME als hulp achter 't buffet. Inwoning en kost gratis. Garantieloon DM 1000.- p.m. Restaurant Bleser, Herzogenrath, Bleijerheiderstr. 29 tel. 3408. x

Gevr. voor langdurig werk in Duitsland, tegen hoog loon enige vakbekwame DAKDEKKERS. Aanm. v. Deelen, Julianastr. 78, Hoensbroek, tel. 215173.

Bouw en Beton B.V. vr. met spoed METSELAARS, opperlieden en handlangers. Tel. 7063 na 7 uur tel. 2544, Bongartplein 26, Bocholtz. x

SERVEERSTER, kelner of handige werkstudente gevr. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319. x

Bijverdienste. MAN of jongen gevr. v. bezorg. Liefst met rijbew. Hele of halve dg. Coumans Kouvenderstr. 86 H.broek.

Gevr. HULP i.d. huish. enk. keren p.w. Mevr. Renne, Dr. de Weverlaan 24 Heerlen tel. 410618

Met spoed gevr. 1e MONTEURS, 2e monteurs en hulpmonteurs. Autobedrijf Astoria Julianastr. 13 Brunssum tel. 045-251014.

Wie wil, inwonend te Geleen de zorg voor bejaarde DAME op zich nemen? Ruw werk wordt gedaan, grote was de deur uit. Liefst in bezit van rijbewijs. Contact adres: H. J. Itz, P.C. Hooftstr. 39 Brunssum tel. 045-252753.

Bejaardenpension Bella Vista Broekhem 22 Valkenburg tel. 2425 vr. bej. HELPSTER of verpleeghulp en tevens een huish. hulp.

Vrouw. PERSONEEL gevr. v.h. schoonhouden van schoolgeb. Odasingel 90 te Sittard tel. 6732.

Voor onze magazijnwerkzaamheden en onze verzending vragen wij voor direct twee vlijtige MAGAZIJNBEDIENDEN (vrl.) met verantwoordelijkheidsgevoel. Aanm.: Fa. Douven GmbH 5111 Beggendorf Baesweiler (Dld.) Goethestr. 50.

Voor direct gevr. betrouwb. en vlijtige TIMMERMAN Goede verdienstmogelijkh. Aann. Fa. Douven GmbH 5111 Beggendorf Baesweiler (Dld.) Goethestr. 50.

Gevr. eerste VERKOOPSTER, verkoopsters, geh. geen bezw. Modehuis Schaepman-Ter Horst, Brandstr. 6 Sittard tel. 04490-9953.

Gevr. 1 of 2 maal p. mnd. HULP bij onderh. 2 kamerflat centr. Heerlen. Geleenstr. 92 Heerlen tel. 714720 na 21 uur.

Voor direct gevr. WERKSTER voor 3 halve dagen per week. Mevr. Dabekausen, Valkenburgerweg 147 Heerlen tel. 716327.

Wij vragen goede VERKOOPSTER voor ons geschenkenhuis, die genegen is ook administratief behulpzaam te zijn op kantoor. Prettig afwisselend werk. Lft. liefst boven 20 jr. Loon nader overeen te komne. Soll. schriftelijk of mondeling na afspraak. Geschenkenhuis Hulsberg Aalbekerweg 4 tel. 04405-272.

WERKSTER gevr. Banketbakkerij De Bruyn, Akerstr. 51-53 Heerlen. x

Gevr. mann. of vrouw. PERSOON voor friture autom Wisseldienst. Pers. aanm. C. Italiaander, Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Gevr. te Heerlen wegens huwelijk der tegenwoordige een zelfstandig MEISJE als hulp i.d. huish. tot 1 uur 's middags, 18 jr. of ouder. Zaterdags vrij. Meerdere hulp is aanw. Br. o. no. 3362 LD Heerlen.

GLAZENWASSER gevr. ook leerlingen voor werk in Aken, 5-d. werkw. hoog loon. Te melden: Rosenstr. 10 Kaalheide na 14 uur.

Odekerken-Marebos N.V. Maastrichterstr. 185 Brunssum tel. 045-251777. In onze sterk groeiende afdeling banketproduktie kunnen wij voor ind.treding per 13 sept. a.s. een MEDEWERKER plaatsen. Ervaring niet vereist, wel gewenst. Goed loon. U kunt dagelijks (behalve zaterdags) terecht op onze afdeling Personeelszaken tussen 09.00 en 12.00 uur en 14.00 en 17.00 uur.

Alleenverkoop voor verschillende rayons in Nederland beschikbaar voor bekend en aantrekkelijk merkartikel in de sector huishoudelijke producten. Geen verplichting tot afname grote hoeveelheden, klein eigen kapitaal noodzakelijk: U financiert alleen uw eigen omzet. Hoge omzetsnelheid gegarandeerd, ook door activerende reclamecampagnes in dag- en damesbladen. Prijzen uiterst concurrerend. Laat deze unieke kans niet voorbijgaan. Informeer vrijblijvend. Nog enkele rayons beschikbaar. Richt uw brief o. no. 3361 L.D. Heerlen.

Bijverdienste - Free-Lance N.V. Inter/view. instituut voor markt- en opinieonderzoek zoekt in geheel Nederland INTERVIEW(ST)ERS. Vereisten: leeftijd: tenminste 23 jaar; opleiding: tenminste Mulo-(Mavo)-niveau; representatief uiterlijk: goede omgangsvormen. Belangstellenden worden verzocht zich schriftelijk te wenden tot N.V. Inter/view, Bergstraat 8-10 Amsterdam, waarna informatie over opleiding en werkzaamheden per omgaande wordt verstrekt.

Jongeman 20 jr. i.b.v. Mulo B en Havo studerend M.O. economie 2e irs 's avonds zoekt WERK. Br. o. no. P 8225 L.D. Spek.heide. x

Gevr. voor ons hotelbedrijf een 65+ voor het koken van een goede Hollandse kost. Tel. Geleen 8280 of 3682 na 7 uur. x

Gevr. net MEISJE, niet ben. 18 jr. als hulp i.d. huish. tot 's middags 3 uur van maandag t.m. vrijdag. Hulpwerkster aanwezig. Mevr. Coene, Kerkraderweg 2 Heerlen-Molenberg.

Enige GEPENSIONEERDEN gevr. v. grondwerk, kabel leggen, vast werk. Dorpstr. 57 Brunssum tel. 251468. x

Voor keurige representatieve JONGEDAMES, hebben wij nog plaats in club de la carrousel of in een van onze filialen. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. Geleen 8280 of 3682 na 7 uur 's avonds. x

Ja mevrouw. Als na de vakantie de beurs leeg is, is het de tijd om wat bij te VERDIENEN met gezellig werk op uren die u zelf kunt kiezen. Schrijf naar Postbus 83 Beek. x

HULP i.d. huish. gevr. 2 halve dagen p.w. Mevr. Bakkeren Kerkraderweg 64 Heerlen. x

Eerste KAPSTER gevr. Kapsalon Middeldorp Poststr. 3 Kerkrade tel. 2960. x

Erv. CHAUFFEURS gevr. min. lft. 27 jr. Taxibedrijf Bruls Heuvelweg 36 tel. 715750 Heerlen. x

THUISWERK aangeb. afwisselend en zeer hoge verdiensten. Inl. Pano, Begoniastr. 1 Kerkrade-W. tel. 045-412174. x

HULP in huish. gevr. v. enk. dag. p.w. geen inw. kind. goed loon. Burg. de Hesselepl. 5 Hrl. x

Gevr. MONTEUR en vrl. kantoorbediende voor grossierderij in automaterialen. G. Kempen, Nieuwenhagerheidestr. 30 Waubach. x

Dameskledingfabriek in Duitsland vr. NAAISTERS. Beginloon 4-5 DM p.u. Onze bedrijfsbussen halen en brengen U van huis. Maak een afspraak op onderstaande adressen om met onze bedrijfsbussen mee te rijden om ons bedrijf te bezichtigen en U van ons prettig bedrijfsklimaat te overtuigen en waar wij U alle gewenste inlichtingen over onze toplonen geven. Hoensbroek Past. Schattenstr. 4, Heerlen Vinkenstr 79, Kapelweg 20-24, Italiëlaan 141, Waubach Bernadettelaan 50. x

Service en adviesburo „Au Seconde" biedt erv. en accurate ELEKTRICIëNS een prettige en goed bet. werkkring op een van haar buitenl. projecten. Ruime erv. is vereist. Tel. te ber. ond. nr. 04400-23870. x

Nette zelfst. HULP gevr. v.d. huish. voor 4 à 5 maal p.w. W. Snijders-Daemen, Groenstr. 43 Geleen, tel. 2936.

Met spoed 2 weekend-KAPSTERS gevr. Hoog loon; gehuwd geen bezw. Aanm. Sittarderweg 156B, Heerlen, tel. 715303. x

GEVR. BETREKK.

Voor NIEUWBOUW of verbouwen, onderhoudswerken, voeg-, cement-, tegelwerk, gemetselde garages kant en klaar f 3500,—. Fa. Schmitz, Hommert 14, Vaesrade, telef. 04492—1214. x

Uw adres voor: vernieuwen of rep. van alle soorten DAKEN, goten en schoorstenen. Plafonds, betimmering, restauratie, verbouwing. Fa. Mansart, Verenigingstr. 1, Vink-Kerkrade, tel. 04445-3066. x

24 uurs SERVICE, reparatie alle merken beeld- en geluid- en huishoudelijke apparatuur H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstr. 51 Heerlerheide tel. 045-211753. x

Aannemersbedrijf kan direkt opdrachten aanvaarden. Nieuwbouw of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor tel. 045-254370. x

All round ETALEUR heeft nog enkele dagen per week open, voor het opmaken van uw etalages. Br. o. no. B 1486 L.D. Brunssum.

ETALEUR-DECORATEUR b.z.a., ook free-lance. Abdissenlaan 74, Waubach.

Student 21 jr. i.b.v. rijbewijs zoekt WERK in Heerlen of omg. voor zaterd. en evtl. zond. Br. o. no. M 592 L.D. Hrl.

Geh. vrouw, 40 jr. erv. steno-typiste, zoekt WERK voor halve dagen. Br. o. no. G 2773 L.D. Geleen.

Gevr. TYPEWERK als thuiswerk. Br. o. no. M.A. 5424 L.D. Maastricht.

B.z.a. onderh.-serv. MONTEUR mach. electr. mog. op free-lance basis. Ook voor tijdelijk, evtl. werkpl. auto en tel. beschikb. Br. o. no. D 592 L.D. Hrl.

Dame i.b.v. auto biedt zich aan als WEGBRENGHULP in Bloemenwinkel in Sittard en naaste omg. Br. o. no. S 7518 L.D. Sittard. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. KOELKAST 150 L in pr. st. f 100 en bijzetfornuis goed brandend f 25. Laanderstraat 131, Heerlen.

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu f 398,—, f 445,—. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Nieuwe AARDAPPELEN te koop 15 ct p. kg, kersen f 0.75 p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430.

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250,- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-231879. x

AARDAPPELS te k. bintje cons. en frite aardappels. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

Koopjes AANRECHT f 149, schrijfb. f 125, pr. bankstel v.a. f 495, stoelen, kasten, tafels, led, kleerkast, matrassen enz. Aan de laagste prijs. Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel-Geleen, tel. 2760. x

Dames! Grijp de winst!! In Eindhoven is geopend de grootste en goedkoopste BONTZAAK van Nederland. Als openingsreclame in de maand augustus 20 % zomerprijzenkorting. Nu kopen en in de winter betalen. Duizenden korte en lange bontmantels, Bonthoeden. Bont kopen is een zaak van vertrouwen: 'n 3-jarig garantiebewijs is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, hoek Rechtestraat t.o. Hema te Eindhoven tel. 040-61100. Bij koop krijgt U reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Nieuwe AARDAPPELS eerste kwal. f 0.16 p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwb. 2e hands AUTOBAND. Flinke sortering. Volledig gegarandeerd. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen, voor autobanden. x

Komplete BETONGARAGES berghekken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402—1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

BRUIDSJURKEN, grote collectie in voorraad en naar maat. Ongelooflijk mooi en laag in prijs, reeds vanaf f 98,—, sluier gratis. Olieslagers, Kerkstraat 6, Brunssum, t.o. gemeentehuis. Ook 's avonds na afspraak. Tel. 045-252630. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in diverse maten worden snel geleverd door Betonfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877. Bij station N.Lotbroek. x

LADDERS, trappen en steigers in hout en aluminium. Jo Knops afd. gereedschappen, Rijksweg Zd. 195 Sittard tel. 04490-2718. x

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof paarlemoer en RVS aanrecht, isolatie- en plafondpl. IJzerkasten en bovenkasten alle maten en modellen Fa J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Uit voorr. BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafels, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's zondags gesloten. x

Te k. PIANO's vanaf f 350 tot f 950. Tel. 045—410043. Kanaalstr. 7, Heerlerbaan. x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in diverse soorten, pravo anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion zusexl snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel schuurspecie enz. Tempex waren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp, en 1001 andere Doe-Het-Zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren rustieke planken naar maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg hubo-dealer. Zelfbediening: Kijken vrij. x

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2716. x

Eigenb.!! uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. asbest GOLFPLATEN, PLASTIC GOLFPLATEN, PLASTIC DAKGOTEN, STROPOPPEN ENZ. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

KLEUREN-TV v.a. f 1698. Op Philips en Blaupunkt 10 tot 15 pct. korting. Hoge inruilprijs. Aben Parallelweg 23, Hrln. tel. 045-716830. x

PERMA JALOEZIEëN bijv. 200x200cm à f 111,-. Korte levertijden door eigen fabricage. Wanders, Dr. Schaepmanstraat 15, Molenberg Heerlen tel. 13907. x

FERNSEHGERäTE, grosses Bild, alle Programma ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bioinweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel, of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 045-714707 x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228 x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490 - 2718 x

Te k. WANDTEGELS 15x15 cm en 10x20 cm van f 22,50 voor f 11,50 p. m2. Creme reeds vanaf f 8 p. m2. Zolang de voorraad strekt. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen. x

Wij zijn specialist in marm. SALONTAFELS en mimisets reeds va. f 115,- Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen. x

2de soort gewassen TEGELS voor inrit en terreinverharding, 40x60, 50x50 en andere maten. Vinkbeton, Nederweert, Nieuwstraat 1, telef. 04951—1941. x

TELEVISIE Philips mod. grootbeeld f 100. Blaupunkt 59 cm tv zeer smal z.g.a.n. f 175. Grundig 59 cm tv druktoesbed. f 150. Grundig 59 cm tv in luxe salonkast, zeer mooi f 150. Nord-Mende 59 cm tv f 85. Philips 53 cm tv f 25. Gar. inr. Dr. Calsstr. 23 (station Schaesberg). x

Reeds va. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen. tel. 714054. x

TRILBETONPALEN en platen v gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en zn., Roebroekweg 21, Heerlerheide, tel. 045-212613. x

Te k. KASREGISTER plus kl. toonbank Te bevr. Sittarderweg 148 Hrln. x

Te k. ZEILBOOT met aanhanger prijs f 1200.- Kloosterstr. 37 Kohlscheid-Duitsland.

KINDERWAGEN Cash and Carry, Jesno, Werner von Braunstr. 54 Heer, tel. 2390[illegible] laatste nieuwe modellen kinder- en wandelwagens, boxen kinderstoelen, reiswiegen enz. Modernste kinderwagens vanaf f 135, nieuwste voor jaarscollectie wandelwagens vanaf f 62.50, combinatiewagens 3 in 1 vanaf f 187.50 Reservering mogelijk. Steeds vrijblijvend te bezichtigen. Ook 's avonds wordt aan huis bezorgd. Woensdagsmiddags gesloten. Ruime parkeergelegenheid. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 40 Amstenrade. tel. 04492-1985. x

ANTIEK: kasten, kisten enz voorheen Papenweg 43 Bunde, nu Vinklaan 7, Riethoven (bij Eindhoven) tel. 04970-3252. x

Eenogige spiegel reflex-CAMERA (Kowa) te k. obj. 1.9 met lichtmeting door de lens f 275 incl. lederen paraattas tel. 045-715829. x

Van part. te k. z.g.a.n. TROMPET Pesson Frans merk met koffer. Holl munten van ½ ct. f 10,— uit 1800, antieke damesbroche 1700, kerkboeken uit 17 en 1800. Oud olieverfschilderij met houten raam 1.20x1 m. van schilder H. Dürns, oorbril met batt. oplader plus 8 batt. W. Born Dr. Ariensstr. 13, Vaals x

MOTOR-GAZONMAAIER te k., merk Brill, i.g.st. Rijksweg 11, Ulestraten. x

Te k. KOELVITRINE m. marmerblad. Lengte 1.55, hoog 98, breed 94 cm. Grensstraat 117, Waubach. x

Z.g.a.n. dubbele (beglaasde) houten RAAMVLEUGELS 140x130, 170x140, met bijbeh. hang- en sluitwerk. Dalpad 18, Heerlen, tel. 717653.

Te k. i.z.g.st. BANKSTEL Sweelinckstr. 18 Heerlen tel. 712965.

Te k. COMMODE met bedje en hemeltje Ligtenbergstr. 1 Hoensbroek na 18 uur.

Ant. zw. FORNUIS te k. Paffen, De Doom 39 Welten.

Te k. mod. WANDELWAGEN en reiswieg. Mgr. Hanssenlaan 67 H.broek.

Lenco stereo draaitafel L 75 van f 410,- voor f 299,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Blaupunkt casetterecorder Twen met leren tas, microfoon en tape van f 258,- voor f 149,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Blaupunkt draagbare radio Derby de Luxe, van f 359,- voor f 248,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Akai stereo bandrecorder X 165 D van f 998,- voor f 695.- Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Scott stereo installatie: tuner versterker 2x35 watt, 2 hogedruk luidsprekerboxen, Thorens draaitafel met dynamisch element. Compleet van f 2598,- voor f 1998,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen

Stereo hoofdtelefoon met gescheiden volumeregelaars, mono-stereo schakeling, van f 58,- voor f 29,50. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Stereo installatie bestaande uit tuner versterker en 2 hogedruk luidsprekerboxen. compl. f 245,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Philips T.V. 61 cm beeld, electron. zenderkeuze, van f 758,- voor f 591,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Cassettes 6 stuks, eenmalig van f 35,70 voor f 17,85. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Blaupunkt KTV 500. Alleen deze week van f 2498,- voor f 1898,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Grundig tuner versterker RTV 370 (2x10 Watt) van f 598,- voor f 399,-. Radio DAHLMANNS, Gangelt, Sittard, Brunssum, Heerlen.

Te k. mod. formica KEUKENKAST 100 cm. Nieuwpr. f 400,-. nu voor halve prijs. Tevens studieboeken voor MBA curusus (nieuw). Na 18 u. Laurierstr. 501 Passart.

Te k. BRUIDSJAPON m. 38-40. Tel. 045-413157. Na 18 u.

Te k. 60 GRAMM.PLATEN uit de oude doos. T.e.a.b. Rolduckerstr. 62, Kerkrade. Na 18 uur.

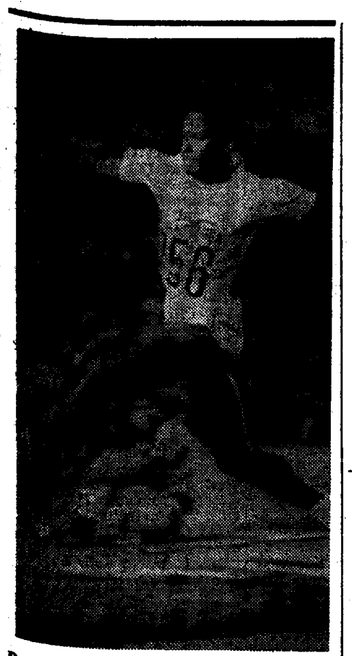
Ook voor HENGELSPORT, Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN en 10 damesfiets. Grevenstr. Schaesberg.

Te k. zwarte kruissn. PIANO t.e.a.b. Hertogenlaan 18, Schaesberg.

Problemen rond formatie voor Mendrisio bijna opgelost

Belgische Wielerbond geeft toe



De Cubaan Pedro Perez tijdens zijn linkstapsprong die hem het wereldrecord van 17,40 meter op zal leveren.

Van onze sportredactie

BRUSSEL, 7 augustus — De moeilijkheden rond de formatie van de Belgische wielerploeg voor de wereldkampioenschappen op de weg, die op 5 september in de Italiaanse plaats Mendrisio gehouden worden, zullen naar alle waarschijnlijkheid op zeer korte termijn worden opgelost.

Gisteren namelijk heeft de voorzitter van de Belgische Wieler Bond, de heer Moyson, tijdens een vergadering van de Wieler Bond een onderhoud gehad met de voorzitter van het comité van Belgische beroepsrenners, de heer Claeys (de „grote baas" van de wielerfabriek Flandria) en de heer Lacroix (directeur van Wattneys). In het onderhoud deelde Moyson mee het gebeuren rond de samenstelling van de Belgische afvaardiging te betreuren. Tevens liet hij in zijn gesprek tot uitdrukking komen dat de Belgische Wieler Bond lichtelijk schuldig was aan de incidenten ontstaan rond de formatie van de Belgische ploeg.
Tijdens dit gesprek werd overeengekomen dat de Belgische Wieler Bond aanstaande dinsdag opnieuw een vergadering zou beleggen met alle betrokken instanties. Algemeen verwacht wordt dat de bond en de diverse instanties tot een bevredigende overeenstemming zullen komen.

Cubaan verbetert linkstapsprong wereldrecord

CALI, 7 aug. — Tijdens de Panamerikaanse spelen in de Colombiaanse plaats Cali heeft de Cubaan Pedro Perez met een afstand van 17.40 meter het wereldrecord hinkstapspringen verbeterd. Het oude record stond sedert de Olympische Spelen van 1968 te Mexico met 17,39 meter op naam van de Rus Viktor Sanejev.
De 20-jarige Pedro Perez kwam in zijn tweede sprong tot het nieuwe wereldrecord. In de eerste poging reikte hij tot 16,92 m. Zijn serie was 16,92 17,40 14,92 17,04 17,12 17,19.
Er waren 40.000 toeschouwers in het stadion Pascual Guerrero van Cali.

Ronde van Portugal

BADAJOZ, 7 augustus — Serge Guillaume heeft gisteren de 22e etappe van de Ronde van Portugal gewonnen. Hij verdedigt in de sprint de Portugezen Pereira en Rocha aan het eind van de rit van Albufeira naar Badajoz.
De uitslag is: 1. Guillaume (Fr.) 181 km van Albufeira naar Badajoz, in 4 uur 32 min. 44 sec. (met tijdsvergoeding 4.32.39), 2. Pereira (Por.) zelfde tijd (4.32.41), 3. Rocha (Por.) zelfde tijd (4.32.43); 4. Lote (Bel.) 4.32.50, 5. Agostinho (Por.) 4.39.20. Agostinho bleef in het bezit van de leiderstrui.

Koslar behield gele trui in Ronde van Duitsland

WITTRICH, 7 aug. — Een etappe zonder enige geschiedenis vormde de laatste en langste rit van de Ronde van Duitsland. Van Lauterecken terug naar Wittrich over 157 km. Of het moest zijn dat Xaver Kurmann de Zwitserse wereldkampioen achtervolging na ongeveer 100 km een voorsprong van 1 ½ minuut bij elkaar fietste om daarmee zijn vorm te testen, nadat hij van half mei tot half juli wegens een gecompliceerde sleutelbeenbreuk niet op de fiets had gezeten. Op de klim tegen de laatste berg, dertig km voor de finish, liet hij zich weer inlopen en het gesloten peloton voorbij trekken.
Dit peloton waaruit geen renner in de afdaling kon ontsnappen kwam in een grote meute op de meet af snellen, waar de Belg Dolf Huysmans en zijn landgenoot Jos Poelman, de Duitser Ruch en onze landgenoot Cees Priem klopten. Ook de gele trui drager Dieter Koslar, zijn landgenoot Olsknavicius en Hennie Kuiper zaten in deze groep, zodat Koslar met behulp van praktisch al zijn landgenoten de trui met succes verdedigde. De enige wijziging in de top van het algemeen klassement was dat Huysmans dankzij zijn tijdbonificatie van 30 seconden twee plaatsen opschoof en voor Frits Schür als zesde eindigde.

Veel jeugd voor strijd om tennistitels in Sittard

SITTARD, 7 augustus — Traditiegetrouw organiseert SLTC (Sittardse Lawn Tennisclub) gedurende de maand augustus de Sittardse tenniskampioenschappen zowel voor junioren als voor senioren. De juniorenwedstrijden worden gehouden van maandag 9 augustus tot en met 15 augustus.
De finales worden verspeeld op zondag 15 augustus om 14.00 uur. De jeugd speelt in twee klassen en wel in de leeftijdsgroep tot 13 jaar en in de leeftijdsgroep van 13 tot en met 17 jaar. Voor deze jeugdkampioenschappen bestaat zeer grote belangstelling. Reeds meer dan 80 jongens en meisjes van alle Sittardse tennisclubs hebben hiervoor ingeschreven.
De baantenniskampioenschappen voor de senioren worden gehouden van 23 tot en met 29 augustus. De senioren zijn ingedeeld in een A- en B-klasse waarbij op alle onderdelen gespeeld wordt. Bij de dames behaalde verleden jaar Marjo Gruisen de kampioenstitel. Bij de heren moet kampioen J. Beekman de titel verdedigen. De inschrijving voor de senioren kampioenschappen is nog open.

● De Oostduitse atlete Karin Balzer heeft bij wedstrijden in Oost-Berlijn het wereld- en Europese record 100 meter horden scherper gesteld. Zij liep een tijd van 12.6 seconden. Het oude record stond sinds 20 september van het vorig jaar op naam van de Poolse Terese Sukniewicz met 12.7 sec. Karin Balzer evenaarde op 25 juni van dit jaar deze tijd.



Aan de technische apparatuur van het atletiekstadion in Helsinki, waar dinsdag de Europese kampioenschappen beginnen wordt door een technicus de laatste hand gelegd terwijl een van de Finse atleten fanatiek probeert zijn conditie tot het uiterste op te voeren.

GIMONDI BIJ ONGELUK GEWOND

DUSSELDORF, 7 augustus — Oud tourwinnaar Felice Gimondi is op de terugweg van een criterium in Grado op de fiets door een auto aangereden. Gimondi liep hierbij lichte verwondingen op en kon na behandeling in een ziekenhuis zijn weg vervolgen. Het criterium werd gewonnen door de Belgische combinatie Merckx-Servu met 26 punten voor Gimondi-Zandagu (24) en Bitossi-Zilioli (23).
In Zweden versloeg de Deen Ole Ritter in een criterium in Malmö de familie Pettersson (Gösta tweede, Sture vierde en Tomas vijfde) en zijn landgenoot Leif Mortensen (derde).

● Schaakgrootmeester prof. dr. Max Euwe speelt zaterdag 25 september ter gelegenheid van zijn 75ste verjaardag een schaakwedstrijd tegen een CD 6600 computer, die wordt opgesteld in de aula van de technische hogeschool van Delft.

De wedstrijd wordt vergroot op een demonstratiebord weergegeven. Dr. Euwe geeft tijdens de partij een toelichting.

Complot tegen Panamerikaanse spelen ontdekt

CALI, 7 aug. — De Colombiaanse autoriteiten hebben een complot ontdekt om de Panamerikaanse spelen in Cali te saboteren. Er zijn veertien personen gearresteerd, die tot een extremistische groepering zouden behoren.

Het plan was o.m. om een staking van de koks uit te roepen, zodat de ravitaillering van de ruim 4000 atleten in gevaar zou komen.

Eerder moesten gehelmde politietroepen er in Cali aan te pas komen om vechtende Cubaanse atleten en bannelingen van elkaar te scheiden. De moeilijkheden ontstonden nadat een groep bannelingen tijdens de atletiekwedstrijden in de zuidelijke hoek van het stadion anti-Cubaanse pamfletten verspreidde. Toen een van de bannelingen de Cubaanse atleten ontwaarde, schreeuwde hij: „Weg met Fidel Castro". De atleten, onder wie Hermes Ramirez, Pablo Montes en Silvia Chibas, raakten vervolgens slaags met de bannelingen. Toen ook andere toeschouwers zich er mee gingen bemoeien was de chaos compleet. Een Colombiaanse fotograaf, Vladimiro Posada, raakte hierbij gewond. Met veel moeite wisten de politiemannen de vechtende kluwen te ontwarren.

Tom Okker blijft winnen

CHESTNUT HILL, 7 aug. — Tijdens het internationale prof tennistoernooi in Chestnut Hill (Massachusetts) heeft Tom Okker zijn partij voor de eerste ronde herenenkelspel tegen de Australiër Allan Stone gewonnen met 6—4, 6—1. Het was de twaalfde achtereenvolgende overwinning van de Haarlemmer in drie weken. Stone had geen antwoord op de scherp geplaatste backhandslagen van zijn snelle tegenstander.
De voornaamste uitslagen zijn: herenenkelspel, eerste ronde: Ken Rosewall (Aus)-Andres Gimeno (Sp) 7—6, 6—4, Tom Okker (Ned)-Allan Stone (Aus) 6—4, 6—1, Cliff Drysdale (ZAf)-Roger Taylor (GB) 7—5, 7—5, Rod Laver (Aus)-Ismael el Shafei (Egyp) 4—6, 6—2, 6—3. Herendubbelspel, eerste ronde: Okker en Riessen (Ned VS)-Maud en Stone (ZAf Aus) 6—4, 3—6, 7—5, Laver en Emerson (Aus)-Holmberg en Pasarell (VS) 6—4, 7—5.

Betty Stöve in finale

DÜSSELDORF, 7 aug. — De Nederlandse Betty Stöve heeft in een internationaal tennistoernooi in Düsseldorf de finale bereikt. Zij zal daarin uitkomen tegen de Westduitse Helga Masthoff. Betty Stöve versloeg in de halve finales met 6-3 en 6-4 de Westduitse Helga Hoesl.

● De Westduitser Uwe Woite heeft het Europees kampioenschap Olympiajollen, dat op een meer nabij Osnabrück is verzeild, veroverd. Woite werd met grote voorsprong eerste dank zij vier eerste plaatsen, een tweede en een derde.

● Het Nationale voetbalelftal van Argentinië heeft in Buenos Aires een wedstrijd voor het toernooi om de Carlos Dittbornbeker tegen Chili met 1-0 gewonnen. Drie minuten voor het einde scoorde Fischer.

SPORT 2

„SCHINNEN" BOUWT AAN GROTE RONDE VOOR PROFS

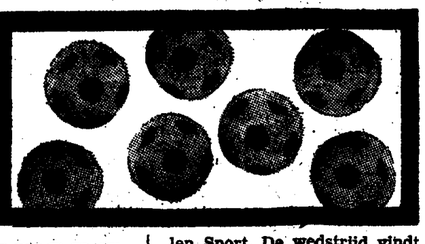
SCHINNEN, 7 aug. — De wielersupportersvereniging „Schinnen" is bezig aan de voorbereidingen voor de grootste profwedstrijd, die dit seizoen in Limburg heeft plaats gehad. Dit evenement staat te gebeuren op zaterdag 18 september. Aanvankelijk lag het in de bedoeling de wedstrijd een dag later te houden, maar op deze datum wordt er een belangrijk criterium voor profs in Dortmund verreden, zodat een aantal vooraanstaande cracks verhinderd was in Schinnen aan de start te komen. Zaterdag 18 september lijkt de organisatoren eveneens een geschikte dag omdat er dan in de naaste omgeving geen andere belangrijke sportevenementen op het programma staan.

Intussen is het actieve comité bezig de organisatie financieel rond te krijgen. Daartoe is men op zoek naar een tiental sponsors die de internationale wedstrijd in hun reclamecampagne willen opnemen. Interessenten kunnen zich wenden tot de heer O. G. Noortman, Dr. Poelsstraat 4, Schinnen, telefoon 04493-1353.

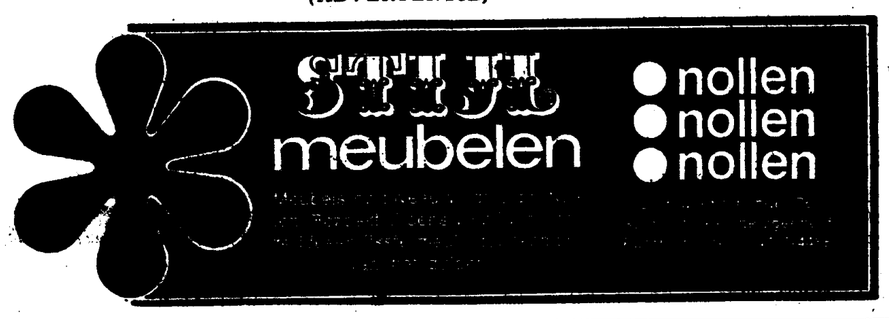
De Ronde zal verreden worden op een geheel nieuw parcours, dat een lengte heeft van 4 km. Hierin is een 1 km lange stijging opgenomen, die uiteindelijk de winnaars van de drie bergprijzen moet aanduiden. Start en finish liggen 200 meter vóór de top van de stijging.

Het comité is verder voornemens in het kader van het wielerfestijn (er komen niet alleen profs aan de start, maar ook adspiranten, nieuwelingen en veteranen) een aantal attracties in te lassen. Zo is men onder andere van plan in de weiden langs het parcours een kermis op te bouwen.

Nog 8 dagen



(ADVERTENTIE)



(ADVERTENTIE)

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

E C S

HEERLEN - Passage 4-6 - Telefoon 045-710446

AVONDOPLEIDING

VOOR HET RIJKSEXAMEN

COMPUTERPROGRAMMEUR

AANVANG : 2 september 1971
AANMELDINGSSLUITING : 1 augustus 1971
DUUR : 7 maanden
FREKWENTIE : 2 avonden per week
CURSUSONTWERPERS : Ir. D. H. Wolbers, Ir. P. A. Tas
en vele andere medewerkers van de Stichting het Ned. Studiecentrum voor Informatica te Amsterdam (m.m.v. het Ministerie van Economische Zaken)
CURSUSLEIDING : H. Wenteler; hoofd opl. ECS/CSO voorheen hoofd rekencentrum
LESLOKALEN : Heerlen, Passage 4-6
VEREISTE VOOROPLEIDING : Tenminste Mavo (Mulo) of gelijkwaardig.
Serieuze studiewil en doorzettingsvermogen alsmede intelligentie zijn uiteraard onze verdere eisen.

Gaarne vrijblijvend uitgebreide inlichtingen:

NAAM : .....
ADRES : .....
PLAATS : .....
VOOROPLEIDING : .....

Adresseren: E.C.S. Postbus 2 Heerlen.

L.D.

HEERLEN SPORT VERKLARING

HEERLEN, 7 aug. — Het bestuur van de voetbalvereniging Nieuw Einde heeft verklaard niet met het sterkste elftal te kunnen deelnemen aan het Corioladetoernooi te Heerlen. Nieuw Einde vraagt in dit verband aan het bestuur van de organiserende vereniging Helios '23, de andere deelnemende verenigingen en de toeschouwers bij het toernooi hiervoor begrip te willen hebben.
Bovenstaande verklaring is in gezamenlijk overleg tussen de besturen van Helios '23 en Nieuw Einde tot stand gekomen. Dit naar aanleiding van het feit dat Nieuw Einde tijdens de toernooiwedstrijd tegen RKSNE met een verzwakte ploeg verscheen en met 8—0 verloor.
Naar we vernemen is de trainer van Nieuw Einde gekant tegen het deelnemen aan het toernooi door het eerste elftal. Hij vindt zulks kort voor de start van de nieuwe competitie niet gewenst.

SWEIKHUIZER BOYS TEGEN NIEUW EINDE

SWEIKHUIZEN, 7 aug. — Dinsdag speelt Sweikhuizer Boys een oefenwedstrijd tegen het eerste elftal van Heerlen Sport. De wedstrijd vindt plaats op het terrein van de Boys en begint om 19.00 uur.

Hartoch nog steeds aan de leiding

DIEREN, 7 augustus — In Dieren zijn gisteren de partijen voor de derde finaleronde van het open Nederlands schaakkampioenschap gespeeld.

De voornaamste uitslagen zijn:
Hartoch-Van der Weide ½—½; Van Dop-Dekker 1—0; Jongsma-Boehm ½—½; Verholt-Van Baarle 0—1; Sawatkoubi-Schoutte 1—0; Enklaar-Bekker 1—0; Van der Vliet-Van Wijgerden ½—½; A. van der Berg-Vogel 1—0; B. Riksen-Timman 0—1; Drygas-Ligterink ½—½; Maaha-Odink 0—1.

De stand na de derde finaleronde (achtste speelronde) is:
1. Hartoch 7 pnt.; 2/3. Van Dop en Van der Weide elk 6½; 4. Van Baarle 6; 5 t.m. 10. A. van der Berg, Boehm, Dekker, Enklaar, Jongsma en Sawatkoubi elk 5½; 11 t.m. 15 Schoutte, Timman, Verholt, Van der Vliet en van Wijgerden elk 5.

(ADVERTENTIE)

VOORZIENINGEN WERKENDE JEUGD

Regionaal centrum voor werkende jongeren te Maastricht

Afd.: SCHOOL VOOR BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS, welke verzorgt het algemeen en op het beroep gericht onderwijs aan leerlingen die werkzaam zijn in de bedrijven, mede in het kader van het leerlingwezen.

Inschrijving van nieuwe leerlingen

voor de volgende vakrichtingen:

BOUW-TECHNISCHE BEROEPEN
- bouw-banktimmeren
- metselen
- schilderen

TECHNISCHE BEROEPEN
- bedieningsvakman (procestechniek)
- electrotechniek (V.E.V.)
- centrale verwarming
- sanitair monteur (Gawalo)
- constructie-bankwerken (Bemetel en Smecoma)
- machine-bankwerken (Bemetel en Smecoma)
- motorvoertuigentechniek (automonteur) V.A.M.

ADMINISTRATIE en DETAILHANDEL
- economisch en administratieve opleiding
- verkoop-opleiding

VOORTGEZETTE OPLEIDINGEN
- electrotechniek sterkstroom (V.E.V.)
- centrale verwarmingsmonteur en service-monteur
- onderhoudsmonteur
- autotechniek certifikaat benzinemotoren (V.A.M.)
- timmeren gezel

DE INSCHRIJVING STAAT OPEN:
- vanaf heden aan de school vanaf 9.00 uur tot 12.00 uur, alsmede op:
- maandag 9 augustus 1971 vanaf 17.00 uur tot 19.00 uur
- dinsdag 10 augustus 1971 vanaf 17.00 uur tot 19.00 uur
- vanaf maandag 16 augustus 1971 tijdens de normale schooluren.

ADRES: School voor Beroepsbegeleidend onderwijs Wijcker Grachtstraat 1B, Maastricht. Telefoon 04400-14451.

Afdeling Vormingsinstituten

Inschrijving nieuwe deelnemers(sters)

Ter attentie van jongeren, ouders en bedrijfsleiding

— In onderstaande instellingen komen werkende jeugdigen samen.

— En wel een dag in de week. In de leeftijdsgroep van 15 t.m. 18 jaar.

— Er wordt samen met leidsters en leiders een programma opgebouwd van sport, spel, handenarbeid, gesprek en excursies.

— Gesprek over en werken aan die onderwerpen welke boeiend en actueel kunnen zijn, zoals bv. film, fotografie, vrije-tijdsbesteding, arbeid, geld, sex, politiek, godsdienst, drugs, toneel, cabaret, dans, muziek, verveling, vervuiling en andere thema's.

— In de groepen van de Jongerencursussen kan extra aandacht besteed worden aan koken, naaien en huishoudelijke vorming

— Vorm zoeken en geven aan eigen persoonlijkheid en die van anderen.

— Opgave en inlichtingen voor iedereen op onderstaande adressen:

Jongerencursus voor meisjes Maastricht „Jekur", Fr. v.d. Laarplein 1, Maastricht. Tel. 23712.

Jongerencursus „'t Vloet", Sterre der Zeestraat 2, Heer Telefoon 29719.

Leerlingschool voor Jongens Maastricht, Kolonel Millerstraat no. 65, Maastricht. Telefoon 27304.

TE KOOP AANGEB.

BRUIDSJAPON exclusief model, maat 38. Kerkraderweg 101 Heerlen.

Wegens verbouwing weggeefprijzen compl. moderne SLAAPKAMERS met grote kast vanaf f 250,-, skaibankstellen f 95,-, f 125,-, f 250,-, f 295- enz. mod. eethoeken in echt teakhout f 145,-. 2 drs. mod. kleerkasten f 78,-, 3-drs. zeer grote maat f 125,- klassiek bankstel, iets mooi f 395,-, salonkasten 2 m br. f 195,-, f 250,-, f 295,- enz. salontafels zeer degelijk uitv. met keerb. blad f 45,-, en f 55,-. Pieterstr. 9 Geleen-Oost (vlakbij station).

LICHTNETMOTOREN tot 1,5 pk. Jacobs-Jaspers, Deweverstraat Nuth, tel. 04447-1263.

RACEFIETS te k. z.g.a.n. met campagn. mat. Lenzen Annemonenstr. 17, Spek'heide.

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 25,- Ook zond. Akerstr. 332, Hoensbroek.

Te k. z.g.a.n. SPORTFIETS m. Record f 125; en Magneet brommer i.z.g.st. f 250. Kouvenderstr. 51, Hoensbroek.

Te k. 2 din. 30 BALKEN, 9,5 m. betonmolen a.nw. electr. div. steigers. Te bevr. Benzenraderw. 24, Heerlen.

2- en 3-deurs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen. Spotprijs. Kock, Kampstr. 62, Lendenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Koopje! SCHRIJFBUREAU, tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoelen enz. Spotprijs en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412

DIEPVRIESKISTEN en kasten. Iets beschadigd! 200 ltr f 525 nu f 435,—, 300 ltr. f 790,— nu f 595,—, 400 ltr f 988 nu f 695. Kastmodel 300 ltr. f 988 nu f 695,—. H. Scholl en zn. Hoofdstraat 41-43, Hoensbroek.

Te k. aangeb. 2 1 pers. ijzeren LEDIKANTEN Parallelweg 16 Voerendaal.

Te k. mooie teakhouten EETKAMER z.g.a.n. plus grote kast Kemkensweg 28, Amstenrade.

Opvouwbare KANO met zeilen te k. Jan Steenstr. 3 Brunssum.

Te k. TAUNUS 12M 1964. Caumerweg 41 Heerlen tel. 412881 na 18.00 uur.

Te k. partij LATTEN zacht en hard hout, t.e.a.b. Schimmert, tel. 04404-374.

Te k. oud eiken BALK lang 4.20, dikte 25x25 cm. A. de Lahaye, Valkenburgerweg 112 Wijlre.

Te k. z.g.a.n. Koelstra WANDELWAGEN en wit berken Pasto: bergmeubel. Rembr. van Rijnstr. 24, Haanrade-Kerkrade, tel. 5878.

Te k. AB wollen HOEZEN voor VW f 25 z.g.a.n. Kleikoelenweg 75 N'hagen, na 17 uur.

CARAVAN De Reu - Casbah. Niet van nw. te ondersch. geheel compl. met voortent en reservewiel. Prijs f 3500. Remigiusstr. 15, Simpelveld.

Overcompl. te k. aangeb. weg. verbouwing div. kleine en grote deur- en RAAMKOZIJNEN met deuren en glas. Spiertz Bouwbergstr. 30a, Schinveld.

Te k. tweeling WANDELWAGEN. Engerstr. 6 Treebeek.

Te k. korte BRUIDSJAPON m. 36-38. Heerlenseweg 32, Schaesberg.

Te k. 2 SCHUIFDEUREN m. glas-in-lood en electr. bijverw. Bunderstr. 2, Brunssum.

Te k. compl. KINDERBEDJE en autostoeltje. Tollistr. 25, Brunssum.

Te k. aang. MODELVLIEGTUIG en zender, VW car. Te bevr. Kouvenderstr. 206, Hoensbroek, na 6 uur.

KINDERFIETSJE, 6-10 jr. Dr. de Weverlaan 24, Heerlen, tel. 410618.

Te k. VOETBALTAFEL, Treebeekpl. 14, Treebeek.

ANTIEK, grote sort. kasten, tafels, stoelen, jachtk., beeldenk. compl. eetk., slaapk., salon schrijfb., secretaire, petr. lampen, koperw. Hoofdstr. 135, Hoensbroek.

Grote OLIEHAARD te k. Ridd. Hoenstr. 39, Hoensbroek.

Te k. KINDERFIETS, 6-9 jr. en autoradio, Prov.weg 21, Oirsbeek.

Te k. Biedem. PORSELEINKAST en 2 bedden, mooi uitgestoken bronz. kroonluchter, Aartshertogenstr. 92, Maastricht.

1 SNIJMACHINE, 2 weegschalen (Van Berkel), Meezenbroekerweg 92, Heerlen, tel. 045-711620.

1 BANKSTEL en tafeltje, keukenforn. Schandelerstr. 61, Heerlen.

Blank stalen OLIEHAARD, drietraps-brander, 200 l-vat en leiding f 250, kofferdouche met pomp en aansl. op geiser, nw. f 150, keukenhangkastje, schuifdeurtjes f 25, Hendr. v. Veldekestr. 31, Heerlen.

Geh. eikenh. OPEN HAARD, Huntjens, Holleweg 5, Schin op Geul, tel. 04405-722.

Te k. pracht. DAMESBROMFIETS en Kreidler Florett super, iets moois, koopje, ook ruil. tegen bromfiets, Sleinadastr. 27, Schaesberg

Te k. 4 TUINBANKEN, zware uitv. Tuinstr. 10, Wijlre.

Weg. plaatsgebr. te k. compl. AQUARIUM, Jan Steenstr. 12, Heerlen.

Te k. Dual VERSTERKER CV40, 2x15W, 1 jr. oud, Leers, Wilhelminastr. 11, Brunssum, tel. 045-253931.

Te k. bijzet KEUKENVERWARMING (aardgas) weg. aanschaf c.v. f 125, Tel. 045-211460.

Te k. WIEG m. hemel, Dr. Mart. Luther, Kingslaan 11, Hoensbroek.

Te k. SPORTFIETS m. 3 versn. z.g.a.n. Voetstr. 19, Sittard, tel. 04490-9315.

Verrotten uw tuinmeubels, ramen of tuindeuren, stapt u via uw achterdeur direct in de regen of sneeuw? Plaats dan een sierlijke open „Joco" WARANDA of open serre. 100 pct. lichtdoorlatend, Jongen, Millenerstr. 42, Nieuwstadt, tel. 04499-923.

Te k. 'n 1-pers. OPKLAPBED. Amersfoortstr. 27, Heerlen.

Te k. OLIEKACHEL m. vat en standaard z.g.a.n. Accasialaan 12, Waubach.

Te k. BRUIDSJAPON lang mt. 38. Kapelweg 10, Waubach.

Te k. HANGKAST, br. 60 cm. d. 60 cm, h. 173 cm van f 137,60 v. f 115,80. Hubo Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023. Zat. tot 5 uur.

HANG-LEGKAST van wit vinyl m. groene deuren, br. 100 cm, d. 54 cm en h. 173 cm van f 149,50 v. f 129,75, Hubo, Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023. Zat. tot 5 uur.

Te k. Hubo BUFFETKASTEN en aanrechten. Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023.

Prima antieke STUDIEPIANO te k. De Katplantsoen 6, Schaesberg Eikske.

TELEVISIE Nord-Mende grootb. alle zenders, volautom., druktoetsbed., a.nw. f 200, Philips 61 cm tv, enkele mnd. gebr., inruil-tv va. f 10. Gar., inr. Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station).

Te k. electr. FORNUIS, nw autom. kookpl. Te bevr. Zondagmorg. Zonstr. 40, Treebeek.

Opgelet RADIO- en zendamateurs, teg. dumppr. Alles verkrijgb. bij Leo Heinen, Baanstr. 14, Schaesberg.

Grote sort. z.g.a.n. TELEVISIES w.o. de laatste nwe mod., door inr. op kleuren-tv in ons bez. gek. Blaupunkt, Philips, Grundig, Graetz, zeer voord. f 195, f 225, f 235, f 245, volle gar., inr. mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

2 st. Philips TELEVISIES 59 cm, alle progr. in mooie salonmeubels f 135, p.st., 3 st. Philips 59 cm tafelmod. alle progr. f 125, f 135, f 145, prima spelend. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Tientallen TELEVISIES va. f 65, prima spelend. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k.) WANDELWAGEN i.z.g.st. Heidestr. 23, Schinveld.

Te k. SCHOOLBOEKEN, 1e leerj. ped. acad. Sittard, tel. 04490-2504.

Te k. BANKSTEL m. losse kussens, verchr. onderst. en salontafel, gr. grijze kolenconv. Vrangendaal 52, Sittard.

Te k. dames- en heren-RIJWIEL f 35 p.st. Weltertuinstr. 91, Heerlen.

Te k. kl. SCHRIJFBUREAU, gr. en kl. aardgashaard, aardgasforn., gr. en kl. oliehaard, oliebijzetkach. televisie 50 gld., goed spelend, 3 pits aardgasstel, Etna butaangasf., zeer mooie oldfin. woonkam., 2 draaibare clubs, allerh. stoelen f 5, per st., grote keukentafel, ronde lage tafel, dressoir, spiegels en schilderijen, gr. mod. oude woonkamerk., bank, kleerk. en verder nog van alles, Onderstestr. 9, Heerlen Palemig, vlakbij melkboer Thijssen.

Siegler OLIEHAARD met tank en thermost. etc. f 250, tel. 04404-587, na 13 uur.

PIANO te k. merk „Herman" vraagpr. f 300, J. H. Vluggen, Hillesh.weg 104. Mechelen (L).

Muziekhandel Nijrolt, electr. ORGELS met ingebouwde versterker. Ruime keuze in gitaren, blokfluiten enz. Kouvenderstr. 212, tel. 212701 Hoensbroek.

Koopje! 5 DRAADGLASPLATEN van 400x62 cm compl. m. patentroeden, Keizerstr. 24, Schaesberg.

Te k. tweeling KINDERWAGEN, donkerbl. Eygelshovenerweg 41, Ubach over Worms.

Te k. BADKUIP en badgeiser en gasradiator i.z.g.st., alleen zat. Heistr. 30, Terwinselen.

Te k. PLATENWISSELAAR compl. in houten kast f 55, Bindels, Pannesheiderstr. 43, Bleijerheide Kerkrade.

Dames- en MEISJESFIETSEN va. f 50, kinderfietsen va. f 30, Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. SIERSTENEN v. part. spotpr. Sanders, Schandelerstr. C 15, Heerlen. x

SPORTFIETSEN f 139,50 en f 146,50, enorme keuze, Scholl, Akerstr. 202, Hoensbroek.

TV 59 cm in luxe kast en boekenk. Na 18.30 uur Nic. Beetsstr. 66, Molenberg. x

NIEUWE AARDAPPELEN Aardappelhandel „De Ster" levert ze u aan 15 ct. per kg. Thuis afgehaald L. J. Veberius, Kapelweg 48, Kerkrade-West, tel. 045-412043. x

Te k. comb. hoge- en WANDELWAGEN, kl. blauw, Schaesbergerstr. 102, Terwinselen, na 6 uur. x

BETONMOLENS V.A. F 295,-. bouwliften, kruiwagens, gazonmaaiers enz. Dassen Imp., Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 04408-516 -756. x

Te k. aanhangwagens ONDERDELEN k.k.o.n., G. Opreij, Karveelweg 6, Beatrixhaven Maastricht, tel. 19166. x

Duitse LASAPPARAAT, 160Amp. 220-380V v. f 332,-, 200Amp. 380V v. f 426, compl. 5 jr. gar. Dassen Imp., Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 04408-16756. x

Sony VIDEO-INSTALLATIE compl. m. camera, standaard en microf. voord. Radio Beckers, Rechtstr. 20, Maastricht. x

H.H. Muzikanten, uw adres v. elektron. ACCORDEONS, microf. en versterkers, luidspr., electr. slagw. enz. is Radio Beckers, Rechtstr. 20, Maastricht, tel. 13477. x

Wij zijn specialist in marm. SALONTAFELS en mimisets reeds v.a. f 115,-. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen. x

Te k. 1 ijzeren DIN-BALK 25x400 cm f 125, Spoordijkstr. 40, Hoensbroek. x

TE KOOP GEVR.

ROOD KOPER gevr. tegen de hoogste prijs, tevens alle andere metalen, geel koper, bronskoper, alum., accu's, lood, zink. J. Pfeifer, Molenweg 24, Ophoven-Sittard — Tel. 04490-6514 x

Rood KOPER gevr. teg. de hoogste pr. tev. alle andere metalen, geel koper, bronskoper alum. accu's, lood, zink. Fa. H. H. Menten, Tudderenderweg 281 Sittard tel. 2283. x

Te k. gevr. RESTANTEN, winkel opr. van speelgoed, luxe en huish. art. meubels radio enz. tev. gevr. boeken stripverhalen enz. Br. m. pr. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen, tel. 04494-2760. x

Nog steeds de hoogste prijzen voor koper en METALEN. Het vertrouwde adres: Firma Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen tel. 04490-9291. x

Rood KOPER f 3,10 p. kg. geel koper f 2,10 p. kg. brons f 2,65 p. kg. en verdere alle andere metalen de hoogste prijs. H. Hermansl. 320 Geleen tel. 04494-7540. x

Leuk HUIS of kl. bungalow te k. gevr. Br. o. no. R 591 L.D. Hrl.

TE HUUR AANGEB.

Nieuwe BAR-DANCING te h. met woning. Geen overname. Br. o. no. 3355 L.D. Hrl. x

BRUIDS- en GELEGENHEIDSKLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren Steeds het nieuwste. Alles wordt afgehaald. Maison Olislagers, Kerkstr. 4 Brunssum, tel. 252630 x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING, Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, tel. 716921, 's dinsdags gesloten. x

WASMACHINES te huur vanaf f 1,75 per week. Akerstraat 100, Hoensbroek, telef. v.m. 212268. x

2 MAGAZIJNRUIMTEN (330 en 80 m2) en 6000 m2 opslagterrein (gel. bij Ind.terr. „De Beitel"), te h. aangeb. Gunst. voorw., pr. ligging m. goede verbindingsw. A. Sampermans, Soureth 68, Simpelveld, tel. 045-412850. x

Te h. in Sittard KAMERS omg. station voor 1 of 2 pers. m. gebr. van douche en toilet, tel. 04490-9509. x

Te k gevr. gemeub. KAMER omgev. Kerkrade. Veel afwezig. Br.o.nr. K 4580 LD Kerkrade.

2 nette KOSTHEREN gevr. Mgr Mannenstr. 135 Merkelbeek tel. 045-253197.

APPARTEMENT te h. in Gulpen, gesch. v. alleenst. of echtp. z. kinderen. Tel. 04450-1642.

WINKELRUIMTE te huur aangeb., gel. Willemstraat 27 Heerlen. Inl. Fa. Hanssen, Valkenburgerweg 150 Heerlen, tel. 713185.

Gem. KAMER te h. in Kerkrade f 25 p.w. Br. o. no. 3354 L.D. Hrl.

Gem. ZITSLKAMER met kookgel. en een gem. zitslpk. m. aparte keuken t.h. vlakbij centr. Heerlen. Br. o. no. T 591 LD Hrl.

Ik draai goedkoop GELUIDSFILMS voor verenigingen, clubs en feestjes. Voor inl. schrijven naar J. M. Wetzelaer, Alb. Cuypstr. 15, Heerlen.

Gem. KAMER te h. Schaesbergerweg 8 Heerlen.

Te h. aangeb. gem. ZITSLPK. en keuken, gebr. v. douche en tel. b.v. Zeer gesch. v. verpleegster. Br. o. no. H 3574 H.broek.

Te h. van mooi huis, riant gel. Rijksweg Heerlerheide 5 mooie BOVENKAMERS met c.v., toilet, badk., voor- en achterbalkon teg. kleine vergoeding voor rustig echtp. van middelb. leeft. zond. kinderen. waarvan vrouw genegen is 't huis te onderhouden en man tuinwerk. Liefst politieman of maatschappelijk werker. Ik ben zelf de hele dag afwezig. Na tel. afspr. 045-214755.

Te h. gemeub. ETAGE best. uit gr. woonk. 3 slpk., gr. keuken, douche, tel. centr. Heerlen. Br. o. no. G 2774 L.D. Geleen.

2 nette KOSTHEREN gevr. Tel. 04445-5945. x

Gem. KAMERS te h. Te bevr. Kasperenstr. 29 Kaalheide-Kerkrade-W. x

GELUIDSINSTALLATIE te huur v. alle feestgelegenh. Rechtstr. 20, Maastricht, tel. 13477. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. voor alleenst. vrouw m. 2 kind. 2 ongem. KAMERS met gebr. v. keuken. badk. en wc. Onversch. waar. p.a. Beatrixstr. 62, N'hagen. x

H.T.S. student z. KAMER liefst Heerlen en omg. m. of z. kost en inw. of evtl. kookgel. Br. o. no. S 591 L.D. Hrl. x

Jongeman 27 jr. zoekt in Heerlen of in de omgeving van Heerlen ruime KAMER(S) of etage. J. van het Laar Markkade 2A Breda

Jongeman vr. gem. KAMER te h. in Hoensbroek. Bel na 19 uur 045-213191.

50 jarige man zkt. vrije WOONG. onversch. waar of wat Br. postbus 194 Sittard.

2 jonge ambtenaren zoeken goed PENSION, liefst centr. van Heerlen. Br. ond. no. G 591 L.D. Heerlen.

Gevr. een KOSTHUIS te Maastricht of in de omgeving daarvan. Met eventueel een mogelijkheid tot plaatsen van een piano. v. Dedemlaan 58 Hasselt (Ov) 05209-570.

EENGEZINS- of etage-woning. May-Fran Limburg N.V. te Schaesberg zoekt op korte termijn een huurwoning voor een van haar kaderleden, nu nog woonachtig te Rotterdam. Huurprijs tot f 200,- per maand. Gezin van 4 personen. Brieven of telefonische reakties aan May-Fran Limburg N.V. Edisonstr. 2 te Schaesberg t.a.v. de heer Slangen. Tel. (04443)-3366.

May-Fran Limburg N.V. te Schaesberg zoekt vanaf 31 augustus a.s. KAMER met pension voor een Franse konstrukteur. Schriftelijke of telefonische informaties aan haar adres: Edisonstraat 2 te Schaesberg, telefoon (04443)-3366, ter attentie van de heer Slangen.

Te h. gevr. HUIS, flat of etage voor echtp midd. lft. z. k. Br. ond. no. H 3569 LD Hoensbroek.

H.T.S.-student zoekt KAMER in Heerlen tel. 04754-1704.

Nette heer 62 jr. zoekt een net KOSTHUIS of een zitslpk. Heerlen of omg. Br. o. no. Q 592 L.D. Hrl.

Voor direct WONING of flat te h. gevr. max. f 300.- p.m. in Maastricht of Brunssum. J. Houben p.a. Oude Loosdrechtseweg 181 Hilversum tel. (02150) 45595.

Te h. gevr. d. echtp. middelb. lft. per 1 okt. '71 HUISJE m. tuin in rustige omg. plm. f 225.- Ook ber. 2 jaar vooruit te bet. Br. o. no. V 9222 bijk. L.D V'burg.

Te h. gevr. op korte termijn WINKELPAND m. won. Liefst centr. Heerlen. Br. o. no. G 592 L.D. Heerlen.

RUILEN

WON. te r. met 3 sl.kam. ben. 2 kam. keuken, badcel, teg. zelfde won. Liefst gem. Hrl. Pr. Hendriklaan 36 Waubach na 18 uur. x

Ruilen EENGEZINSWONING 3 slpk., badk., grote keuken en kamer voor omg. Hoensbroek en Vaesrade. Br. o. no. G 2757 L.D. Geleen. x

HUIS te ruil Maastricht tegen huis Geleen en omg. Br.o.nr. MA 5427 LD Maastricht. x

Te k. of te h. in een van de mooiste en meest druk bezochte toeristenplaatsen van Z.-Limb. HOTEL PENSION, 15 slpk., 32 bedden, aparte eet- en conversatiezaal, c.v. w. en k. stromend water, riant park (4000 m2) met meerdere prachtige terrassen en zitjes eigen parkeerterrein, smaakvol ingericht, uitstekende staat van onderhoud. Ook voor andere doeleinden gesch. (Telef. 04443—3639 van 18 tot 21 uur). x

EENGEZ.WONING lage huur teg. eengez.woning m. doorlop. kamers, nw.bouw geen bezw. te Heerlen. Br. o. no. Z 591 LD Hrln.

Ruilen 1 kl. DUPL.WONING teg. gr. woning. Assenstr. 12 Heerlen.

Wie wil ruilen met FLAT in Waubach teg. eengez.woning in Heksenberg Europaweg 82. x

Heb eigen EENGEZ.-WON. met tuin en garage te Kerkrade-W. en wil ruilen met kl. eengez.-woning in omgev. Geuldal, Hulsberg, Wijlre of Meerssen. Br. ond. no. P 8222 L.D. Spek'heide.

Ruim HUIS, gr. kamer, 3 slpk., boven Sparw. Kasteellaan, huur f 130,-, wil ruilen met eengez.won. van Volkswoning in Meezenbroek. Te bevr. Van Karnebeekstr. 3, Heerlen, na 18 uur. x

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur. ter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

W. Hermans Jr., beëdigd TAXATEUR onr. goed, Margrietstr. 24, Beek, tel. 1094. voor het verrichten van alle waarderingen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken, registratie, successie, boedelscheiding, onteigening ex. Art. 275 W.v.K. enz. Taxaties voor particulieren, banken en het rijk. x

In de Beursver. van Limb. makelaars in onroerende goederen werken 17 MAKELAARS samen. Door samenvoeging van aanbod hebben zij de grootste keuze. Kiest uw eigen BLM-Beursmakelaar! x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Wilt U uw huis VERKOPEN? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien U een vrijblijvend gesprek wenst met een bekend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM. Bel dan even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstraat 24 Beek, tel. 04402-1094. x

Te k. gevr. HUIS met tuin en c.v. rustige omg. Heerlen/Schaesberg Prijs tot ca. f 45.000.- Opg. o. no. B 590 L.D. Hrl. x

Te k of te h. WINKELWOONHUIS, gel. O.N.-straat 4, Heerlen. x

Te k. aang. vrijst. HUIS te Spaubeek, tel. 04493-1613. x

Voor div. opdr.gevers zoeken wij speciaal in Geleen, Sittard, Brunssum e.o. royale MIDDENST.-WON. m. gar. en c.v. in de prijskl. van f 45.000 tot f 70.000. Aanbiedingen Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045-712255. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc. Laat u geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

Nuth, riante PATIO-BUNGALOWS m. c.v. en gar. Ind. o.a. L-kamer (38 m2), 3 slaapk., bad, kr. fraaie keuken. Pr. va. f 67.702,50. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Heerlen, nog 2 royale halfvrijst. HERENHUIZEN, nieuwb. m. c.v. en gar. royale bet. keuken, bet. toilet m. font., 4 ruime slaapk., bet. badk. m. 2e toilet en ligbad. Tot grondopp. plm. 510 m2. Dir. te aanv. Kooppr. f 86.600,- k.k. Stienstra N.V. Tempspl. 26, Heerlen, 045-712255. x

Oirsbeek: riante in aanb. zijnde MIDDENST.WONING met gar. en tuin. Prijs **f 51.760 v.o.n., rijkspr. f 3187.** Inl. Stienstra N.V .Tempspl. 26 Hrl. tel 045-712255. x

WONINGEN te k. nog te bouwen of in aanb. o.a. in Beek, Brunssum, Elsloo, Eygelshoven, Geleen, Heerlen, Limbricht Munstergeleen, Nieuwstadt, Stein, Susteren en Ulestraten. Makelaar Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Ten verkoop aangeb. strook GROND van 3400 m2. Evtl. bereid een gedeelte van de koopprijs voor te schieten, totdat bouw een aanvang neemt. Br. o. no. 3335 L.D. Heerlen. x

DE WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151*. x

EENGEZINSWONING 3 slpk. gr. woonk., keuken en douche te Meezenbroek. Talmastr. 4, huur f 60 tegen gelijke woning te H'broek. Hoge huur geen bezw. x

Te k. gr. WOONHUIS en grote opslagruimte. Voor vele doeleinden geschikt. Woonh. best. uit: 4 slpk., badk. m. ligb., wc. grote L-kamer, gr. keuk. bijkeuk. 3 garages en cv. opslagruimte plm. 4000 m2 waarvan 200 m2 overdekt. Is event. te huur. Zeer geschikt voor oliehandel, tank 10.000 l. en electr. pomp aanw. Het pand is zeer gunstig gelegen. Br. o. no. G 2773 L.D. Geleen. x

Ter verkoop aangeb. strook GROND van 3400 m2. Eventueel bereid een gedeelte van de koopprijs renteloos voor te schieten totdat bouw een aanvraag neemt. Br. o. no. 3333 LD Heerlen. x

Te k. gevr. HUIS in omg. Kerkrade-W.-Simpelveld. Br. o. no. P 8223 L.D. Spek'heide. x

BOUWTERREIN te koop gevr. omgeving Valkenburg en Kerkrade of in Terwinselen al of niet met bouwplan. Uw aanbiedingen makelaarskantoor Franken Tempspl. 33 Heerlen tel. 045-711632.

Te huur gevr. WINKELPANDEN in goede staat van onderhoud in Heerlen. Uw aanbiedingen tel. of schriftelijk aan makelaarskantoor Franken n.v. Tempspl. 33 Tel. 045-711632.

Schimmert. BOUWTERREINEN te koop, ook voor bungalows, rustig gelegen, f 25 per m2. Br. ond. no. G 2766 L.D. Geleen.

Wilt U een WONING huren of verhuren. Belt U ons dan even. Wij staan direkt voor U klaar. Tel. 045-254433.

Nuth: riant WOONHUIS, 4 slaapk., L-vormige woonk., c.v. gas f 79.000,— k.k. Margraten: woonhuis + gar., 4 slk., c.v. gas f 49.500,— k.k. Makelaardij Heuts, Nuth, tel. 1656.

V. part. te h. of te k. gevr. in Hrl.-Z. of dir. omg. WOONHUIS met gar. en c.v. met minstens 2 gr. en 2 kl. slk. Geen makelaars. Uitv. aanb. met vrpr. v.o.n. aan LD Hrl. ond nr. B 592.

Te h. aangeb. in Doenrade modern WINKELPAND voor vele doeleinden geschikt. Te bevr. Kerkstr. 96 Doenrade.

Te koop te Amstenrade: a) WINKELPAND met tuin en oprit. ook gesch. v. verb. tot gr. woonhuis. Vr.pr. f 39.000.- b) fraai landhuis met 2 sl.k. en 850 m2 grond f 86.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315.

LANDHUIZEN: Nieuw te bouwen te Amstenrade. Ruime pr. afgew. vrijliggende woningen 4-5 sl.k. op zeer goede stand f 100.800,- tot f 108.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

Puth Schinnen 2 nieuw te bouwen 3 sl.k. WONINGEN m. gar. eigen geld f 6000.- maand last v.a. f 288,- Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 14315.

Heerlen Palemig vrijstaand WOONHUIS m. garage 520 m2 tuin 4 sl.k. in tuin bijgebouw. woonk. keuken en sl.k. f 42.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

BUNGALOW te Schimmert ruim gebouwd 1800 m2 grond. 4 slk. gr. l-vormige woonk. m. open haard badk. garage c.v. olie f 145.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 14315.

Te k. gevr. WOONHUIS of evt. bouwgrond omg. DOENRADE. Br. o. no. H 3575 L.D. H'broek.

Te k. te Sittard goed renderende SCHILDERSWINKEL met woonh., garage, werkpl. en magazijnen en tuin. Uitst. gesch. voor drogisterij en hobbyzaak. Br. o. nr. S 7517 L.D. Sittard.

WOONHUIS te k. gevr. in Eijsden of omg. Br. m. opg. v. ind., ligging en vraagpr. ond. nr. M.A. 5430 L.D. Maastricht.

BUNGALOW te k. m. aang. tuin, grondopp. 1100 m2 op grens Brunssum-Heerlen, entree hal, 3 slaapk., keuken, gr. kamer, badk. waarin douche, gar. provisiekelder en 'n aparte gel. ondergr. ruimte gr. 12x14 inh. 500 m3 v. div. doeleinden te gebr. Vraagpr. f 125.000. tel. 045-251562.

Tek. MIDDENSTANDSWONING i.g.st. in Limmel-Maastricht, ook geschikt v. zakenpand, bev. 6 slaapk., 2 doorl. kamers, 2 keukens, 2 wc's, kelder en 2 bergpl. voor- en achtertuin. Dir. te aanv. Br. ond. nr. M.A. 5431 L.D. Maastricht.

Te k. in Cadier en Keer halfvrijst. HUIS m. c.v. en gar. f 60.000 k.k. Br. ond. nr. M.A. 5432 L.D. Maastricht.

Te k. gevr. HUIS in Maastricht of dir. omg. pr. tussen f 30.000 en f 40.000, Tel. 04400-23275, na 15 uur.

Te k. te Trintelen 3 jr. oud vrijst. WOONHUIS m. c.v. en gar. en 700 m2 grond. Te bevr. 04405-722. x

Sittard. — Gemoderniseerd WOONHUIS gr. woonk. 9x4.70x3.30, 3 slaapk., douche, zolder. Dir. te aanv. Kooppr. f 37.000, Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, 045-712255.

Heerlen, halfvrijst. WOONHUIS m. gar. en tuin in het Heezerveld te Heerlen woonk. en suite, keuken, 3 slaapk., badk. m. ligb. en vliezotrap naar besch. en bepl. zolder. Kooppr. f 52.500, Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26. Heerlen, 045-712255.

Waubach WINKEL m. vloeropp. 88 m2 en magazijn 24 m2, keuken en toilet. Gel. in het Abdissenbosch nabij Sperwer Supermarkt. Gesch. v. kapsalon, snackbar, drogist etc. Dir. te aanv. Kooppr. incl. BTW f 56.522, Huurpr. f 500 p.mnd. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, 045-712255.

Door omst. ter overname in Zd.-Limb. toeristencentr. middelgr. PENSION, 40 gasten, zeer fraai pand, incl. goodwill en voll. invent. f 135.000, zeer goed rend., fraaie ligging. Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 74315.

Ambten. zond. kind., middelb. leeft. zoekt in Zd-Limb. te k. of te h. zeer rustig gel. BOERDERIJ(tje) of huis(je) al of niet in goede st. Br. ond. nr. 3359 bur. dez.

Te k. HUIS i.z.g.st. Heidestr. 14, Schinveld.

Weg. vertr. te k. te Heerlen mod. HUIS bwj. '59 over enige mnd. vrij te aanv. Pr. f 35.500,- m. stoff. en gas-c.v. Br. ond. nr. B 592 L.D. Heerlen.

Te k. vrijst. HERENHUIS centr. Beek. gar. en oprit, bergruimte, gr. hal, woonk. 35 m2. 4 slaapk., ligbad, 2e toilet, zolder, c.v.-gas en veel aparts. bwj. '71. Kooppr. f 82.500, tel. 2297.

Bur. Limburg vr. m. sp. 200 WONINGEN te k. of te h. in alle prijskl. Aanb. schrift. of telef. 045-254433. Postbus 78, Brunssum. x

BUNGALOW te k. omg. Nieuwenhagen. Rothkranslaan 13, tel. 1838. x

DIEREN

PENS voor de hond, 500 gr. f 0,70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen. tel. 711068 x

Kennel „Hondenhof" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs), vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en ..0 tot f 100 goedk. Janses de Haen, Burg. v. Openstr. 73, Maastricht, tel. 04400-26812 (bij voetbalstadion). Zond. open, 's woensd. gesloten. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, mathesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl . white terriers, Duitse doggen, chowchows, setters, dobermans, St.-Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes va. f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Kasteelpark Born va. 1 mei geopend. 10.00 uur 's morgens tot zonsondergang. Unieke vogel- en DIERENCOLLECTIE, prachtige kinderboerderij, middeleeuwse ruïne en kelder. Consumpties tegen populaire prijzen. 's Dinsdags gesloten. Tel. 04498-1950. x

Te k. gevr. SCHAPEN lammeren en wol. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. tel. 04447-1563. x

KASTEELPARK Born (L.). Uniek Europese fauna - kinderboerderij - middeleeuwse kelder - picknick - wandelen - geen pretpark. Iedere dag geopend van 10.00 tot 20.00 uur behalve dinsdag. Tel. 04498-1950. x

Te k. 2 Shetl. PONY's met karretjes en tuig, 3 en 6 jr. oud. Geulstr. 31, Heerlen, na 16 uur. x

Prachtige EZEL en ezelin te k. Welsh- en Shetlandpony te k. grote maat en lief voor kinderen. Van Akenweg 90 Maastr. of tel. 04400-30534

Te k. gevr. SCHAPEN. lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren. zeer hoge prijzen Cerfontain Beatrixlaan 18 Spaubeek. tel. 04493-1323. x

Erkend HONDENKAPPER A. Meeuwissen, Heerenweg 330 Heerlen, dwergpoedelkennel, tel. 045-212826. x

Te k. grote RUNDEREN, pinken, rood en zw.-bont graskalveren, heel goedkoop en goede schapenbokken. Cerfontain, Beatrixlaan no. 18 te Spaubeek, tel. 04493—1323. x

KALKOENEN te k. Amer. breedborst, 9 weken oud. Keekstr. 86, Heerlerheide

Te k. KRIELEN, eenden, konijnen en jonge pauwen. Valkenburgerweg 63, Voerendaal. x

Hisex jonge HENNEN als wit en bruin leggers, eveneens mestkuikens steeds leverbaar. Vaesrade 43. Nuth tel. 04447-1284. x

Te k. KANARIES, zangk. broedkooien, rekjes, flesjes enz. M. P. Jorissen Amsterdamstraat 64, Heerlen, tel. 716577. x

Bezoek vrijblijvend Limburgs best geselekteerde PARKIETENKWEKERIJ. Iedere zondagmorgen deskundige voorlichting. Tevens verkoop van Australische parkieten. Inruil mogelijk. Kühne, Molenweg 97, Eygelshoven. Tel. 04444-1525. x

Te k. DWERGPINCHERTJES 7 wk oud en 1 dwergpinchertje teef 1 jr. oud Allen met stamboom en ingeënt Prins Hendriklaan 32 Waubach.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES stamboom en ingeënt. Prins Hendriklaan 26 Waubach.

GANZEN te k. Te bevragen Reukenderweg 34, Nuth.

Te k. j. POEDELS, klein soort. Vrankstr. 4, Heerlen.

Te k. jonge TECKELS. 20 stapelbroedkooien, 1 kamervitrine. Gravenweg 34, Abdissenbosch U.o.W.

Te k. D. HERDER reu 3 jr. oud, zeer mooi geh. afgericht, lief v. kind. Eindstr. 46, Schinveld.

Te k. D. HERDER reu 14 mnd. mag geprob. worden, zeer lief v. kind. Kampstr. 14, Schinveld.

Te k. pracht. M. HERDERS 7 wk. oud gefokt op schoonheid en dressuur, moeder en vader beiden cert. politiehond. Emmastr. 10, Schinveld.

Te k. Duitse HERDER m. stamboom (teef) l. v. kind. Notarisstr. 4, Susteren.

GIFSLANGEN, wurgslangen, hagedissen en amphibieën. Reptielenhuis De Kameleon, Heerderweg 128, Maastricht.

Goede, maar strenge baas gez. v. Holl.-Belg. HERDER, 2 jr. reu, Esdoornstr. 6, Geleen.

Te k. pracht D. HERDER en Holl. herder, afger. weg. verh. Kerkstr. 28, Waubach.

Gladh. FOXTERRIERS, zonder papier., 7 wk. oud, Apollolaan 11, Nieuwenhagen.

Jonge KONIJNEN te k. f 3,-pst. Caumerstr. 33, Terwinselen.

Te k. STEENBOKJE, Kemkesweg 28, Amstenrade.

Te k. Shetl. PONY, merrie echte kinderpony, Nieuwenhagerheidestr. 46, Waubach.

Te k. gegalvan. KONIJNENHOKKEN, 2- en 3 del. Overbroekerstr. 50, Hoensbroek, Nw. Lotbroek.

SCHAPEN te k. Barierweg 90, Klimmen.

Te k. pracht DWERGPOEDELTJE, iets aparts, Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. Austr. PARKIETEN, turquoisine f 60 p.p., elegant f 90 p.p., splendid f 140 p.p., rodella f 120 p.p. Frankenstr. 78, Maastricht.

Beeldige Perz. WINDHONDJES (Saluki) te k. Het stel is 3 mnd. oud, kerngezond en ontzettend lief Vaste pr. f 300 Inl. 04400-11896 of b.g.g. 11935.

Te k. PARKIETEN f 3,-, Eng. va. f 8,- p.st. na 6 uur, zat. en zond. tot 3 uur. Beukenlaan 57, Bunde.

Te k. Welsh PONY, 1½ jr. oud, Nusterweg 46, Overhoven Sittard, na 17.30 uur.

2 langh. TECKELS te k., 10 wk. oud f 125,- Resedastr. 35, Sittard.

New Forest PONY te k. m. papier. Prov.weg Zd. 114, Oirsbeek, tel. 04492-1276. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. DUBBELE BEDIENING m. binnenspiegel. — Past. Honeestr. 19, Heksenberg-Heerlen.

AUTORADIO'S vanaf f 89,— Syncro, Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-214097. x

Attentie autorijders! Voor alle AUTOMATERIALEN banden, accu's ruilmotoren enz. voor elk merk en alle typen met kortingen tot 30 en 40% alleen Donny Klassen groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354, Old Hickoryplein te Maastricht. x

Attentie VW rijders is uw MOTOR defect wij leveren alle typen vw-motoren met orig. fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. De VW-specialist Donny Klassen groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoriplein Maastricht. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Sportwagen SUNBEAM, Vosseskuil 238, Heerlen. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle auto's van recente datum. Contant geld, let op: alleen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht. x

Te k. ALFA Romeo 1600 '69 Morris 1300 '70 '69 '68, Austin 1100 '68, Morris Mini 1000 '69, Morris 1800 '68, VW 1300 '69, Renault R 16 '68, Renault R10 '68, Renault R4 '69, BMW 1800 '67. Inruilen en financieren mog. BOVAG-garantie te k. door inruil diverse voordelige aanbiedingen o.a. Renault R16 '66 f 2350,- VW 1500 '66 f 1250,- VW 1200 '64 f 900,- Fiat 850 '66 f 1950,- Fiat 600 '64 f 350,- Ford Taunus 17M f 250,- te bevr. Molenaar nv Pres. Kennedysingel 8-12 Sittard tel. 04490-7544. x

Te k. v. liefhebber MERCEDES 220 SE Cabriolet iets aparts Wilhelminalaan 61 V'burg. x

Voor VOLKSWAGEN ruilmot. naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van z.g. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen een dag klaar. Carrosseriefabrick Mostard nv Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren. tel. 04499-545. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrln. x

Voor AUTOBANDEN is en blijft het voordeligste en beste adres Sampermans voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. Willemstr. 80, Heerlen. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 17.30 uur. Zondag van 14.00-17.00 uur. x

ACCU'S 25 pct korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd 195 bij Essoservicestation. Tel 04490-2718, Sittard. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Complete installatie te huur f 20,— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-2718. X

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92, Kerkrade, tel. 2355. X

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL Bastiaans. Aral-Service station. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met eenderde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inlichtingen Carr.bedrijf MOSTARD N.V. Kerkstr. 3. Dieteren-Susteren. tel. 04499—545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. Willemstraat 80, Heerlen. x

Te k. goede gebr. BANDEN. Gr. voorraad. Volle garantie. Koopjes vanaf f 7,50 p. st. Sampermans voor autobanden. Willemstr. 80, Heerlen. x

Met vakkundig UITGEBALANCEERDE wielen rijdt u gegarandeerd prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, bij Essoservicestation, tel. 04490-2718, Sittard. x

Te k. OPEL Rekord '70 Capri 17.0 '70, Ralley 1900 '69, Kadett af '65, Kadett caravan '67 en div. inruilwagens. Autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Renault-agent biedt de volgende automobielen t.k. aan: 2 RENAULT R4 L '64 Renault R4 export '68 Renault R8 '64 Renault R8 '66 Renault R8 '68 2 Renault R8 '69 Renault R 10 '65 Renault R 10 '66 Renault R 10 '67 3 Renault R 16 GL S'68 Ford Cortina '66 Fiat 850 Special '68 Fiat 124 Fam. '68 Fiat 1500 '67 Simca 1300 '66 Simca 1500 '66 VW 1200 '65 VW 1300 '66 VW 1300 '66 VW 1500 '67 VW 1600 A '68 VW 1600 Variant 68 VW 1600 Variant '68 Citroën Dyan '70. Autobedrijf Heijnen NV Frankenlaan 1 Heerlen (hoek Pijnsweg-Welterlaan) tel. 713600 Verkoop ook op zat. van 10.00-18.00 uur en zond. van 14.00-17.00 uur. x

Nu ook AUTOSLEUTELS. Tevens op slotnummer. klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67. Heerlen x

Een prima AUTORADIO v. f 119,- ingeb. in uw wagen. Ruime keuze uit and. typen. Jacobs-Jaspers, Deweverstr. Nuth, tel. 04447-1263. x

ACCU'S, rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045—711700. x

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelbokken. Limb. Accu-Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel 045-711700. X

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel 045-711700 X

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700. X

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801 x

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel 045-711700 X

AUTOGAS de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen x

P.L. is goedkoper dan financieren bij LECLUSE. Leningen voor auto's, meubilair of C.V. speciaal lager tarief Aanvraag liefst telefonisch. Adviesbureau Lecluse. Welterlaan 31. Heerlen. Tel. 045-712527. x

Een Philips AUTORADIO voor f 149 ingebouwd. Andere merken v.a. f 110.- Jacobs-Jaspers Deweverstr Nuth tel. 1263 x

Te k. SLOOPONDERDELEN van alle merken pers. auto's o.a. band, accu, mot. enz. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

Te k. gevr. alle merk. PERS. WAGENS v. '60-'71 ook sloop en schade auto's. Contant geld. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

Te k. FIAT 850 '68 Jkr. v. Weertstr. 27 Brunssum. x

„Wilt u twee weken gratis proefrijden? Wilt u 10.000 km garantie? Wilt u bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Maatschappij S.A.M. Marktstraat 46 in de S-bocht te Susteren. Telefoon 04499-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 150 occasions: OPEL Admiral '66, Opel Commodore 4 drs. '68, Opel Commodore coupé '67, Opel Rekord automatic '66, Opel Rekrod caravan '68, Opel Rekord 4 drs. '67, Opel Rekord coupé 1900 '67, Opel Rekord coupé 1700 '70, Opel Rekord '70, '69 en '68, Opel Kadett Olympia 1900 type '70, Opel Kadett Olympia 1968, Opel Kadett LS '67, Opel Kadett carvan '69, Opel Kadett special '70, Opel Kadett 2x '69, 3x '68, 1x '67 en 4x '66, Mercedes 250S '67 en '66, Mercedes 190D '65, Ford Mercury Cougar '69, Ford Mustang '65, 3x Ford 20M Hardtop '65, Ford 20M TS coupé 2300S, Ford 20M XL 2300S '69, Ford Taunus 20M 2x '66, Ford Taunus 17M '65, Taunus 15M '67, Ford 1600 1971 en 1970, Ford bestel '66, Ford Capri 1700XL '69, Ford Capri 1500 XL '69, Fiat 600 '65, Peugeot 404 '68, '65, '64 en '63, Daffodil '66, DAF 44 '69, DAF 33 '69, VW 1300 3x '69, '67, VW 67 en '66, Karmann Ghia 1500 '65, NSU 1000 '67, BMW 2000 '70 en '66, BMW 1800 '66, BMW 1600 '68, Simca 1100 '68, Simca 1000 speciaal GLS 69, Simca 1000 GLS '67, Citroën Ami '65, Vauxhall Via '69 en '67, Triumph Herald '65, MG 100 MB, met zomer en winterkap, Austin Seven '68, Renault 16 '68, Renault 10 '66, Audi '66, Volvo 121 '68, Chevrolet Impala op LPG 1964, Chevrolet Chevelle '67, Buggy 1971. Ruime keuze. Inruilwagens in goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend. Zaterdag van 10 tot 18 uur. Zondag van 11 tot 17 uur. Maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag tot 21 uur en woensdag tot 19 uur. Inruil en financiering mogelijk". x

AUTOVERZEKERINGEN — W.A. vanaf f 108.- Allrisk vanaf f 285.- Inclusief groene kaart. Financieringen binnen 2 uur. Vraagt vrijblijvend inlichtingen assurantiekantoor Troost, De Vossekuil 57, Heerlen tel. 045-717976 of 08800-52023. x

Automobielbedrijf Koriander Leenderweg 300A Eindhoven tel. 040-113953. Koriander heeft ± 50 auto's in voorraad waarvan diverse met keuringsrapport. Hier een greep uit onze voorraad. AUSTIN en Morris 1100 1966 t.m. 1969 v.a. f 1750,- Renault R 10 1966 t.m. 1969 v.a. f 1800,- R8 66 f 1500,- Renault R16 '66 t.m. '69 v.a. f 2500,- Opel Rekord '66 t.m. '69 v.a. f 2250,- Opel Kadett '66 t.m. '68 v.a. f 2450,- Fiat 600 850 850 coupé '66 t.m. '69 v.a. f 1500,- Fiat 124 125 '66 t.m. '69 v.a. f 2250,- Peugeot 404 204 '66 t.m. '68 v.a. f 2500,- Ford Taunus 12M 15M 17M 66 t.m. 70 v.a. f 2450,- Opel Commodore 1968 f 4750,- Simca 1500 1501 GLS '66 t.m. '68 v.a. f 1950,- Ford Cortina 1500 1600 1600 GT '66 t.m. '69 v.a. f 2100,- Ford Mustang 1966 cabriolet f 4850.- Vauxhall Viva '66 t.m. '69 v.a. f 2500,- Triumph '66 t.m. '68 v.a. f 1850,- Ford Capri 1969 1700 GT f 6900,- BMW 1800 1600 '66 t.m. '70 v.a. f 2700,- verder nog diverse goedkope inruilwagens. Wij adverteren met werkelijke prijzen en alle genoemde auto's uit voorraad leverbaar. Ook verzorgen wij Uw financiering geheel of gedeeltelijk bij aanbetaling van f 200,- Op al onze auto's de bekende schriftelijke „Koriander"-garantie voor U een waarborg voor 3 mnd. onbezorgd autorijden Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven dat is als U vanuit richting Weert, Eindhoven binnen rijdt ± 100 meter voorbij kleine rotonde met fontein, richting centrum Wij zijn geopend van 9 tot 21 uur zondags tot 17 uur. Inruil mogelijk (bromfiets, motor auto). Tot ziens bij Korlander tel. 040-113953 Eindhoven. x

Te k. onder garantie: MERCEDES 230 SL met winter- en zomerkap i.z.g.st., bwj. '67, Mercedes 230 S met schuifdak, type '69, Mercedes 200 benzine 1e eigen. type '69. Mercedes 200 zwart 1e eigen. bwj. '66. Opel Comm. 4 deurs. bwj. '68, Opel Comm. coupé bwj. '68, Opel Rekord 4 deurs 1900 met nieuwe motor, bwj. '67, Opel Rekord 1700 bwj. '67 '66, Opel Rekord stationcar bwj. '69 en '66, Opel Rekord stationcar 5 deurs type '68, Opel Kadett stationcar bwj. '68, Opel Kadett de l. bwj. '71, Opel Kadett bwj: '69 '68 '67 '65 '64, Opel Kadett coupé bwj. '65. Opel Kadett rally, type '69. Ford Escort stationcar bwj. '70, Ford Taunus stationcar bwj. '67, Ford Taunus bestel bwj. '68 '67, Ford Taunus 12M bwj. '68, Ford Taunus Tr. bestel zowel met en zonder ruiten, bwj. '68 '67, VW bestelwagen bwj. '69 '68 '67, VW Pick Up met dubbel cabine bwj. 70, en '65, VW kleinbus met banken, bwj. '68 '67, VW 1300 bwj. '70 '69 '68 '67. Renault Major bwj. '65, Peugeot 404 stationcar bwj. '66, Austin Sprite sportwagen bwj. '66, Peugeot 404 coupé zeldzaam mooi bwj. '66, Citroën Azam 6 geheel gaaf, bwj. '67, Simca 1501 familiewagen bwj. '66, BMW 2002 bwj. '68. Door bwj. '66 f 1500, VW Cabr. bwj. '65 f 1500, Ford Taunus 12M coupé bwj. '66 f 1750. Austin Sprite f 600, BMW 1800 bwj. '65 f 1400, Triumph Herald bwj. '64 f 475, VW 1500 bwj. '64 f 650, DKW bwj. '63 f 200, Ford Zephyr bwj. '64 f 300. Karmann Ghia zeer goed f 1250. Auto's boven f 2500 met 3 mnd. of 10.000 km schriftel. garantie. Iedere technische keuring toegestaan. Showruimte tot 20 uur geheel verlicht. Inr. en fin. mog. ook zonder eigen geld. P.L. en snel geregeld. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt om en dan 2de str. L. af. Hoensbroek, tel. 045-212091.

Voor TREKHAKEN naar Jacobs-Jaspers. Nuth, tel. 1263. Richtpr. f 100,- met montage. x

Te k. BMW 2000 m. trekhaak 1967 i.z.g.st. van part., wegens emigr. Teg. elk aannemelijk bod. Financ. mogelijk. Richerstr. 14, Kerkrade-Holz. Na 17 u.

Hamers Heerlen biedt aan: BMW 2002 70 als nw. rood BMW 2500 69 m. radio, BMW 2000 67 blauw, BMW 1800 6 groen, Fiat 125 69 wit, Fiat 124 69 wit, Fiat 850 coupé 6 rood, Fiat 850 Special 68 beige, Mercedes 200D 69 blauw Mercedes 290D 66 beige Pontiac Firebird sport 6 blauw, Ford Mustang 6 blauw, Ford Mercury Come 4-drs. 67 grijs, Ford 17M 1700S 69 wit, Ford 17M 68 4-drs. beige, Ford 20M 68 4-drs. wit, Ford 17M 67 wit Ford 12M 68 67 66 65, Ford 15M Combi 68 groen, Ford 12M Combi 67 wit, Opel Rek 1700 69 4-drs. blauw, Opel Rek. 68 wit, Opel Kadett 6 goldmet., Opel Kadett 6 blauw, Opel Kadett 67 wit Opel Kadett Combi 66 grijs VW 1600 68 beige, VW 1300 L 68 schuifdak grijs VW 1300 L 67 beige, VW bestel 6 blauw, Austin 1100 Glider 6 wit, Austin 1100 68 groen Renault R16 68 49.000 km wit, Vauxhall Viva de L. 6 4-drs. zilver, NSU 1000 L 6 wit, NSU 1000 66 blauw Opel Rek. 65 f 1250,— Ford 12M f 1000,— enz. Verkoop onder garantie. Inruil en financiering, ANWB-keuring Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (to. Nationale Houthandel, hoek autoweg), tel. 716045. Geopend tot 19 uur.

Zoekt U een goed gebruikte CITROËN 2CV, Azam of Dyane? Ga dan eens geheel vrijblijvend een kijkje nemen bij Automobielbedrijf „De Eendenspecialist". Oostrikkerstraat 12A te Leende (bij Eindhov) Grootste „eendenoccasioncentrum" van Nederland. 3 mnd. schriftelijke garantie op onze occasions ANWB keuring vanzelfsprekend toegestaan. Wij hebben de beschikking over een garage met werkplaats, showroom en Quick service. Dus ook voor Uw onderhoud en reparaties kunt U bij ons terecht. Steeds plm. 2CV'S, Azams of Dyane's voorradig in alle prijzen, uitvoeringen en kleuren vanaf 1963 t.m. 1971. Wij zijn vanuit Limburg erg gemakkelijk te bereiken via de snelweg Maastricht-Weert-Eindhoven, afslag Leende volgen daarna richting Heeze. Inruil, financiering, wegenbelasting, verzekering, tentoonstellingkenteken, eventueel keuring wordt door ons voor U verzorgd. Automobielbedrijf „De Eendenspecialist" Oostrikkerstraat 12A Leende tel. 04906-1528. Geopend van 's morgens 8 tot 's avonds uur.

Garage Pierre Steijvers biedt aan 20.000 km schriftelijke garantie 1 mnd gratis pro ..ijden. ANWB-keuring toegestaan. MERCEDES 190D 1965 f 2200,- Morris 1100 1967 f 1650,- Fiat 600 1966 f 1250,- Fiat 600 1968 f 1750,- Fiat 1500 Comfort 1967 f 1250,- Ford 17M 1967 f 2050,- Ford 12M 1968 f 2450,- Ford Cortina 1967 f 1950,- Ford Cortina 1968 f 2350,- Opel Rekord 1966 f 1450,- Opel Rekord 1968 f 2950,- Opel Kadett 1967 f 2250,- VW 1200 1966 f 1200,- VW 1600 1966 f 1650,- VW 1600 TL 1967 f 1950,- BMW 1800 1966 f 1600,- BMW 1967 f 2300,- BMW 2000 1968 f 2950,- Fiat 124 1968 f 2209,- Fiat 125 1968 f 2450,- Fiat 125 1969 f 2750,- ifiat 850 1966 f 1950,- Fiat 850 coupé 1966 f 1750,- Fiat 850 coupé 1967 f 2100,- NSU 1000 1967 f 1600,- Renault R 8 1966 Alle auto's zijn absoluut schadevrij en gekeurd. Inr. en financ. is mogelijk vanaf f 300 eigen geld u eigendom. Koop vertrouwd met 100 pct. service bij garage Pierre Steijvers, Stationstr. no. 18, Maarheeze, ligt tussen Eindhoven en Weert tel. 04959-614 2 lijnen.

Han v. Sintmaartensdijk biedt aan: MERCEDES 230 SL '65-'66 1e eig. uniek mooi zomer en winterkap, veel acc. Ford Mustang '68 1e eig. zeer mooi dure uitv., Triumph Spitfire '69 1e eig. zomer-winterkap spaakwielen radio etc., Citroen DS 21 '68 1e eig. kl. rood, Ford Mustang '66 6 cil. kl. zilvergrijs Ford Fairlaine '69 4-drs. kl. zwart, Opel Kadett 1900 Rally '70 1e eig. iets aparts Renault R16 '68 1e eig. zeer mooi, BMW 1800 '69 1e eig. schuifdak etc., Opel Rekord '68 dec. org. 25.000 km. Fiat 124S '70 30.000 km. zeer mooi Ford Taunus 17M '68 1e eig. kl. blauw Ford Taunus 15M '67, 49.000 km., Fiat 850 '68 schuifd. koopje. Opel Kadett '67 kl. groen, Vauxhall Viva '69 30.000 km. Oldsmobile cuttlass '66 kl. grijs, Vauxhall Viva '66 koopje, VW 1600 TL '66 nw. motor Citroen 1951 oldtimer prima conditie. Renault Caravell '65 kl. goud. Inruil Financiering p. l. Autoshowroom Sima Maastrichterstraat 160 Brunssum. 045-213043.

Jos Sparla AUTOMOBIELEN Opel Rally 1s 1900 S uitvoering '70 kl. rood, Opel Rek 1900 L 4 drs. '69 kl. zilvermetalic, Opel Commodore Coupé '69 kl. blauw. Opel Rekord 1700 L '69 '68, Opel Kadett '69 '68 '67. Viva de L '70 kl. rood, Viva de l. '68 special kl. wit., Austin Cooper S uitvoering okt. '69 kl. blauw zeer snel, Austin MK 2 '69 kl. groen, Sportauto's, Triumph Spitfire MK 3 kl. blauw Cabriolet. Triumph MK 2 m. winter- en zomerkap kl. wit '67, Triumph MK 2 Spitfire '66 kl. wit, Fiat Sijata Sping okt. '68 kl. geel, VW de L. 1300 '68 kl. wit, NSU 1000 C '70 kl. groen, NSU 1000 TT '68 kl. wit, NSU Prinz 4 '67 kl. blauw, BMW 2000 CS Coupé iets aparts, Citroën ID '67 beige, VW Bussen Clipper '70 '69 '68, Bestel '69 '68. VW Bussen '67 '66 '64. Inruil Ford 12M '65 f 1150.- Opel Rekord '65 f 1250.- Cortina '64 f 700.- Simca 1000 '66 f 750.- VW de L. '64 f 700.- VW Bus Samba f 1100.- Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70 t.o. kerk Kaalheide tel. 045-411874 Inruil financ. Automobielen zijn verlicht tot uur.

Te k. 3 DAFFODILS 65. 1 Daffodil 66, 1 Daf 44 de luxe km. st. 6000 f 5750,-. 1 VW 1600 L km. st. 7500 f 6980,- VW bus 66 met verwarming en uitwerpluik f 2875. MOSTARD NV Kerkstraat 3 Dieteren Susteren tel. 545 b.g.g. 252.

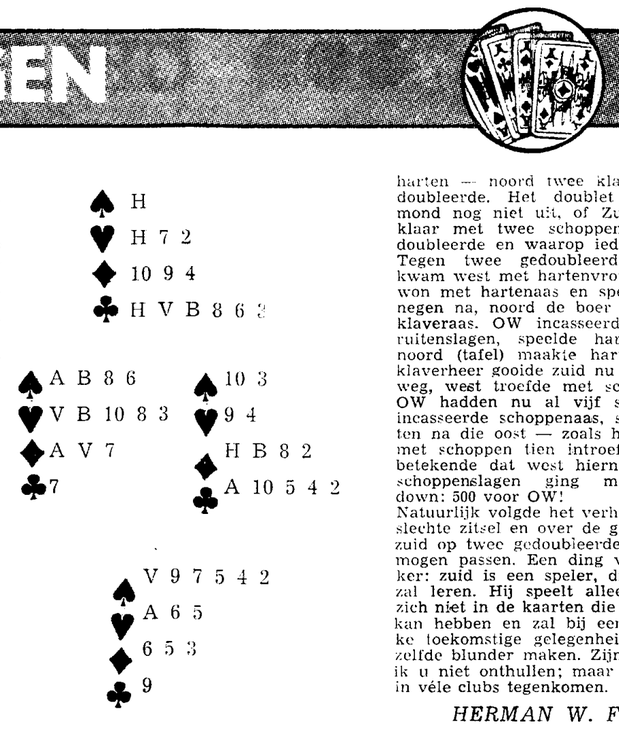
Frans Raeven automobielen te k. BMW 1802 fabrieksnieuw, kent. afgeg. 27-7-'71 kleur Inka-oranje Hambeukerboord 38 Heerlerbaan.

BRIDGEN

Een vast kenmerk van de „verschrikkelijke bridgespeler" is, dat hij altijd een „beter" contract probeert te vinnen als zijn partners volgboat werd gedoubleerd. Nu bestaat er in bridge een waarheid, dat je niet alles kunt maken wat je biedt, hetgeen zoveel zeggen wil, dat je in sommige omstandigheden niet moet proberen zovéél mogelijk te scoren, maar zo weinig mogelijk down te geven!
De verschrikkelijke wegloper heeft daar nog nooit aan gedacht: voor hem is het een uitgemaakt zaak, dat hij met de reddingsboot moet uitvaren wanneer zijn partner gedoubleerd werd. Dit gebeurde dan onlangs in oefenmatch.

West was gever, niemand kwetsbaar. West opende aan tafel I met één harten, noord bood twee klaver en oost doubleerde. Zuid I besloot maar te passen, oost kwam met harten negen uit en noord maakte hartenheer. Noord speelde schoppenheer na, west nam en vervolgde met hartenvrouw, voor het hartenaas van tafel (zuid). Op schoppenvrouw ging nu een harten bij noord weg. Hierna werd klaver negen gespeeld, oost mocht de klaver tien maken. OW kregen nu nog drie ruitenslagen en klaveraas: één down, 100 voor OW.
Aan tafel II hetzelfde begin: want één harten — noord twee klaver — oost doubleerde. Het doublet was oosts mond nog niet uit, of Zuid II stond klaar met twee schoppen. Die west doubleerde en waarop iedereen paste. Tegen twee gedoubleerde schoppen kwam west met hartenvrouw uit, zuid won met hartenaas en speelde klaver negen na, noord de boer en oost het klaveraas. OW incasseerden nu drie ruitenslagen, speelde harten na en noord (tafel) maakte hartenheer. Op klaverheer gooide zuid nu een hartenweg, west troefde met schoppen zes. OW hadden nu al vijf slagen, west incasseerde schoppenaas, speelde harten na die oost — zoals het hoord — met schoppen tien introefde, hetgeen betekende dat west hierna nog twee schoppenslagen ging maken. Drie down: 500 voor OW!
Natuurlijk volgde het verhaal over het slechte zitsel en over de gedachte, dat zuid op twee gedoubleerde klaver zou mogen passen. Een ding was wel zeker: zuid is een speler, die het nóóit zal leren. Hij speelt alleen, verdiept zich niet in de kaarten die zijn partner kan hebben en zal bij een soortgelijke toekomstige gelegenheid weer dezelfde blunder maken. Zijn naam mag ik u niet onthullen; maar u zult hem in véle clubs tegenkomen.

HERMAN W. FILARSKI



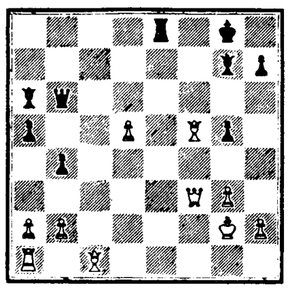
SCHAKEN

„Geen geschreeuw en heel veel wol" lijkt ons een karakteristiek voor de wijze, waarop Nederland zijn rol van haantje de voorste in de internationale schaakwereld vervult.
Er is reden zo af en toe een beetje te gaan opscheppen. Het IBM-toernooi is vrijwel een manifestatie geweest van strijdschaak en organisatieperfectie. Professor Euwe, die de slotbeschouwing uitsprak, wees daar „even" op, doch de hoofdinhoud van zijn speech had het fascinerende probleem van het „schaakkrachtmeten", door middel van het ELO-systeem, tot inhoud.
Daarover zal vooral worden gesproken op het FIDE-congres, dat over enkele weken in Vancouver begint. De nieuwe top van het bestuursapparaat van de Wereldschaakbond bestaat geheel uit Nederlanders, terwijl de administratie ook al in de Randstad is gevestigd — knus onder één dak met de KNSB. We doen erg veel, spannen ons hevig in en zijn royaal op weg ook binnenshuis actief en braaf-grondig orde op zaken te stellen. Dat gaat misschien niet in bliksemtempo, doch wèl zeer panmatig. Handicap is ongetwijfeld het tekort aan geschoold kader, en daar willen we toch eens iets van zeggen. De KNSB krijgt van de Overheid **„net zo veel geld als ze wil"** indien er jaarlijks „zo en zo veel cursisten een kader-opleiding volgen", mét succes natuurlijk.
Hierbij zijn we waar we willen wezen... dat is bij het verenigings- en onderbondsleven. Nederland moet drijven op zijn clubs — bestuurlijk en financieel. Die clubs beschikken over weinig dukaten in hun oude kousen, maar ze bezitten een schat aan ervaring en een veelvoud aan organisatoren.

Op die organisatoren koerst het bestuur van de KNSB. Zij zijn van nature de kader-cursisten en zij kunnen er rechtstreeks voor zorgen, dat de geldmiddelen in de la gaan vloeien. Met die middelen kan regionaal elke activiteit worden opgebouwd.

Nederland gaat als schaakmekka elk land ter wereld naar de kroon steken, indien we aan de voorwaarde tot kader-opleiding kunnen voldoen. Het lijkt ons, dat — nu het seizoen voor de deur staat — een samenspel tussen clubs-bonden-KNSB een nieuwe geweldige stimulans aan basis èn top kan geven, zoals het IBM-toernooi — waaruit we nog enkele lekkere standen willen brengen — opnieuw een onschatbare injectie heeft betekend.
Ons eerste diagram is uit de partij **Ree-Hartoch.** Deze jonge Nederlandse rivalen hadden een catch-as-catch-can achter de rug; daarnaast speelde mee, dat Hartoch in het Friesche Vlagtoernooi om het landskampioenschap tegen Ree had verloren.

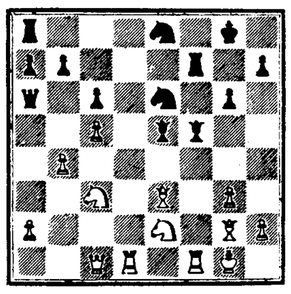
DIAGRAM I



Ditmaal nam Hartoch geducht wraak. Hoe won zwart geforceerd? - Voor sterke spelers (Bedenktijd een half uur).
Instructief is de wijze, waarop **Timman** teges **Langeweg** won. De jonge witspeler wordt ongetwijfeld eens grootmeester. We geven dit partijfragment met enige toelichting.

1. b4-b5!, c6xb5 2. g3-g4. Lf5xg4
Voor zwakkere spelers enkele wonderlijke zetten; in werkelijkheid voert hij enkele elementaire handgrepen uit. Hij staat namelijk beter en moet dus tot de aanval overgaan. Hij heeft overwicht, omdat a) de zwarte dame nauwelijks een rol speelt; b. de verbinding der torens niet bestaat; c) Ta8 en Pe8 vrij zinloos staan geposteerd.
Om die voor de hand liggende redenen wordt „tot de aanval overgegaan, koste wat het kost". Het begin van de aanval betekent ruimte voor de stukken; dat daarbij twee pionnen sneuvelen is van geen belang.
3. Tf1xf7. Kg8xf7
Opnieuw wordt een positionele eis vervuld. „Ruil de verdedigende stukken", zoals reeds Tarrasch formuleerde.
4. Td1-d7+,..
De inval op de zevende lijn, óók al een bekend strategeem.
4. .., Kf7-g8 5. Lg2xb7, Da6-a5 6. Lb7xa8, b5-b4
Thans de vraag aan zwakkere spelers (misschien ook de clubcracks): *hoe zette wit de aanval winnend voort?* (Men denke opnieuw aan de toepassing van algemene principes).

DIAGRAM II



OPLOSSINGEN:
Diagram I: 1. .., Te2+ 2. Kh3. Dh6+ 3. Kg4, Th2: 4. Le6+, Kh8 5. Lg5:, Dg6! 6. Df7, Le2+, wit geeft het op.
Diagram II: 1. Pd5!,... (Centralisatie; daarvoor is tijd, omdat zwart zich in elk geval voor het torenverlies schadeloos moet stellen) 1. ... Le2: 2. Pe7+, zwart geeft het op. = Als de koning naar de 7de rij gaat, wint 3. Pc6+, de dame — om van erger niet te spreken — terwijl na 2. .., Kh8 die gesuggereerdde 3de zet ook afdoende is. (Om met Ree te spreken: „schaken is eigenlijk niet moeilijk, je moet alleen maar de wet vervullen....".

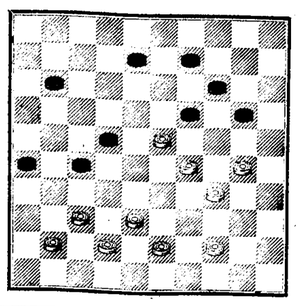
DAMMEN

Problemistenparade V- Leen de Rooij.
Na de problemen van Jan Scheijen, Jan Pennings, Piet Lauwen en Bert Fermin op het inmiddels bekende motief ben ik u nog slechts mijn eigen bewerkingen op deze eindstand schuldig. Uiteraard heb ik vrij langdurig aandacht aan deze eindstand besteed. Het resultaat was een vrij uitgebreid aantal problemen, maar ik zal er slechts een viertal van laten zien. Evenals bij de andere problemisten geef ik eerst enkele personalia, die ter nadere kennismaking mogen dienen.
Ik werd op 17 oktober 1941 te Urk geboren, doch bracht mijn jeugdjaren door in Amsterdam. Reeds vroeg (in 1954) lid van een damclub: begon in 1955 met het beoefenen van de problematiek. Sindsdien ongeveer 3000 problemen gemaakt. Kwam in 1956 in contact met Jan Scheijen, die op het gebied van de problematiek een enorme stimulans voor me was. In 1957 een eerste prijs in een internationale probleemwedstrijd; naderhand verscheidene malen prijswinnaar in een der groepen van de K.v.D. wedstrijd voor het probleemkampioenschap van Nederland. Hoewel de problematiek mijn voorliefde heeft, voel ik ook veel voor het partijspel. Belangrijkste resultaat: jeugdkampioen van Nederland in 1960.

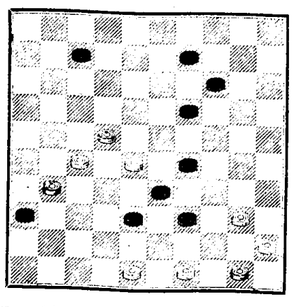
Na mijn verhuizing naar Limburg in 1963 nam ik enkele malen met wisselend succes deel aan het provinciale kampioenschap met als beste resultaten een tweede en derde plaats. Doe sinds 4 jaar niet meer aan persoonlijke kampioenschappen mee. Zowel partijspel als problematiek zie ik in de eerste plaats om de schoonheid van het spel te ontdekken en nieuwe (in de partij soms griezelige) wegen in te slaan. Van 1962 tot 1966 was ik probleemredakteur van de Problemist (orgaan van de Kring voor Damproblematiek), later medewerker aan o.a. Dam-Eldorado. Sinds december 1969 damredakteur van deze krant. Begin van dit jaar verscheen van mijn hand in de Prismareeks het „Damboek voor Beginners". Ik ben onderwijzer aan de Prot. Chr. Talmaschool te Heerlen.
Dan nu de problemen:

Probleem I.

Zwart staat een schijf achter, maar wint deze door zijn laatste zet 13-19 weer terug. Oplossing: 1. 29-24;20x49. 2. 37-31;26x39. 3. 30-24;49x46. 4. 24x2;46x19. 5. 2x4 (over 5 stukken, via 11). U ziet hier mijn voorliefde voor meerslagen gedemonstreerd.

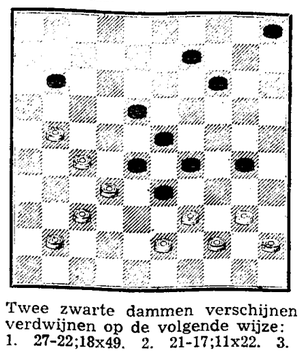


Probleem II.



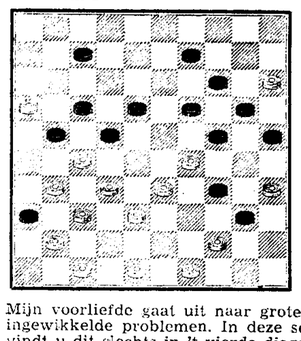
Een bizarre aanvangsstand wordt m.i. voldoende geconpenseerd door een „lekker gekke" oplossing. 1. 49-43;38x49. 2. 40-35;49x21 of 16. 3. 50-44;36x18 4. 48-43;21 of 16x40. 5. 45x1;33x22. 6. 1-34;39x30.

Probleem III.



Twee zwarte dammen verschijnen en verdwijnen op de volgende wijze: 1. 27-22;18x49. 2. 21-17;11x22. 3. 37-32;28x46. 4. 39x10;5x14. 5. 40-35;49x40. 6. 45x23;46x19. 7. 35x4.
Het leuke systeem na de vijfde zet is overigens reeds in vele problemen toegepast.

Probleem IV.

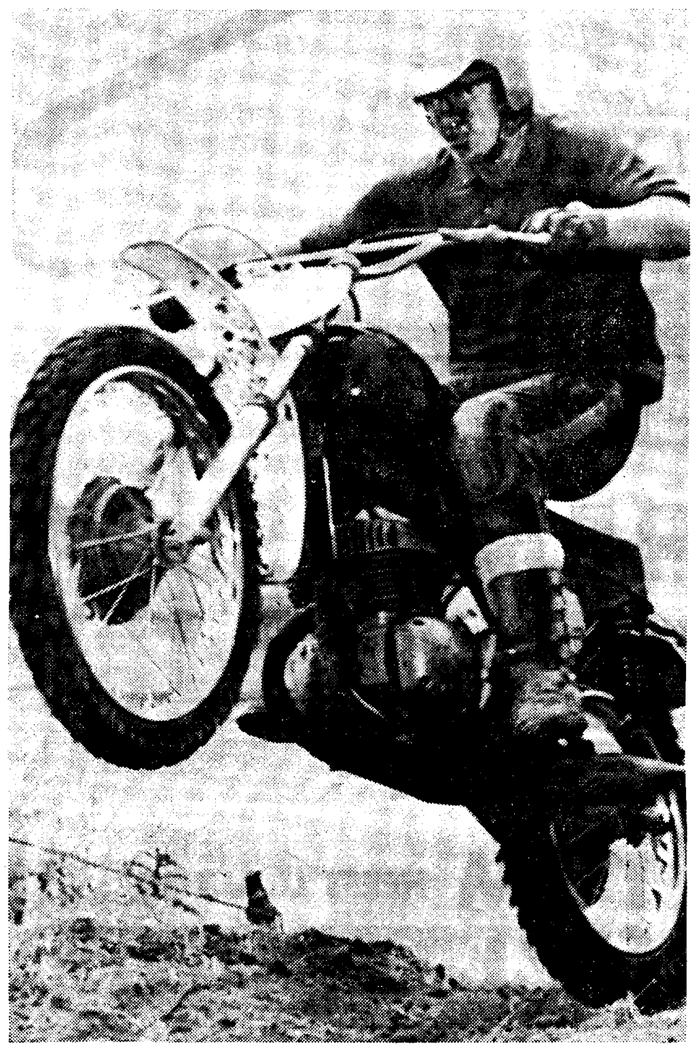


Mijn voorliefde gaat uit naar grote en ingewikkelde problemen. In deze serie vindt u dit slechts in 't vierde diagram gedemonstreerd. Het bezwaar van grote standen is dat er zo gauw een bijoplossing in zit. In nevenstaand probleem kon ik er geen ontdekken, maar wie weet zien de oplossers meer dan ik. Over smaakt valt niet te twisten, misschien denken de lezers er anders over, maar ik vind van deze serie de laatste ook de beste.
Oplossing: 1. 32-28;34x43. 2. 48x39;21x32. 3. 37x28;36x27. 4. 35-30;25x43. 5. 49x38;40x49. 6. 16-11;49x46A. 7. 11x2;46,23. 8. 47-41;23-46. 9. 33-29;24x33. 10. 2x23 (over 19, 33, 27, 17 en 18);46x23 .11. 15x4. A. op 6. ....;49x23 volgt 7. 11x2;23x46 en nu meteen 33-29,identiek verloop, allen blijft er in de slotstand een extra schijf op 47 over.
Fraai resultaat.
Van de Nationale Oplosserswedstrijd, die indertijd door de Leeuwarder Courant werd uitgeschreven, en waaraan ook in deze rubriek aandacht werd geschonken, is de uitslag bekend. Er waren zeer veel deelnemers (er was vrijwel in iedere rubriek aandacht aan besteed). Winnaar werd M. Bandstra uit Leeuwarden. Bijzonder fraai was de vijfde plaats waarop de heer M P. J. de Vries uit Waubach beslag wist te leggen. Hij wist daardoor een geldprijs in de wacht te slepen. In een gezelschap van de beste oplossers van Nederland is dit een uitstekend resultaat. Uit onze provincie waren er verder nog inzendingen uit Brunssum, Heerlen en Beek.

LEEN v. ROOIJ
Meidoornstraat 59
Heerlen

Morgen motorcross te Heerlerbaan

Arno Bosch: "Wij hebben een prachtig parcours"



● *Arno Bosch op zijn 360 cc CZ. Hij zal morgen op eigen grond uiteraard goed voor de dag willen komen.*

HEERLEN, 7 augustus — „Het publiek krijgt in onze derde motorcross wat te zien. We hebben een sterk deelnemersveld, een lijvig programma en een prachtig parcours." Arno Bosch, bestuurslid van de Motorclub Heerlen en met zijn vader enthousiast organisator, is optimistisch over het slagen van de derde NMB-motorcross, die morgen om 14.00 uur van start gaat op het terrein bij de hoeve aan de Corisbergweg te Heerlerbaan.

Nadat van 12.00 tot 13.30 uur de trainingen zijn geweest, komen eerst de junioren 250 cc (in totaal 75) aan bod. Het heuvelachtige grasbaanparcours is deze week extra zwaar gemaakt door een modderkuil te creëren, een kunstmatige modderige hindernis waarin alleen de beste stuurlui overeind blijven.

De 250 cc junioren rijden in Heerlen in series met herkansingen en een finale. Limburgse favorieten zijn Voortman (Geleen), Wagemans (Posterholt), Severens (Echt), Sutherland (Maastricht), terwijl de sterkste rijder uit Drente komt: de 16-jarige Van Maurik (Montesa), die reeds overwinningen boekte in Gulpen en Duitsland.

De senioren 250- en 500 cc rijden twee manches van twintig minuten. De twee Limburgse kanshebbers zijn hier Pellemans (Weert) en Derks (Mook). Favorieten van buiten de provincie zijn Daelmans (Dorst), Van de Eijnde (Someren) en Brands (Son).

Internationalen

Interessant is de strijd in de klasse 250-500 cc internationalen met de twee kampioenen van vorig jaar, Frans Goossens (Eindhoven) en Theo van Kasteren (Veldhoven). De wedstrijd telt niet mee voor het kampioenschap, maar hij is toch een goede test voor Ad Verstegen en Henk Vosters, die thans met gering verschil de leiding hebben bij de 500 cc-ers.

Men kan in Heerlerbaan namelijk aan de weet komen ,hoe de krachtsverhouding tussen dit tweetal nu precies is. De deelnemerslijst van de internationalen bevat verder nog een aantal bekende namen, zoals Koumans en Arno Bosch zelf, die er voor eigen publiek alles aan zal doen om een goede prestatie te leveren.

SPORT 3

Zomeravondvoetbal Kerkrade Oost

KERKRADE, 7 aug. — In de zomeravondcompetitie Kerkrade-Oost zijn ook bij de voorlaatste competitiewedstrijden nog geen beslissingen gevallen. In groep A verspeelde leider SV Ackensplein opnieuw een punt tegen een sterk spelend FC Berko Boys. Door het gelijke spel van SVA en de ruime overwinning van VC Hoss op OSV Kloth gaat Hoss nu alleen aan de leiding met een punt voorsprong op SV Ackensplein. FC Patro dat door een overwinning nog kansen op de titel, had verspeelde deze definitief door met 2—1 van hekkesluiter Quelle Rovers te verliezen.
In groep B viel eveneens nog geen beslissing omdat Achilles 67 zijn inhaalwedstrijd met 3—1 won van de Ahorn Boys. Aan de kop van de ranglijst in groep B blijft de FC Nulland met een punt achterstand eveneens aanspraak maken op de titel. Albert Heijn besloot de laatste wedstrijd tegen Alemannia Nulland met een 5—0 overwinning en legde zodoende beslag op de derde plaats.
Vandaag en morgen vallen in beide groepen de beslissingen, wanneer de beide koplopers uit iedere groep tegen elkaar in het veld komen. Gezien de resultaten in de laatste wedstrijden moeten als favorieten gezien worden VC Hoss en VV Achilles '67.
De resultaten waren als volgt: groep A: FC Berko Boys-SV Ackensplein 3—3, Quelle Rovers-FC Patro 2—1, OSV Kloth-VC Hoss 0—3. Groep B: Ahorn Boys-Achilles '67 1—3, Albert Heijn-Alemannia Nulland 5—0. De standen zijn als volgt: Groep A: VC Hoss 9—14, SV Ackensplein 9—13, FC Patro 9—11, FC Berko Boys 9—7, OSV Kloth 9—6, Quelle Rovers 9—3. Groep B: Achilles '67 7—11, FC Nulland 7—10, Albert Heijn 8—9 Ahorn Boys 7—5, Alemannia Nulland 7—1.
Het programma voor vandaag luidt: **11.45 uur Achilles '67-FC Nulland. Voor morgen, zondag:** 12 uur OSV Kloth-FC Patro, 14 uur Quelle Rovers-FC Berko Boys, 16 uur Ahorn Boys-Alemannia Nulland, 18 uur VC Hoss-SV Ackensplein. De wedstrijden worden gespeeld op het terrein aan de Voorterstraat te Bleijerheide De winnaars van groep A en B zullen op een nog bekend te maken datum tegen elkaar uitkomen om uit te maken wie de algemene zomeravondvoetbalkampioen van Kerkrade-Oost wordt.

Toptennis in Brunssum

BRUNSSUM, 7 aug. — Ruim 140 deelnemers maken dit weekend in Brunssum hun opwachting bij het vierde open B- en C-toernooi van de Lawn Tennis Club „Brunssum". Een record aantal tennispartijen (170) noopte de wedstrijdleiding reeds op donderdag een begin te maken met de wedstrijden. Vandaag en morgen wordt het toernooi voortgezet, waarbij men hoopt zondag tegen 15.00 uur met de finales te kunnen starten.
Ook de kwaliteit is dit jaar in Brunssum hoger dan ooit. Enkele voorbeelden: Voor het **herenenkelspel B** noteerde men **27 inschrijvingen. Uit Nederland, behalve een deel van de Limburgse tennistop, o.a. nog J. Schutten** uit Enschede, **J. Buise uit Breda** (Nederlands **jeugdkampioen** jongens t.m. 15 jaar) en **H. v. Doorne** uit Eindhoven. Verder sterke **Duitse** spelers als P. Essers (nr. 1 **geplaatst**) ,M. Lennartz (nr. 2 geplaatst), W. Luerken, R. Peters en zelfs 2 Amerikaanse deelnemers Steve en Peter Kendall.
Bij de dames B is de Brunssumse Gerda Smeets als nr. 1 geplaatst. Marianne Lach de Bère, Leonne van de Wilderberg (kampioene van **Nederland** 1971 meisjes t.m. 13 jaar) en de **Amsterdamse** mej. A. van Veen lijken de sterkste opponenten voor de hoogste eer.

Honderdvijftig renners in Ronde van Meerssen

MEERSSEN, 7 augustus — Met start en finish aan de Pastoor A. Somyasingel vindt zondagmiddag de K.N.W.U. wielerronde van Meerssen plaats, een wedstrijd die georganiseerd is door de plaatselijke supportersclub van Huub Schetters en Wim Wanders en waarvoor niet minder dan 150 renners inschreven.
Om 13.00 uur wordt begonnen met de adspiranten, welke een afstand van 25 km. zullen rijden. Meer dan 50 renners zullen ongetwijfeld fel strijden om de 10 beschikbare prijzen. Tot de favorieten behoren onder meer Baadjou, Geerkens, Lempens, Maessen, Neven, Oberjé, van Oosterhout, Stassen, Visschers en de plaatselijke favoriet van Weersch.

Om ongeveer 13.45 uur gaat een 45-tal nieuwelingen van start, die een afstand van circa 45 km dienen af te leggen. Ook hier vele favorieten: Crijns, Essers, Gorissen, Iedema, Van Kollenburg, Lamerichs, Langen, Maessen en Wintraecken. Voor deze nieuwelingenwedstrijd zijn 15 prijzen beschikbaar en vele premies.

De inzet van het hoofdnummer, de 100 km amateurwedstrijd die om 15.00 uur begint, zijn twintig prijzen en vele tientallen premies, zodat een spannende strijd verwacht mag worden. Onder de 50 gecontracteerde renners zijn velen die een kans maken op de overwinning. De voornaamsten die hiervoor in aanmerking komen, zijn Adriaens, Beurskens, Boersma, Deckers, H. en M. Dohmen, Klinkers, Koken, Langen, Meijers, Meys, Van Pol, Pustjens, Roemermann, Schetters, Smeets, Smits en Vrancken.
Wim Kelleners heeft gisteren alsnog ingeschreven voor deze ronde. Hij is in Meerssen uiteraard een van de grote kanshebbers .

Rood Wit kampioen

KERKRADE, 7 aug. — In de zomeravondcompetitie Kerkrade-West behaalde Rood-Wit het kampioenschap dankzij een 5—0 overwinning op PTT Kerkrade. In de tweede wedstrijd tegen Orchidee behaalden de Rood-Witten een 2—1 overwinning op Orchidee en bleven zodoende ongeslagen in deze competitie. Cobra Boys blijft aanspraak maken op de tweede plaats terwijl Orchidee, de Leeuw en PTT Kerkrade nog fel moeten vechten voor de derde plaats. Met nog twee wedstrijden in het verschiet blijft de spanning in ieder geval nog gewaarborgd. De uitslagen van de wedstrijden waren: de Leeuw-Eikske 3—2, Orchidee-Hetra 2—0, Rood-Wit-PTT 5—0, Eikske-Cobra 1—3, Rood Wit-Orchidee 2—1, Hetra-de Leeuw 0—5. De stand luidt momenteel: Rood Wit 11—22, Cobra 10—14, Orchidee 11—12, de Leeuw 10—11, PTT 10—9, Eikske 9—2, Hetra 9—0. Zaterdag worden de volgende wedstrijden gespeeld: 13 uur Eikske-Hetra, 14.45 uur de Leeuw-Cobra, 16.30 uur Orchidee-PTT.

Plaatselijke sport

Sittard

— Tijdens de vriendschappelijke wedstrijd van de zomeravondelftallen van Berg en Terblijt en de Sittardse Beierpöl (eindstand 1—3 in het voordeel van de Sittardenaren) had Beierpölspeler Frans Roeters pech. Tijdens een onfortuinlijk duel met een van zijn tegenstanders werd zijn rechterknie ontzet en een stukje bot versplinterd. Hij moest overgebracht worden naar het Sittardse ziekenhuis.

— In september van dit jaar viert de r.k. zwemvereniging Hellas uit Sittard zijn zevende lustrum. Naar buiten zullen geen grote feestelijkheden plaats vinden. Wel wordt er een gedenkboek uitgegeven terwijl in september tevens bij gelegenheid van het zevende lustrum een grote internationale zwemwedstrijd zal worden georganiseerd in het overdekte zwembad de Hateboer.

Sweikhuizen

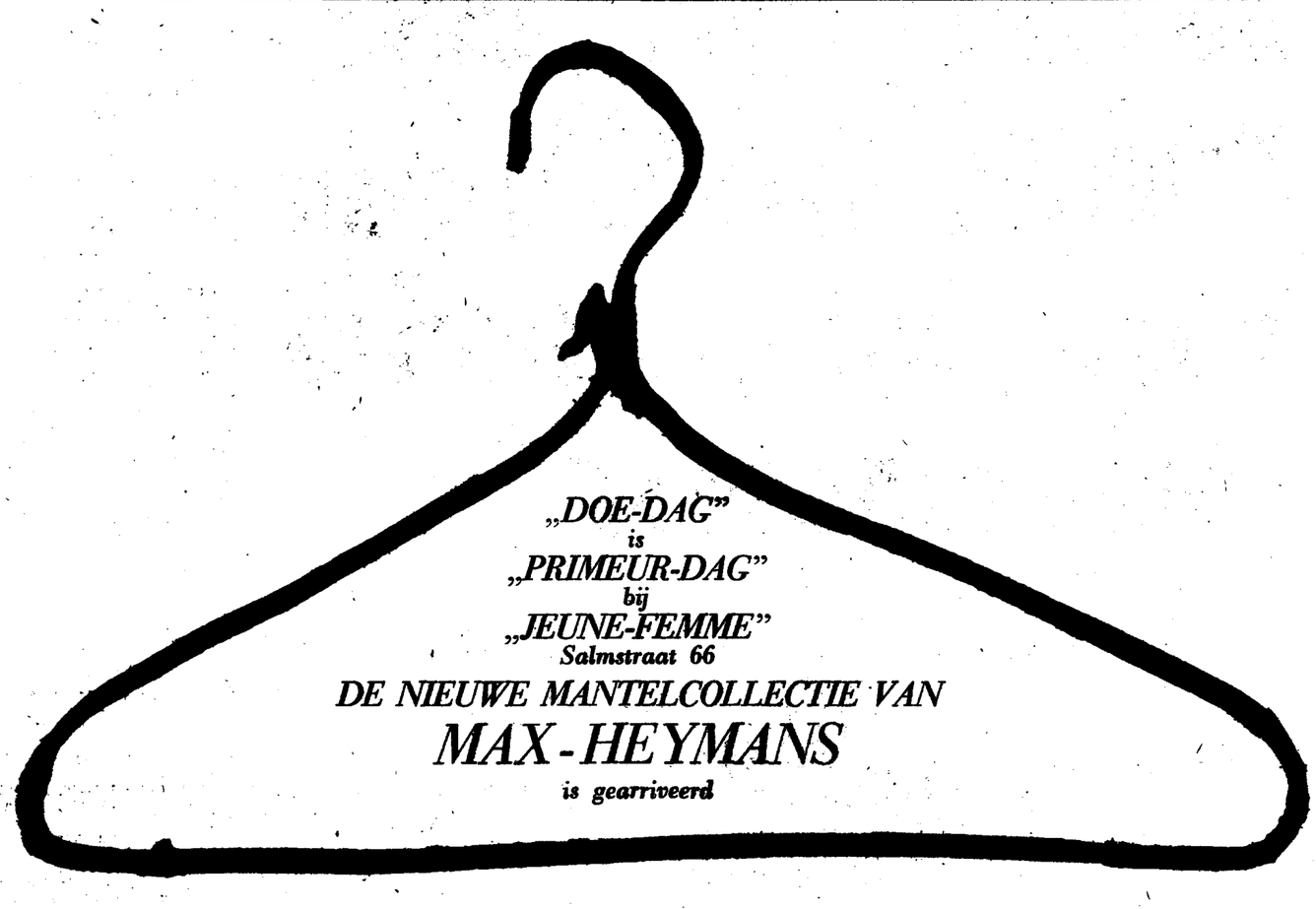
— Ter voorbereiding op de nieuwe competitie speelt het eerste elftal van Sweikhuizer Boys zondag om 14.30 uur thuis tegen de vierde klasser SCKR uit Klimmen. Het tweede elftal van Sweikhuizer gaat op bezoek bij het tweede elftal van SCKR, terwijl Sweikhuizer Boys 3 uit speelt tegen Sittard 3.

Ubach over Worms

— Zondagmiddag worden op een parcours aan de Brunssummerweg pony- en halfbloedrennen gehouden, waarvan de organisatie in handen is van het missiecomité Waubach, bijgestaan door de LDR. De opbrengst is bestemd voor het missiecomité van Waubach en het Zonnebloemcomité van Ubach over Worms. Voor het eerst zullen in de gemeente ponyspringwedstrijden worden gehouden, op een speciaal daarvoor uitgezet parcours met hindernissen. Zeventig paarden uit geheel Zuid-Limburg zullen aan de wedstrijden deelnemen, waaronder alle favorieten. Bijzondere belangstelling zal uitgaan naar de plaatselijke favorieten, die zonder uitzondering allen aan de start verschijnen. De aanvang van de wedstrijden is om 13.00 uur. Er wordt ook nog een verloting gehouden met als hoofdprijs een pony. Bisschop mgr. H. Frehen van IJsland en missionaris pater J. Offermans uit de missie in Zuid-Amerika zullen de koersen bezoeken en de prijzen uitreiken. Er is voldoende gelegenheid in de buurt voor het stallen van auto's, terwijl de entreeprijzen aan de populaire kant gehouden zijn, teneinde zoveel mogelijk mensen in de gelegenheid te stellen springwedstrijden in degemeente bij te wonen.

— De biljartvereniging Op 't Kantje, die tijdelijk haar domicilie had in lokaal Van Veen te Abdissenbosch, gaat weer verhuizen. Waarschijnlijk wordt het gemeenschapshuis te Lauradorp het nieuwe home. Op vriendschappelijke wijze werd afscheid genomen van de heer Van Veen en echtgenote, alsmede van de BVABC uit Abdissenbosch. Als herinnering werden enkele geschenken aangeboden voor de prettige wijze waarop men Op 't Kantje in het afgelopen jaar had gehuisvest en ontvangen.

VANDAAG DOE-DAG GELEEN



Voor al Uw geschenken

P. TUMMERS

Geleen - Rijksweg C 39-43
Tel. 3607

Speciale koopjes

ELECTRO NIJSSEN

RIJKSWEG NOORD 12 - GELEEN

SIERADEN
LOSSE KAPJES
ASBAKJES
VAASJES
enz.

Speciale Doe-dag prijzen

MODEHUIS Wolff
MODIEUZER EN BETER
GELEEN
MARKT 120

Doe-Dag Koopjes

Speciale aanbiedingen in
GEBRUIKTE NAAIMACHINES
(van 25,— tot 150,-)

Nieuwe zigzag naaimachines reeds vanaf: *f* 259,—.

Deckers Naaimachinehandel
Agnes Printhagenstraat 1, Tel. 2577, Geleen.

ZILVEREN SIERADEN

Juwelier-CREMERS

GELEEN, RIJKSWEG CENTRUM 71 (naast Roxy-theater)



Bont is vakwerk

Het enige juiste adres

BONTHUIS BRUNING
Kummenaedestraat 18, Geleen
Tel. 04494-5064.

MAISON ANGELIQUE
(de zaak voor een goed verzorgd figuur)
Rijksweg Noord 10B - Geleen

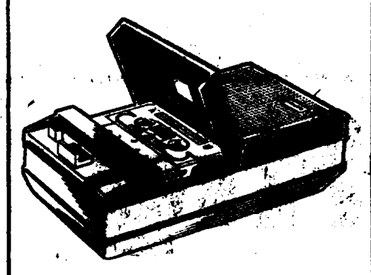
Triumph, Lovable BH's, panties, step-ins, corsetten, pantycorseletten ,onderjurken, ondergoed, nachtkleding.

DAMES OPGELET!
Grote sensationele actie

Elke keer opnieuw
Vanaf heden krijgt
IEDERE 25STE KLANT GRATIS ZIJN INKOPEN
Misschien bent U al de gelukkige?

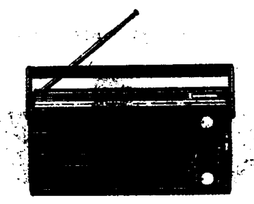
MAISON ANGELIQUE
de zaak met een sfeer van romantiek voor de verwende vrouw van nu

BIJ VAN STRATUM HEEFT U ALTIJD VOORDEEL & ZEKERHEID



CASSETTE RECORDERS

- **GRUNDIG C 200 A CASSETTERECORDER**
  automatische opname
  mooie degelijke uitvoering
  tijdelijk slechts **229.-**
- **ZEPHYR CASSETTERECORDER**
  automatische opname, compleet met gratis tas, microfoon en cassette
  tijdelijk slechts **119.-**
- **PHILIPS CASSETTERECORDER**
  compleet met dynamische microfoon, draagtas, opnamesnoer en cassette,
  tijdelijk 178,—
  Bij aankoop hiervan 6 cassettes voor **30.-**
- **LEGE BAND-CASSETTES**
  tijdelijk vanaf **3.50**



DRAAGBARE RADIO'S

- **PHILIPS**
  FM - MG - LG
  degelijke uitvoering met BIG SOUND
  tijdelijk slechts **79.-**
- **GRUNDIG**
  FM - MG
  met de beroemde GRUNDIG-klank
  tijdelijk slechts **99.-**
- **ZEPHYR**
  FM - MG
  compleet met draagtas
  tijdelijk slechts **59.-**
- **GRUNDIG**
  FM - MG - LG
  ingebouwde netvoeding
  tijdelijk slechts **159.-**

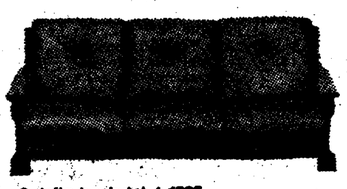


STEREO

- **PHILIPS STEREO PICK-UP**
  3 snelheden, 2 naalden,
  compleet met aansluitsnoeren
  tijdelijk slechts **69.-**
- **STEREO PICK-UP MET BOXEN**
  compleet met stofkap,
  aansluiting voor bandrecorder
  tijdelijk slechts **199.-**
- **HIFI STEREO KOPTELEFOON**
  met aparte volumeregelaars
  tijdelijk slechts **35.-**
- **STEREO RADIO MET VERSTERKER**
  inclusief 2 luidsprekerboxen
  tijdelijk slechts **299.-**

van STRATUM RADIO&TELEVISIE-SPECIALIST
SALMSTRAAT 66 GELEEN
TEL. [illegible]

Voor service Dag en Nacht bereikbaar!

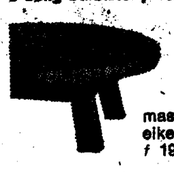


Zelfs al hebt U nog geen bungalow

Wij brengen een enorme kollektie in

bungalow style
EIKEN MET LEDER

3-delig bankstel *f* 1995,—



massief eiken *f* 195,—



Uitsluitend leder meubelen en handwerk eiken interieurs

joop roukens salmstraat 3 – 15 GELEEN

„DOE-DAG" aanbieding

Rosé Chateau d'Anjou
per fles 3,75

DOE-DAG prijs per fles **3,45**
Per 3 flessen per fles **3,25**
Bij 12 flessen per fles **2,95**

Kom naar onze stands op Doe-Dag. Proef deze kwaliteits-wijnen en profiteer van deze unieke aanbiedingen.
Rijn- en Moezelwijnen (allen original Abfüllung)

Niersteiner Domthal 1970
per fles 5,95
Spätlese Naturrein
DOE-DAG prijs per fles **4,95**

Oppenheimer Krötenbrunnen 1970
per fles 5,95
Spätlese Naturrein
DOE-DAG prijs per fles **4,95**

Wiltinger Riesling (Saar) 1970
per fles 4,25
Qualitätswein B.A.
DOE-DAG prijs per fles **3,75**

Piesporter Goldtröpfchen-Treppchen 1970
per fles 4,95
Naturrein
DOE-DAG prijs per fles **4,45**

Al deze wijnen zijn verpakt in handige doosjes om mee te nemen

Wijnhandel „'t Kempke"
LOUIS BOESTEN
Maistre Echanson cep d'Or
ANNASTRAAT 26 - GELEEN



Deze klant van u leest per dag gemiddeld drie kwartier in de krant, blijkt uit het Nationaal Dagblad Onderzoek.

Zo ziet u maar weer, geen ander reclamemedium wordt zo intensief gelezen, als de krant. Logisch want die kunt u niet missen, geen dag.

ALLEEN VANDAAG

RESTANTEN DAG

De laatste enkele stuks voor spotprijsjes

PANTALONS 25.--
TRUIEN lange mouw 25.--
DASSEN 2 voor 10.--

TRUIEN korte mouw 19.--
HEMDEN v.a. 9.50
HEMDEN korte mouw 7.50

PROFITEER BIJ

PIETERS-DORTU

VOOR HEREN- EN JONGENSKLEDING • HEERLEN • MAASTRICHT

AUTO'S & MOTOREN

Wij bieden te koop aan onder volle garantie en eerste klas service diverse gebruikte automobilen maar niet van nieuw te onderscheiden OPEL Kadett LS Rally coupé bj. '70, Opel Kadett special bj. 1969, Opel Kadett LS coupé bj. '69, Opel Kadett special bj. '70, Opel Kadett coupé '66, Opel Kadett '69, Ford Taunus 12M bj. '70, Ford Taunus 1300 S coupé bj. '70, Ford Taunus 17M bj. '68, Ford Taunus 17M bj. '66, Porsche 912 Targa bj. '69, BMW 2002 bj. '69, BMW 1600-2 bj. '68, BMW 2002 bj. '68, Alfa Romeo 1750 GTV coupé bj. '70, Mercedes 200D bj. '67, Mercedes 250 S bj. '66, DKW F 12 cabriolet bj. '66, VW 1300 bj. '68, Fiat 850 bj. '66, Opel Kadett bj. '64, Ford Galaxie bj. '65. Inruil Financiering garantie. Automobielbedrijf POPA Ganzeweide 153-155 Heerlerheide. Onze showroom is de gehele week van 9 uur tot 22 uur geopend. Ook zaterdag en zondag. x

Autobedrijf Tummers biedt te k. aan: COMMODORE Six '69 groen, Kapitän '68 blauw, Rekord 1900 '69 groen, Rekord 1900 '69 beige, Rekord 1700 '67 grijs, Rekord 1700 '67 blauw, Rekord 1700 '70 wit, Rekord 1700 '68 wit, Kadett LS '68 wit, Kadett '69 blauw, Kadett '68 groen, Kadett '70 grijs, Kadett '68 grijs, Kadett '68 zilver, Kadett '69 beige, Kadett '68 zilver, Kadett '68 wit, Kadett '69 zilver, Kadett '67 wit, Kadett '69 beige, Kadett '70 zilver, Kadett '68 blauw, Caravan '68 zilver, Caravan '68 blauw, BMW 1800 '68 beige, Viva '69 wit, VW de luxe '70 oranje, VW de luxe '68 beige, Morris Mini '69 wit, Fiat 850 '70 rood, Fiat 850 '66 beige, Renault 10 '69 groen, Taunus 15M coupé 15M 4 drs. '69 wit, Taunus 12M 1300 '69 beige, Taunus 12M 1300 '68 beige, Austin Gilder '69 grijs. Alle wagens met Bovaggar. Inr. en fin. mog. Fina-tankstation Heerlenerweg 39, Sittard, grote Sittard-Heerlen, tel. 04490-2677, doorl. geopend. x

Zeldzame aanbiedingen: LOMBARDI Grand Prix '70, Matra 530 nieuw 71. Austin Mini gl. nieuw '71, Ford Capri '70 '69, Kadett Rally LS coupé '70, Olmpia '70, Triumph GT 6 '67, Spitfire '68 '66, MG B Sport, Porsche 912 '67, Fiat 850 '67, Opel Rek. Kadett '69 tot '66. Inr. auto's, NSU '64, DAF n63, VW '66 ruilt alles in. Fin. ook zonder geld. P. Joosten Scharnerweg 3 en 7 Maastricht. Tel. 04400-27308 ook 's avonds en zondags.

Doorlopende autoshow bij auto Keizer. Keuze uit 100 sport- en personenwagens w.o.: 3 FIATS 124 sport coupé nw (flinke korting); 2 Fiats 124 coupé nieuw (korting); Citroen GS 1971 1300 km; Peugeot 504 coupé 1970 9.000 km. Plymouth Fury III 1970 30.000 km., Ford Mustang fastback 1968, Chevrolet Sting-ray 1967, DAF Marathon 1969, Porsche 911 Targa 1970, Ford Capri 1700 GTXL 1971 3.000 km., VW Porsche uitvoer 3.000 km., Fiat 850 coupé sport (korting), Mercedes 220 S 1968, Mercedes 250 SE 1967, Lotus Elan 1970 (als nieuw), Fiat Dino 1968 (nieuwe motor), Alfa Romeo 1300 TI 1967, 1968, Simca 1501 GLS 1968, Fiat 124 S 1969, Vauxhall Viva 1969, Austin Balanza 1967, Opel Kadett 1968, BMW 2009 1968, Opel Commodore 1968, Javelin SST 1969, Ford 17M super 1969, Fiat 124 Spider 1967, Fiat 125 1968, Renault R 10 1970, Austin Seven 1970, enz. Al onze wagens krijgen bij aflevering een volledige 10.000 km beurt. 3 maanden volledige garantie. ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Wij zijn geopend van 8 tot 20 uur. Zondags gesloten. Auto Keizer Leenderweg 7 te Eindhoven tel. 040-117030 x

Te k. VW 411 4-drs. '69, Opel Rekord 1900 '69, Opel Kadett LS '69, Opel Kadett '66, Opel Kadett coupé S 66, Inr. of fin. mog. Heijman, Roebroekweg 44, Heerlerheide, tel. 045-213144. x

Voor aankoop v. 'n nwe en gebr. DAF personenwag. Automobielmij Charles N.V., Prov.weg 9, Oirsbeek. Profiteer van onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer voor Hoensbroek e.o. Tel. 04492-1314. x

Te k. VW 1500 bj '65 f 1700 Poortersstr. 14 Brunssum na 19.00 uur. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt u FIAT rijden. Nu reeds in een nieuwe FIAT 600 f 167,63 p. mnd., Fiat 850 f 188,15 p. mnd., Fiat 850 Special f 205,99 p. mnd., Fiat 128 f 258,92 p. mnd., Fiat 124 f 293,68 p. mnd. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravan, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen, tel. 2121. x

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '66 i.z.g.st. met stalen schuifdak en ollevrije motor. Pr. f 2500, alleen na 16 uur. De Vossekuil 312 Heerlen. x

Automobielbedrijf A. Nefkens en zn. Schelsberg 126 Heerlen, biedt te koop aan: PEUGEOT 504 '70, Peugeot 504 '69, Peugeot 404 '68, Peugeot 404 '67, Peugeot 404 familiale '67, Peugeot 404 '66, Toyota Crown 2300S coupé '69, Volkswagen 1200 '69, Simca 1501 special '68, Ford Cortina 1300 L '68, Ford Corsair '65, BMW 1800 '67, Citroën Dyane 6 '70. x

Opgelet opgelet. Ton Quadflieg biedt aan: OPEL kadett '69 kl. rood f 4500, VW 1300 L '69 kl. blauw f 3650, NSU 1200 TT '69 kl. rood f 3850, VW 1300 L '66 kl. wit f 1650, Opel Rekord 1700 L '66 f 2750, Cortina 1300 L '68 kl zilver f 3250, Peugeot 204 '67 kl. rood f 2950, NSU Prinz 4 '68 kl. groen f 2250, MG Midget '67 kl. groen f 3500, Opel Adm. '65 kl. beige f 2250, Morris 850 '66 kl. groen f 1500, Opel Rekord '63, '64 f 400, DKW F 12 '65 kl. blauw f 500, Cortina '64 f 850. In. en fin. mog. O. L. Vrouwenstr. 57, Kerkrade. Auto's zijn verlicht tot 23 uur. x

Automobielmy Charles Feijts N.V. biedt te k. a. DAF 55 '70 beige, Daf 55 '68 blauw, Daf 33 '70 beige, Daf 33 '70 rood, Daf 33 '67 blauw, Daf 32 '66 rood, Daf type 31 va. f 900,- Prov.weg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

DAF personenwagens. Steeds uit voorraad leverbaar. Door ons behandeld met de bekende ML-methode. Dubbele bediening gratis in bruikleen. Een van de punten van onze bekende rijbewijs service. Ook 's zaterdags geopend. Daf-dealer Loven NV, Palemigerboord 401, Heerlen Tel. 712451. x

AUSTIN Seven 1060 de luxe '68 f 3300,- Fiat 850 Special '69 f 3800,- Peugeot 504 '69 f 8500,- Toyota Crown 2000 de luxe '67 f 3500,- Fiat 1100 '68 familiale f 2400,- BMW 1600 '66 f 4500,- Opel Rekord '67 f 4400,- Opel Kadett '65 f 1400,- Opel Kad. '64 f 1200,- Taunus 17 M f 2400,- Taunus 12M '66 f 2200,- Taunus 12M '65 f 1200,- Taunus 12M '63 f 450,- Renault R4 L '66 f 1600,- VW 1500 '64 f 1400,- Fiat 600D '66 f 850,- Fiat 1100D '65 f 450,- Financ. ev. inruil Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg tel. 1078. x

Te k. TAUNUS 17M super '65. Vr.pr. f 1750. Annastr. 39, Bleijerheide. x

TRIUMPH Spitfire MK3 40.000 km te k. f 4975 bwj. '67. Te bevr. Rijksweg Zd. 102 Geleen. x

Te k. OPEL Kadett fast-back '70 te bevr bij Van Sneck Prins Bernhardstr. 23, N'hagen. x

17M S 4 deurs met pook '70, 17M '68 f 4100, Simca GLS 1501 '67 f 3050, 28M met pook 4 deurs '67 f 3050, Opel 1700 '66 f 2850, 12M '67 f 3250, VW 1300 68 f 3650, Kadett '67 f 3450, Opel 1700 4 deurs '67 f 3850. Inr. en fin. Hompertsweg 33, Schaesberg. x

10 VW 1300 luxe van 1970 '69 '68 '67 '66 '65, VW 1200 luxe '65 '64, VW pers. bus '69 geel kenteken, Opel Rek. 1700 67, en '66, Opel Kadett '68, Mercedes 200 bezine '67, Taunus 17M caravan '68, DAF 55 luxe '69, Simca GL '67, Vauxhall Caravan '64, Fiat 600 '66, VW motor type 1300, Inr. en fin. C. Meulemans servicegar. Ridderhoenstr. 182 Hoensbroek 's zondags open tot 20 uur. x

SPUITCABINES te huur compleet f 25,- per auto Ridderhoenstr. 182 tel. 211953 Hoensbroek. x

Te k. PONTIAC GTO coupé met vinyldak 1967. Prijs inc. lpg-installatie f 5500. Te bevr. Brunssummerweg 52, Nieuwenhagen, tel. 4059. x

Voordelig met volle garantie OPEL Kadett '70 en '69 en Rally '69 en '68, VW 1300 70 Cortina '66, NSU '65 goedkoop enz. Gar. M. v. Hees Litscherveldweg 3 Heerlerheide tel. 045214341. x

VOLKSWAGEN 1300 luxe bouwjaar 1969 eerste eigenaar km.st. 43.000 rood, Mercedes 250S nieuw model bouwjaar '66 beige met Blaupunkt radio, Opel Kadett '65 rood. Deze wagens zijn schadevrij en in prima staat. Inruil en financiering mogelijk met 3 maanden schriftelijke garantie Autohandel M. Hogenhout Pastoor Habetstraat no. 30 bij Ambachtschool Hoensbroek x

Te k. mooi Fiat BUSJE, bwj. '67 f 975 en Opel Rekord stationcar t.e.a.b. Tel. 04405-625, b.g.g. 045-716464.

Uit voorr. leverb. Mini COOPER Gliders 1100 en 1300 verder diverse inruilwagens met Bovag-gar. Finmog. Auto Dirks Amstenraderweg 81B H'broek tel. 045-213068. x

Te k. VW Variant '65 goed onderh. te bevr. na 18.00 uur Tel. 045-211153 Heerenweg 136, Heksenberg.

Te k. AUDI bwj. '70 10.000 km gel. f 5200. Inr. en fin. mog. Baronstr. 9, Schaesberg.

MORRIS Mini te k. bwj. '65, 67.000 km gel. i.z.g.st. Palenbergstr. 15, Heerlen.

VW 1300 '69 1e eig. Radio zeer mooi f 3650. VW 1600 '66 F 1600, Fiat 125 '68 1e eig. f 3250. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen (Bij ambachtschool). x

Te k. Puch MOTOR 250 cc en Heinkel tourist i.z.g.st. Kruisbergstr. 40, Brunssum.

AUTOMOBIELEN Jules Otten. BMW 2800 bwj 1969, wit, Opel rekord '69 kl. wit, Opel Rekord '68 4-deurs, Simca 1501 GLS '68 kl. groen, NSU 1200 TT '68 kl. wit, Austin Cooper '69 kl. groen top 170 km, Fiat 125 '68 kl. wit, koopje, VW 1300 '69 kl. wit. Toyota Carolla '67 kl. rood. Diverse inruilers VW 1500 f 250, Opel Rekord f 600, Fiat 850 f 5000, Vauxhall Viva f 700, Renault 10 f 350. Inr. garantie fin. in een dag. Kerkradersteenw. 67-69. Aan de kant van de ventweg of Pannesheiderstr. no. 37, Kerkrade. x

Te koop OPEL Kadett '69 zilver 1ste eigen., Opel Kadett '66 blauw 1ste eigen., Opel Kadett '65 donker blauw, Opel Kadett '64 wit m. schuifd., Opel Rekord C. Model 67-68 wit, Opel Admiral 2800 '66 grijs, Fiat 125 beige 1ste eigen. '68, Vauxhall Victor rood 1600 1968, VW 1300 L 1968 grijs 1ste eigen., VW 1300 L 1967 wit, Citroen (Eend) type Azam 6 1966 wit, Simca 1000 grijs 1965 f 700,- Opel Rekord 1700 zilver '64, Inr. n fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek ook zondags geopend. x

ALFA Romeo 1750 bwj. '69 kmst. 56.000 zilver metalic radio stereo record. veiligheidsg. in pr. st. weg. imigr. te k. f 8500,—. Voorterstr. 165 Kerkrade of tel. 3833. x

Te k. NSU 110 '67 i.z.g.st. vrpr. 2500,—. Leekampsw. 51, Hrl. (Palemig). x

Te k. ALFA Romeo '64 (met '69-er motor), Opel Kapitein '65, 2x Opel Kadett car. '65-'64, Citroën 19 ID '66, Ami 6 '65. Div. inruilwagens. Geopend wo. 18/24 uur, do t/m zo van 8/24 uur. Plein 11, Spekholzerheide. tel. 045-412661. x

OPEL Commodore te koop Type 69, zo goed als nieuw. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo. x

Te k. DAF 33 bj. '67 i.z.g.st. Pr. Hendriklaan 61, Brunssum. Na 19 uur. x

Te k. OPEL Kadett caravan '64 f 1250,—, Opel Kadett caravan '64 f 1100,—, Citroën ID 19 '66 f 1200,—, Citroën Ami '65 f 950,—, DKW Junior '63 f 250,—, Opel Kadett '63 f 950,—, inr. mog. i.z.g.st. nw. banden enz. Gehele dag geopend van 8-24 uur. Plein 11, Spekholzerheide, tel. 045-412661. x

Sportwagen ONDERDELEN gebr. uit voorraad leverbaar. Keuze uit meer dan 25 types. Kerkstr. 148, Nieuwenhagen of tel. 045-262491. Let op het juiste adres.

Te k. RENAULT 4L '65 i.g.st. Vraagpr. f 500,- Pet. Schunckstr. 1240, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett bwj. '67, Heideweg 2, Emmaberg, bij zender Hulsberg.

VRACHTAUTO te k. 6 c.l. diesel Bedford i.z.g.st., lange open laadb. 6 ton. Vaste pr. f 2000,—. Zondagmorgen na 9 u. Harmoniestr. 62, Hoensbroek, tel. 045-211976.

Te k. a. MORRIS Mini 1000 bwj. '70 m. access. Te bevr. P. Schunckstr. 976, Heerlen, tel. 413133. Na 18 uur

MORRIS mini speciale kleur, zeer sportieve auto. Molukkenstr. 6, Maastricht.

Te k. AUSTIN Balanza hele goede st., ANWB-keur. toegest. Kievitstr. 2, Heksenberg-Heerlen, na 17 uur.

Te k. OPEL Commodore '68 4drs. f 4900, Rekord '64 rood i.z.g.st. f 1400, VW '70 grijs f 3750. VW '67 blauw f 2650, VW 1500 '64 a.nw. f 1400, Fiat 850 special '69 rood f 3600, Autobedrijf B. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Te k. aang. OPEL Rekord 1900L coupé '67 i.g.st. w. overcompl. Wissengrachtweg 13, Hulsberg, na 18 uur.

Te k. lelijke EEND 1961 nieuwe banden loopt prima na 18 uur te bez. f 250,- telefoon 045-214716 Koolmeesstr. 10 Heksenberg Hrl.

JAGUAR 3.4 S 1967 overdr. div. acc. d. groen km.st. 56500. Prof. Lambertstr. 7 Welten-Heerlen tel. afspr. 045-715528.

Te k. CHEVROLET Impala '68 sprint hdtop. Lahrstr. 4 Steenberg H'broek.

Te koop AUSTIN 1000 bwjr. '68 f 2750,- BMW 1800 bouwj. 1967 f 3200. Altaarstraat 81, Schinnen tel. 04493-1494 (na 18 uur.)

ANWB-keuring. OPEL Rekord 1700 bwjr. '70 f 7250,- Opel Kadett '70 f 4650,- Simca 1100 '71 f 5950,- Fiat 124 sport coupé '70 f 6950,- Capri Comet '68 f 4950,- Peugeot 404 '68 f 3450,- Taunus 17M f 500,- Austin Seven f 500,- Inr. fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. VW '68, VW '65 2x Opel '62, Ford Taunus 17M. Inr. fin. mog. Eygelshovenerweg 9 Waubach.

Aflossing plm. f 50,- p. mnd. diverse merken AUTOMOBIELEN Casimirstr. 31 H'broek-station.

10.000 km garantie 2 weken proefrijden. OPEL Rally Kadett '68 oranje alle access., Mercedes 250 super '68 elektr. schuifd. radio enz., Fiat 125 S 1970 radio rood weinig gelopen, Buick Riviera '67, VW 411 luxe '69 blauw als nieuw, Simca 1501 grand luxe radio f 2950,- Opel Rekord '66 '68 4-deurs radio als nieuw f 2450,- Ford 15M '68 blauw f 3250,- VW 1300 '69 blauw f 3750,- BMW 2000 luxe metalic zilver '68, Ford Transit personenverv. '69 als nieuw f 4950,- Fiat 1500 sport '66 f 2950,- Ford Cortina GT '68, DAF 44 '68 groen f 3250, Vauxhall Viva '68 groen f 3250,— Financ. direkt klaar volgens Amerikaans systeem Autoh. Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade.

Te koop VW 1300 met schuifdak bwj. '70 km.st. 23.000 z.g.a.n. na 18 uur. Nic. Beetsstr. 36 Heerlen.

Te k. aangeb. VW-MOTOR f 100, VW-motor 6000 geloopen f 250. Spiertz, Bouwbergstr. 30a Schinveld.

Bij Donny kijken is kopen. Fin. tot 36 mnd. Ook zond. eigen geld. Inr., ANWB-keur. toegest. VW Klipperbus pers. verv., geel kent. type '71, '70, '69, '68, Ford Transit bus '69 luxe, VW klipper bestel '69, Ford Transit bestel '70, VW 1300 '70, '69, '68, VW 1600 '70, VW 1300 Karmann Ghia '68, Opel Kadett Olympia '68, Opel Kadett LS '68, Opel Kadett luxe '69, Opel Kadett caravan '67, Ford Taunus 15M coupé '67, Citroën 2CV luxe '71, Peugeot 504 '69 nieuw, Simca 1000 Grand Luxe '70, Austin Seven '68, Austin Maxi '70, Triumph Spitfire speciaal '68, Ford 20M '66, Ford 17M '65, Ford Zephyr 4 '67, Ford Anglia luxe '65, Daf 55 luxe '69, Div. inruilauto's, goedk. Let op adres Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 04400-27354 - 11569 of 13605 t.o. Hotel Old Hickory Maastricht. x

Te k. VW '58 i.z.g.st. Geuskens, Lambertistr. 10, Kerkrade.

Te k. NSU Prinz van part. i.g.st. Emmaplein 4 H'broek.

Te k. MERCEDES 220S '62 Grubbelaan 61 Hoensbroek.

Te k. VESPA 145 cc i.z.g.st. f 150. Haagstr. 43, Sittard

MOBYLETTE, enorme keuze va. f 447, compl. Scholl, Akerstr. 202, Hoensbroek. x

Te k. ZÜNDAPP weg weg, aanschaf auto, f 700,- z.g.a.n. Strijthagerweg 149, Kerkrade-West.

Te k. of te ruil v. bromfiets z. g. VW bwj. '63. Tevens te k. gevr. Floretts af bwj. '65. Palenbergerweg 7, Rimburg

Te k. 2 z.g. EEG Mbylettes à f 150 p. st. tevens mooie Florett bwj '67. Palenbergerweg 7, Rimburg.

KREIDLER Florett '69, Irenestr. 78, Nieuwenhagen.

Te k. i.g.st. HONDA bromfiets '68 m. verz. f 225, na 2 uur Schinkelstr. 24, Brunssum.

Te k. MOBYLETTE EEG, Kemkensweg 28, Amstenrade.

Te k. BROMMER Sparta f 150,- Paterweg 8, Hoensbroek.

Te k. aang. BROMFIETS merk Puch f 225, m. verz. i.g.st. Heemskerkstr. 73, Heerlen.

FLORETT z.g.a.n. f 875, Puch f 350. Germaan f 140, Peugeot f 180, Mobylettes va. f 180, 6 mnd. gar. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. MOBYLETTE t.e.a.b. en Mobylette i.g.st. m. verz. f 125, Te bevr. Broeren, Heerenweg 90, Heksenberg Heerlen. x

ONDERWIJS

DAF RIJSCHOOL van Renselaar, Unolaan 29, Heerlen, tel. 212180. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstraat 26C, Nieuw-Einde, tel. 045—211589. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg en losse lessen f 8,50. Autrijschoolcombinatie „De Centrale", Vamor erk. Heerlen, Tooropstr. no. 10, tel. 713876; Stein, Dross. Kampstr. 29, tel. 2442. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorieavonden. Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Kerkrade Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832 Sittard, Kerkstr. (centrum) telef. 2427; Geleen: Raadhuisstraat 15 tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Dansschool Degenkamp Klompstr. 31, Heerlen, tel. 712228 vanaf heden aanmelding nieuwe DANSCURSUS. x

Te k. STUDIEBOEKEN H.E.A.O. 1ste jaar. Geraniumstr. 19 Kerkrade-W.

Stud. Nederl. M.O. vraagt STUDIEBEGELEIDING van 1 uur p. wk. Br. onder no. G 2772 L.D. Geleen. x

GELD EN GOED

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdags 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot. Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 36. Kerkrade, tel. 04445-6543. na 18 uur tel. 7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon: 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Snel GELD nodig? van f 750,- tot f 7000,-, voor ieder doel. Aflossing in 48 mnd. Bel 04490-9490. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregenstr. 9 Brunssum, tel. 252947. x

FINANCIERINGEN van meubilair, vloerbedekk., gorf., enz. van f 500,- tot f 3000,-. Voor iedereen met vast inkomen. Binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 04443-2891. x

Günstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is géén bezwaar. Vanaf f 3000— f 5000,— contant kost f 78,— terugbet. per maand; f 7000,— kost f 108,— f 10.000 kost f 154,— per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl.: Fa. Moonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045—710806. Desgew. vrijblijv. bezoek bij u aan huis.

Bemelmans ass.kantoor HYPOTHEKEN fin. auto's enz. Terwinselen: Piusstr. 1 tel. 045-411744. Geleen: Bernhardstr. 2 tel. 04494-2798. x

BROMFIETSEN

Te k. SPARTA-matic bromfiets i.pr.st. f 250,- Keizerstr. 9 Brunssum. x

Te k. PUCH 2 mnd. oud. Te bevr. Straatsburgstr. 17 Heerlen na 18 uur. x

Te k. PUCH '69, 3 versn. H. Blom. R. v. Lenneppl. 14 Sittard, tel. 2189. x

Te k. z.g.a.n. brommer merk SPARTA, 1 jr. oud, Parallelweg 59, Heerlen, 4x bellen, witte bel.

Te k. KREIDLER '70 z.g.a.n. Molenweg 88, Eygelshoven.

Te k. mini BATAVETTE, 8 mnd. oud. Parallelstr. 7 Amstenrade.

VESPA brommer te k. Slakkenstr. 57, Hoensbroek.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel 04494-7709. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade. x

TV-ANTENNE vanaf f 125. 3 jaar voll. gar. ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen 717096. x

T.V.-REPARATIE spec. v. kleuren. Erkende Philips en Blaupunktservice. Aben, Parallelweg 23, Heerlen, tel. 045-716830. x

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakkundige adviezen en service x

Meisje i.b.v. auto zoekt VRIENDIN 18-20 jr. Omg. Heerlen-Nieuwenhagen. Br.o.nr. K 582 LD Heerlen.

Heeft u iets OP te RUIMEN. Schrijf briefkaart, Postbus 276, Heerlen.

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC BROEKJE S.G.A. x

Voor het BEGIETEN van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Bergharen, tel. 14675. x

Voor vereniging en bedrijf: STICKERS, ballpoints, etc. met uw tekst. J. Cobben, G. Flinckstr. 113, Heerlen, tel. 714727. x



PUKKELTASSEN

★ gezellige rommeltassen

★ waar je alles mee kunt doen.

met leren draagriem 9.50

HET NIEUWSTE GOEDKOPER

Kapé

HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

HUWELIJK

Eenzaamheid is niet noodzakelijk. Onze gratis brochure laat U weten hoe wij gevoel en IBM-computertechniek combineren en al sinds 1949 succesvol huwelijksbemiddeling verzorgen. Wij adviseren U vrijblijvend. Gratis brochure op aanvraag INTERNATIONAL-DEZENTA Hoofdkantoor, Postbus 18, Hattem (Gld.) Tel. 05206-2526. Heerlen, Pastoor Hoeneestraat 17, tel. 045-213099; Sittard, Bachstraat 32 II, tel. 04490-6611.

Wedn. met kinderen, eigen zaak zoekt leuke VROUW 30-40 jr. Br. met pasfoto o. no. M 589 b.d. Foto's worden geretourneerd.

Dame wed. 55 jr. zoekt een MAN voor gezellig uitgaan. Geen samenleving. Liefst kl. pers. Br. o. no. C 592 L.D. Hrl.

Jongeman 28 jr. zoekt kennism. met MEISJE van ongev. dezelfde leeftijd, 1 kind geen bezw. Br. met foto op erew. ret. o. no. Z 592 L.D. Hrl.

DIVERSEN

CASH AND CARRY SHOP. Centr. verwarming, ook op gemakk. betaling, vanaf f 1500, Ned. ketels, paneelradiatoren, kolomradiatoren, kranen, koppelingen, stalen pijp, dunwandige pijp, alles voor uw verw., koperen buis, koperen hulpstukken, p.v.c. buis en hulpstukken, regenafvoer, dakgoot, regenwaterbuis en hulpstukken, rollen bitumvilt, bitum, ligbad en douchebakken, closetpotten, wastafels, geisers, gasfornuizen, tap- en mengkranen, toiletkasten, keukens, legkasten, hangkasten, afzuigkappen zonder afvoer f 195, electro-install.meter, boten, speedboot Lugano f 2900, Pelikaan zeilboot f 1750, roeiboot f 450, Hurricane speedboot m. kap f 6200. Alles met 20 pct korting. 's Maandags gesloten. 's Zaterdags tot 2 uur geopend. Neem een onderhoudscontract voor uw centr. verw. Groothandel in san., verwarm.-art., bij ingang Ceramique, Wyck, bij tunnel, Hoge Barakken 6, tel. 15884, Maastricht. x

Zag U ook die leuke levende films van uw kennissen? Kunt U ook! „ALL IN" filmset, best. uit Kodak filmcamera, filmprojector, filmlamp, draagtas, scherm en film van f 670.- voor f 595.- incl. 2 jaar garantie. Foto Van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderh. van tv-antennes. Radio- en tv-bedrijf H. van Brummen en nZ., Or. Nassaustr. no. 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

rk echtpaar zeventiger zeer vitaal zoeken KONTAKT met dito echtpaar (goede middenstand). Voor vriendschap indien in 't bezit van auto tochten te maken voor gezamenlijke rekening. Br. o. nr. MA 5429 LD Maastricht.

Dame alleenst. middenst. zoekt VRIENDIN 50-55 jr. v. weekend, wand., uitstapjes, vakantie. Br. o. no. Q 591 L.D. Hrl.

Heer 47 jr. middenstander charmante verschijning zoekt leuke VRIENDIN lft. 43 jr. Br. t. no. C 592 L.D. Hrl. x

Voor DAKREPARATIE en kleine verbouwingen tel. 04445-2066, b.g.g. 045-457179.

TV of ANTENNE defect? Syncro komt direkt. Akerstraat 122, Hoensbroek, tel. 045-214007. x

Automobiel- en Garagebedrijf Hensgens te Nieuwstadt

Speciaalzaak in gebruikte automobielen

Diverse merken personen-, bestel- en stationcars. Wisselende voorraad.

Te bezichtigen in 2 GROTE SHOWROOMS. Inkoop - Verkoop - Inruilen - Financiering. A.N.W.B.-keuring. BOVAG-garantie.

BURMA tankstation

TEL. 04499—342.
's Zondags geopend tot 16.00 uur. x

DE LAATSTE OUDE CASIMIR HANDWERK

SIGARENVORMEN

voor f 7,- per stuk hier verkrijgbaar:

MAASTRICHT: sig.mag. H. Boltong, Glacisweg 37b
VAALS: sig.mag. R. Schlenter, Kerkstraat 40
KERKRADE: sig.mag. N. Crousen, Markt 55
HEERLEN: sig.mag. „Einerhand", Saroleastraat 29
BRUNSSUM: sig.mag. C. Hermans, Rumpenerstr. 5
HOENSBROEK: sig.mag. J. Ruyters, Akerstraat Noord 126
SITTARD: sig.mag. N.V. Augustus-van Neer, Markt 18
GELEEN: sig.mag. P. H. Bouschop-Degueldre, Raadhuisstraat 15
ROERMOND: Casimir Sigarenfabriek, Veeledingstraat 5. x

S. v.d. HEIDE & ZN. N.V.
Blikseminstallateurs- en aardings-installaties
SCHAESBERG
zoekt op korte termijn een:

magazijnbeheerder/ werkvoorbereider

De funktionaris moet normaal dagelijkse magazijnwerkzaamheden kunnen verrichten en na een inwerkperiode in samenwerking met onze rayonleider ter plaatse de werkzaamheden kunnen organiseren.

Enige kennis van elektrotechniek en metaalbewerking wordt op prijs gesteld.

Voorts hebben wij in de afdeling blikseminstallatie en aardingssystemen plaats voor

monteurs en hulpmonteurs

Rijbewijs gewenst.

Hebt U interesse in deze funktie? Wilt U zich dan uiterlijk 10 aug. a.s. in verbinding stellen met onze heer H. J. W. Smeets, Eykhagenlaan 21 te Schaesberg, tel. 04449-3051.

Inlichtingen over zeer goede salariëring en overige sociale voorzieningen zal hij U gaarne verstrekken.



ebatours dagtochten

Periode zondag 27 juni t.m. zaterdag 14 augustus 1971

Iedere ZONDAG	Vlooienmarkt - BATTE van Luik	f 7,50
Iedere MAANDAG	Middagtocht door Zuid-Limburg	f 7,—
	„EFTELING" te Kaatsheuvel (inklusief entree)	f 10,—
	Kinderen beneden 14 jaar	f 7,50
	Middagtocht n. Eupen en Monschau	f 8,50
Iedere DINSDAG	Rotterdam-Den Haag-Scheveningen	f 14,50
	Belgische Valleien-Luik-Durbuy	f 14,50
	Dwars door de Ardennen	f 12,50
	Drielandentocht (Eupen-Monschau-Rurberg)	f 12,—
	Moezeltocht (Cochem-Koblenz)	f 17,—
Iedere WOENSDAG	Eurostrand te Westerhoven	f 8,50
	Kinderen beneden 14 jaar	f 6,—
	Luxemburg (Vianden-Clervaux)	f 15,—
	Givet (Noord-Frankrijk)-Maasvallei-Ourthedal	f 15,—
	Vierlandentocht (Trier-Echternach)	f 18,—
	Keulen-Königswinter-Rijn- en Ahrdal	f 16,—
Iedere DONDERDAG	Middagtocht Zuid-Limburg	f 7,—
	Walcheren-Schouwen Duiveland	f 17,50
	Dagtocht naar de stad Brussel	f 15,—
	Stad en Hertogdom Luxemburg	f 18,—
	Eifelgebergte (Nord-Eifel)	f 13,50
	Bergisch Land (Wuppertal-Düsseldorf)	f 16,—
Iedere VRIJDAG	Arnhem-Westerbouwing	f 12,—
	Spontin-Dinant-Annevoie-Namen	f 14,—
	Luxemburg (Vianden-Clervaux)	f 15,—
	Tuddern (Leeuwen-Safari)-Gangelt (Hertenpark) inkl. entree	f 10,—
	Keulen-Königswinter-Rijn- en Ahrdal	f 16,—
	Sauerland (Altena-Sorpesee)	f 17,—
Iedere ZATERDAG	Amsterdam-Schiphol	f 14,50
	Domein Bokrijk	f 7,—
	Kinderen beneden 14 jaar	f 5,—
	Drielandentocht (Eupen-Monschau-Rurberg)	f 12,—

inlichtingen en aanmelden bij:

BEEK L.	prins mauritslaan 47	tel. 04402-2333
GELEEN	kiosk rijksweg nabij schunck	tel. 04494-3300
MAASTRICHT	stokstraat 1	tel. 04400-10934
HEERLEN	homerus passage 13a winkelcentrum	tel. 045-719393
SITTARD	limbrichterstraat 59	tel. 04490-9841
GELEEN	'Snijders' rijksweg.c 44	tel. 04494-2409
MAASTRICHT	vd Laar wijkerbrugstraat 40	tel. 04400-13816
SITTARD	'Keysers' markt 32	tel. 04490-2355

alsmede de erkende reisbureaus en boekingskantoren

REISBUREAU ebatours

8e reis naar Israel met pater Leopold Verhagen



14-daagse reis van 9 t/m 22 oktober 1971

Reeds voor de **8e** maal gaat Pater Verhagen deze rondreis door Israël leiden. Onder andere worden bezocht: Nazareth, Capernaum, Tiberias, Jerusalem, Bethlehem, Tel Aviv, Haifa, Akko.
Het vertrek is vastgesteld op 9 oktober, de terugreis op 22 oktober. U reist per comfortabele Boeing 707 Jet van El Al Israël Airlines. De accommodatie in Israël geschiedt op basis van volpension, in tweepersoonskamers, in driesterren hotels.
Vanzelfsprekend zijn in het programma een paar vrije (mid)dagen opgenomen, die op eigen wijze te besteden zijn.
De prijs van deze rondreis is f 1.445,— per persoon.
Vraag een folder aan en geef u snel op, het aantal deelnemers is beperkt.

ISRA-TOURS

Stevinstraat 150. — Den Haag Scheveningen, — telefoon 070—558501.

Voor uw **VAKANTIE**, dagtrip of zakenreis bent U zeker tevreden met een wagen van

Autoverhuur LIMBURGIA

Nieuwe auto's. Concurrerende prijzen.

Benzenraderweg 67-69, Heerlen, tel. 045-715412 x

DE CARAVAN

uw tweede huis staat bij Feijts

Parkland 6.30 mtr. met 2 aparte slaapk.	f 7400,—
Rolon 6.30 mrt.	f 7950,—
Caravelair 3.10 mtr. luxe tour	f 4290,—
Kleinz 3.10 mtr. polyester	f 3875,—
Saris aanhangwagen	f 775,—

A. FEIJTS

Houtstraat 16, Merkelbeek tel. 04492-1213. x

WEST-REISEN-DOINET

RECLAMEREIZEN

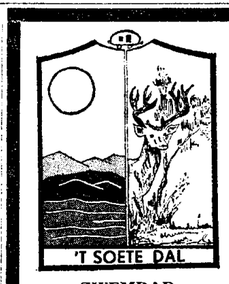
16, 20 en 24 augustus.

SPANJE Costa Brava

16 dagen voor slechts f 250,—.

Incl. reis en voll. verzorging in prima hotels.

Inl.: R. Spoelder, Kruisstraat 93, Heerlen. Tel. 713209. x



'T SOETE DAL

ZWEMBAD CAMPING SPEELTUIN SPORTTERREINEN
Belgisch Limburg "Bosrijke omgeving".
Inlichtingen:
MARTIN BEULS
Daalstraat 80
3601 Zutendaal (B.)
tel. 011-52727
Winterstalling caravans mogelijk.
Voor Nederland.
tel. 045-711642

VAKANTIE

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicaliën, blokhutten, G. Opreij, Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht tel. 19166. x

Lange WINTERREIZEN reeds vanaf oktober zeer voordelig! 1, 2 of nog meer maanden overwinteren. Dat kunt U als U een Magneetreis boekt naar de comfortabele appartementen of hotels aan de Costa del Sol, Costa Blanca, Mallorca of de Canarische eilanden. In de nieuwe Magneet-overwinteringsgrant staan talrijke mogelijkheden. Een voorbeeld: 64 dagen Costa Blanca reeds vanaf f 312,-. Schrijf of bel voor gratis toezending reisb. v. Hulst, Grote Staat 21 en Frankenstraat 205, tel. 16996 of 27334 Maastricht. x

TE HUUR
compleet ingerichte originele
VW-camping-bus
BASTIAANS AUTOVERHUUR
Heerlen, Tel. 712121

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

14 t.m. 22 september trein-vliegtuig
11 t.m. 18 oktober trein
IEDEREEN MOET EENS IN LOURDES ZIJN GEWEEST OOK U!!!
INL. BREEDESTR. 13 - MAASTRICHT - TEL. 04400-15715

KASTEELPARK Born (L.). Uniek. Europese fauna - kinderboerderij - middeleeuwse kelder - picknick - wandelen - geen pretpark. Iedere dag geopend van 10.00 uur tot 20.00 uur, behalve dinsdag. Tel. 04498-1950. x

Sta-caravans, zomerhuisje, villakamers, boerderijtje. Mei, juni, aug. VERCAZO. Platteweg 28, Scharendijke a/z (bij Renesse) tel. 01117-439. x

Spanje-Costa Brava. Wij reserveren en bemiddelen voor u voor hotels in SPANJE vanaf f 13,50 p.d.p.p. Voll. verzorgd. Inl. R. Spoelder-Doinet, Kruisstr. 93, Heerlen. Tel. 713209. X

Kasteelpark Born va. 1 mei geopend. 10.00 uur 's morgens tot zonsondergang. Unieke vogel- en DIEREN-COLLECTIE, prachtige kinderboerderij, middeleeuwse cuïne en kelder. Consumpties tegen populaire prijzen. 's Dinsdags gesloten. Tel. 04498-1950. x

CARAVANS „Bailey" die enige ter wereld m. 10 jaar garantie, tevens met goedkeuring van Rijksdienstwegverkeer. De bijna 25-jarige ervaring der Bailey-fabrieken is een waarborg voor een maximum aan comfort. Ook verhuur van caravans, zowel rijdens als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens en aanhangwagens in vele soorten en modellen. Alle artik. v.zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle autotypes uitsluitend met Rijkskeur. Financ. direct geregeld. Zaterdag n.m. en gehele zondag gesloten. „Frada", Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 5088. x

ESKIMO de unieke meeneem-koelkast of -box in diverse maten. Onmisbaar op reis, vacanties, caravans, zomerhuisjes, tenten, watersport enz. Alle modellen kunnen aangesloten worden op lichtnet, accu en of butagas. 5 jaar garantie! Reeds vanaf f 165,-. Alleenverkoop ESKIMO NEDERLAND, Evmaelstraat 27-29 Heerlen, tel. 045-716064. x

Te k. grote Engelse CARAVAN. Indeling: 4 slaapplaatsen, vloerverwarming, vaste vloerbedekking, waterpomp toilet, e.fornuis met grill en voorzien van elektrische verlichting. In staat van nieuw. Inlichtingen tel. 045-413106

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN met voortent en grote bagagecapaciteit f 550.- Kempkensweg 19 Schaesberg.

VAKANTIEHUISJE 6-8 pers. Belgische Ardennen. Nog vrij na 15 aug. f 75.- p.w. Te bevr. 045-717268. x

ZOMERHUISJES te h. incl. rijpony, groot zwembad, fantastische speeltuin. Meer dan 300 pony's. Nog vrij na 14 aug. 50 pct. reduktie. Vr. prospektus Shetland Pony Park. 17. Slagharen (O.) tel. 05231-317. x

Henk Cortie Caravans. Grote keus uit 60 sta- en TREKCARAVANS, ook mooie gebruikte en speciale aanbiedingen. Tel. 04951-1914, Rijksweg 17, Nederweert. x

Te k. SPEEDBOAT m. 35 pk. Mercurie mot. m. trailer en ligplaats. Dahliastr. 7 Schinveld.

Te k. CARAVAN 1 seizoen gebr. merk Yvonne m. voortent en verw. Haagstr. 12 Sittard.

Te h. aangeb. 5 pers. CARAVAN met voort. en ijskast aan zee. Tel. 04494-6040.

Te h. aangeb. of te k. VOUWCARAVAN z.g.a.n. t.e.a.b. geh. compl. huurpr. f 100.- p.w. Tel. 045-412661 x

Kostgangers

gezocht per 1 sept. (15 à 20 pers.) 1e klas pension omg. Heerlen, kamers met c.v., douchegelegenheid, busverbindingen in alle richtingen. Br. onder no. P 590 b. d.

STICHTING RECREATIEOORD ELSLOO

MEDAMMERWEIDE



zwemmen zonnen spelen voor jong en oud

IN HET OOG LOPEN

doet u met een bril van

BRILLEN specjaalzaak

want als 't om uw ogen gaat dan naar

P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Wyerspassage

Voor ziekenfondsleden op recept
20% montuurkorting
Glaskortingen als steeds!

recreatiepark forellenkwekerij gulpen

Het nieuwe recreatiepark, gelegen in het hartje van Zuid-Limburg. Unieke dagrecreatie.



- *de forellenkwekerij, leerzaam en interessant, met een miljoen springlevende forellen*
- *een enorme hengelvijver (10.000 m2) vol forel*
- *een speeltuin met zwemvijver voor de kinderen*
- *een grote kanovijver*
- *fraaie wandelpromenade*
- *2 restaurants met terras*
- *schitterende ligging met panoramisch uitzicht.*

U ziet: volop gelegenheid om er eens echt uit te gaan. Met Uw hele gezin. Iedere dag geopend van 8.00 tot 18.00 uur. Inlichtingen: telefoon 04450-1215.

NIEUWE AUTOBANDEN

520—12 n	f 30,—
550—12 n	f 32,—
600—12 t	f 38,50
590—13 t	f 44,—
640—13 t	f 49,—
560—15 t	f 41,—

Radiaal banden

155 SR—12	f 54,80
145—12	f 45,20
145—13	f 48,50
165—14	f 58,00
175—14	f 68,—
155—15	f 50,80

Ook andere maten.
Prijzen incl. mont. en BTW

Fa. v/h Jacobs-Jaspers
Deweverstraat 13-14, Nuth.
Tel. 04447—1263

ZWEMBAD SIMPELVELD

aan grote verkeersweg Simpelveld-Vaals

- 2 verwarmde zwembaden
- Kleuterbad
- Motorboten en waterfietsen
- 2 speeltuinen
- Trampolines
- Minigolfterrein
- Kinderskelters
- 25.000 m2 speel- en ligweide

CAFE-RESTAURANT MET ZONNETERRAS

GROTE PARKEERPLAATS VOOR AUTO'S

MUZIEKLIEFHEBBERS LET OP!

hi-fi INTERNATIONAL



* **SONY stereorecorder** de meest verkochte in Nederland met 2 luidsprekers en 2 microfoons	van 728,— voor	**598.-**
* **Philips cassetteradio** met daarbij 3 muziekcassettes van 86.50 voor 30.—	nu voor	**249.-**
* **Grundig FM stereo concertmeubel** met 10 platenwisselaar	van 818.— voor	**548.-**
* **Imperial FM stereoradio** met 2 boxen 2x10 watt	van 622.— voor	**498.-**
* **LENCO stereo platenspeler** met versterker en 2 boxen	van 199.— voor	**129.-**
* **Stereo hoofdtelefoon**	Vakservice-prijs	**19.95**
* **5 cassettebandjes C 60**	Bij ons voor	**16.95**

Vak Service

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
Tel. 3701

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 10034

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
Tel. 212655

WONINGINRICHTING EXCLUSIEF VOOR 'N PRETTIGE PRIJS

PERZEN

stand 136

SALMSTRAAT GELEEN

Heden zaterdag

BRADERIE

aanvang 11.00 uur v.m.

PERZISCH KOPER EN TIN PERZISCHE TAPIJTEN

stand 136

PERZEN

DICK VAN DEN BERG

STEENWEG 60
SITTARD

TELEFOON 04490-5520

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Zaterdag 7 augustus 1971.

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Kamercommissie vraagt regering met België te praten over raffinaderij

DEN HAAG, 7 aug. (RG) — De leden van de vaste commissie van volksgezondheid in de Tweede Kamer, waarbij de Limburgse Kamerleden dr. ir. A. P. Oele (PvdA) en J. Heijmans en A. Hutschemaekers (beiden KVP), hebben schriftelijke vragen gesteld over de plannen voor een raffinaderij bij Groot-Ternaaien. Zij eisen van de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne dat de Nederlandse regering in Beneluxverband de nodige stappen zal doen om de planologische en milieuhygiënische problemen van deze vestiging gezamenlijk aan te pakken zodat de belangen van recreatie en natuurbehoud in de Maasvallei niet worden geschaad.

Aanleiding tot de vragen van de 15 Kamerleden uit totaal negen partijen — een unicum in de Nederlandse parlementaire geschiedenis — waren persberichten dat er een akkoord is bereikt tussen een Belgische en een Iraakse groep voor de bouw van een raffinaderij in de Maasvallei bij Groot-Ternaaien, ter hoogte van de Limburgse plaats Eijsden. Ze willen van de minister weten of dit akkoord inderdaad zal leiden tot de bouw van een dergelijke raffinaderij.

Als dit zo is dan vragen zij van de Nederlandse regering zowel op ambtelijk als op bestuurlijk niveau stappen voor een gemeenschappelijke aanpak van planologische en milieuhygiënische problemen.

In hun toelichting op de vragen verwijzen de Kamerleden naar een antwoord van de voorganger van de huidige minister, waarbij deze op 24 mei meedeelde, dat over de vestiging van een raffinaderij nog geen enkel overleg was gepleegd tussen de Nederlandse en de Belgische regering, maar dat wel een aantal werkgroepen zich met de problematiek bezig houdt.

De Kamerleden herinneren de bewindsman aan een toezegging van zijn voorganger dat besloten was dat vaste procedureafspraken moeten worden gemaakt voor de onderlinge consultatie bij de voorbereiding van streek- en gewestplannen in de grensgebieden van de Beneluxlanden om te komen tot een geharmoniseerde en gecoördineerde uitvoering daarvan.

De vestiging van de raffinaderij is opnieuw volop in de belangstelling gekomen. Gedeputeerde Staten van Limburg zullen zich maandag opnieuw over de kwestie beraden en ook op het ministerie van volksgezondheid zal de zaak waarschijnlijk maandag ter sprake komen. Vanuit Eijsden zijn inmiddels zo'n 20.000 protesthandtekeningen naar Den Haag onderweg. Een verzoek van het actiecomité „Schone Maasvallei" om een onderhoud met de minister had vrijdagmiddag Den Haag nog niet bereikt, aldus een zegsman van het ministerie.



● De jeugd vulde gisteren tijdens de fancy-fair het wijkcentrum.

Zomerfeest in Stadbroek draait op volle toeren

SITTARD, 7 aug. — Het driedaagse zomerfeest dat voor de tweede keer in Stadbroek-Sittard op touw is gezet, is gisteren van start gegaan met een fancy-fair in het wijkcentrum.
Gisteravond was de grote tent, die opgeslagen is aan de zij- en achterkant van het wijkcentrum, behoorlijk gevuld. Begonnen werd toen met de eerste dansavond. Vanmiddag wordt er in de feesttent een groot beatfestival gehouden, waaraan vijf orkesten hun medewerking verlenen. Zondag heeft om 10 uur een eucharistieviering plaats in de feesttent, opgeluisterd door een jongerenkoor. Zondagavond is het sluitingsbal.

Raadslid-kastelein keert zich tegen subsidie voor gemeenschapshuis

SITTARD, 7 aug. — Het Sittardse raadslid J. Reubsaet (fraktie-kasteleins) is helemaal niet gelukkig met het plan van b. en w. om straks aan de gemeenteraad te verzoeken een subsidie te verlenen voor de verbouwing van de oude lagere school te Broeksittard tot gemeenschapshuis. In de donderdag gehouden commissievergadering van onderwijs en cultuur heeft het raadslid dat dan ook niet onder stoelen of banken gestoken. De heer Reubsaet verklaarde gisteren, dat hij niets tegen een gemeenschapshuis heeft, maar wel tegen de aktiviteiten daarin. „Ze nemen de kasteleins alles weg. En die kasteleins zitten toch al op zware lasten. Dat is op die manier een oneerlijke concurrentie." Het gaat hier om een gemeentelijke subsidie van circa 25.000 gulden. Een gedeeltelijke verbouwing van de school heeft al plaats gevonden en overigens heeft men er in Broeksittard zelf ook geld in gestoken. Wethouder mr. G. Houtakkers: „Een gemeenschapshuis maakt deel uit van de ontwikkeling van het sociaal-culturele leefpatroon. Maar het zou wel verstandig zijn als er straks een goed samenspel komt tussen de stichting Gemeenschapshuis en andere belanghebbenden." De wethouder deelde mee dat de zaak nog verder bekeken zal worden in het college van b. en w.

(ADVERTENTIE)

WONINGINRICHTING
ABELS-EINDERSTRAAT
KERKRADE

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

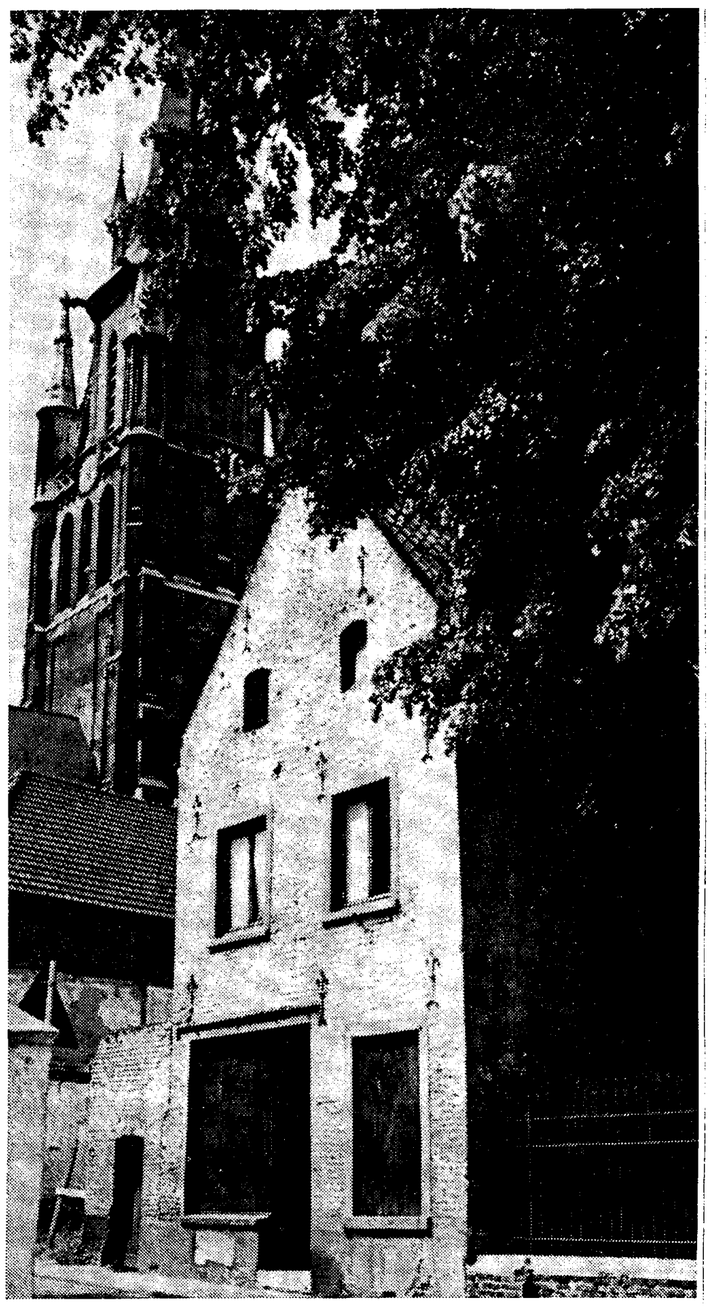
Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.



● *Het kapittelhuis aan de Kapittelstraat te Sittard.*

Kapittelhuis in Sittard wordt gerestaureerd

SITTARD, 7 aug. — Het Sittardse Kapittelhuis, een van de belangrijke monumentale gebouwen in Sittard wordt gerestaureerd. Het huis ligt aan de Kapittelstraat naast de kleine speelplaats van de voormalige stadsschool en is het laatste van de negen kapittelhuizen in de onmiddellijke nabijheid van de hoofdparochiekerk, dat nog overeind staat. De familie Durlinger, eigenaar van het monumentale pand, heeft het gebouw voor een symbolisch bedrag verkocht aan de Stichting Jacob Kritzraedt, die tot restauratie wil overgaan, met de dienst van monumentenzorg in Den Haag. Met de restauratie is een bedrag gemoeid van ongeveer twee ton. De restauratieplannen zullen worden ontworpen door de Sittardse architect ir. Noël Ramakers, die ook de plannen maakte voor het vakwerkhuisje aan de Sittardse Gats.
De restauratie zal grondig worden uitgevoerd. Zo zullen onder meer bepaalde ramen en deuren in het gbouw, die later werden aangebracht, moeten worden verwijderd. Van de andere kant zijn er ramen en deuren, die in hun oorspronkelijke staat teruggebracht zullen worden, omdat ze dichtgemetseld zijn. De ingang van het kapittelhuis was aan de zijkant op de kleine binnenplaats. Juist de voorgevel is geheel verknoeid door de vele verbouwingen in de loop der jaren. Er is zelfs eens een winkelpand van gemaakt.
Oudere Sittardenaren zullen zich nog wel een aantal kapittelhuizen kunnen herinneren. Het laatste dat verdween was het huis Van Kempen aan de Gats, waarin dokter Winters als jonge arts in Sittard destijds zijn praktijk startte. Toen men met de sloop van dat pand was begonnen, kwam men er achter dat men een vakwerkhuis aan het slopen was. Voorts stond er tot 1920 een mooi kapittelhuis aan het Kloosterplein op de plaats, waar de Rosa-Mariaschool werd gebouwd. Op de hoek Kloosterplein-Oude Markt is nog een kapittelhuis in zijn oorspronkelijke staat behouden gebleven. Verder stonden dergelijke huizen aan het Kloosterplein, waar nu de kleuterschool, het pand van notaris Van Wessem en de pastorie van deken Feiter liggen.
In het nu te restaureren pand prijkt nog een wapen van een van de kanunniken. Bovendien zijn er prachtige plafonds met rijk stucwerk bewaard gebleven, terwijl er ook een hardstenen open haard is.
Het kapittel in Sittard werd gesticht in 1299 door Walram de Rosse, heer Van Valkenburg. Diezelfde Walram de Rosse had 50 jaar daarvoor Sittard stadsrechten verleend. Bij het kapittel kwam later ook een kapittelschool, die vermoedelijk enkele honderden jaren gehuisvest is geweest in het pand hoek Kerkplein-Kapittelstraat, de voormalige woning van Joop Hochstenach. Het kapittel bleef bestaan tot 1881. In dat jaar werd het opgeheven door de Franse bezetters. De kanunniken werden toen evenals de paters Dominicanen uit Sittard verdreven door Franse soldaten.

Les Amis Réunis gaan feestvieren

Van onze verslaggever

NIEUWSTADT, 7 aug. — Harmonie Les Amis Reunies van Nieuwstadt bestaat 75 jaar en dat betekent dat het dorp uitbundig gaat feesten.
De volgende maand is het precies driekwart eeuw geleden dat de toenmalige zangvereniging tot aanschaf van instrumenten besloot over te gaan. Sjang Arets werd dirigent, de bevolking van het dorp steunde het plan royaal en enkele maanden later begon de harmonie te repeteren. Met stijgend succes werden in de loop der jaren de concoursen bezocht, maar de grote verdienste van Les Amis Reunies is wel, dat men steeds bereid is geweest de plaatselijke feestelijkheden muzikaal te omlijsten. En als er al eens een inzinking kwam in die 75 jaar, steeds weer vond men mensen bereid om de vereniging op poten te houden en de vereniging nieuw leven in te blazen.
Vooraf aan de feestelijkheden in september is er op 15 augustus een groot tuinfeest op Krekelzank. De jeugd van het dorp kan dan deelnemen aan een ballonwedstrijd. De eigenaars van de drie ballonnen, die het verst komen, kunnen een rondvlucht boven Limburg maken vanaf het vliegveld te Beek. Op 4 september worden de prijswinnaars bekend gemaakt.
In het sportpark zal een houten paviljoen worden neergezet, waarin plaats is voor duizend gasten. Er zijn ook invitaties uitgegaan naar oud-inwoners van het dorp en velen hebben al laten weten dat zij met genoegen zullen komen.
De feestelijkheden zullen officieel worden geopend door Nieuwstadts burgemeester P. M. Willeme op vrijdag 3 september. Dan is er een gala-avond. De leiding van de avond is in handen van Jan Keuzekamp. De buuttereedner Pierre Cnoops zal als presentator optreden. Voorts komen de Mijnstreektroubadours, imitator Jos Prop, buuttereedner Ton Jorna, Harry Wolters en de tachtig leden tellende Rythmic Band uit Schinveld. Na afloop is er bal in het paviljoen.
Zaterdag 4 september is er een voorstelling voor de jeugd. Medewerking verleent het duo Janssen-Hermans. Demonstraties worden gegeven door de leerlingen van de balletschool en de judoclub. Vanzelfsprekend zijn ook de ouders welkom. 's Avonds is er een Beierse avond met muziek van de Original Elsener Musikanten.
Op zondag 5 september is er een plechtige eucharistieviering en daarna receptie. Dan zal een aantal jubilarissen worden gehuldigd. 's Middags is een muziekfeest, waaraan een aantal zusterverenigingen uit de omgeving zullen meedoen. In de avonduren zal het Amsterdamse gezelschap van John Woodhouse een show geven in het paviljoen. Daaraan werken mee Imca Marina, Marty, Joe Andy, Luc Smit en Jac Reinders. Maandagavond zal het feest worden besloten met een avond, een blaaskapellenfestival.
Dankzij de steun van de plaatselijke verenigingen, het speeltuincomité, vele particulieren en de overheid kunnen 7000 programmaboekjes worden gedrukt en alle gezinnen in het Land van Swentibold zullen een exemplaar in de bus krijgen. Wie met dit boekje het feest op maandag 6 september bezoekt kan dan een prijs winnen.

B en W van Beek: *Bezwaren tegen reclamebord overtrokken*

BEEK, 7 aug. — B. en W. van Beek accepteren de bezwaren van de heer L. Pustjens tegen een reclamebord, dat staat aan de Spaansesingel in Beek, niet. Dit bord werd door een bedrijf geplaatst in ruil voor een financiële bijdrage voor het zwembad in Beek. Het aktiecomité, dat gelden voor dit doel verzamelt, geeft bedrijven die bijdragen leveren met instemming van de gemeente, de gelegenheid om reclame te maken. Het bord aan de Spaanse singel mag er drie jaar staan.
De door de heer Pustjens aangevoerde bezwaren achten B. en W. overtrokken.

Kamerlid J. Imkamp: *Rijk moet herstel huizen Kavinksbos subsidiëren*

DEN HAAG, 7 aug. — Het Tweede-Kamerlid mr. dr. J. Imkamp (D'66) heeft aan minister Udink van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening gevraagd of deze rijkssubsidie beschikbaar wil stellen voor het opknappen van de 52 woningen in Kavinksbos te Susteren, nu de gemeenteraad een voorstel tot aankoop van deze huizen heeft verworpen. De subsidie zou moeten voorkomen dat de huizen worden afgebroken. Hij vraagt ook aan de minister of deze maatregelen wil treffen om verkrotting van de buurt door het niet meer verhuren van vrijkomende panden tegen te gaan.
De heer Imkamp wil tevens dat de minister het rapport van de technische dienst van de gemeente Susteren, waarin wordt gesteld dat verbeteringen van de huizen economisch niet verantwoord zijn en het rapport met de waarderingscijfers van de provinciale directie van de volkshuisvesting in Maastricht openbaar maakt.
De heer Imkamp meent dat door het subsidiëren van het herstel van de betrokken woningen de zinsnede in de jongste regeringsverklaring „dat zoveel mogelijk vermeden moet worden dat er goede woningen in het kader van sanering worden afgebroken" hier toegepast kan worden. Bovendien acht hij het niet verantwoord dat deze nog goed bewoonbaar te maken huizen worden afgebroken, temeer niet omdat er in Susteren nog minstens honderd woningzoekenden zijn.

Kinderen vlogen naar grootouders in Canada



● Corry, Dirk en Anneke terug van hun verre reis

STEIN, 7 aug. — Anneke (10 jaar), Dirk (8) en Corry (5) van der Doe, Woeringenstraat 30 te Stein, zijn gistermiddag teruggekeerd van de reis van hun leven. Dit trio heeft namelijk helemaal alleen de verre vliegtuigtrip naar Canada gemaakt, waar de grootouders werden bezocht. Anneke, Dirk en Corry, die een maand lang op stap geweest zijn, waren boordevol indrukken toen ze gisteren weer veilig en wel in de versierde woonkamer in Stein zaten. Voor dit laatste hadden vriendjes en vriendinnetjes gezorgd. De kamer hing vol met ballonnen en slingers.
De vakantiereis was aangeboden door de grootouders, die in Guelph in Canada wonen. De vliegreis, gemaakt met een toestel van een Canadese maatschappij, was voor de drie kinderen uit Stein een onvergetelijke belevenis. Ze werden speciaal verwend door de stewardes, die nog niet eerder zulke jeugdige zelfstandige reizigers had overgevlogen. De vliegtuig-maatschappij had aan een en ander dan ook alle ruchtbaarheid gegeven. Toen de kinderen uit Stein op 6 juli in Canada arriveerden waren pers en teevee op het vliegveld van Toronto aanwezig. En de volgende dag prijkte het drietal op de voorpagina van The Daily Mercury met een mooi verhaal van deze kinderen, die uit het lage landje aan de zee helemaal alleen naar een ander werelddeel waren gevlogen. De kinderen Van der Doe hebben in Canada een heerlijke vakantie gehad. Zij bezochten vele bezienswaardigheden, de Niagara-watervallen en de uitgestrekte natuurparken, waarin veel wilde dieren leven. Als de school hen niet tot terugkeer gedwongen had, waren ze er nog graag een tijd gebleven. De taal was de enige handicap, maar hun grootouders die het Nederlands nog uitstekend spreken, waren bereidwillige tolken bij hun omgang met de jeugd.
Natuurlijk waren Anneke, Dirk en Corry gisteren weer dolgelukkig, toen ze op Schiphol hun ouders terugzagen. Anneke: „Maar we gaan het volgende jaar weer. Opa en oma hebben het gevraagd en pa en ma zullen vast niet nee zeggen. We hebben nu laten zien dat we ons zelf uitstekend kunnen redden".
Het gezin Van der Doe woont sinds een jaar of drie in Stein. Het reizen en trekken hebben de kinderen niet van een vreemde, want vader Van der Doe heeft als schipper tal van landen bevaren. Nu is hij chauffeur op internationale transporten.
De bedoeling is dat de grootouders uit Canada in februari van het komende jaar op bezoek in Nederland, in Stein, komen. Dit vooral vanwege de enthousiaste verhalen van de kinderen.

Ursulinenschool nu van schoolvereniging

Van onze verslaggever

SITTARD, 7 aug. — De Maria-Rosaschool aan de Deken Tijssenstraat te Sittard, die totnutoe onder het bestuur van de zusters Ursulinen stond, is overgedragen aan de Katholieke Schoolvereniging Sittard. Het administratieve gedeelte van deze school werd reeds enkele jaren door de schoolvereniging uitgevoerd.

memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag

Venlo als vesting

VENLO, 7 augustus — Wie in deze vreedzame, rustige vakantietijd even in het roemruchte oorlogsverleden van de voormalige vesting Venlo wil duiken, kan daarvoor tot 1 oktober terecht in het Goltziusmuseum. De tentoonstelling „Venlo Vestingstad" geeft in diverse zalen een zeer uitvoerig overzicht van hetgeen de strijdlustige Venlonaren en hun respectievelijke bezetters in vijf eeuwen zoal bezielde.



Tussen het verkrijgen van de stadsrechten in 1343 en de opheffing van de vesting door koning Willem III op 29 mei 1867, liggen talrijke turbulente perioden, die in het Venlose museum nu uitstekend uit de doeken worden gedaan.
Met behulp van materiaal uit diverse Duitse en Nederlansse Musea, het Rijksprentenkabinet, het Koninklijk Huisarchief en van enkele particulieren is het eigen Venlose bezit aangevuld tot een lange reeks historische stukken. Pronkstukken van de expositie vormen 18e eeuwse guillotine met schavot en zinken bak, en een 2,5 meter lang vestinggeschut uit 1577 met 28 kanonkogels van verschillende grootte.
In Venlo zijn verder een groot aantal slag-, steek- en vuurwapens bijeengebracht, variërend van hellebaarden en donderbussen, tot kruisbogen, vlegels en strijdknotsen. Daarnaast omvat de tentoonstelling talrijke officiële stukken, schetsen, tekeningen en boekwerken. Aan de hand van maquettes, prenten en foto's krijgt u er een goed beeld van de oude vestingstad. Buiten het Goltziusmuseum is daarvan nauwelijks iets meer te bespeuren. De muren, poorten en torens zijn allang afgebroken, de wallen geslecht en de grachten gedempt. Slechts twee stukken van de eens zo machtige stadsringmuur zijn gespaard gebleven: de muur in de tuin van de paters Dominicanen aan de Nieuwstraat en „De Luif" een 14e eeuws onderdeel van vroegere muurhuizen aan de Maas.
De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en 's middags van 2 tot 5 uur. Zaterdags en zondags alleen 's middags van 2 tot 5 uur.

RUILBEURZEN

Verzamelaars van postzegels, first day covers, lucifersmerken, munten, sigarenbandjes, mineralen en stenen, prentbriefkaarten, suikerzakjes en verder alle denkbare verzamel-objekten kunnen vandaag en morgen weer terecht op talrijke ruilbeurzen in Limburg. Op deze beurzen zijn behalve de leden van de verzamel-clubs ook niet-leden welkom.
Vandaag, zaterdag 7 augustus, ruilbeurs voor Valkenburg en omgeving in de Kurzaal van de heer Wessels St. Pieterstraat 24, Valkenburg. Aanvang om 14 uur. Eveneens vandaag ruilbeurs voor Echt en omgeving in de zaal van de heer Golsteyn, Kerkstraat 3, Pey-Echt.
Zondagmorgen Muntenbeurs in de ijssalon La Veneziana in de Oranje Nassaustraat 16, Heerlen. Aanvang 10.30 uur. Zondagmiddag ruilbeurs voor Vaals en omgeving in de grote zaal van hotel Linderhof, Lindestraat 1, Vaals. Aanvang 14 uur. Zondagmiddag om 14 uur is er ook een ruilbeurs voor Beek en omgeving.

Schuttersfeest in Geleen

Na het koningsvogelschieten staat Geleen zondag weer in het teken van de schutters bij het bondsfeest van St. Gerardus, dat door de vereniging Petrus en Marcellinus op stapel is gezet. Is zo'n oeroud folkloristisch gebeuren op zich zelf reeds een Limburgs gemeenschapsfeest, de schutterij van Geleen heeft er nog een speciale entourage aan gegeven door op het schietterrein diverse vermakelijkheden op te bouwen. Reken maar, dat het in de feesttent storm zal lopen bij de Beierse avond, die verzorgd wordt door de Hetsendaler Muzikanten uit Urmond. In die tent begint het feest reeds zaterdagavond om 20 uur.
Zondag volgt dan de dag van de schutters, die om 14.30 uur zullen aantreden op het schuttersplein aan de Pastoor Vonckenstraat, Knapenstraat, voor autoriteiten. Van hieruit vertrekt ook de optocht die via de Eindstraat, Jodenstraat, Penrissraat, Peschstraat, Pastoor Voenkenstraat, Knapenstraat, Eindstraat naar het schietterrein aan de Janskamperstraat (nabij Rijksweg Noord) zal trekken. Om 15.30 uur beginnen de schietwedstrijden, de exercities en het drumbandconcours. En vanaf 19 uur gaan de benen los in de feesttent bij zang, muziek en dans.
Deelnemende verenigingen zijn: Beek, Schinveld, Heerlen, Klimmen, Vaesrade, Brunssum, Limbricht, Oirsbeek, Munstergeleen, Merkelbeek, Sweikhuizen, Amstenrade, Puth, Spaubeek, Schimmert, Stein, Heerlerheide en Schaesberg.

BIOSCOOP-AGENDA

Heerlen

Royal: The Sound of Music; 2.30, 5.30, 9.30 uur.
Rivoli: Love Story; 2, 4, 6.15, 8.30 uur.
Scala: Macho Callahan; 2, 4, 6.15, 8.45 uur.
Passage: Sex and Life; 2, 4, 6.15, 8.30 uur.
Hollandia: Liefde in termijnen; 4, 6.15 en 8.30 uur. Sjors en Sjimmie en de toverring 2 uur. Het (intieme) dagboek van een halve maagd, zat. 11 uur.

Brunssum

Astoria: De gendarme op drift; do. za. en zo. 8.30 uur. A professional gun; vrij. 8.30 uur za.nacht en zo. 6.15 uur. Easy Rider; ma. di. en wo. 8.30 uur. Opstand der gladiatoren; zo. 2 en 4 uur.

Waubach

Grand Theater: In de doodsgreep van het rode masker; za. 8 uur, zo. 7 en 9 uur.

Fransche Molen

Lindenlaan 30, Valkenburg.
Jean Viehof, uit Heerlen, exposeert tot en met 31 aug. schilderijen, tekeningen en monotypes. Geopend van 10 tot 19 uur.

Kritzraedthuis, Sittard

Tentoonstelling Oosterse Keramiek. Van 10-12 en van 14-16 uur. 's Zondags van 14-18 uur.

Raadhuis Heerlen

Expositie 33 schilderijen uit eigen collectie. Geopend op kantooruren. Op zaterdagen en zondagen gesloten.

CC Lombok 70 Geulle

Snijdersberg, Geulle.
Expositie van werken van diverse kunstenaars uit Maastricht e.o. Tevens handwerk uit de „derde wereld". Tot september dagelijks van 12-24 uur.

Galerie de Stoof

HOENSBROEK.
Hommerterweg 72, tel. 045-233501.
Expositie van schilderijen van o.a. Isaak Israëls, Picasso, Emile Bernard. De hele maand augustus dagelijks geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten.

Galerie 't Boerehöfke

HULSBERG.
Heekerweg 23, tel. 04405-478.
Tot 28 augustus zomerkollektie, tekeningen, gouaches, schilderijen, van verschillende Nederlandse kunstenaars. Dagelijks geopend van 14 tot 22 uur, op maandag gesloten.

Streekmuseum 'Het Land van Valkenburg'

VALKENBURG.
In het Oud Schtadhoes, tel. 04406-2213.
De hele maand augustus expositie van Syncke en Sijstermans, schilderijen. Dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 15 tot 20 uur, op zondagmorgen gesloten.

Museum Haus Lange

KREFELD (DUITSLAND).
Wilhelmshofallee.
Tentoonstelling zeefdrukken van Andy Warhol.

Galerie Felix

Wycker Brugstraat, Maastricht.
Schilderijen van Limburgse schilders. Op werkdagen van 9-12 uur en van 13.30-18 uur. Tot half augustus.

Galerie Reveil

Maastrichter Heidestraat 40, Maastricht.
Grafiek van Jan Stolk. Open van maandag t/m zaterdag van 10-18 uur. Op zondag gesloten.
Grafiek van Jan Stolk en lichtobjekt van ir. Guus van Lummel. Tot en met 20 augustus dagelijks geopend van 10 tot 18 uur, op zondag gesloten.
Café-bar „de Drenckporte' — Cörversplein 6 — Wyck-Maastricht.
Permanente expositie van werken van jonge kunstenaars en amateurs. Dagelijks open van 10-14 uur.

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van Limburgse kunstkring. Van 9-12 en van 14-17 uur.

Maastricht

DE JONG-BERGERS
Grote Staat 65.
Recent werk van Guillaume Serpenti. Tot en met 21 augustus iedere dag geopend van 9 tot 18 uur, op zondag gesloten.

Op 16 augustus open voor 4000 kinderen

Nieuwe „Hauptschule" in de Zelfkant

TUDDERN, 7 augustus — Op maandag 16 augustus gaat de grote deur van de nieuwe Hauptschule in Hoengen geruisloos wagenwijd open voor de ontvangst van ruim 400 leerlingen, afkomstig van de basisscholen uit diverse dorpen van dit gebied. Het gros van de jongelui uit de Zelfkant, dat met goed gevolg vier klassen van een basisschool heeft doorlopen, vervolgt tot het negende leerjaar het onderwijs in de Hauptschule. Hiervoor zijn in het nieuwe gebouw 13 lokalen beschikbaar.

Naast het gewone lesrooster volgen de vrouwelijke leerlingen in een apart lokaal, hiervoor uitstekend uitgerust, de beginselen van het huishoudonderwijs. Voor de jongens is een scheikunde- en natuurkundeklas ingericht, voorzien van de modernste apparatuur. De inrichting van dit lokaal bedroeg meer dan 70.000 mark.

Niet alle jongeren uit de Zelfkant tussen 11 jaar en 15 jaar bezoeken de nieuwe school in Hoengen. Rond 130 jongens en meisjes tussen genoemde leeftijden volgen dagelijks onderwijs in de Realschule (Mavo) in Gangelt. De kosten van dit onderwijs worden gedragen door de gemeenten Zelfkant en Gangelt plus de Kreis Geilenkirchen-Heinsberg.

Basisscholen

Naast de Hauptschule in Hoengen blijven in de Zelfkant ook nog 4 basisscholen voor de jeugd tot 11 jaar. De basisschool in Susterseel wordt bezocht door leerlingen van Susterseel, Wehr en Hillensberg. Die van Tuddern herbergt de jeugd van Tuddern en Millen. In Schalbruch is plaats voor de jongeren uit Schalbruch, Isenbruch, Millenbruch, Stein en Havert, terwijl Saefelen gastheer speelt voor de eigen pupillen en die van Hoenges en van Groot- en Klein-Wehrhagen. In totaal worden de basisscholen door rond 700 kinderen bezocht. Alle leerlingen, die voor basis- of hoger onderwijs buiten hun woonplaats moeten, worden op kosten van de gemeente Zelfkant vervoerd. Busdiensten in handen van de „Kreisbahn" en „Kraftverkehr Erkelenz" maken dagelijkt meermalen rondritten door de 8 dorpen om elke leerling op zijn bestemde plaats af te leveren. De kosten van dit vervoer bedragen jaarlijks 100.000 mark. Tot hoofd van de nieuwe Hauptschule is benoemd rector Geissler uit Tuddern. De officiole opening van het nieuwe onderwijsgebouw zal later op plechtige wijze plaats vinden.

Tijdens een van de laatste raadsvergaderingen zijn vragen gesteld, wat er gaat gebeuren met de schoolgebouwen die tengevolge van deze onderwijshervorming buiten dienst komen. Toevallig zijn het alle scholen, die onder Nederlands bewind onder leiding van Landdrost Dassen zijn gebouwd. Ze liggen in Isenbruch, Millen, Wehr en Hillensberg. Het zijn stuk voor stuk uitstekende, moderne gebouwen die zich zeker lenen voor andere doeleinden. Er is reeds sprake, dat in een van de dorpen de lege school zal gebruikt worden voor kleuteronderwijs. Wellicht, dat een of andere kleine industrie de ruimtes kan gebruiken voor een nieuwe vestiging.

De Hauptschule in Hoengen beschikt ook over een moderne gymnastiekhal, die ook door verenigingen kan worden gebruikt. De hal leent zich uitstekend voor binnentraining terwijl ook voor diverse sporten en balspelen voldoende ruimte en accommodatie aanwezig is.



STEIN, 7 augustus — Op de autoweg E-9 onder de gemeente Stein is [illegible] een personenauto (Opel Kadett) totaal uitgebrand. De bestuurder ervan, M. H. uit Nieuwstadt, die een verkeerde weg had gekozen, ging remmen om een afrit te kunnen nemen. Op dat moment werd de personenwagen van achteren aangereden door een trekker met oplegger. Bij deze botsing werd de benzinetank geraakt, waardoor de auto onmiddellijk in brand vloog. Het voertuig kon niet gered worden. Er delen zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag dr. Jessen, tel 3339. Zondag dr. winters, tel. 2517.

Geleen-Oost: dr. C. J. Sterk, tel. 2059.

Geleen-West: dr. P. Mekel, tel. 3527.

Nieuwstadt - Susteren: dr. Smits, tel. 255.

Limbricht - Susteren: dr. Tijssen, tel. 04499-5656.

Born - Grevenbicht: dr. Flos, tel. 04499-1955 b.g.g. 1266.

Stein-Urmond: dr. Lamour, tel. 1850.

Elsloo: zaterdag dr. Blokland, tel. 04402-1587. Zondag dr. Kuypers, tel. 04461-1504.

Beek: dr. Crombach, tel. 1496.

Neerbeek - Beek: dr. Meessen, tel. 1750.

Spaubeek: dr. Aarts, tel. 04404-215.

Puth-Schinnen: dr. Olislagers, tel. 04447-1346.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: apotheek Van Kempen, Voorstad 10, tel. 2796.

Geleen - Beek: apotheek St. Lucas, Annastraat 12, tel. 04494-2377.

DIENST VERLOSKUNDIGEN

Geleen: mevr. Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 71, tel. 3484, mevr. Schlössels-Mesters, Napoleonbaan-Noord 58, tel. 5853, b.g.b. 3577.

TANDARTSENDIENST

Geleen: J. Roorda, Kluis 72, tel. 2959.
Sittard: J. Cuypers, Wilhelminastraat 4, tel. 2081.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek, tel. 04494-2222.

GROENE KRUIS

Geleen: zr. Vrehen-Lambriex, Hendriklaan 19, tel. 5180.
Stein - Urmond: zr. Rinkens, Ledderkensstraat 12, Stein.

Land van Swentibold: Soeur Renee, tel. 04490-5601.

Spaubeek: zr. Van de Vorst, tel. 04493-1332.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevrouw A. Huynen, Vrangendaal 57, tel. 3475.
Geleen: mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.
Stein - Elsloo: mevr. M. Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERKDIENSTEN

Sittard: Gereformeerde kerk, Mgr. Vranckenstraat, 10.15 uur, ds. G. Verschragen, gemeenschappelijke dienst; 17 uur ds. J. Nordhof Wemeldinge.
Geleen: Gereformeerde Kerk aan de Groenstraat: 9.45 en 18.45 uur. In beide diensten P. Eringa Evangelist uit Sneek.
Tunnelkerk Geleen-West: 9.00 uur ds. W. v.d. Ende.
Kruiskerk aan de Parklaan: 9.00 uur ds. Verschragen.
Leger des Heils aan de Groenstraat: 10 uur Heiligingsbijeenkomst.
Beek: Nederlands Hervormde Kerk: 10.45 uur ds. H. de Kuiper.
Urmond: Nederlands Hervormde Kerk: 9 uur ds. H. de Kuiper.

Geleen

— Morgen speelt Maurits de tweede wedstrijd van zijn nederlaag toernooi tegen RKBSV Brunssum. Zoals bekend verloor Maurits de eerste wedstrijd tegen Haslou met 2—1. Omdat de Mauritsmannen revanche willen nemen voor deze kleine nederlaag belooft de wedstrijd tegen RKBSV weer een aantrekkelijke partij voetbal te worden. Aanvang 14.30 uur. Als voorwedstrijd zal er een damesvoetbalwedstrijd gespeeld worden tussen de dameselftallen van Maurits en Thienbunder Girls uit Sittard. Het is het eerste optreden van de Mauris-mteisjes en in eigen kring is men benieuwd hoe de dames het er af zullen brengen. Aan publieke belangstelling zal het bij deze wedstrijd beslist niet ontbreken. De aanvang van de wedstrijd is om 13 uur. Beide wedstrijden worden gespeeld op het Mauritsterrein op het sportpark te Lindenheuvel.

Schinnen

— Vandaag speelt Schinnen 1 op het FC RIA toernooi te Nieuwstad om 19 uur tegen VV Holtum. Vertrek 17.45 uur. Schinnen 2 speelt om 12 uur tegen Maurits 3 vertrek 10.45 uur. Daar het Hopel toernooi niet door gaat speelt Schinnen 1 op zondag 22 augustus een oefenwedstrijd thuis tegen Hopel 1.

Born

— De nooddienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 8 tot 15 augustus worden verricht door pastoor Gulikers uit Obbicht, Willibrorduslaan 10, telefoon 04497-271.

— Morgen brengt de IVN wandeling de natuurliefhebbers door de Nieuwstadtse bossen en kan men dus gratis o.l.v. deskundige gidsen kennis maken met de rijke flora en fauna in deze omgeving. Men start om 14.30 uur vanaf de AHOB-spoorwegovergang bij het voormalige NS-station.

— Maandag a.s. worden om 20.30 uur de lessen van de gymnastiekclub in de gymzaal te Born hervat. Er bestaat nog mogelijkheid voor aanmelding van een beperkt aantal nieuwe leden.

Berg a.d. Maas

— Handbalclub IVS gaat na een verdiende vakantie zich voorbereiden op het nieuwe handbalseizoen. Er zal met zes teams aan de competitie worden deelgenomen waaronder 2 senioren-, 1 junioren-, 2 adspiranten- en 1 pupillenteam. De trainingstijden op het veld zijn als volgt: woensdag van 18.15-19.15 uur adspiranten (leeftijd 12 t.m. 14 jaar), van 19.30-21.00 uur senioren (boven 17 jaar). Vrijdag van 18.15-19.15 uur pupillen (10-11 jaar van 19.30-21.00 uur junioren (15 t.m. 17 jaar). De training begint respectievelijk op woensdag 18 en vrijdag 20 aug. Nieuwe leden zijn van harte welkom. Zondag 15 aug. is er in Heel een handbaltoernooi, waaraan IVS met een junioren- en seniorenteam deelneemt.

Obbicht

— Op woensdag 11 augustus voor de kom Obbicht, en op donderdag 12 augustus voor de kom Schipperskerk, Nattenhoven en Papenhoven, wordt grof huisvuil opgehaald. Het grof huisvuil moet gebundeld zijn in pakken of zakken, zodat het ophalen snel geschiedt.
— In verband met het aanhouden van het warm weer, is de tropendienst voor het gemeentesecretariepersoneel van de gemeente Obbicht en Papenhoven verlengd tot vrijdag 13 augustus. De openingstijden voor het publiek zijn nu als volgt: Iedere dag 's morgens van 7 tot 12 uur en op maandag en donderdag 's middags van 13 tot 15 uur.

Urmond

— De vereniging van bejaarden en gepensioneerden Urmond houdt dinsdag een avondwandeltocht van Urmond naar de Maasband, alwaar een consumptie wordt aangeboden. Aanmelding en vertrek tussen 19.15 en 19.30 uur aan café Oud Urmond.

— Dames die medewerking willen verlenen aan de feestelijkheden rond het 65-jarig bestaansfeest van de fanfare St. Martinus, worden verzocht aanwezig te zijn op een bijeenkomst op dinsdag 10 augustus om 20 uur in de fanfarezaal.

— De trainingen van de volleybalvereniging Avanti zullen in verband met de sluiting van de zaal voorlopig geen doorgang vinden.

— De trainingen van de volleybalclub Avanti worden hervat. De dames gaan op 12 aug. van start. De andere trainingsgroepen beginnen op vrijdag 13 en maandag 16 aug. De adspirant-heren beginnen op vrijdag 20 augustus.

Grevenbicht

— Grevenbichts nieuwe kapelaan, de heer Van de Loo uit Nieuwenhagen, heeft inmiddels zijn intrek genomen in de kapelanie aan de Kerkstraat. Ook is hij reeds als zielzorger in functie. Morgen zal hij zijn nieuwe parochianen vanaf de kansel toespreken.

— De jongerenvereniging St. Antonius maakt vandaag het jaarlijkse uitstapje. De trip gaat dit jaar naar het Duitse Eifelgebied. Men zal o.a. een bezoek brengen aan Schammenauel en omstreken.

— Pastoor H. Gulikers van Obbicht verzorgt van 8 tot en met 14 augustus de centrale geestelijke nooddienst voor priesters. Hij is telefonisch te bereiken onder nummer 04497-271.

— Omdat vorige week enkele vaste helpers van de oud-papierploeg van de harmonie St. Cecilia verhinderd waren, kon de ploeg niet uitrukken, en heeft men de rondgang daarom verplaatst naar vandaag.

— Ter bespreking van de activiteiten in de maand september vergadert het bestuur van de harmonie St. Cecilia maandag a.s. om 20 uur in het parochiehuis.

Spekholzerheide

— Op een bijzondere ledenvergadering van het mannenkoor David werd met meerderheid van stemmen besloten over te gaan tot de aanschaf van nieuwe uniformen. David wil met deze aanschaf een einde maken aan de traditionele zwarte kostuums die de vereniging droeg bij officiële gelegenheden. Het bestuur doet nu reeds, voordat diverse akties op touw gezet worden, een beroep op de bevolking hun steun en medewerking te verlenen om deze akties zo goed mogelijk te laten verlopen. De repetities vanaf 1 augustus worden voorlopig geleid door de heer Jansen vanwege afwezigheid van directeur P. Gerits. Morgen luistert het koor de feestelijke opening op van het nieuwe gemeenschapshuis aan de Patronaatstraat. De zangers worden verzocht in verband met deze opluistering om 18.30 uur in het repetitielokaal aanwezig te zijn. Maandag houdt David een extra repetitie. De eerste en tweede tenoren repeteren van 19 tot 20 uur terwijl bassen en bariton repetitie houden van 20 tot 21 uur. Deze extra repetitie staat weer onder leiding van de heer P. Gerits. De gewone wekelijkse repetities beginnen op zondag 15 augustus. Nieuwe leden kunnen zich dan opgeven in verenigingslokaal de Kongo Bar aan de Industriestraat te Kerkrade-West.
— De toneelvereniging Frohsinn heeft nu reeds het programma samengesteld voor het nieuwe seizoen '71-'72. In het eerste gedeelte van dit seizoen brengt Frohsinn naast een gastvoorstelling tevens een optreden voor de eigen inwoners. Hiervoor heeft men in studie genomen het blijspel in drie bedrijven van Hande Beukelaere, getiteld: Cupido in een speelse bui. De regie hiervan is in handen van de heer J. Velrath. De uitvoering waarvoor reeds nu grote belangstelling en animo is wordt voor het voetlicht gebracht in het nieuwe verenigingsgebouw te Kerkrade-West. Het secretariaat van Frohsinn is nu gevestigd bij de heer J. G. Derwall, Carboonstraat 13 te Kerkrade-West.

RECTIFICATIE

UBACH OVER WORMS, 7 aug. — In onze berichtgeving over inbraken in Rimburg hebben we abusievelijk vermeld dat de 37-jarige H. H. uit Rimburg verdacht wordt van diefstal van een heteluchtkanon. H. H. heeft het kanon niet gestolen, het werd alleen maar door de politie bij hem aangetroffen. H. H. 26-jarige F. J. die inmiddels aangehouzei het kanon te hebben gekocht van de den is door de politie.

Popmuziek op zondagmorgen

HEERLEN, 7 augustus — Na en rustperiode komt de popgroep „Impression" uit Heerlerheide zondagmorgen weer in aktie. In het jongerencentrum Sjapakwa begint de groep zondagmorgen om 11 uur aan een ochtendpopconcert. De groep Impression bestaat uit Henk van Tilburg (basgitaar), Martin Schouwkins (drums) en Guus Koi[illegible]leen (zang en sologitaar).

alledaagse Dingen

ATLANTA

● Vanaf zondagmiddag 15 augustus zal het opgeknapte gebouw van de KWJ Atlanta in Stein weer voor de jeugd worden opengesteld. Dit na een vakantieperiode van zes weken, waarin de leiding niet alleen vakantie heeft gehad maar ook veel uurtjes gespendeerd heeft om de schamele accommodatie weer enigszins leefbaar te maken. Het bestuur vindt het belangrijk om niet alleen met jongeren, maar ook met allen die om de een of andere reden met jongeren en hun problematieken te maken hebben, van gedachten te wisselen. Dat is men dan ook van plan. Op zaterdag 14 augustus is er om 20 uur een gezellige bijeenkomst in een meer ongedwongen sfeer in het gebouw aan de steeg, waarop verwacht worden het geïnviteerde bestuur van KIPJ te Stein, het college van burgemeester en wethouders, de leden van de raad, een afvaardiging van de plaatselijke politie en een afvaardiging van de stichting samenlevingsopbouw.

VERLENGING

● Deze keer geen aankondiging van de verlenging van het sluitingsuur, maar van de tropendienst in het gemeentehuis van Sittard. Het blijft warm in de houten noodgebouwen aan de Odasingel. De tropendienst is nu bepaald tot en met 13 augustus. Dat betekent dat de ambtenaren werken van 7 tot 2 uur 's middags.

OUDSTE

● Sjaak van de Bergh uit Grevenbicht behoort tot de allersterksten. Op 27 augustus wordt hij honderd jaar. In de afgelopen duizend jaar van de Grevenbichtse geschiedenis is het nooit voorgekomen dat iemand honderd jaar werd. Zo heeft althans pastoor G. Beiten kunnen nagaan in de annalen van de kerkgeschiedenis van het dorp. Vanwege dit unieke feit gaat het hele dorp nu feestvieren. Dat wil de buurt Pannesheuvel waar de toekomstige honderdjarige woont tenminste. Om een aantal feestelijkheden voor Sjaak van de Bergh te kunnen opzetten wordt er de volgende week een rondgang door het hele dorp gemaakt. Men kan dan zijn bijdrage geven voor dit dorpsfeest.

BILJART

● In Grevenbicht is er nergens meer gelegenheid voor het biljartspel. Een aantal cafés waarin wel gebiljart kon worden, is inmiddels gesaneerd. Dit is met name een vervelende zaak voor de bejaarden van Grevenbicht. De jeugd van Grevenbicht leeft echter mee, zeker omdat er zelfs in de bejaardensoos geen biljart staat. De jongerenvereniging van Grevenbicht, die zich „de jongen" noemt, wil de bejaarden uit de biljartbrand helpen. Er is een werkgroep geformeerd, die op vrijdag 27 augustus een rondgang door het dorp gaat maken met een geluidswagen en de nodige collectebussen. Van het geld, als er genoeg is tenminste, zal een biljart worden gekocht.



Mr. M. de Brauw

MINISTER DE BRAUW KOMT ZICH ORIENTEREN

Jezuïetenklooster in 1972 ter beschikking „achtste"

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 7 augustus — De minister van wetenschapsbeleid, jhr. mr. M. de Brauw, zal waarschijnlijk in de loop van deze maand op uitnodiging van de gouverneur een bezoek brengen aan Limburg om zich ter plaatse van een aantal zaken omtrent de achtste medische faculteit in Maastricht op de hoogte te stellen. De faculteit kan in elk geval vanaf het volgend jaar over een eerste pied à terre beschikken in het voormalige Jezuietenklooster aan de Tongersestraat in Maastricht. Op de begroting voor het wetenschapsbeleid voor 1972 is namelijk een post van ruim vier miljoen gulden opgenomen voor de aankoop van het klooster. Ook staat het vast dat de kostbare bibliotheek van de paters voor Maastricht behouden blijft, alhoewel het nog niet duidelijk is uit welke begroting de boekenschat zal worden betaald. De aankoop heeft echter de goedkeuring van de regering.

Samen met de deze week in de Kamer door minister-president mr. B. Biesheuvel gedane mededelingen dat een begin gemaakt mag worden met de grondaankoop voor de bouw van de universiteit en de huisvesting van studenten, dat tevens mensen mogen worden aangesteld om zich met de onderwijsresearch van de medische faculteit bezig te houden en voorts dat in 1973 in elk geval begonnen zal worden met de bouw van een academisch ziekenhuis in Maastricht, betekent dit dat de eerste aanzet voor de Maastrichtse universiteit volgens de plannen in 1972 wordt begonnen.

Over de verdere uitwerking van de plannen en over het tempo van realisering zal voortdurend contact worden onderhouden door de nieuwe minister van wetenschapsbeleid jhr. mr. M. de Brauw en de voorzitter van de voorbereidingscommissie dr. J. Tans. Ook de definitieve startdatum zal in dit overleg worden betrokken. Afgelopen dinsdag hebben de heren De Brauw en Tans in Den Haag nog overleg gevoerd.

Startdatum

Alhoewel het ernaar uitziet dat de gelden die voor een eerste aanzet van de universiteit volgend jaar nodig zijn ondanks de bezuinigingen wel beschikbaar gesteld zullen worden is daarmee de startdatum in 1974 — waartoe o.a. verscheidene Limburgse kamerleden op grond van uitlatingen eergisteren van de minister-president hadden geconcludeerd — inmiddels op losse schroeven komen te staan. Minister De Brauw heeft voor de R.O.Z. verklaard dat de achtste medische faculteit niet in 1974 van start zal kunnen gaan. Wanneer dan wel kon hij niet zeggen. De minister liet weten dat 1976 evenwel het uiterste tijdstip is.

Volgens informaties hield dr. Veringa er als minister van onderwijs al rekening mee dat de startdatum wel eens naar 1975 zou kunnen worden verschoven. Een uitloop naar 1976 is evenmin onmogelijk, maar is dan inderdaad in elk geval de uiterste termijn, mede gezien de voortgang met de bouw van het academisch ziekenhuis. Volgens een mededeling van het ministerie is er nog steeds geen definitieve beslissing genomen over de juiste startdatum van de „achtste" in Maastricht.

In Limburg
DRIE DODEN IN VERKEER

HEERLEN, 7 aug. — Bij verkeersongelukken in Limburg zijn gisteren drie mensen om het leven gekomen.

Op de kruising Akersteenweg-Burg. Cortenstraat in MAASTRICHT werd gistermiddag de 17-jarige A. P. Cobben uit Eindhoven op zijn brommer door een vrachtwagencombinatie aangereden. Hij overleed later in het ziekenhuis aan zijn verwondingen. Het ongeval gebeurde doordat de vrachtwagen, bestuurd door de 31-jarige W. J. uit Valkenburg, vanaf de Akersteenweg rechts de Burgemeester Cortenstraat in draaide tegelijk met de bromfietser. Deze laatste kwam bekneld te zitten tussen de aanhanger en de trottoirband. Toen hij probeerde op de stoep te komen, verloor hij het evenwicht en kwam onder de wielen van de aanhanger terecht. De chauffeur zag de jongeman vallen, maar kon niet voorkomen dat deze een paar meter werd meegesleurd.

Op de Kaldenkerkerweg in TEGELEN kwam de 7-jarige Stefan Oudenhoven toen hij per fiets de weg overstak onder een vrachtauto. In het ziekenhuis overleed hij aan zijn verwondingen.

De 49-jarige ongehuwde uitvoerder Th. Moonen uit NEER werd bij een autobotsing in zijn woonplaats op slag gedood. Hij werd aangereden door een Venlonaar, die geen voorrang verleende. Deze, de 25-jarige M. J. en zijn broer, die bij hem in de auto zat, liepen hoofdwonden op.

Werkloosheid in Limburg nam iets toe

DEN HAAG, 7 aug. — De werkloosheid in Limburg is de vorige maand iets toegenomen, vergeleken met de cijfers over juni. De stijging van 3035 tot 3419 bij de mannen en van 1080 tot 1173 bij de vrouwen komt echter nagenoeg overeen met de landelijke tendens. Dat blijkt ook uit de percentages, die voor de mannen 0,1 boven het landelijk gemiddelde liggen en voor vrouwen 0,5. De cijfers zijn overigens wel minder gunstig dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar.

Bij de mannen bevinden de meeste mensen zonder werk zich nog steeds bij het handels- en kantoorpersoneel, maar ook in de metaalsector zijn nog veel mensen zonder werk. Bij de vrouwelijke werknemers blijkt ook onder het kantoorpersoneel het grootste aantal werklozen voor te komen. Wat de geregistreerde openstaande vraag betreft vertoont juli nagenoeg hetzelfde beeld als de maand juni. Bij de mannen ligt het percentage nog steeds 0,2 onder het landelijk gemiddelde — in mei lag het erboven — en bij de vrouwen ligt het nog steeds 0,3 boven het landelijk gemiddelde.

GEMEENTE SITTARD

OFFICIELE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Sittard maken bekend: dat de kantoren van de gemeentesecretarie, waaronder het Bureau van de Burgelijke Stand, voorlopig van 9 tot en met 13 augustus 1971 voor het publiek geopend zijn tussen 8.30 uur tot 13.00 uur.

Burgemeester en Wethouders vrnd,
w.g. H. M. J. Dassen
De secretaris,
w.g. K. J. C. Hendriks

GEMEENTE MAASTRICHT

PUBLICATIE

De hoofddirecteur van Openbare Werken maakt bekend, dat in verband met de aanleg van een gas-transportleiding langs de Kesselskade door Gemeentebedrijven en het verwijderen van versleten P.T.T.-kabels door de P.T.T. vanaf maandag 9 augustus op de Kesselskade nog slechts in één richting gereden mag worden en wel vanaf de St. Servaasbrug in de richting van de Hoenderstraat.
De duur van deze werkzaamheden zal plm. vier weken zijn.
Het parkeerterrein in het gedempte kanaal zal gedeeltelijk t.b.v. de uitvoering worden gebruikt.

Hoofddirecteur voornoemd,
drs. J. J. J. v.d. Venne

PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor financiën uit de Provinciale Staten van Limburg zal op maandag 16 augustus 1971, om 17.00 uur, in het Gouvernementsgebouw te Maastricht een openbare vergadering houden ter behandeling van de door de Gedeputeerde Staten aan de Provinciale Staten gedane voorstellen, c.q. mededelingen betreffende o.m.:
a. subsidiëring woningmarktonderzoek;
b. provinciale garantie ten behoeve van psychiatrische afdeling St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond;
c. subsidieregeling voorzieningen voor openluchtrecreatie ten algemenen nutte;
d. Bureau Lange Termijnplanning;
e. aan- en verkoop van eigendommen.

Zakkenrollers maakten ruim f 300,- buit

MAASTRICHT, 7 aug. — In Maastricht zijn gistermiddag op de markt twee beurzen gerold. Slachtoffers waren de Belgische O. J. uit Jehanster, die een bedrag mist van 80 gulden en 200 Belgische francs, en M. B. uit Maastricht die een beurs mist met 80 gulden. In het centrum werd gistermiddag een enveloppe gestolen uit een tas van een winkelende vrouw. In de enveloppe zat een bedrag van 365 gulden.
In de periode van 2 tot 5 augustus is uit de St. Franciscusschool aan de Kasteel Schaloenstraat in Maastricht een omroepinstallatie met ingebouwde radio-ontvanger gestolen. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Aansteker gevuld: winkel in vlammen

VENRAY, 7 aug. i Bij het vullen van haar benzineaansteker heeft de echtgenote van een Venrayse groentenhandelaar brand veroorzaakt in de berging van de winkel. In korte tijd ging de voorraad groenten en verpakkingsmaterialen verloren, evenals een diepvriezer. De schade bedroeg 15 mille.

Voor f 3900 gestolen in fotohandel

VENLO, 7 aug. — Uit de etalage van de Venlose fotohandelaar F. Linders heeft een onbekende donderdagnacht een filmcamera van 2400 en een projector van 1500 gulden gestolen. De eigenaar werd wakker van glasgerinkel. De etalageruit bleek met een steen te zijn vernield.

Kind zwaar gewond bij oversteken

GELEEN, 7 aug. — Gistermorgen raakte het 4-jarig dochtertje van de familie D. uit de Spoorstraat in Geleen ernstig gewond toen het tegen half elf plotseling de weg overstak. De automobilist U. uit Beek kon het kind niet meer ontwijken. Met een ambulance is het kind naar het ziekenhuis in Heerlen overgebracht.

Uit bakkerij f 5000 gestolen

ROERMOND, 7 aug. — Bij een inbraak in een bakkerij aan de Kapellerlaan in Roermond hebben dieven 5000 gulden buitgemaakt. Zij vonden het geld in een lade van een niet afgesloten bureau. De dieven waren het kantoortje van de bakkerij binnengedrongen door een deur te forceren.

Auto sloeg over kop: één gewonde

SPAUBEEK, 7 aug. — S. uit Geleen raakte gisteravond zeer ernstig gewond toen hij op de autoweg in Spaubeek door een foutieve inhaalmanoeuvre met zijn wagen van de wek raakte en enkele malen over de kop sloeg. Hij werd overgebracht naar het ziekenhuis in Geleen.



● Jonge Zuidmolukkers vormden een erehaag toen het jonge paar de tent binnenging.

600 Zuidmolukkers vierden uitbundig bruiloft in Venlo

VENLO, 7 augustus — Meer dan 600 Zuidmolukkers uit het hele land hebben tot vanmorgen 5 uur uitbundig het huwelijksfeest van twee landgenoten gevierd. Dat gebeurde in een kolossale tent, die midden op een voetbalveld in Venlo stond. Naar Ambonnees gebruik waren niet alleen alle familieleden van bruid en bruidegom uitgenodigd, maar ook vele vrienden en buren. Het feest wordt vanavond voortgezet.

De uit Venlo afkomstige Andries Lasamahu (24) sloot vrijdagmorgen op het gemeentehuis van het Gelderse Voorst het burgerlijk huwelijk met Anijmatelda Pattipeilohij (20) uit die plaats. 's Middags volgde in het protestantse kerkje van Teugen de huwelijksinzegening, waarna de hele stoet naar Venlo reed. Bruidspaar en directe familie namen in een bus plaats.

In Venlo was de tent vlak bij de ouderlijke woning van Andries opgebouwd. Omdat de familieleden van het bruidspaar zelf niet alle voorbereidend werk konden doen, zorgde een feestcomité uit de Zuidmolukse wijk daarvoor. Na een overvloedige Indische maaltijd waaraan bijna 100 gasten aanzaten, trok de familie zich even terug. Om precies acht uur gisteravond betrad het bruidspaar tussen een erehaag van Zuidmolukse jongeren opnieuw de tent, waarna het feest in volle hevigheid losbarstte, begeleid door een eigen orkest.

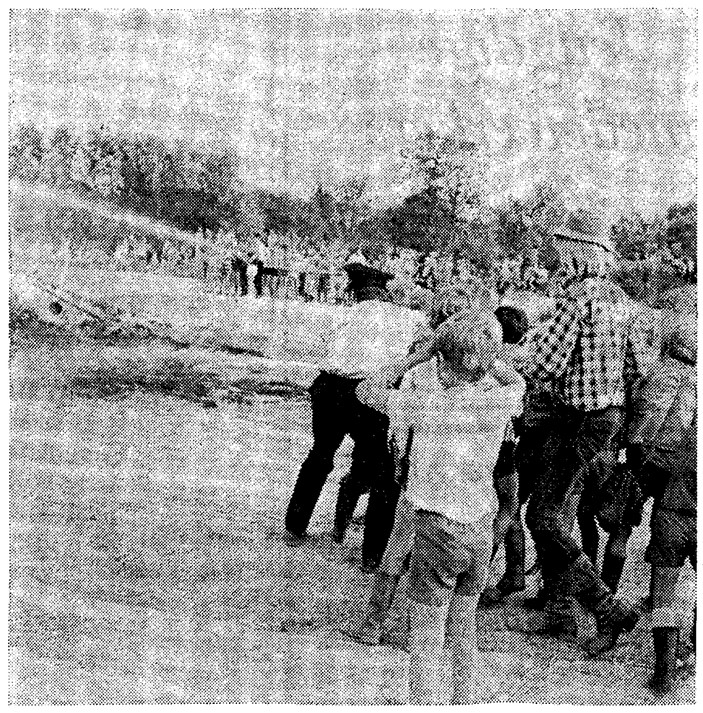
Motoragent kreeg geen voorrang

SITTARD, 7 augustus — Vrijdagmiddag verleende de autobestuurster B. uit Geleen op de Rijksweg-Noord geen voorrang aan Van L. van de Sittardse motorpolitie, die met zijn motor uit de richting Roermond kwam. De hoofdagent moest met een dubbele beenbreuk in het Sittardse ziekenhuis worden opgenomen. De schade aan de motor viel mee.

Ombudsman gaat boek schrijven

HOENSBROEK, 7 augustus — Ombudsman M. G. Hermes uit Hoensbroek gaat zijn ervaringen als lotto-, toto- en ombudsman te boek stellen. „Geen boek vol rancunes. De tijd heeft mij voldoende afstand doen nemen van wat mij is aangedaan. De slotzin van mijn boek, dat op veler verzoek geschreven zal worden, zal zijn: „Welaan, omdat ik normaal handel en mijn plicht doe om de medemens te helpen.... ben ik gek of jullie, die het niet willen of durven doen.", aldus de heer Hermes, die momenteel verpleegd wordt in het ziekenhuis te Heerlen.

VAKANTIEWERK IN NUTH
Dorp in brand gestoken en weer geblust



● Het laatste deel van een aantrekkelijk programmapunt van het kindervakantiewerk in Nuth: nadat een dorp gebouwd was, werd het in brand gestoken en tenslotte geblust.

NUTH, 7 augustus — Met groot enthousiasme hebben gistermiddag ruim driehonderd kinderen van Nuth in het kader van het kindervakantiewerk hun zelf gebouwd dorp „Rommellanddorp" in brand gestoken. Tevoren had een jury, bestaande uit het hoofd van de technische dienst van Nuth en een archtect, de bouwwerken, die de kinderen uit oude materialen hadden opgetrokken, beoordeeld. De prijswinnaars mochten daarna samen met de brandweerlieden het dorp gaan blussen.

Aan „Rommellanddorp" hebben de kinderen ruim anderhalve dag gebouwd. Er ontstonden de meest vreemdsoortige bouwsels, zoals een enorm schip, „Moulin Rouge", en diverse andere openbare gebouwen. Voor de organisatie van het kindervakantiewerk was het bouwen en afbranden van „Rommellanddorp" een experiment, dat gezien het enthousiasme van de jeugd in volgende jaren herhaald zal worden. „Rommellanddorp" had een plaatsje gekregen bij het gemeentelijk stort, waar men gemakkelijk uit de voorraad „materialen" kon putten. De kortstondige levensduur van „Rommellanddorp", dat beslist nog vele dagen als speelparadijs dienst had kunnen doen, was noodzakelijk, omdat nu al diverse huisjes door volwassenen van hun beste materialen waren ontdaan. Voorzitter Jacobs van het vakantiewerk: „Als we het hadden laten staan was het binnen de kortste keren gesloopt. Zo hebben de kinderen er nog plezier van. Bovendien staat het hier bij de ingang op het stort in de weg."

Mevrouw Van de Laar vraagt om nieuw onderzoek

DEN HAAG, 7 aug. — Met bewogen stem en tranen in haar ogen vroeg de 77-jarige mevrouw dr. J. H. H. van de Laar-Van der Meer uit Spaubeek gisteren tijdens de zitting van de derde kamer van de Raad van State aan de voorzitter om een hernieuwd en objectief onderzoek naar de wateroverlast in haar villa aan de Raadhuislaan in Spaubeek.
Ze verdedigde op een voor haar leeftijd bijzonder kwieke en duidelijke manier het bezwaarschrift van haar enkele weken geleden overleden man, die bij de Raad van State opnieuw beroep had aangetekend tegen de plannen van de gemeente Spaubeek voor de verlegging en de overkluizing van de Hoevervloedgraaf in verband met de aanleg van een sportterrein. Door deze werkzaamheden zou de villa aanzienlijk last van vocht hebben gekregen, waardoor de kostbare boekenschat van wijlen dr. ir. Van de Laar met vernietiging is bedreigd.
Mevrouw Van de Laar voerde aan, dat het niet netjes was van de gemeente Spaubeek toch met de werkzaamheden aan het sportterrein te beginnen voordat de Raad van State de zaak had behandeld. Ook was ze er over verontwaardigd, dat niemand ooit enig begrip had opgebracht voor de kostbare boekenschat van haar man.
De Raad van State moet nu onderzoeken of het nieuwe plan van de gemeente Spaubeek andere bezwaren voor mevrouw Van de Laar meebrengt dan het eerste plan en of er sprake is van onjuiste rapporten.



● Mevrouw J. H. H. van de Laar-Van der Meer

Politie Roermond op alles voorbereid

ROERMOND, 7 aug. — De politie in Roermond heeft gisteren voorbereidingen getroffen om aan een eventuele herhaling van de onlusten met Zuidmolukkers van vorige week krachtig het hoofd te kunnen bieden.
Het Roermondse politiekorps was gisteravond tot de laatste man paraat. Vrije en vakantiedagen waren ingetrokken. Bijstand van andere Limburgse politiekorpsen werd als extra hulp gewapend gereed gehouden. Patrouillewagens en overvalwagens stonden al vanaf gistermiddag startklaar op het binnenplaatsje van het politiebureau aan het Roermondse Wilhelminaplein.
Om op alle eventualiteiten voorbereid te zijn heeft de politie met gaas beschermde schijnwerpers laten aanbrengen boven de ingang van het politiebureau. De politie wordt nog eens extra belast doordat dit weekeinde het Hammerveld Jazzfestival wordt gehouden. Het toezicht op het terrein van het Hammerveld Jazzfestival is door de organisatoren overigens toevertrouwd aan een deritgtal boksers, leden van de boksclub „Swalmen".

Streekmuziekschool heeft 3 ton nodig

ROERMOND, 7 augustus — De Roermondse streekmuziekschool heeft voor het komend schooljaar van de gemeente Roermond een subsidie nodig van 310.950 gulden om te kunnen blijven voortbestaan. Het instituut, dat ruim duizend Roermondse leerlingen telt, had vorig schooljaar al een subsidie van 250.000 gulden nodig om het hoofd boven water te houden. B. en W. van Roermond stellen de gemeenteraad voor de subsidie van iets meer dan drie ton toch maar weer te verlenen. De school heeft de eigen inkomsten al wat opgeschroefd door de lesgelden per 1 augustus met 15 procent te verhogen. De Roermondse muziekschool kampt met grote moeilijkheden omdat onder andere de gemeenten in de regio Roermond het onderwijsinstituut in de steek hebben gelaten en aan muziekonderwijs door de afdelingen van het Theo Driessen-instituut de voorkeur geven. De Roermondse muziekschool heeft tot nu toe geweigerd met die (in een stichting samenwerkende) afdelingen van het Theo Driesseninstituut samen te werken. De moeilijkheden bij de muziekschool zijn al aanleiding geweest tot ontslag van een vijftal docenten.

(ADVERTENTIE)

KERA N.V. KERKRADE
Kerkradersteenweg 5 tel. 04445-2525
UW BMW-DEALER



N.V. Philips Heerlen

vraagt

administratieve medewerksters

Voor deze functie is het diploma MULO en typen gewenst.

Met eventuele vakantie-afspraken zal rekening worden gehouden.

Geïnteresseerden kunnen liefst met opgave van volledige gegevens, schriftelijk contact opnemen met de afdeling Personeelzaken, Jan Campertstraat 5 te Heerlen.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen. **PHILIPS**

Geboren op 2 augustus 1971

JASPER

zoon van
J. M. H. Lagro en
C. M. Lagro-Reuser

Schinveld, In de Kweddel 1

Geboren:

Winifred

dochter van
P. Wouters
M. Wouters-Smeets

Kerkrade, 6 aug. 1971
Pr. Beatrixstraat 1

HEERLERHEIDE

H. A. Quaedvlieg
tandarts

afwezig
t.m. 25 augustus

Wij trouwen op vrijdag 13 augustus om 14.30 uur ten gemeentehuize te Voerendaal, waarna de kerkelijke inzegening plaats vindt om 15.00 uur in de St.-Laurentiuskerk aldaar.

Tiny Bertrand
en
Mathieu van de Weijer

Receptie van 19.00-20.30 uur
Huize St.-Laurentius, Spekhouwerstraat 2, Voerendaal.

Voerendaal, Tenelenweg 90
Valkenburg, Oosterweg 14

Toekomstig adres: 1e Wilakkerstraat 3, Eindhoven

Mieke Reubsaet
en
Albert Goessens
trouwen

op donderdag 12 augustus om 15.30 uur in de Augustinuskerk te Elsloo.

Receptie van 19.00-20.30 uur in Kasteel De Haam

Toekomstig adres: Augustinusstraat 16, Elsloo.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden in St. Annadal te Maastricht, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, van ons heengegaan, mijn inniggeliefde en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Mevrouw
Aldegonda Caumanns
weduwe van
J. TH. H. HEGGEN

Wilt haar in Uw gebeden gedenken.

Heer-Maastricht: Leny Goessen-Heggen
Arn. Goessen
Cadier & Keer: John Goessen
R. Goessen-Zuketto
Léonne
Geleen: Hub. Goessen
G. Goessen-Tangelder

Heer-Maastricht, 5 augustus 1971
Corresp.-adres: Vredeslaan 11

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Scharn-Heer op maandag 9 augustus a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas, W.V.V.-Maastricht.

Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Avondmis voor haar zielerust zondag a.s. om 6 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht. Bezoek van 3 tot 4 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid voorzien van het H. Sacrament in de ouderdom van 84 jaar, onze dierbare vader en opa, zwager en oom

Wilhelmus Quadvlieg
weduwnaar van
MARIA C. J. CROMBAG

Heerlen: Fam. P. Quadvlieg-Schröder
kinderen en kleinkind
Schaesberg: Fam. E. Mahlenberg-Quadvlieg
kinderen en kleinkind
Heerlen: Kinderen Janssen en kleinkinderen
Mevr. M. Paekbier-Quadvlieg
kinderen en kleinkinderen
Fam. L. Quadvlieg-Ramakers
en kinderen
Nieuw-Zeeland: Fam. J. Quadvlieg-Paulus
en kinderen

Heerlerheide, 6 augustus 1971
Hermelijnstraat 32

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden dinsdag 10 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg, om 11 uur.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Rozenkransgebed maandagavond om 6.45 uur in de kerk.

Voor vervoer kerk begraafplaats en terug is gezorgd.

---

† Heden overleed, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek te Brunssum, in de ouderdom van 70 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Judith Steps
echtgenote van
JAN JOSEPH UMMELS

Wij bevelen haar ziel in Uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Nieuwenhagen: J. Ummels
Schinveld: P. Ummels
P. Ummels-Sajovec en kind
Simpelveld: E. Brinkhof-Ummels
P. Brinkhof en kinderen
Nieuwenhagen: M. Lindelauf-Ummels
P. Lindelauf en kind
Familie Steps
Familie Ummels

Nieuwenhagerheide, 4 augustus 1971
Pr. Hendrikstraat 36

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 9 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst aan de aula Raadhuisstraat 32 om 10.30 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. Bezoektijd van 19.00 tot 19.15 uur in de aula Raadhuisstraat 32.

Zondagavond om 18.30 uur zal de avondwake voor de dierbare overledene gehouden worden.

In plaats van kaarten

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming en medeleven, ons betoond, tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Mattheus Krijntjes

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Mevr. M. Krijntjes-Ebersen
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Treebeek, augustus 1971
Keolweg 5

De plechtige zerkendienst zal gehouden worden op zondag 8 augustus a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden, geheel onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 69 jaar, mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef, de Heer

Willem Hubert Alfons Bastings
echtgenoot van
MARIA BERNARDINE à CAMPO

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: Mevr. M. B. Bastings-à Campo
Schinnen: W. H. G. Bastings
M. H Bastings-Marell
en kinderen
Hoogeveen: A. M. Croonen-Bastings
M. J. H. Croonen
en kinderen
Weert: N. H. G. Bastings
M. G. Bastings-van Gelloeem
en kinderen
Sittard: E. H. G. Bastings
M. J. A. Bastings-Lambie
Familie Bastings
Familie à Campo

Hoensbroek, 5 augustus 1971
Weijenbergstraat 138

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade, Hoensbroek.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Rozenkransgebed maandag a.s., 9 augustus, in voornoemde kerk om 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van de H. Sakramenten der Zieken, in het St. Gregoriushuis-ziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 64 jaar, onze lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, schoonzoon, broer, oom en neef

Fredericus Lodvicus Kempeners
echtgenoot van
BERTHA REKERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: B. Kempeners-Rekers
Kinderen en kleinkinderen
Familie Kempeners
Familie Rekers

Brunssum, 5 augustus 1971
Venweg 98

Correspondentie-adres: Op het Kepperke 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 9 augustus a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Rumpen.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis. Bezoekuren van 14.00-15.00 en van 17.30-18.30 uur.

Zondagavond om 17.15 uur rozenkransgebed voor zijn zielerust in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Het heeft de Almachtige God behaagd heden tot Zich te nemen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Gertrude Vliegen
weduwe van
MATHIAS HUBERTUS DONDEREN

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
J. P. Scheeren-Wesche
zoon en schoondochter
F. J. Höppener-Scheeren
Familie Vliegen
Familie Scheeren

Simpelveld, 6 augustus 1971
Nieuwe Gaasstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 10 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Bijeenkomst: Nieuwe Gaasstraat 2 om 9.45 uur.

Avondmis maandag 9 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Gerard Jozef Schreurs
echtgenoot van
GERDINA GEERTRUIDA NENDELS

Hij overleed op de leeftijd van 54 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

De diepbedroefde familie:
Mevr. G. G. Schreurs-Nendels
A. Schreurs
J. Schreurs-Reulerkens en kind
G. Schreurs
M. Schreurs-Reulerkens en kind
M. v. Vuuren-Schreurs
J. v. Vuuren en kind
F. Lemmens-Schreurs
J. Lemmens en kinderen
Familie Schreurs
Familie Nendels

Kerkrade-Bleijerheide, 6 augustus 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op dinsdag 10 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Vertrek vanaf het rouwhuis, Angelastraat 30, om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Maandag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in de parochiekerk de overledene worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.

Voor de vele blijken van sympathie en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer en oom

Daniël Greven

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Beek, augustus 1971

Wed. M. P. Greven-Heuts,
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve moeder

Maria Hubertina Moonen-Huntjens

wordt gehouden op 22 augustus a.s. om 19 uur v.m. in de H. Radboudkerk te Worp, Deventer.

Het ST.-LAURENTIUS-ZIEKENHUIS te ROERMOND

vraagt voor diverse afdelingen

ZIEKENVERZORGSTERS

Tevens worden nog enkele verpleegsters gevraagd voor de opleiding

AANTEKENING KINDERVERPLEGING

welke op 1 december a.s. zal aanvangen.

Sollicitaties te richten aan de directrice van het ziekenhuis.

GEVRAAGD:

GRONDWERKERS METSELAARS HANDLANGERS TIMMERLIEDEN

voor WONINGOBJECTEN TE:
* Heer
* Amby
* Eysden
* Heerlen
* Voerendaal

Inlichtingen Kantoor Ironslaan 12, Geleen. Na telefonische afspraak ook 's avonds (04494-2202).

SAVELKOUL n.v. aannemingsbedrijf

---

stichting cultureel centrum maastricht

CC

STADSSCHOUWBURG

Wij zoeken voor de informatie-balie kassa van de Stadsschouwburg

een jonge assistente

die vlot, representatief en enthousiast is; die liefst een middelbare schoolopleiding, type-diploma en enige administratieve ervaring heeft en die zich tot het afwisselend, onregelmatig werk van het theaterbedrijf voelt aangetrokken.

Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties — vergezeld van een pasfoto — zo spoedig mogelijk in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48 te Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie Stadsschouwburg".

GEVRAAGD

RIJINSTRUCTEURS

voor het opleiden van kandidaten voor het rijbewijs B-E

1 voor hele dagen

1 vanaf 4 uur + zaterdags

Zij, die reeds als zodanig werkzaam zijn geweest genieten de voorkeur. Br. onder no. 3356 LD Heerlen.

Jeugdige medewerkers

gevraagd.

— Na inwerkperiode mogelijkheid tot opleiding in bedrijf voor diverse funkties;
— verdienen volgens de top-C.A.O. voor de timmierfabrieken

sporken nv
houtindustrie
kasalheiderssteenweg 319
kerkrade-west, tel. 045-413041

N.V. GEBR. PRICKARTZ

vraagt

ongeschoolde jongens

die een vak willen leren en bovendien een behoorlijk loon willen verdienen. — Bel of schrijf tel. 04490-2451, Achter de Kerk 30, Broeksittard

---

Hotel Garni „De Hanenhof" Geleen

vraagt voor direkt

net meisje of jonge vrouw

Voor de verzorging van het ontbijt van onze gasten.

Dienst van 6.30 uur-12.00 uur.

Soll. bij de dir. H. Maurer, telefoon 04494-3341

Het ST.-LAURENTIUS-ZIEKENHUIS te ROERMOND

vraagt voor de afdeling opleiding een

SECRETARESSE

Haar taak zal onder meer bestaan uit het verzorgen van de correspondentie en de administratie betreffende de opleiding van de leerling verplegenden.

De gedachten gaan uit naar een ervaren kracht van plm. 20 jaar met minimaal een Mulo-opleiding, die vlot kan typen en zelfstandig kan werken.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te zenden aan de directrice van het ziekenhuis.

---

wilma aannemingsmij. n.v. weert
bouwsyndicaat n.v. den haag
projektontwikkeling n.v. weert

Wilma aannemingsmaatschappij N.V. heeft wegens uitbreiding van haar Konstruktie-afdeling plaats voor enkele

aankomende en ervaren betontekenaars.

op L.T.S.-M.T.S.-niveau.

Telefonische informatie kunt U verkrijgen bij het hoofd van ons Konstruktiebureau, de heer G. Melis, telefoon kantoor: 04950—35468; privé: 04950—34662.

U kunt ook schriftelijk solliciteren bij de afdeling Personeelsbeleid Wilma N.V., Postbus 10, Weert.

wilma aannemingsmaatschappij n.v. weert
Postbus 10, Weert

TE KOOP
Ford Fairlane

bouwjaar 1964, in zeer goede staan. Römgens St.-Eugeniusstraat 1, Kerkrade-W.. Niet zaterdag tussen 15-18 uur.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

jonggezel drukker

Hoog loon. Prettige werksfeer.

DRUKKERIJ KUCKELKORN, St. Maartenspoort 13c, Maastricht, telefoon 04400-13476

VOOR DIRECT GEVRAAGD

BULLDOZER-MACHINIST

Melden bij: AANNEMERSBEDRIJF DOSAVO PARALLELWEG 2, WIJLRE, TEL. 04450—1616

Zoekt U

EEN BLIJVENDE EN GOEDE BIJVERDIENSTE; waarbij U de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraagt dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 8 te Geleen.

WIJ VRAGEN:

enkele actieve bezorgers/sters

liefst in gezinsverband.

Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104

J. F. A. MICHELS
arts, draagt met ingang van
1 augustus 1971
zijn praktijk over aan de artsen
J. J. MICHELS Jr. en P. J. M. REUTELINGSPERGER
die de praktijk zullen voortzetten op het adres
MARIASTRAAT 2 — KERKRADE-WEST

J. F. A. MICHELS Sr. geeft gelegenheid tot afscheid nemen op zaterdag 28 augustus 1971 op bovengenoemd adres van 13-14 uur.

Bedevaart naar Banneux N.D.

op WOENSDAG 25 AUGUSTUS a.s.

PRIJS p.p. f 11,—; kinderen f 5,50.

Aanmelden voor deze bedevaart tot uiterlijk 5 dagen tevoren bij Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, tel. 04400-15282 of bij de plaatselijke kontaktadressen.

GEVRAAGD VOOR DUITSLAND:

ervaren constructie-bankwerkers e-lassers
(alleen met Duitse Prüfung)

werkzaamheden worden uitgevoerd voor langere tijd, in het gebied tussen Düsseldorf - M.-Gladbach en Aachen.
Goed loon en goede sociale verzekering in Duits bedrijf. Reisgeld wordt dagelijks vergoed.

Aanmelden: telef. in Duitsland onder nr. 2173/19972; in het weekend 250691 of 264980 te Haarlem-Holland 023, van 10.00 tot 12.00 uur.

T. LEUR-BLOEM, K.W. Kesselbau, Solingerstrasse 18 4018 Langenfeld.

---

een perzisch tapijt?
natuurlijk de beste keuze bij uw specialzaak

KESHAN

Brunssum, Kerkstraat 245-247, telefoon 045-

Timmerlieden Metselaars + IJzervlechters

voor direkt gezocht in Köln en Aken. Auflösung + Akkoprd. — Peter Zimmerman Schalungsunternehmen, 57 Aachen-Haaren, Bachtstr. 20.

Te koop aangeboden voor halve prijs nieuwe

hooi- en stropersen

merk International, type B 47, bouwjaar 1971.

Tevens hebben wij in voorraad diverse gebruikte

mestspreiders en kipkarren

Te bevragen KICKEN N.V., Valkenburgerweg 41, Voerendaal, tel. 04446—1700.

E. J. M. H. Bisschoff, dierenarts te Simpelveld verhuisd

van Panneslagerstraat 7 naar Stampstraat 115.

Tel. opgeven visites en doodschappen maandag t.m. zaterdag 8.00—9.00 uur.

Spreekuur speciaal voor kleine huisdieren maandag t.m. vrijdag 18.30—19.30 uur

---

tankstation
de vosseKuil

super 65 1
normaal 63 2

Huishoudste gevraagd

voor dag en nacht bij jaarde dame te Heerlen.

Telefonische inlichtingen: 04446-1776.

GEBIT GEBROKE met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaa
St. Franciscusweg no.
HEERLEN
Telefoon 045-711504

EN VOOR PAARDEVLEES
SLOFSTR

Nette barmeisje

gevraagd.

Kunnende zelfstandig wer Inw. mogelijk. Weekend

Loon f 300,- p.w.

Cambridge Bar
Jongemansweg 51 H'he
Telefoon 045-215797

Voor direkt gevraagd

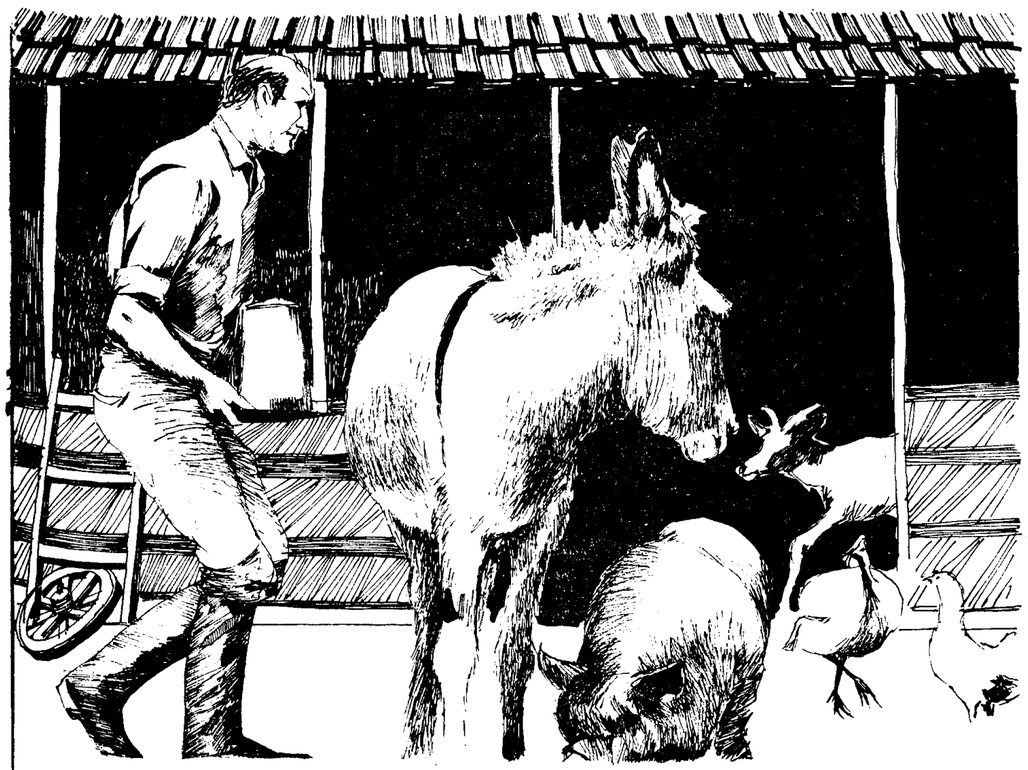
beton-timmerliede

voor werk in buitenlan (ook kolonnes).

Hoog loon en goede sociale voorzieninge

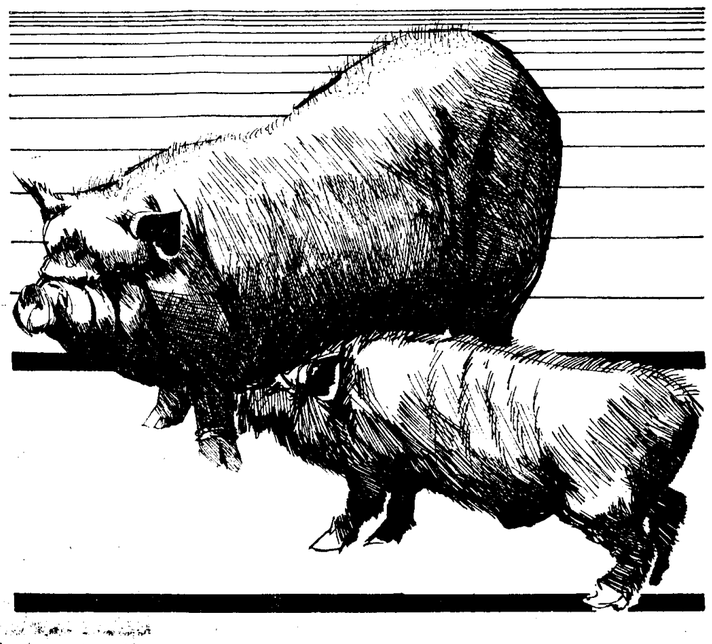
Fa. Holtus & Keulen
Paulus Potterstraat 14
Brunssum
tel. 045-253749 of 25

MEUBELS stofferen, b schrijf eens en wij k met onze stalencollc Stoffeerderij J. v.d. Zw Kantstraat 48 Waubach 04443-2756.



henk munsters: dieren

Elke dinsdag is het Kasteelpark in Born gesloten. Henk Munsters (40) met zijn vrouw Ans en zijn kinderen Willy, 16, Hetty, 15, Els, 13 en Bart, 12, hebben evenwel ook op dinsdag geen rust. Er komen voortdurend mensen aan de poort. Als er buiten op de bel gedrukt wordt kijkt de familie even door het venster en concludeert: „Die familie moeten we binnenlaten. Dat is een meneer uit Helmond met zijn vrouw, hij is de vorige week hier geweest met een schoolklas". En dus zwaaien de poorten open en hup, daar gaat de vrije dag van de familie. En nauwelijks is die meneer uit Helmond binnen of daar is wéér iemand aan de poort. Een vraag via de intercom maakt duidelijk dat er iemand staat met een duif die hij gevonden heeft en die hij persoonlijk aan meneer Munsters wil overhandigen. De man en zijn vrouw komen binnen en willen uitvoerig met de baas van het Kasteelpark van gedachten wisselen over de duif, over vinken en over dieren in het algemeen. Er komt nóg een man binnen die de dag tevoren aan meneer Munsters een chinchilla overhandigd heeft en die nu komt informeren naar de welstand van het beest. „Ik heb 'm op de kinderboerderij geplaatst", zegt de nooit zijn geduld verliezende Henk Munsters. „Ik probeer er een paar van te maken en dan hebben de kinderen weer wat te zien". Mevrouw Munsters verzucht dat ze eigenlijk op dinsdag de vlucht moeten nemen en het Kasteelpark het Kasteelpark moeten laten. Meestal doen ze dat ook wel en gaan ze ergens zwemmen. Maar het regent vandaag afschuwelijk en dus blijft de familie maar thuis. Er komen nóg meer mensen, toeristen. Henk Munsters laat ze binnen. „Maar wat hebben ze in de regen in het park? Dat ze maar naar de kelder gaan", zegt hij. Die kelder is een mooi gewelfde middeleeuwse ruimte waar een groot aquarium staat met allerlei inheemse vissen. We gaan naar beneden en tussendoor staat de baas alweer andere mensen te woord, want het Kasteelpark in Born trekt. Hij komt terug en vertelt dat hij twee jaar geleden aan een nieuw leven begonnen is. „Ik had een mooi huis in Berg en Terblijt, prachtig, ik woonde aan de rand van de bossen, ik had een mooie baan als sportleraar en ik had vrije tijd. Ik heb dat allemaal in de steek gelaten en heb me in de zorgen gestoken. Waarom? Ik heb het me ook al 'ns afgevraagd. Ik weet het niet. Het is de natuur van de mens, denk ik. Ik had indertijd meer centen dan ik nu heb, want nu heb ik niks. De financiële situatie is zeer kritiek. Ik heb alleen schuld bij mijn bank. Maar ik ga er mee door, ik ben keihard. Dat was ik vroeger al. Ik heb twee jaar lang MVV getraind, ik heb Kimbria getraind. Ik stond bij de sportmensen bekend als „de beul". Ik ging er



keihard tegenaan. Sportmensen zijn volgens mij prettige mensen om mee te werken. Een eerlijke aanpak in de sport wordt door iedereen gewaardeerd. Ik heb er een bepaalde lichamelijke en geestelijke hardheid aan overgehouden. Als je als sportman geprikkeld wordt ga je steeds verder". Hij zegt dat hij elf jaar lang elke zaterdag en elke zondag sportlessen



gaf om dit Kasteelpark, met zijn duizenden dieren, te kunnen verwezenlijken. „Ik gaf les aan Mater Amabilisscholen, bij de PTT, aan gymnasia, bij Staatsmijnen. Ik gaf les voor 15 gulden, een hele zaterdag lang, aan de priester-studenten van een klooster. Ik kreeg dan wel de maaltijd erbij. Drie jaar lang heb ik gezocht voordat ik dit park vond. Het moet nog steeds officieel geopend worden, maar dat doe ik pas als het helemaal gaaf is. Ik heb geweldige medewerking, de bekende architect Laurens Bisscheroux uit Heerlen is bezig met het oprichten van een aktie-komitee. Nu gaat er ook onder de jongeren iets gebeuren. Ik heb hier al maanden tien werkstudenten rondlopen die me gratis helpen. Dit rentmeestershuis waarin ik woon heb ik samen met mijn vrouw, kinderen en helpsters gerestaureerd. Die middeleeuwse kelder hebben we zelf uitgediept, in het begin moesten we bukken terwijl we aan het graven waren, zó laag was het. Nu komen in die kelder de scholen bij elkaar, daar vertel ik hen iets over de Limburgsa fauna. Dat zijn vaak jongens die moeilijk opvoedbaar zijn, die hebben meer dan andere jongens belangstelling voor de natuur. Maar om het Kasteelpark enigszins rendabel te maken zou ik 40.000 bezoekers per jaar moeten tellen, zonder personeel! Dat is niet bereikbaar".

Henk Munsters („bij MVV heb ik levenslang een gratis eretribunekaart gekregen, daar ben ik trots op") zegt dat hij als kind al leefde in de natuur. „Ik ben geboren in Papenhoven, als

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

achtjarige zat ik al langs de Maas bij de grindgaten. Ik kende de broedplaatsen van de vogels en wist wanneer ze uitvlogen, ik zat er altijd. Wat ik momenteel doe is mijn hobby. Voor mij is het niet erg dag en nacht te moeten werken. Ik vind het alleen jammer dat mijn vrouw en kinderen dat ook moeten doen, want voor hen is het geen hobby. Zoals het nu is gaat het ook niet langer. Ik zelf ben de hele dag bezig met voor het voer te zorgen. Mijn vrouw zorgt voor het inwendige, voor de koffie met Limburgse vla die de mensen in de kelder kunnen krijgen, en verder voor het gezin. Ach, er is hier zoveel werk. Maar we hebben hulp, we hebben zoveel gratis hulp van buitenaf dat we helpers en helpsters naar huis hebben moeten sturen. Ze lopen elkaar anders in de weg".

Henk Munsters: „Ik gruw van alles wat maar naar een pretpark zweemt. Je zult bij mij ook nooit apen aantreffen of leeuwen. En ik zal bijvoorbeeld ook nooit met een bar in de kelder beginnen. Wat je hier vindt is natuur en rust. Verder niks. Mijn grootste belangstelling gaat uit naar vogels, naar Europese vogels. Die verzameling wil ik kompleet maken door kweken. Ik krijg soms dieren voor niks van de dierentuin in Keulen. Ze helpen mij omdat ze mijn moeilijkheden kennen. Ze weten dat ik het moet doen met vrouw, kinderen en vrijwilligers. De mensen van Born en van heel Zuid-Limburg brengen me dieren. Hier hebt u een jonge gierzwaluw die uit het nest gevallen is. Die proberen we weer op krachten te krijgen. Hij komt van het ziekenhuis in Sittard. Ik hou van alle dieren, behalve van vliegen en ratten. Ik zal zelfs een spin voorzichtig naar buiten dragen. Dit is onze hond Whiskey, een Engelse foxterrier, die heeft al heel wat ratten en bunzings kapot gebeten. Wat ik van dieren vind? Ik zie er alles in. De dieren hébben interesseert me niet, maar het kweken, het uitbreiden van de soort, dat interesseert me. We zijn nu aan het experimenteren met korhoenders, samen met een dierenarts, dat is interessant. Weet u wat het met dieren is: ze verkeren in het algemeen op de wereld in nood. We moeten de dieren een dierwaardig bestaan geven. Ik ben tegen het vertroetelen van dieren. Ja, ik heb liefde voor dieren. Ik heb hier een kinderboerderij, u ziet er onder andere geiten: dat vind ik ontzettend sympathieke dieren. En daar ziet u het Vietnamees Hangbuikzwijntje, dat is een kostelijk dier. Als ik hier bezig ben met voederen, dan vergeet ik alles, dan valt de hele wereld van mij af".

Henk Munsters („ik heb het bondsdiploma van de Nederlandse Jiu-Jitsubond") „Je merkt in zo'n park goed dat veel ouders weinig pedagogisch inzicht hebben. Ze vinden het bijvoorbeeld niet erg dat hun dochtertje met stenen naar een broedende zwaan gooit. Of ze laten toe dat hun kinderen in de fruitbomen die ik hier heb staan klimmen en hele takken afrukken, terwijl ik bij die bomen duidelijk op een bord heb geschreven dat je rustig een appel of wat ook mag meenemen, maar geen hele tassen. Ik heb er laatst nog een hele familie voor buiten de poort gezet. Nou, u mag gerust van mij aannemen dat ik zoiets met de grootste tegenzin doe. Maar voor de rest heb ik geen klagen, de mensen zijn uiterst netjes. Je vindt weinig of geen papieren rommel. En ze brengen mij alles, en gratis. Zo bijvoorbeeld oude boerenkarren en voorwerpen uit de oude Limburgse boerderij. Dat is het volgende dat ik ga verwezenlijken: een museum van het Limburgse boerenleven. Ik heb altijd mijn vakanties op Limburgse boerderijen doorgebracht".

RÖNTGEN-STRALEN ZIJN FATAAL VOOR FILM EN FOTO'S

Controle vliegtuig-kapingen vernielt vakantiefilms

door Theo Pasing

HEERLEN, augustus – Vele vakantiegangers, die dit jaar met een vliegtuig het warme zuiden opzochten, hebben na hun thuiskomst een onprettige ervaring gehad. De met zorg gemaakte vakantiefilms vertoonden geen spoor meer van „moeder bij het strand", „vader op het terras" of „de familie gezellige smikkelend voor of in de tent". De films waren maagdelijk schoon. De oorzaak is even simpel als triest. De amateur-fotografen hebben hun kostbare films doodgemoedereerd door de röntgencontrole op de vliegvelden gedragen. Daarbij hun kleurrijke dia's aan de „dodelijke" infra-rode stralingen blootstellend.

De röntgencontrole, die op bijna alle vliegvelden is ingesteld, om aan de vliegtuigkapingen een einde te maken, gebeurt in twee fasen. De passagiers worden steekproefgewijs röntgologisch doorgelicht. De handbagage komt hierbij ook in het stralingsveld. Op een ander spoor wordt eveneens steekproefgewijs de normale bagage doorgelicht. Voor de passagier blijft er dus nauwelijks een plekje over zijn kostbare films door de controle te krijgen.

Volgens de voorlichtingsdienst van de KLM te Amsterdam is de controle ook hét probleem van de vliegvelden. Men is er zich van bewust, dat röntgenstralen fataal voor de films zijn. Men kan de passagiers evenwel niet van tevoren waarschuwen, omdat dan het hele controlesysteem geen zin heeft. De woordvoerder van de voorlichtingsdienst van KLM: „Niemand weet wanneer een visitatie gebeurt. De KLM doet dat niet.

Daarvoor zijn speciale veiligheidsofficieren aangesteld van de maatschappij „Security Check", die de vrije hand hebben. Het röntgen moet snel gebeuren. Bij de controle van de gewone bagage is zelfs niemand aanwezig". De voorlichtingsdienst kan de passagiers slechts één goede raad geven om de films te beschermen. Men dient daarvoor al het filmmateriaal bij de handbagage te stoppen. Op het moment dat een veiligheidsofficier de passagier dwingt langs het röntgenapparaat te lopen kan men, uitsluitend de films, langs de achterkant van het röntgenapparaat dragen.

De andere bagage moet door het stralingsveld gaan. Dit is weliswaar een ingewikkelde methode, maar volgens de functionaris van de KLM tot nu toe de enige methode om de films heelhuids langs de controle te krijgen.

Bij de ontwikkelcentrales van Agfa Gevaert in Arnhem en Kodak in Rijswijk heeft men dit seizoen nog geen noemenswaardige stijging van verknoeide films geconstateerd. De grote stroom vakantieflitsen wordt evenwel nog verwacht. Een woordvoerder van de Agfa-centrale in Arnhem: „Wij krijgen ieder jaar een massa films van de zogenaamde knoeiers. Het is daarom zeer moeilijk om uit te maken of de film door röntgenstraling verknoeid is of door de fotograaf zelf". Na een röntgenbehandeling ziet de film eruit als een glasplaat, zo helder. Men zou kunnen spreken van een totale overbelichting van het filmmateriaal. Het enige verschil bestaat hierin, dat bij „overbelichting" door röntgenstralen de film zelfs tussen de perforatiegaatjes blank is. Volgens de woordvoerder van de Agfa-centrale is geen enkele film, van welke kwaliteit ook, bestand tegen infra-rode stralingen.

De Kodak-centrale in Rijswijk bevestigt dit laatste. Ook daar heeft men, vooral het vorig jaar, de nare ervaringen met de „blanke" films opgedaan. Ook in Rijswijk kent men geen enkele remedie om de films onbeschadigd door de röntgencontroles te krijgen.

De veiligheidsofficieren van Schiphol zijn onlangs van de röntgenmethode afgestapt. Hier gebruikt men volgens de voorlichtingsdienst van de KLM een ander systeem, dat in ieder geval geen nadelige invloed meer op de films van de passagiers heeft. Over dat nieuwe systeem wilde de voorlichtingsdienst nog niets kwijt. Aangezien de vele buitenlandse vlieghavens nog steeds het röntgencontrolesysteem handhaven blijft de passagier toch gewaarschuwd: probeer de films uit het röntgenstralingsveld te houden. Misschien slaat u een „rot" figuur als u in een ietwat vreemde houding met uitgestrekte armen een handvol films probeert te redden, het is in ieder geval beter de kennissen, die een gezellig projectieavondje hopen te beleven, met blanke films te moeten afschepen.

Bij de foto: Ook op de luchthaven Schiphol worden de passagiers op het lichaam gevisiteerd. Het is zaak, voordat men het röntgenapparaat passeert de films uit de handbagage te nemen, zodat de infra-rode stralen er geen vat op kunnen krijgen.







Vrije val boven Sportpark Hulsberg

Zes duizend voet hoog zal parainstructeur Jo Mom uit Nuth op 15 augustus zijn voor hij met een voetbal onder zijn arm uit het vliegtuig stapt, precies boven het nieuwe sportpark van Hulsberg.

Jo zal even de bal op de middenstip komen leggen voor de aftrap van een stevige partij voetbal waarmee het fraaie sportpark wordt ingewijd. Met deze en andere „hoogstaande" stunts hoopt men in Hulsberg de aandacht van velen op het gebeuren te vestigen.

Naast Jo Mom zullen ook Afcent sergeant Bob Myat, Fer Thijssens uit Roermond en sergeant-majoor Santegoeds sprongen boven Hulsberg maken. Jo Mom (op de foto klaar voor de sprong) is de bekendste en trouwens ook eerste Limburger die ernst maakte met het parachutewerk. De voormalige Commando heeft reeds vele honderden sprongen op zijn conto staan. Sprongen die sinds de komst van Afcent naar Brunssum meer regelmatig uitgevoerd kunnen worden aangezien er bij de Afcent-militairen vele enthousiaste springers zijn te vinden.

Akelig precies weten de stuntspringers op het vooraf aangegeven doel neer te komen. Voor het publiek blijkt dit niet ongevaarlijke werk, erg veel aantrekkingskracht. Jo Mom zegt echter altijd: „Parachutespringen is dan wel duur, maar beslist niet gevaarlijker dan autorijden." De snelheid waarmee Jo Mom Hulsberg zal naderen als overigens wel in eerste instantie 300 kilometer per uur.....



PERSONEEL opleiding promotie

● vormings instituut

werkende jongeren te Vaals vraagt voor haar te starten dagwerk op zo kort mogelijk termijn

een direkteur

die op grond van zijn ervaring in staat is de start te realiseren, begrip heeft voor de werkende jongeren en tevens het team van vormingsleiders kan coachen.

een vormingsleid(st)er

die ervaring heeft in het leiden van groepen, daarnaast in staat is in de kreativiteitssektor aktiviteiten te begeleiden.

een vormingsleid(st)er

die behalve ervaring in het leiden van groepen ook in staat moet zijn in de sektor sport aktiviteiten te begeleiden.

een vormingsleid(st)er

gedacht wordt aan een kandidaat die sociale academie, pedagogische akademie, Kopse Hof, Mikojel en andere soortgelijke opleiding heeft genoten.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan:
Secretaris vormingsinstituut Vaals
H. J. F. Coerver. Aan de Noot 44, Vaals.

R.K. Levensschool voor Z.O. Limburg

te HEERLEN heeft plaats voor

vormingsleiders

Middelbare schoolopleiding vereist. Gewenst Sociale Academie, Mikojel of N-akte, evenals ervaring in omgang met werkende jongeren. — Salaris en rechtspositie volgens rijksregeling. — Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, vóór 16 augustus aan de heer J. Huys, secr. Stichtingsbestuur, Postbus 124 te Heerlen.

GEMEENTE BRUNSSUM

Bij de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport kan op korte termijn worden geplaatst:

een zweminstructeur

voor het overdekte zwembad „De Bronspot". De te benoemen functionaris kan gedurende de openstelling van het openluchtbad „de Zeekoelen" aldaar te werk worden gesteld.

Vereist is: het bezit van het diploma zwemonderwijzer K.N.Z.B. of het diploma C.I.O.S. met aantekening zwemmen.

Salaris conform gemeentelijke regeling.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen voor het gemeentepersoneel zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan Burgemeester en Wethouders.



VERPLEEGKLINIEK HEERLEN

Henri Dunantstraat 3,
Heerlen (tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek, waar ± 250 somatisch zieken worden verpleegd, verzorgd en gereaktiveerd, bestaat momenteel de vakature van:

Hoofdverpleegkundige,

die belast is met de dagelijkse leiding van een verpleegafdeling (28 bedden).

Enige ervaring in een soortgelijke functie is vereist.

Salarisindeling zal geschieden in de rang van hoofdverpleegkundige.

Uw sollicitaties kunt u schriftelijk richten aan de Directeur-Directeur van de verpleeginrichting.

Desgewenst zal de Adjunkt-Directrice u gaarne telefonisch alle inlichtingen verstrekken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 10.30 uur).

LETHEM-VERGEER n.v.

groothandel in woninginrichting

vraagt

VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

liefst met [illegible]

Bezit van Mavo-[illegible] [illegible]
aanbevolen.

Schriftelijke of mondelinge (na telefonische afspraak) sollicitaties aan Frambozenweg 6, Heerlen, tel. 712951.

ANSTREICHER

für Spezial-Fassaden-Firma. Sitz in Aachen bei Höchstlohn, Akkord- und Spesen für Arbeiten in Aachen bzw. Raum Ruhrgebiet gesucht.
Nur tüchtige Arbeitskräfte, die gut verdienen wollen bitte melden bei:

Fa. BERGRATH
5100 AACHEN, KLEMENSSTRASSE 3
TEL.: 0049-241-76375

Aannemersbedrijf HOBRU

vraagt voor diverse werken:

stucadoors en leerling-stucadoors

Inl.: kantoor Nieuwstraat 154, Hoensbroek
tel. 045-214949 b.g.g. 045-213237

SLAGERIJ Camps HEERLEN

vraagt wegens huwelijk van voorgaande een

WINKELMEISJE

dat in een bedrijf waar veel valt te leren in een prettige werkkring goed wil verdienen.

5-daagse werkweek - gratis werkkleding - zeer goede sociale voorzieningen.

Aanmelden: Geleenstraat, hoek Honigmanstraat, Heerlen.

Marcel Muyres

In verband met uitbreiding hebben wij ervaren

bouwkundige tekenaars

nodig op ons hoofdkantoor.

Voor personen met een HT.S.-opleiding en ervaring als zelfstandig tekenaar biedt deze funktie goede perspectieven.

Wij stellen het volgen van vak-gerichte cursussen zeer op prijs en verstrekken daarin belangrijke bijdragen.

Ook in onze tekenkamer wordt in team-verband gewerkt, hetgeen de sfeer en inzicht in de werkzaamheden ten goede komt.

Sollicitatiebrieven kunnen gericht worden aan:

AANNEMINGSBEDRIJF MARCEL MUYRES N.V. - SITTARD
Dr. Philipsstraat 12 - Telefoon 04490-5300

Het Limburgs Dagblad is met 80.000 abonnees de grootste krant van Limburg. Een van de belangrijkste kwaliteitsaspecten is een accurate en tijdige bezorging. De leiding hiervan berust bij een 10-tal distributiechefs, verspreid over 10 bijkantoren. Op één van onze bijkantoren in de oostelijke Mijnstreek is de functie vacant van

assistent-distributie chef

In de nabije toekomst zal hij onder leiding van de distributiechef verantwoordelijk zijn voor de dagelijkse distributie van ± 8000 kranten. Hiervoor heeft hij de beschikking over een 40-tal agent/bezorgers.

Selecteren, stimuleren en vervangen van bezorgers behoort tot zijn taak, alsmede het afrekenen van bodelonen en abonnementsgelden. Dit alles in goed overleg met de op het bijkantoor gestationeerde administrateur.

De geschikte kandidaat zal tussen 20-25 jaar oud zijn, minimaal ULO-A opleiding hebben, zowel accuraat als betrouwbaar zijn.

Wij bieden een veelzijdige, afwisselende functie met goede promotiekansen en vanaf het begin een goed salaris en onkostenvergoeding.

Sollicitaties zowel schriftelijk als telefonisch aan Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. Telef. 045-718100, tst. 215. (Hr. H. G. J. Beeren)

Limburgs Dagblad

GEVRAAGD:
Autospuiter
Carrosseriebedrijf
HUB VAN WELL
Nieuwstr. 19, Hoensbroek

GEVRAAGD:
Benzinepompbediende
(mnl. of vrl.)
tevens leerlingmonteur
TEXACO SERVICE STATION H. BUSKENS
Jos. Kijnenlaan 56, Geleen.

AANNEMERSBEDRIJF
JAN DIEDEREN GELEEN
vraagt met spoed

Grondwerkers Kabelleggers

Aanmelden: Pastoriestr. 41-43, Geleen, Tel. 2704.

H.E.A.O.-school Sittard
vraagt voor het schooljaar 1971-1972 nlevng

DOCENTEN

voor
Wiskunde Statistiek
Nederlands Engels Duits

Partiële zowel als volledige betrekker mogelijk.

Sollicitaties te richten aan: Drs. G. van de Minkelhof, directeur HEAO-school Sittard, Vijverweg 20, Sittard, tel. school 04490-3081; tel. thuis 045-716372.

HEERLEN

Het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen vraagt voor zo spoedig mogelijk

een onderwijzer(es)

voor de St. Paulusschool, Laurierstraat 72, Passart-Zuid, hoofd der school de heer J. H. B. Evers.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen, Kortstraat 18-20 te Heerlen.

Wij zoeken voor onze zoon van 16 jaar en dochter van 13 jaar, studerende aan de Chr. Kon. Juliana-MAVO te Passart

2 Pleeggezinnen

bij voorkeur Hoensbroek of omgeving.

Antwoord te richten aan L. Verschoor, 5039 Surth Auf den Breitenfeld 19, Duitsland.

WIJ VRAGEN:

prima metselaars

als vaste werknemers tegen hoogste beloning (accoord) voor bouwplaatsen in omg. Alsdorf.

Gebr. Thelen, Bauunternehmung
5112 Setterich bei Aachen, Andreasstrasse 8
telefoon (Duitschland) 02401-2469

Een snelgroeiend bedrijf dat zich bezighoudt met de bereiding van kant-en-klaar maaltijden heeft wegens verhuizing naar een nieuwe fabriek in Schaesberg plaats voor een

slagersknecht en jeugdige inpakkers

Enthousiaste jonge mensen vinden er fijn en zelfstandig werk en een goede salariëring.

Fa. EDMI
Dr. Schaepmanplein 10 - HEERLEN
Telefoon 045-715975

De krant staat vol

over dalende werkgelegenheid, maar
QUALITEX KERKRADE VERDUBBELT DE PRODUKTIE

[illegible] in Nederland is een [illegible] GROOTSTE TEXTUREERBEDRIJF VAN DE WERELD. Het textureren is verdelen van synthetische garens op kostbare uiterst moderne machines.

In de nieuwe fabriek op Dentgenbach werken reeds RUIM 200 MENSEN samen om een verdere snelle groei van het bedrijf te bereiken.

QUALITEX KERKRADE BIEDT AAN

50 nieuwe medewerkers

EEN SOLIDE WERKKRING MET GOEDE TOEKOMSTMOGELIJKHEDEN.

Wij nodigen geïnteresseerde sollicitanten uit op een

voorlichtingsavond op woensdag 11 augustus

om 20.00 uur in de kantine van het bedrijf.

Alle inlichtingen worden dan gegeven over
— het kontinu-dienst rooster
— de 41-urige werkweek
— de vakantie en roostervrije dagen
— de betalingen om de 3½ week
— de hoogte van de [illegible]
— de diverse toeslagen
— de grondige opleiding tot vakman
— bedrijfskleding en reisvergoeding
— de Qualitex pensioenvoorziening
— alle secondaire arbeidsvoorwaarden

Als U naar huis gaat weet u hoeveel ONGEKEND VRIJE TIJD het dienstrooster toelaat.

Zoekt U een funktie in een zeer modern bedrijf met een goede sfeer en uitstekende verdiensten, raadpleeg dezerwenst onderstaande Qualitex medewerkers.

J. Linssen, Montfortstraat 28, Schaesberg
J. Roelofs, Prins Hendrikstr. 32, Nieuwenh.
F. van Heeren, Clementstraat 42, Eygelshoven
A. Moberts, September '44-straat 53, Heerlerb.
G. Maschinot, Folgoterstraat 74, Meinberg
J. Beltho, De Langestraat 98, Kaalheide
J. Hubben, Dr. Ariënsstraat 11, Terwinselen
J. Hanou, Kampstraat 148, Spekholzerheide
L. Hartmans, Deken Deutzl. 133, Chevremont
H. Weerts, Maria Gorettistr. 113, Bleyerheide

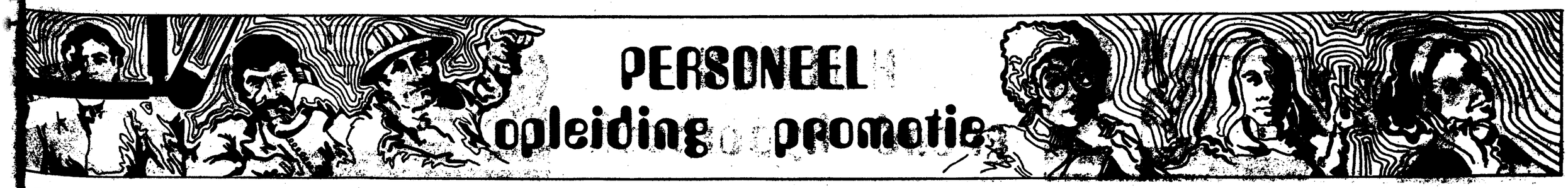
Reeds meer dan 200 MEDEWERKERS zijn U voorgegaan waaronder veel oud-mijnwerkers. Personeelsleden van bedrijven, die gaan sluiten, kunnen graag kontakt nemen met hun oud-collega's die hier reeds werken.

Mannelijke sollicitanten tussen 18 en 40 jaar die alles precies willen weten, zijn welkom op onze VOORLICHTINGSAVOND.

Kunt U die woensdag niet maak dan een afspraak met de personeelsdienst.
TELEFOON: 04490-6221.

QUALITEX YARNS NEDERLAND N.V.

KERKRADE WEST
TUNNELWEG 100 INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH



eerste verpleegkundige

Een baan met mogelijkheden in Ziekenzorg te Enschede.

Vereniging "Ziekenzorg" is een groot algemeen ziekenhuis voor Enschede, dat is ingesteld op de behandeling en verpleging van pim. 550 patiënten. En geavanceerd op het vlak van specialisaties. Ter versterking van onze staf zoeken wij op korte termijn eerste verpleegkundigen voor de hiervolgende afdelingen:

Kraamafdeling

De kraamafdeling in ons ziekenhuis beschikt over 28 bedden; het aantal partussen is ± 1400 per jaar, waarvan 600 klinisch en 800 poli-klinisch. De afdeling zal worden betrokken bij de opleiding van leerling-kraam-verzorgsters en bij de kraamspecialisatie voor verpleegkundigen. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat in de naaste toekomst een scheiding zal worden aangebracht tussen de verloskamergroep en de obstetrische afdeling. De 1e verpleegkundige zal naast het mede-leiding geven op de afdeling tevens worden belast met het begeleiden en instrueren van de leerlingen (op de afdeling zijn eveneens twee praktijkdocentes). Voor deze funktie is het diploma ziekenverpleging-A met kraam-aantekening of met de opleiding kraamspecialisatie een vereiste. Ervaring als leidinggevende op dit terrein is zeer gewenst.

Kinderafdeling

Het ziekenhuis beschikt over 3 kinderafdelingen die onder leiding staan van een Hoofd en een waarnemend Hoofd. De afdeling waarvoor een 1e verpleegkundige wordt gevraagd is een algemene chirurgische/interne afdeling voor kinderen in de leeftijd van 6 tot 14 jaar en omvat 34 bedden. Aan de afdeling zijn o.m. ook 2 kleuterleidsters verbonden. Voor deze funktie is het diploma ziekenverpleging-A en de kinder-aantekening een vereiste; enige ervaring in genoemde funktie is wenselijk. Voor belangstellenden bestaat de mogelijkheid tot het volgen van de stafopleiding.

Neuro-chirurgische operatiekamer

De eerste verplegende voor de neuro-chirurgische operatiekamer zal o.m. mede-leidinggeven aan het verpleegkundig team, het instrumenteren en eventueel assisteren van de chirurg(en). Voor deze funktie zoeken wij verpleegkundigen die geschoold zijn op neuro-chirurgisch terrein en over enige ervaring beschikken. Aanstelling afhankelijk van opleiding en ervaring als eerste of waarnemend eerste.

✱ **Bent u geporteerd voor een van deze funkties, wendt u dan voor nadere informaties en sollicitaties tot de verpleegkundig-direktrice Zr. J. Greven, (telefoon 05420 - 20202).**

ZIEKENHUIS
ZIEKENZORG
De Ruyterlaan 5, Enschede

In het ST. JANS-GASTHUIS te WEERT

is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor enige

RADIOLOGISCH LABORANTEN

in het bezit van het diploma diagnostiek.

Het salaris is afhankelijk van ervaring.
Ook zij die binnenkort afstuderen, kunnen solliciteren.

Sollicitaties met de gebruikelijke gegevens over opleiding, leeftijd en ervaring kunnen gericht worden aan het hoofd personeelszaken van het St. Jans-Gasthuis, Boerhaavestraat 28 te Weert.

PEDAGOGISCHE ACADEMIE "CHRISTUS MAGISTER" HEERLEN

C-CURSUSSEN
STUDIEJAAR 1971/1972

Opleiding voor de akten:

Duits l.o.
Engels l.o.
Handelskennis l.o.
Wiskunde l.o.
Lich. Oefening l.o.
Lich. Oefening Aant. j.

Schriftelijke aanmelding aan voornoemde Pedagogische Academie, Schaesbergerweg 20 te Heerlen.

ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor:

mannelijke krachten

die binnen het [illegible] Dienst belast zullen worden met huishoudelijke werkzaamheden in gebouwen, keukens/spoel-keuken, transportwerkzaamheden.

Geboden wordt:
— 5-daagse werkweek
— gunstige [illegible] tot 25% premie
— tegemoetkoming in de reiskosten
— salaris 961,41 bruto per maand vanaf 24-jarige leeftijd, plus een toeslag voor late- en weekenddiensten.

Vereist wordt:
— leeftijd tot 45 jaar
— goede gezondheid o.a. i.v.m. transport- en tilwerkzaamheden
— bereidheid tot wisselende en weekenddiensten

[illegible] boven [illegible] aan te melden. [illegible] worden aan de Afd. [illegible]

Bij het hoofdkwartier **AFCENT**, ter standplaats **Brunssum**, is plaatsingsmogelijkheid voor een

SECRETARESSE

Vereist:
— schoolopleiding tenminste MULO/MAVO;
— zeer goede kennis van de engelse taal;
— diploma steno engels en typen;
— een secretaresse-opleiding of ervaring als zodanig is gewenst.

Salariëring volgens rijksregeling (premie AOW voor rijksrekening). Gunstige vakantieregeling met 6½% vakantieuitkering.

Heeft U belangstelling,
maak dan een telefonische afspraak: Schinnen 045—214140, toestel 20 (Civilian Personnel Officer).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: **AFCENT Support Element (U.S.), Civilian Personnel Officer, Schacht 4, Rengerweg 10 te Schinnen.**

---

voor onze
TIMMERWERKPLAATS TE TUDDERN
meter voorbij [illegible]

ALLROUND TIMMERLIEDEN

Uurloon DM 7.18 + 6%.
Vakantietoeslag en doorbetaling van alle vakantie- en verlofdagen.
Netto weekloon DM 237.75 (gehuwd en 2 kind.

[illegible] 2458-59.

Gevraagd in vaste dienst

NETTE SERVEERSTER

plm. 20 jaar en AFWASHULP. — Aanmelden RESTAURANT OP DE VOS, Rijksweg 11, Nieuwstadt, telefoon 04499—363.

ADVIESBUREAU HUYEN N.V.

[illegible] ingenieurs [illegible] sanitair- [illegible] en [illegible]

Voor spoedige indienststreding zoeken wij een

jonge medewerkster

[illegible] en die [illegible] kan assisteren en [illegible] administratieve werkzaamheden gaat verrichten.

Tevens vragen wij een

typiste

Belangstellenden wordt verzocht schriftelijk te solliciteren, dan wel een oriënterend onderhoud aan te vragen bij de heer A. J. Lustig, O.L. Vrouweplein 16, Maastricht, tel. (04400) 19446.

ADVIESBUREAU
HUYEN N.V.

---

uitbreiding machinepark
spoedige indienststreding gevraagd

CHAUFFEURS
PLANIERDOZER-MACHINISTEN
HYDRAULISCHE-GRAAFMACHINE
DRAGLINE-MACHINISTEN

[illegible] mondeling - dagelijks op ons kantoor tot [illegible] zeven. 's Zaterdags van 10.00 uur tot 12.00 uur.

Aannemingsbedrijf van de Kreeke N.V.
[illegible] NIETH (L.) — TELEF. 04447-1366

---

centramarkt souren



Wij vragen voor zo spoedig mogelijk

CHEF-SLAGER

Moet in het bezit zijn van vereiste vakdiploma's.
Moet ervaring hebben met het ambachtelijke zelfbedieningssysteem in grote supermarkt.

Wij bieden
— prima [illegible]
— hoge [illegible]
Aanmelden

CENTRA MARKT SOUREN
TENTSTRAAT 2 — VAALS — TELEFOON 04454—1614

PBNA komt naar u toe met een aantal mondelinge cursussen

Zoals u weet: PBNA is véél meer dan een instituut voor schriftelijk onderwijs. PBNA zoekt voor elke cursist de meest geschikte manier om 's avonds te studeren. Voor de tweede maal dit jaar organiseert PBNA mondelinge cursussen in 13 plaatsen. Het lesmateriaal is even goed als dat van de schriftelijke PBNA-cursussen. Alleen... u krijgt er regelmatig ook nog een handvol tips bij.

U kunt om uitleg vragen zoveel u wilt. U laten adviseren en helpen door uw docenten. Voor veel mensen is dit dé ideale manier van studeren: alle voordelen van het schriftelijk studeren plus die van mondelinge lessen!

Dit zijn de cursussen:

Mondeling bruggaar
Diagram [illegible] voor opleiding op middenkader technisch niveau: o.a. de PBNA-cursussen bouwkunde, weg- en waterbouwkunde, werktuigbouwkunde (ook voor piping), elektrotechniek, elektronicatechniek en procestechniek. U wordt opgeleid voor een landelijk erkend PBNA-diploma. Ruime aandacht wordt besteed aan de kunst om goed te leren studeren. Uitgangspunt is het LTS-diploma of een vergelijkbare opleiding, en een redelijke aanleg voor wiskunde.

Beginselen elektronicatechniek
In alle opzichten een „toekomststudie". In allerlei sectoren van bedrijfsleven en overheid neemt de vraag naar elektronicatechniek toe. Deze cursus kan een basis zijn voor verdere studie: lager, middelbaar, eventueel gevolgd door hogere elektronica. Zij is ook geschikt voor iedereen die in zijn werk wat basiskennis van elektronica moet hebben.

Sterkteleer betonconstructies
Bedoeld voor (aankomende) middelbare technici met MTS of HAVO die aan betonconstructie kunnen berekenen. In het voorjaar was er zeer veel belangstelling voor deze cursus die de vakken bouwkundige sterkteberekeningen en gewapend beton omvat. Bijzonder geschikt voor technische medewerkers van ingenieursbureaus, overheidsdiensten, tekenaars en opzichters van architecten- en betonbureaus en uitvoerders.

Inleiding elektronische informatieverwerking
Voor iedereen die in zijn werk direct of indirect met de computer te maken heeft. Bovendien een basiscursus voor hen die verder gaan studeren in de automatisering: operateur, programmeur, systeemanalist. Iedereen met een redelijke algemene ontwikkeling kan deze cursus, die 15 lesavonden omvat, volgen.

Moderne wiskunde
Er is een frisse wind gaan waaien in het wiskunde-onderwijs. In 8 lesavonden laat PBNA u kennismaken met deze verfrissende benaderingswijze. Wat u deze cursus kunt gaan volgen: Om uw oude schoolwiskunde wat op te halen. Om uw kinderen goed te kunnen helpen. Omdat u het nodig hebt voor uw vak of voor een betaald examen. Of gewoon omdat het u interesseert.

Systeembouw
Een paar jaar geleden startte PBNA als eerste met een schriftelijke cursus systeembouw. Hiervoor bestaat een steeds grotere belangstelling. Maar ook werd vaak de wens geuit deze cursus mondeling te kunnen volgen. Nu wordt dat dan in 15 bijeen-komsten de industrialisatie van het bouwen besproken en in zijn geheel behandeld. Een waardevolle opleiding voor iedereen die direct of zijdelings bij systeembouw betrokken is.

Maatvoering in de bouw
Bouwen is de maatvoering doorgaans veel tijd. Er is dan ook grote vraag naar goede maatvoerders. In deze cursus wordt achtereenvolgens behandeld: het opstand komen van tekeningen, indeling en het daaruit distilleren van maten, overbrengen van maten in de bouw, controleren van maten, opnemen van maten, richten van skeletten, enz.

Maatvoering in de weg- en waterbouw
Deze cursus is in principe gelijk aan de vorige, doch toegepast aan de specifieke eisen van de weg- en waterbouw. Een rijke bron van theoretische kennis en de praktische toepassing daarvan voor uitvoerders, voormannen, werkbazen, uitzetters en toezichthoudend personeel.

Betonbekistingen
Ook dit onderdeel van het bouwproces wordt steeds meer het werk van specialisten op middelbaar technisch niveau. Alleen al het feit dat voor de bekisting steeds vaker andere materialen dan hout worden toegepast, vraagt specialistische kennis van hen die deze werken ontwerpen of onder wier supervisie ze worden uitgevoerd. PBNA biedt nu de mogelijkheid die kennis te vergaren in een reeks colleges met syllabi erbij.

Dit zijn de plaatsen:

De mondelinge cursussen worden gegeven in Groningen, Leeuwarden, Zwolle, Enschede, Arnhem, Utrecht, Amsterdam, Alkmaar, Rotterdam, Den Haag, Sittard, Eindhoven en Middelburg.
De cursus systeembouw wordt uitsluitend in Utrecht gegeven.
U begrijpt dat er een minimum aantal deelnemers moet zijn.
Aan de andere kant: wij maken de groepen niet groter dan onderwijskundig verantwoord is. Alle reden dus, om u snel op te geven. U bent dan zeker van een plaats.

Stuur nu de bon in voor gratis informatie
Twijfelt u? Stuur dan even de informatiecoupon in en geef uw voorkeur aan voor cursus en plaats. U ontvangt dan prompt verdere informatie en kunt dan beslissen of u met deelneemt.

Studeer PBNA daar word je wijzer van

Informatiecoupon LD

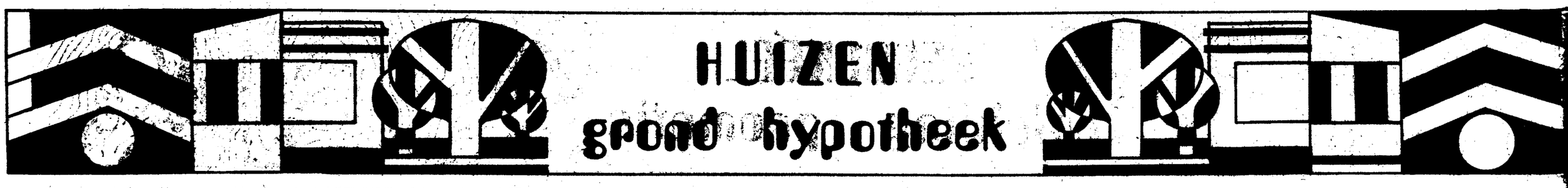
Ongefrankeerd in open envelop zenden aan PBNA, afdeling Mondelinge Onderwijs, Antwoordnummer 467, Arnhem.

Ja, ik ben serieus geïnteresseerd in uw mondelinge cursussen. Ik verzoek u mij ongaand en vrijblijvend te informeren. Mijn belangstelling gaat speciaal uit naar de cursus:

Ik wil deze cursus graag volgen in: 1 ..... of 2 .....
Naam .....
Adres .....
Plaats .....

Wij zijn dag en nacht voor informatie bereikbaar. Ook telefonisch beschikbaar om er voor te zorgen dat u snel alle gewenste informatie krijgt. Tel.: 085-432129.

KONINKLIJKE PBNA



Notaris mr A. N. J. N. Janssens Heerlen

zal op donderdag 12 augustus 1971 om 15.00 uur (precies) in het Streperkruis, Streperstraat 66, Schaesberg ten verzoeke van zijn principaal in het openbaar verkopen volgens plaatselijk gebruik:

SCHAESBERG

WOONHUIS met oprit, schuur en tuin, plaatselijk bekend Eynattenstraat 8, kadastraal bekend als gemeente Schaesberg sektie B nr 5169, groot 2.31 aren.

Indeling: woonkamer, keuken en grote serre;
boven: drie slaapkamers en badcel;
kelder en zolder.

Het perceel is niet verhuurd. Koper kan zo nodig de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse der akte van veiling.

Betaling koopprijs: **uiterlijk 15 september 1971.**

Aanvaarding na betaling.

Bezichtiging op maandag 2 en maandag 9 augustus, telkens van 14—16 uur.

Nadere inlichtingen bij de notaris, Valkenburgerweg 19, Heerlen, telefoon 713906.

GAAT U UW WONING VERKOPEN ?

neemt u dan eens kontakt op met ons kantoor, want voor deskundig en betrouwbaar advies aangaande

KOOP - VERKOOP
HUUR - VERHUUR
HYPOTHEKEN
ASSURANTIËN

Uw bemiddelaar:

N.V. B.B.M. i.o.

Dorpstraat 35, Brunssum, telefoon 045-254279
Makelaardij — Hypotheken — Assurantiën x

Te koop z.g.a.n. moderne woning met bedrijfsruimte en plm. 50 are grond

gelegen in bosrijke omgeving in Midden-Limburg.

Indeling woning: L-kamer, keuken garage met berging, 3 slaapkamers en badkamer.

Bedrijfsruimte: 30x7,5 meter, kan voor meerdere doeleinden geschikt worden gemaakt.

Inlichtingen: J. H. Schreurs, Pannenhof, Heel, tel. 04747-243

MEC
BUNGALOW TE HUUR

gelegen in het uitbreidingsplan Limbricht.

Indeling: 3 slaapkamers en badkamer; L-woonkamer 8x5.40 mtr.; garage 6x3.50 mtr.; centrale verwarming en centraal antennesysteem.
Grote privacy gegarandeerd.
Huurprijs a.o.i.b.

PROJECTONTWIKKELING
MESTEROM
STATIONSSTRAAT 8-10 BEEK 04492-2244

Wegens omstandigheden

drankengroothandel

ter overname aangeboden,

Zeer gunstige voorwaarden, omzet ± f 350.000—.

Brieven onder no. 3364 LD Heerlen.

TE KOOP
PENSION
te Houthem-Valkenburg

capaciteit 34 logés, in goede staat van onderhoud.

Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 95.000,— k.k.

Informaties: telefoon 04400—18573

Stichting Raad van Bestuur Bouwbedrijf

Kader- en Ondernemersopleiding Bouwbedrijf

(voorheen AANNEMERSCURSUS)

Deze opleiding, 2 avonden per week, beoogt de vorming van zelfstandige ondernemers en leidinggevende functionarissen in het bouwbedrijf op het gebied van de: BURGERLIJKE & UTILITEITSBOUW en de GROND-, WEGEN- en WATERBOUWKUNDE.

Het 2e jaar wordt afgesloten met een examen voor het „DIPLOMA UITVOERING B & U" c.q. „DIPLOMA UITVOERING G.W.W."

Het 4e jaar wordt afgesloten met een examen voor het: „VAKDIPLOMA AANNEMER B & U" c.q. „VAKDIPLOMA AANNEMER G.W.W."

Dit examen is gebaseerd op de desbetreffende eisen van het Vestigingsbesluit Bouwnijverheidsbedrijven.

Bij voldoende vooropleiding is plaatsing mogelijk in de 2e klas.

De opleiding begint op maandagavond 16 augustus a.s.

Aanmelding voor de opleiding te HEERLEN en SITTARD elke avond van 19 tot 20 uur of **na telefonische afspraak** bij de Directeur:

H. G. C. Willemsen, Pluijmaekersstraat 24 Heerlen, tel. 045-717618.

MET SPOED GEVRAAGD:

een ervaren

Afschrijver

Vereist wordt:
Gedegen ervaring en vakkennis.

Geboden wordt:
Een goed salaris en prettige werkkring.

N.V. **TIMMERFABRIEK** v.h. Jos Lendfers, Ganzeweide 117, 045-211617.

BUNGALOWS LANDHUIZEN

Ons gespecialiseerd bedrijf verzorgt de gehele bouw. Beginnend met 'n oriënterend gesprek, het maken van een karakter en persoonlijke smaak tot en vrijblijvend exclusief ontwerp aangepast aan uw budget en afgestemd op met het bouwen.

Onze opzet is kosten- en tijdbesparend en biedt bovendien het voorstel van persoonlijk contact gedurende de hele periode.

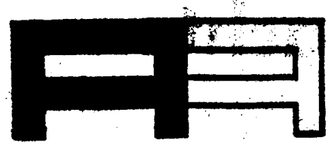
BOUWGRONDEN beschikbaar in bijna alle plaatsen in Zuid-Limburg o.a. in:

Brunssum	**Sittard**
Heensbroek	**Schaesberg**
Heerlen	**Simpelveld**
Klimmen	**Sweikhuizen**

Minimale bouwsommen f 65.000,—

Wij leggen de nadruk op BETER BOUW zowel de manier waarop, als de te gebruiken materialen.

Kantoortijden: maandag t.m. vrijdag van 9 uur-12.30 uur; 2 uur-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932
Aparte parkeerplaats naast ingang.

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.

WONINGEN

HEERLEN:
Schaesbergerweg, vrijstaand woonhuis, 5 slaapkamers, voor kantoor.
Vraagprijs f 45.000,— k.k.
Maczenbroekerweg, instapgeb. woonh., achterliggend f 32.500,— k.k.
Kleinestraat, zeer ruim vooroorl. woonhuis f 80.000,— k.k.
Weltertuinstraat, oud boerderijtje, 260 m2, groot f 29.500,— k.k.
BRUNSSUM:
Zalig centrum villa met praktijkruimte en grote tuin f 165.000,— k.k.
Bouwterrein voor twee woningen in centrum f 45,— m2
SCHAESBERG:
Kakertsweg, vrijst. villa, 3 slks. f 85.000,— k.k.
Vrijst. villa, 7 slks., gar., mooie tuin f 139.000,— k.k.
SCHINVELD:
Halfvrijst. vooroorl. boekhuis, 7 kamers, annex bouwterrein f 52.000,— k.k.
VALKENBURG:
Bouwterrein, Cremerstraat, 1206 m2 f 40,— m2

VOERENDAAL:
Vrijst. nieuwbouwbungalow, voorzien van alle comfort, 3 slks., garage, aangelegde tuin, perceelsopp. 750 m2, ligging le stand f 165.000,— k.k.

BEDRIJFS-PANDEN

HEERLEN:
Akerstraat, winkelpand met woning huurprijs f 1250,— p.m.
Akerstraat, winkelpand met showroom en woning, huurprijs f 1700,— p.m.
Emmastraat, winkel 80 m2 met kelder en mooie woning f 850,— p.m.
Het Leon, dagwinkel 100 m2 met kelder f 1000,— p.m.
Kempkensweg, winkel-woonhuis met bedrijfsruimte f 600,— p.m.

Raadhuisplein, unieke aanbod: parterre en 1e verd., elk 130 m2, met veel etalages, huurprijs f 30.000,— per jaar.

BRUNSSUM:
Maastrichterlaan, winkelpand met 2 bovenwon., winkeloppervlak 200 m2. Koopprijs f 120.000,— k.k.
BUCHTEN-BOEN:
Winkelpand met bovenwoning, garage en tuin. Koopprijs f 35.000,— k.k.
EYGELSHOVEN:
Winkel-woonhuis, verhuurd. Koopprijs f 30.000,— k.k.
GELEEN:
Rijksweg-Zuid, winkel-woonhuis. Huurprijs f 350,— p.m.
GELEEN:
Burg. Lemmensstraat, bedrijfspand met woning. Koopprijs f 75.000,— k.k.
HOENSBROEK:
Akerstraat, winkelpand 200 m2, met bovenwon. en 1400 m2 terrein. Prijs n.o.t.k.
HOENSBROEK:
Kouvenderstraat, modern winkelpand 1e stand, met bovenwoning. Huurprijs f 1000,— p.m.
KERKRADE:
Plenstraat, winkelpand met bedrijfsruimte en bovenwoning. Koopprijs f 90.000,— k.k.
KERKRADE:
Pieterstraat (Chèvremont), winkelpand met dubbele woning (verhuurd). Koopprijs f 65.000,— k.k.
SCHAESBERG:
Hoekwinkelpand met bouwterrein Koopprijs f 50.000,— k.k.

Foldors vrijblijvend op aanvraag verkrijgbaar.

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.
Dir. G. Penners & A. Schoenmakers
Weltertuinstraat 4-6, Heerlen
Telefoon 045-718330

TE KOOP:

SITTARD
Half vrijst. middenst. won. met c.v.-gas, en gr. gar.-berging. Bwj. 1961, kad. kelderkast, ruime doorz. kamer met open haard, keuken 4x3, mod. inger., bijkeuken, gar.-berging 7x6x3, 4 slaapk. douche, geheel besch. en beplankte zolder m. vlizotrap. Aanv. in overl. Vraagpr. f 42.000,—.

SITTARD
Half vrijst. Midd.won m. gar. en tuin. Ind. doorz.-kamer 7.60x3.80, mod. keuken, 3 slpk., badkam. met ligbad, geh. besch. en bepl. zolder met vlizotrap. Aanv. in overleg. Kooppr. f 47.500,—.

SITTARD
Riante in aanb. zijnde bungalow met c.v. gas in uitbr.pl. Kolleberg. Ind.: souterr.: gar., grote hobbyk., prov. kelder, cv.-kelder, part. grote L-vorm. woonk. met schuin plafond, beteg. zonneterras, ruime open hal, compl. inger. badk. Het geheel wordt zeer luxueus afgew. en voorz. van een pannen dak. Met de wensen van de koper v.w.b. de afwerking v.d. bouw kan volledig rekening worden gehouden. Aanv. binnen 5 mnd. Prijs op aanvr.

SPAUBEEK:
Nwb. herenhuizen voorzien van cv-gas, gar. en gr. tuin ca. 350 m2, nabij autoweg en bung.park. Ind. doorz.kamer, 18x3.70 royale mod. keuken, ruime entree, 3 slpk. m. veel muurkasten, ruime badkamer, met douche en vaste wastafel. Kooppr. f 58.735,— incl. not.- en mak.-kosten. Rijkspremie: f 6.890,—. Inl. en voll. doc. op aanvr. verkrijgb.

TE HUUR:

GELEEN
Winkelruimte met dagverbl. gel. a.d. Groenstr. Dir. te aanv. f 225,— per mnd. huur.

SIMPELVELD
In centr. Lage Mosel-route, geheel gemod. winkel-woonh. m. werkpl. en mag., c.v.-gas. Ind. prov.kelder, winkelruimte, keuken, kleine werkplaats en mag., grote woonk., 4 ruime slpk. en ruime mod. ing. badk., grote zolder. Het geheel verkeert in staat van nieuw en is dir. te aanvaarden. Huurprijs f 425 per mnd.

Makelaardij peters

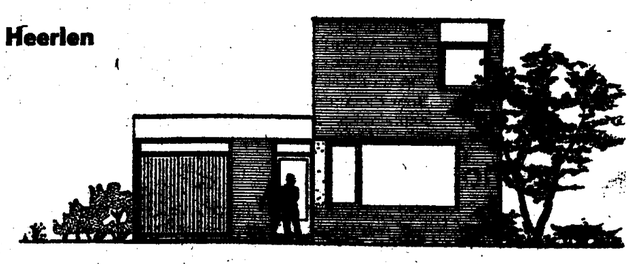
Geleen, Rijksweg Nrd 136
Telefoon 04494-8191
's zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

Bocholtz
In aanbouw zijnde riant uitgevoerde middenstandsw. met garage voorzien van c.v.-aardgas, grote woonk. (8.20 x 3.92 x 3.32), 4 slaapk., badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd. vliering.
Koopprijs f 66.508,- v.o.n - Rijkspremie f 2.599,-

Brunssum
Nog enkele riante souterrain-woningen. Ind. o.a. garage (7.36 x 3.61), berging (4.37 x 2.24), provisiekelder, hall, grote woonkamer, betegelde keuken met balkon. 3 slaapk., badk. met douche en vaste wastafel, 2e verd. vliering.
Koopprijzen f 51.931,- - Rijkspremie f 8.200,-

Heerlen



Ruime riante herenhuizen met garage voorzien van c.v.-aardgas worden binnenkort gebouwd nabij de Caumerboord. Ind. o.a. hall voorzien van marmertegels, woonkamer (10.20 x 4.36), ruime betegelde keuken met verbinding naar bijkeuken, alwaar aansluiting voor wasautomaat, garage en mooie achtertuin, 1e verdieping ouder slaapkamer (4.36 x 3.00), 2 ruime slaapkamers, betegelde badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet.
Koopprijzen vanaf f 67.852,- - Rijkspremie f 5.880,-

Schinnen
Nog 2 in aanbouw zijnde riante bungalows met garage voorzien van centrale verwarming aardgas, aan de Europalaan.
Ind. o.a. hall met marmeren vloer en 2 bergkasten, ruime bet. keuken, royale woonkamer met schroottjes plafond (9.00 x 4.73 x 3.58) en voorzien van vouwwand voor mogelijkh. 2e slaapkamer, 1 grote slaapk. (4.51 x 3.30), voor- en achtertuin. In okt.-nov. bewoningsgereed.
Koopprijs f 57.194,- v.o.n. - Rijkspremie f 5.000,-

Waubach
Middenstandswoningen met berging of garage, voorz. van centr. verwarm. aardgas, in aanbouw, nabij de Hovenstraat-Kantstraat. Mede door de goede verbindingswegen en korte afstand tot Heerlen zijn er nog maar enkele van deze woningen te koop. Ind. o.a. Z-vormige woonk. van 38 m2 met hardhouten open verdiepingstrap, ruime keuken met roestvrijstalen aanrecht, 3 grote slaapkamers en 1 kleinere slaapk., waarvan 1 met vaste wastafel, bet. badk. met douche, vaste wastafel en 2e toilet, op overloop 3 kasten. Als bijzonderheid vermelden wij, dat de ramen in alluminium worden uitgevoerd, dus geen onderhoud meer in de toekomst.
Koopprijzen vanaf f 53.785,- - Rijkspremie f 12.490,-

Voor al deze woningen hypotheek tot 90% beschikbaar

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdags van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

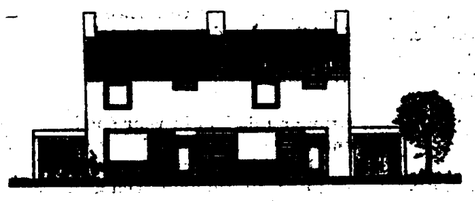
3 **STIENSTRA N.V.**
makelaars in onr. roerderen verzekeringen-hypotheken
Heerlen-Maastricht-Roermond-Weert-Uitgeest-Zaandam

HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

Een prachtig huis in een mooie omgeving, zonder huurverhoging...

Ubachsberg ligt in een prettige omgeving, op slechts 4 km afstand van de dynamische stad Heerlen. Ubachsberg kent een heerlijk woon- en leefklimaat en de voordelen van een buitenplaats naast een moderne stad.

Met een koophuis in Ubachsberg kunt u er bovendien van uitgaan, dat u gedurende 30 jaar gelijkblijvende rente en aflossing betaalt. Dat betekent 30 jaar lang geen huurverhoging meer. Bovendien houdt u er een huis aan over!



UBACHSBERG

In deze plaats bieden wij middenstandswoningen aan, in blokken van 2, met garage. Deze woningen hebben een grote doorzonkamer, een zeer ruime keuken, 3 slaapkamers, waarvan één met vaste wastafel, en een doucheruimte.

Koopprijs	**f 97.350,—**
Rijkstegemoetkoming totaal vanaf	**± f 5.300,—**
Vereist eigen geld vanaf	**± f 6.200,—**

Op 1 juli 1971 is de Wet Bezitsvormingsfonds in werking getreden. Daardoor bestaat de mogelijkheid voor kopers met een belastbaar inkomen beneden f 15.000,— (in 1968 of 1969) van overheidswege een renteloze lening van f 2.400,— te verkrijgen.

Deze aanbieding is er slechts één uit ons totale pakket.

Daarnaast kunnen wij u woningen aanbieden in:

Arcen - Brunssum - Buchten - Geleen - Heerlen - Heensbroek - Limbricht - Munstergeleen - St. Geertruid - Sittard - Stramproy - Sweikhuizen - Tegelen - Thorn

● Met genoegen zenden wij u op aanvraag ons periodiek de „Woning-Wijzer", met een groot aantal aanbiedingen.

coupon
naam:
adres:
plaats:
telefoon:
Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over Bouwkostenverlagingen in de plaats(en):
Zo nog

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS o.z. N.B.M.

SITTARD Stationsplein 1 - tel. 04490-61511*
VENLO Goltziusstraat 29 - tel. 04700-17184*

GEOPEND:
SITTARD: Maandagmiddag vrijdag tot 21.00 uur, zaterdag van 9.30 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag tot vrijdag van 9.30 tot 17.00 uur, behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

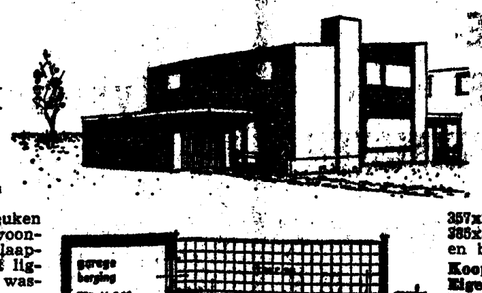
MEC NIEUWBOUW met RIJKSPREMIE

STEIN
In recreatiegebied en nabij zwembaden en sportvelden

VRIJST. HERENHUIZEN
met garage, C.V. en C.A.S.
Indeling: hal 286x261, keuken met werkkast 443x261, woonkamer 820x380, 4 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel.
Koopprijs f 63.400,— v.o.n.
Eigen geld f 6.743,—
Rijkspremie f 6.062,—

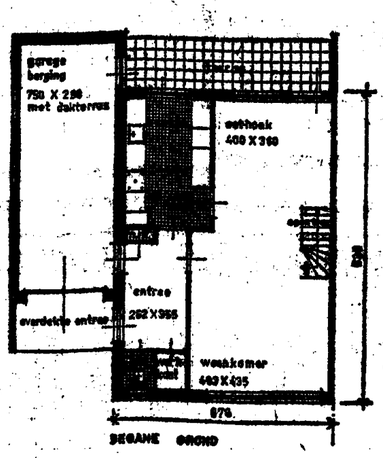
HALFVRIJST. HERENHUIZEN
met garage, C.V. en C.A.S.
Keuze uit 3 of 4 slaapkamers.
Koopprijs v.a. f 57.800,— v.o.n.
Rijkspremie van f 7.825,— tot f 9.581,—.
Eigen geld f 6.236,—.

LIMBRICHT
HALFVRIJST. HERENHUIZEN
Indeling: begane grond: zie tekening. 1e verd. 4 slaapk. en badkamer; tuinen achter de woningen zijn 20 mtr. diep.
Koopprijs f 63.363,— v.o.n.
Eigen geld f 7.275,—
Rijkspremie f 2.626,—



GELEEN
Diverse ligging met v... uitzicht

HERENHUIZEN
met garage en C.V., ... slaapkamers met badk... mer afm. resp. 453x2... 357x256, 385x209. 2e verdiepi... 385x350; hobby- en c.v.-ru... en berging.
Koopprijs f 62.400,— v.o...
Eigen geld f 6.695,—
Rijkspremie f 7.946,—



SPAUBEEK
HALFVRIJST. WONINGEN
met garage en C.V., 3 slaap... badkamer en ged. beplan... zolder.
Koopprijs f 55.800,— v.o...
Eigen geld f 5.815,—
Rijkspremie f 6.636,—

KERKRADE-HAANRAA...
BUNGALOWS
met garage/kelder en C.V. ... L-woonkamer en 3 slaap... mers, groot zonneterras ... tuin.
Koopprijs f 79.950,— v.o...
Eigen geld f 8.439,—

Tevens hebben wij woningen te koop te Holden en Roermond en een bungalow te Limbricht voor d... koopprijs van f 79.000,— v.o.n.

PROJECTONTWIKKELING
MESTEROM
STATIONSSTRAAT 8-10 — BEEK (L.)
TEL. 04492-2244 b.g.g. 04490-22200
04494-2490
04700-22746

Prospectmateriaal op aanvraag gratis.

Kantooruren: maandag t.m. vrijdag 8.30 uur - 18.00 u... ma-di-do en vrijdagavond van 19.30 uur - 21.00 u... zaterdag van 11.00 uur - 16.00 uur.

Vestigingen te Beek - Roermond - Venlo

Beursvereniging van Limburgse Makelaars in onroerende goederen

BLM

DOOR SAMENVOEGING VAN AANBOD HEEFT DE BEURSMAKELAAR DE GROOTSTE KEUZE. KIEST UW EIGEN MAKELAAR!

BEEK-L.:
N.V. Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans Jr. Margrietstraat 24, tel. 04402–1094.

HEERLEN:
H. Hendriks Or. Nassaustraat 47, tel. 045-714315 b.g.g. 719430

Drs. M. J. Witteveen Joh. XXIII-singel 18, Tel 045 - 411184

MAASTRICHT:
Makel.dij Arn. Goessen N.V. Gerechtigheidslaan 46, Heer tel. 04400–26842.

Firma P. H. M. Hommes & Zn. Aylvalaan 37, tel. 04400–13458.

Makelaarskant. L. H. Nicolai, Oranjeplein 98, tel. 04400–22888.

Makelaardij Ir. M. H. Roosen, Bredestraat 18, tel. 04400 - 15232 - 18573.

Jos Stroom & Zn., Makelaardij Onroerend Goed, Alex. Battalaan 56, tel. 04400 - 11737 b.g.g. 14625.

MONTFORT (bij Roermond)
F. A. Meijer, Linnerweg 35, tel. 04744–519.

ROERMOND:
Makelaarskantoor Criens Willem II-singel 12, tel. 04750–7059.

Makelaardij Van Laer, Godsweerdersingel 15, tel. 04750–5303.

N.V. Makelaarskantoor Straus Minderbroederssingel 21, tel. 04750-5351*

Bertrams & Zoon, Christoffelstraat 4, tel. 04750 - 6464 b. g. g. 04100 - 46452.

SITTARD:
Vic. Laudy, Kapellerweg 44, tel. 04490–3050.

Drs. Ruijters, Stationsplein 1, tel. 04490–9151.

VAALS:
A. van den Heuvel, Dr. Poelsstraat 5, tel. 04454–1741.

VALKENBURG-HOUTHEM:
G. M. H. Pröpper, Walramplein 12, tel. 04406–5010.

MIJN OGEN GUN IK EEN BRIL VAN VAN DER MUNNIK
STATIONSSTRAAT 9 HEERLEN

Landhuis te koop. prachtig gelegen. Grote woonk. met open haard. 5 sl.k., ruime garage etc. Direkt te aanvaarden. Kostpr. nader overeen te komen. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656. Maand. t/m vrijd. tussen 8.30-17.30 uur.

SITTARD
Te koop zakenpand met ruime bovenwoning. I.v.m. de bijzondere ligging door stadscentrum - uitbreiding, biedt dit pand vele mogelijkheden. Kostpr. nader overeen te komen. Spoedig te aanvaarden. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656.

STEIN
Te koop prachtige vrijstaande bungalow. Door zijn ruimte en luxe bewerking voldoet deze aan alle gewenste comfort. Kostpr. f 132.000,—. Aanvaarding in overleg. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656.

SCHAESBERG
Te koop ruime luxe bungalow. Door zijn prachtige ligging en afwerking uniek. Prijs nader overeen te komen. Spoedig te aanvaarden. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656.

SITTARD
Te koop degelijke middenwoning op goede stand. Kostpr. f 39.000,—. Te aanv. in overleg. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656. Maand. t/m vrijd. tussen 8.30-17.30 uur.

HOENSBROEK
Te koop goed renderend bedrijf met werkplaatsen, machines etc. Tevens degelijk woonhuis met C.V. totale kostpr. f 75.000,—. Indien nieuw gebouwd beraagt de waarde zeker f 150.000,—. Verkoop i.v.m. gezondheid. Spoedig te aanvaarden. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656. Maand. t/m vrijd. tussen 8.30-17.30 uur.

GELEEN
Te koop of te huur nabij winkelcentrum zakenpand met bovenwoning, geheel voorzien van C.V. Koop of huurprijs nader overeen te komen. Direkt te aanvaarden. Inlichtingen: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656. Maand. t/m vrijd. tussen 8.30-17.30 uur

HEERLEN
Te huur ruim 200 m2 kantoor of zakenruimte op le en 2e verdieping, gelegen a.d. Saroleastraat. Huurpr. nader overeen te komen. Inl.: Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel.: 5656.

TE KOOP

In centrum van Zuid-Limburg gerenommeerd hotel-café-restaurant te koop.

BEEK-GENHOUT
Vrijstaand woonhuis met o.m. keuken, serre, woonkamer, kelder, 4 slaapkamers en badkamer. Achter dit pand zijn 2 kleine appartementen welke momenteel verhuurd zijn. Bouwjaar 1967. Vraagprijs f 115.000,— k.k.

EINIGHAUSEN
Vrijstaande boerderij met woonhuis, bevat o.m. 4 slaapkamers, diverse stallen en opslagruimte (opp. 1385 m2). Vraagprijs f 65.000,— k.k.

ELSLOO
Bouwgrond, geschikt voor o.m. dubbel of vrijstaand woonhuis, front 21 m, opp. 600 m2. Vraagprijs f 15.000,— k.k.

GELEEN
Bouwplaats 230 m2. Vraagprijs f 10.000,— k.k.

GELEEN
Ruim woonhuis met bouwterrein. Uitermate geschikt voor winkelbouw. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 145.000,— k.k.

GELEEN
Frans Erenslaan
Ruim halfvrijstaand herenhuis, zeer mooi gelegen. Indeling: o.m. 3 kelders, ruime hal, L-vormige woon-eetkamer met open haard, keuken, 5 ruime slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs f 79.000,— k.k.

GULPEN-REYMERSTOCK
Ruim woonhuis met fabrieksgebouw. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
Akerstraat
Dubbel woonhuis, uitermate geschikt als woonhuis met praktijkruimte. Vraagpr. f 75.000,— k.k.

HEERLERHEIDE
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met o.m. werkplaats 340 m2, opp. perceel 2200 m2 met 20 m front. Uitermate geschikt voor zakelijke doeleinden. Vraagprijs f 84.000,— k.k.

HULSBERG-AALBEEK
Grote boerderij, in het vierkant gebouwd, met ± 5000 m2 grond. Vraagprijs f 49.000,— k.k.

MAASTRICHT
Bouwterreinen, gelegen op één van de mooiste punten in het Jekerdal. Prijs op aanvraag.

SITTARD
Riant gelegen middenstandswoning. Bouwjaar 1970. Met o.m. garage, c.v. grote woon-eetkamer, badkamer en 3 grote slaapkamers. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 52.500,— k.k. Op deze woning is nog een rijkssubsidie verkrijgbaar van ± f 6.000,—.

SITTARD
Op eerste winkelstand gelegen, ouder winkelwoonhuis met een mogelijk winkelfront tot 7 m. Totaal grondoppervlak 160 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 79.000,— k.k.

SITTARD
Nabij schouwburg
Halfvrijstaand degelijk ouder woonhuis, zeer goed gelegen, met een front van 16 m, bevat o.m. woonkamer 40 m2 en 4 slaapkamers. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 40.000,— k.k.

SITTARD
Noord-Oost
Riant gelegen, halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage, c.v. (gas), 2 kelders, ruime keuken, woonkamer (opp. 30 m2), 3 grote slaapkamers met vaste muurkasten, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap. Direkt te aanvaarden. Koopprijs f 50.000,— k.k. inklusief vloerbedekking.

Met genoegen zenden wij U op aanvraag ons periodiek De Woning-Wijzer, met een groot aantal aanbiedingen.

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
SITTARD-VENLO
Lid N.B.M.
Stationsplein 1 - Sittard
Telefoon 04490-9151*
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 10.00-17.00 uur

TE KOOP GEVRAAGD:

Om aan de vele aanvragen van onze clienten te voldoen, zoeken wij in div. gemeenten in de Westelijke Mijnstreek **WOONHUIZEN** in alle prijsklassen **TE KOOP.**

TE HUUR GEVRAAGD:

In opdracht van nieuw te vestigen industrieën zoeken wij **HUURWONINGEN** in alle prijsklassen tussen f 200,— en f 400,— per maand.

Wij komen U gaarne geheel **vrijblijvend bezoeken** omtrent de mogelijkheden en condities te bespreken voor eventuele verkoop of verhuur.

makelaardij peters n.v.
Geleen - Rijksw. Nrd 136
Telefoon 04494-8191

Te huur gevraagd
IN HEERLEN
een huis
of ruimte voor uitoefening van medisch beroep.
Parkeergelegenheid in de direkte omgeving gewenst.
Liefst nabijheid centrum.
Brieven onder no. 3360 LD Heerlen.

Te koop
moderne woningen
direct te aanvaarden
Schaesberg
Wenckebachstraat, De Wendelstraat.
Alle comfort, 3-4 slpk., bad, 2 w.c.'s, c.v., garage, balkons, tuin.
Gunstige financiering.
Peter Eggen N.V.
van Beethovenstr. 24
tel. 04445—5669
Kerkrade x

TE KOOP GEVRAAGD

goede woonhuizen gelegen in Zuid-Limburg. De prijs mag tussen f 20.000,— en f 40.000,— bedragen. Inl. te verstrekken aan Offermans Assurantien N.V. Geleen — Tel. 5656. Maand t.m. vrijd. tussen 8.30-17.30 uur.

TE KOOP GEVRAAGD

betere bestaande woonhuizen, landhuizen of bungalows. De prijs mag tussen f 50.000,— en f 150.000,— bedragen. Inl. te verstrekken aan Offermans Assurantien N.V. Geleen. Tel. 5656. — Maand. t.m. vrijd. tussen 8.30-17.30 uur.

M. J. Beckers, accountant
Kerkstraat 145 - Nieuwenhagen - tel. 04443-1325
vraagt voor zo spoedig mogelijk:

1. gevorderde assistent accountant

met enkele jaren ervaring op accountantskantoor met M.B.A. diploma of studerend voor S.P.D.

2. beginnend accountant assistent

(mnl.-vrl.)
in het bezit van Mavo of HBS diploma, met interesse van boekhouden en daarvoor verder wil studeren.
Studiekosten worden vergoed.

De werkzaamheden zijn interessant en zeer gevarieerd.

Sollicitaties aan bovengenoemd adres.

Koninklijke Nederlandsche Papierfabriek

Momenteel zijn er in ons bedrijf te **Maastricht** enkele plaatsingsmogelijkheden voor

mannelijke medewerkers

vanaf 18 jaar voor de 3-ploegendiensten en voor dagdienst.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

WIJ HEBBEN UW HULP DRINGEND NODIG!



Wij hebben speeltuinen, weekend-verblijven nodig in dit mooie Limburg. Alleen met uw hulp kunnen wij geluk en zonneschijn verkrijgen.

ZORGENKIND

Storting kan plaats vinden t.n.v. penningmeester „Helpt Elkander" bij alle Amro-banken — Boerenleenbanken — Spaaragentschap F. van Lanschot, Kerkraadse Handelsbank N.V. en postgiro 2257277. Vriendelijk dank.

Uw giften zullen voor de volle 100% in Limburg worden besteed.

Tot verhoging van onze levensvreugde vragen wij U ons NIET te vergeten.

„**HELPT ELKANDER** is een landelijke interlevensbeschouwelijke koninklijk goedgekeurde vereniging van leden en vrienden van de Geestelijk Gehandicapte Kinderen. Opgericht 1952. Wordt tevens lid van onze vereniging, welke reeds circa 13.000 leden telt. Minimum-contributie f 7,50 p. jaar. x

---

AGA
NUTH
KATHAGEN 9-11, TEL. 1351
Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

Gevraagd voor direkt:

TIMMERMAN/ METSELAAR

(tot circa 50 jaar)

voor diverse onderhoudswerkzaamheden in gebouwen en terreinen.

Geboden wordt:

- Goed loon
- Gratis bedrijfskleding
- Ruime gratificatie
- Reiskostenvergoeding voor niet-inwoners van Nuth.

Aanmelden bij personeelschef dagelijks tussen 9 en 17 uur of na telefonische afspraak op ander tijdstip.

MACINTOSH CONFECTIE N.V.

Voor de modellenafdeling in ons hoofdkantoor te STEIN, zoeken wij enkele

modellen-naaisters

die tot taak hebben, in nauwe samenwerking met de modelleurs, nieuwe modellen te naaien en zo mee te werken aan de mode van morgen.

Wij denken hierbij aan meisjes met:

— diploma costumière, of
— diploma coupeuse, of
— ruime ervaring als confectienaaister

Naast een goede beloning bieden wij nog vele prettige regelingen voor ons personeel, zoals:

— gratis vervoer van en naar het werk,
— voordelige aankoop van kleding,
— deling in de winst.

Voor inlichtingen en sollicitaties:

MACINTOSH CONFECTIE N.V., afdeling Personeelzaken, Mauritsweg 180, Stein. Telefoon 04495-1777.

EXPERIMENTEEL BUNGALOWPARK

Op de mooiste helling van **Simpelveld (Huls)** beginnen wij met de bouw van 18 exclusieve **bungalows.**

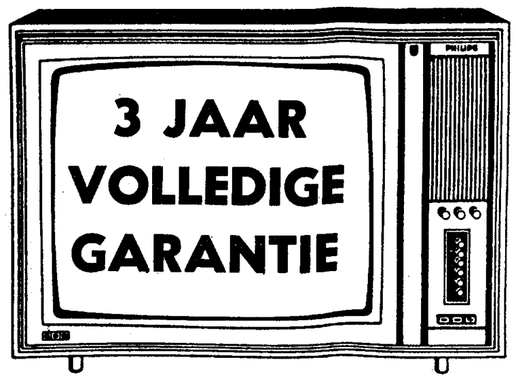
PRIJZEN f 92.000,— TOT f 106.000,— ALL-INN

Inlichtingen en maquette van het hele plan met zeer aparte wegaanleg en groenvoorziening op ons kantoor.

Kantooruren: maandag tot en met vrijdag van 9 uur tot 12.30 uur; 2 uur tot 19.00 uur. Zaterdag van 10 uur tot 13.00 uur.

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 045 - 719834
en 716932
Aparte parkeerplaats naast ingang.

JARENLANG ZORGELOOS KIJKEN



Voor elk t.v.-toestel in kleur of zwart-wit bij de vakservice gekocht ontvangt U:

- **3 jaar ALL-IN-GARANTIE. Dit wil zeggen:**
- **3 jaar lang geen enkel risico voor een defecte beeldbuis**
- **3 jaar lang geen reparatiekosten, zowel materiaal als montage geheel gratis**
- **3 jaar lang verzekerd, tegen brand, diefstal, breuk. explosie, etc. etc.**
- **dat U 3 jaar lang geheel gratis kunt profiteren van de volledige vakservice-garantie, en dat . . .**
- **terwijl U toch koopt tegen de concurrerendste prijzen en Uw oude toestel kunt inruilen tegen de hoogste waarde**
- **betaalbaar in termijnen v.a. f 16.75 p. week.**

Vak Service

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
Tel. 3701

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel 10034

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek
Tel. 212655

te strake nv

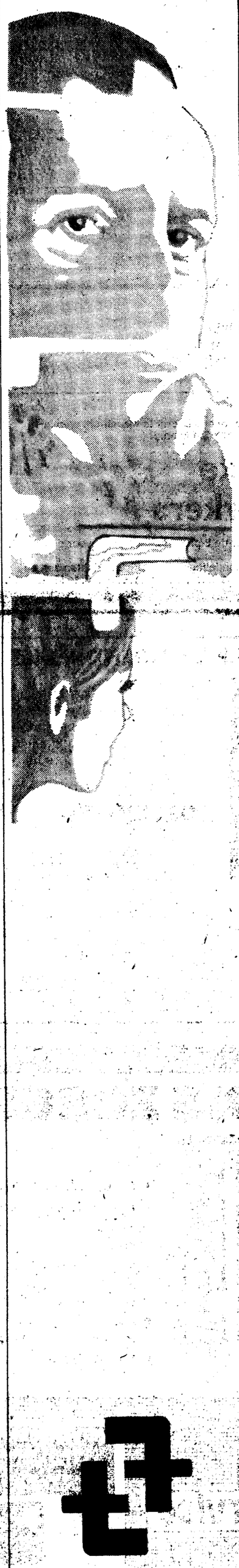
Te Strake N.V. ondergaat omvangrijke vernieuwingen en uitbreidingen.

De huidige machinefabriek met 150 werknemers en een oppervlakte van ca 6000 m², zal verder uitgroeien en zich sterker gaan richten op textielrandapparatuur en de ontwikkeling van nieuwe produkten.

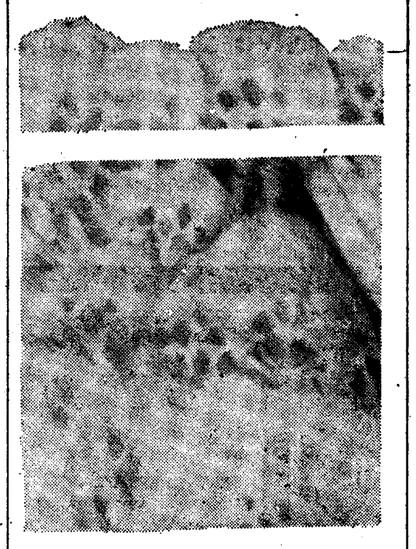
In een nieuw, uiterst modern produktiebedrijf van ca. 10.000 m² wordt de serie-assemblage begonnen van een revolutionaire pneumatische weefmachine (beschermd door een veelheid van internationale patenten), die naar alle textielproducerende landen van de wereld zal gaan.

In de te verwachten grote vlucht van Te Strake wordt gerekend met een spoedige verdubbeling van het personeelsbestand.

Wie nu voor Te Strake besluit, zal zeker een snelle carriere in de stroom van de succesvolle ontwikkeling kunnen verwachten, mits talent, werklust en gezonde eerzucht worden ingebracht.









NIEUWE CARRIERES BIJ TE STRAKE

In het

assemblage bedrijf

kunnen op diverse posten capabele medewerkers worden geplaatst.

- enkele ervaren wevers voor **demonstratie** en **proefweverij** waar een 50-tal machines worden opgesteld. Hier worden gereedgekomen weefmachines getest en aangepast aan de bijzondere eisen van de afnemers.
- assemblage-monteurs, met L.T.S.-opleiding.
- ongeschoolden die in het bedrijf opgeleid en geschoold worden tot volwaardig monteur.
- ontvangstcontroleur, opleiding L.T.S. + bemetel:
- magazijnbedienden.
- heftruck-chauffeurs.
- corveeërs.
- op de afdeling **conceptbewaking** een tekenaar op M.T.S.-niveau en een gereedschapconstructeur met een L.T.S.-opleiding.
- op het **bedrijfskantoor** een medewerker met H.T.S.-opleiding.
- een M.T.S.-er als werkvoorbereider/tijdwaarnemer.
- een M.T.S.-er als werkmeester/instructeur.
- een M.T.S.-er als instructeur.
- een vlotte typiste met mulo + typediploma.
- een administratief medewerkster op het **secretariaat** voor de telex, de post en voorkomend typewerk. Opleiding mulo + typen.
- op de **afdeling inkoop** een H.T.S.-er als extern chasseur belast met de controle van onderdelen en de toelevering.

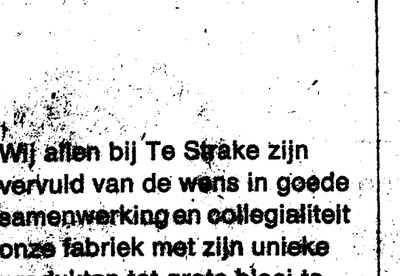
In de

machinefabriek

zijn de volgende funkties te vervullen:

- een M.T.S.-er als **werkvoorbereider/calculator** en een M.T.S.-er als **planner** op het **bedrijfskantoor:**
- gereedschaponderhoudsmonteur met L.T.S. en bemetel.
- **machinebankwerkers** met L.T.S. die opgeleid willen worden tot rondslijper of polygoonslijper in de **slijperij.**
- in de **werkplaats** bestaan plaatsen voor **machinebankwerkers, plaatbankwerkers** en **plaatzetters.** Voor deze funkties verlangen wij als opleiding L.T.S.
- in de **stralharderij** vragen wij medewerkers die opgeleid willen worden tot **harder.**

Wij allen bij Te Strake zijn vervuld van de wens in goede samenwerking en collegialiteit onze fabriek met zijn unieke produkten tot grote bloei te brengen. Daarmee scheppen wij niet alleen voor ons zelf een goede toekomst, maar ook voor onze gemeente, onze streek en zelfs ons land. Daar waar in een werkgemeenschap nieuwe moderne opvattingen heersen, daar waar de mens centraal wordt gesteld, daar moet het goed bouwen zijn aan een carriere. Deurne heeft nog ruimte, natuurschoon en frisse lucht. Deurne heeft goede aansluitingen met alle windstreken.



Te Strake heeft veel goede vakmensen nodig! U bent iedere werkdag welkom op de afdeling personeelszaken voor een gesprek en voor een bezoek aan uw toekomstige werkomgeving.

De telefoon (04930) 2051 is het snelste middel om alle inlichtingen te krijgen die u wenst.



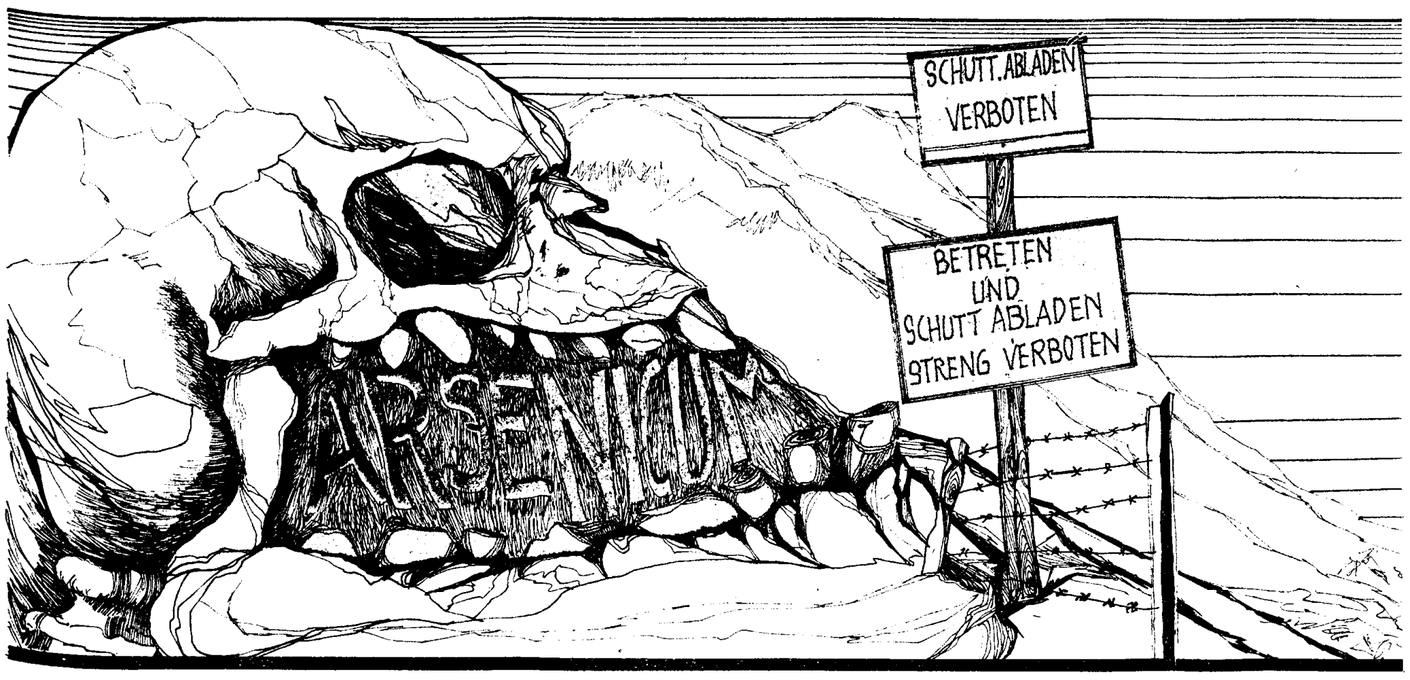
te strake nv
Deurne (N.Br.)
Industrieweg 7.

Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Zaterdag 7 augustus 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



Draaiboek van een drama

Het draaiboek van het arsenicumdrama, dat nog juist geen dodelijk drama is geworden begint al jaren geleden.

- In Nievenheim ligt 4000 ton kalk met tien procent arsenicum opgeslagen.
- In mei krijgt een transportonderneming uit Osnabrück opdracht het spul veilig op te bergen in een verlaten mijngang.
- 1 juli beginnen zes chauffeurs met het storten van de afval op zestien stortplaatsen.
- Op 19 juli ontdekken twee werknemers van de Zinkfabriek het illegale storten in Stetternich.
- 28 juli krijg een journalist van de Düsseldorfer Nachrichten een tip. Hij licht het Gewerbeaufsichtsamt in.
- 29 juli wòrd de stadtdirektor van Jülich gewaarschuwd. 's Middags pas wordt de minister van Binnenlandse Zaken ingelicht. De vuilnisbelt in Jülich wordt bewaakt.
- 30 juli ontdekt de politie nog drie illegale stortplaatsen.
- 1 augusus vluchten dagjesmensen weg bij het Fühlinger meer bij Keulen dat besmet kan zijn.
- 2 augustus wordt begonnen met het afgraven van de vier vuilstortplaatsen.
- 3 augustus worden nieuwe illegale stortplaatsen ontdekt.
- 4 augustus verhoort de politie opnieuw de zes chauffeurs en ontdekt in totaal zevenentwintig mogelijk besmette stortplaatsen.
- 4 augustus dient de officier van justitie een aanklacht in tegen drie transportondernemers. In Düsseldorf wordt gewerkt aan een reconstructie en in Bonn aan een nieuwe wet op de bodemverontreiniging.

Stetternich leefde met de dood

door Henk Thonen

STETTERNICH, 7 augustus — Hans-Joseph is bang. De 57-jarige voormalige spoorwegbeambte is een van de vijftienhonderd inwoners van het kleine dorpje Stetternich, die plotseling in de wereldbelangstelling zijn gekomen. Tien jaar lan gheeft hij samen met zijn buurman de vrachtrijder en met burgemeester Schmidt een vergeefse strijd gestreden tegen de stinkende en kwalmende vuilnisbelt, pal naast zijn deur. In zijn kleine keurig verzorgde achtertuin heeft Hans-Joseph jarenlang een dagelijkse strijd geleverd tegen de vele ratten die vanaf de vuilnisbelt zijn prei- en koolplanten belaagden. Een maand geled enstrooide hij nog zwaar vergif. Nu zijn er geen ratten meer. Vijftig ton arsenicum hebben voor een massale vernietiging van de grauwe beesten gezorgd. „Dat is het enige voordeel dat wij aan het arsenicumschandaal hebben overgehouden", merkt de spoarwegbeambte cynisch op. Hij vindt zijn opmerking zelf erg geslaagd en wacht duidelijk op mijn reactie. De hark over zijn schouder vertelt hij over de paniek die onder de 1500 inwoners is uitgebroken op donderdagavond 29 juli 1971 om kwart voor zeven previes.



Hans-Joseph hoeft geen rattenkruid meer te strooien. . . . .

Als gewoonlijk keken de mensen naar het regionale teeveeprogramma „Hier und Heute". Voornaamste nieuws: op de vuilnisbelt, nog geen honderd meter van hun huizen verwijderd is illegaal vijfhonderd ton kalk, vermengd met tien procent arsenicum gestort. De dood ligt op de loer. Drie weken lang al zijn de huisvrouwen en kinderen van Stetternich nietsvermoedend de stortplaats opgelopen om hun lege flessen, afwasmiddel en tuinvuil kwijt te raken. Kinderen hebben gespeeld in de diepe kuil waarvan de steile wand een witte glans heeft. Ze hebben er gespeeld met de dood. En ineens is er de paniek die donderdagavond. Vlak bij hun huisdeur ligt een hoeveelheid vergif, genoeg om een groot deel van de mensheid uit te roeien. Dat zei de teevee. Iedereen herinnert zich opeens de kalkbrei op het stort. De mensen groepen op straat samen. Voor het huis van Hans-Joseph, de buurman van de vuilstort, bespreken ze de situatie. „Ik heb veertien dagen lang de vrachtwagens langs zien rijden". herinnert de spoorwegbeambte zich. „Soms wel drie keer op een dag kwamen dezelfde wagens voorbij". De zware laadbakken op nauwelijks twintig centimeter van de pas geverfde voorgevel van het vriendelijke huisje van Hans-Joseph. Met grommende motoren namen de wagens de kleine helling vanuit het dorp naar de ingang van de stortplaats. „De bewoners rond de Mühlkippe durven geen groenten meer uit eigen tuin te eten. We weten immers niet of de wind geen arsenicumpoeder uitgestrooid heeft. Ik wil U eerlijk vertellen dat ik die woensdagavond pas na lang aarzelen water heb durven drinken. We wisten immers niet waar we aan toe waren. De waterbronnen liggen dicht bij de stortplaats. We hebben er over gedacht een actiecomité in het leven te roepen. Ik ben naar het gemeentehuis gegaan om burgemeester Schmidt te spreken. Maar die was met vakantie. Wat moesten we doen. We hebben geen verstand van al dat chemisch spul. Elke dag lees je over vergif dat in de Rijn gevonden wordt en over de ondergang die ons bedreigt. Je staat er niet bij stil dat zoiets pal naast je deur kan gebeuren".

• Zwemmen verboden

Hans-Joseph veegt met een niet geheel schone zakdoek zijn voorhoofd af. „Tien jaar lang hebben we gevochten tegen de vuilstortplaats, zonder resultaat. We hebben brieven geschreven naar Käthe Strobel, de minister van gezondheid. We kregen niet eens antwoord. Tien jaar hebben we in stank en rook gewoond en nu dit. Als ik er aan denk dat ik door die kalk gelopen heb. Ik dacht dat het gewoon rommel uit gesloopte huizen was. Weet ik veel".
De paniek in Stetternich was algemeen om kwart voor zeven die 29ste juli. De bewoners vergeten die dag hun hele leven niet. Ze zijn bang, bang voor de dood. Bang voor het water dat uit hun glimmend gepoetste kranen komt. Bang voor de wind die het gevaarlijke spul door de kieren hun schone huiskamers kan binnenjagen. Erika Ludwig heeft haar twee kinderen uitdrukkelijk verboden ook maar in de buurt van de stortplaats te komen. Maar kinderen zijn nieuwsgierig. Ondanks de strenge politiebewaking weten ze vanuit een aangrenzend bosje de stortplaats binnen te komen. Een opgewonden ingenieur Frinken jaagt hun met overslaande stem weg. De kinderen blijven terugkomen. Ze zijn gefascineerd door de politie-auto's die schots en scheef voor de ingang van de stortplaats staan. Ze worden onrustig door de angst van hun ouders. Ze mogen niet meer zwemmen in het riviertje dat tussen stortplaats en het atoomonderzoekingscentrum stroomt. Het water kan vergiftigd zijn. Wat een gemeentelijk verbod niet kan, lukt de angst. Er wordt niet meer gezwommen.

• Gasmaskers

De achthonderd mensen uit Stetternich, die in het atoomonderzoekingscentrum van Jülich werken bespreken of ze geen maatregelen kunnen nemen. Waarom kan Stetternich de gemeente Jülich, die de stortplaats gehuurd heeft, niet verbieden nog langer te storten. Ze bespreken de schuldvraag en de onbegrijpelijke voorgeschiedenis van het arsenicumschandaal. Dezelfde vragen worden gesteld in het raadhuis van Jülich. Stadtdirektor Schröder verklaart telkens weer opnieuw voor de camera's van Duitse, Belgische, Nederlandse en zelfs Amerikaanse televisie dat zoiets nooit meer gebeuren mag en dat het een grof schandaal is. De angst onder de mensen blijft echter bestaan. Vijftig milligram arsenicum in een liter water is dodelijk. Er ligt op het stort vijftig ton. Stadtdirektor Schröder stelt de bevolking gerust. Er is nog geen spoor van arsenicum in het drinkwater gevonden. Alleen in het grondwater is een kleine hoeveelheid aangetroffen. Als er geen hevige regenval komt, kan het dorp en de nabijgelegen stad Jülich ontsnappen aan een katastrofe met dodelijke afloop. De weergoden zijn gunstig geweest. Vrachtwagen na vrachtwagen verlaat het dorp op terugweg naar Nievenheim waar de vierduizend ton arsenicumkalk opnieuw worden opgeslagen. De hele vuilnisbelt wordt systematisch uitgebaggerd. De bestuurders van de graafmachines dragen gasmaskers. De dodelijke lading in de bakken van de vrachtwagens wordt echter niet afgedekt. De auto's rijden vlak langs de huizen de lange weg terug naar Nievenheim. Van zestien stortplaatsen wordt giftige kalk in een jachtig tempo teruggebracht naar de opslagplaats van de Verenigde Zinkfabrieken. Er ontstaan files. Donderdag stonden de wagens in rijen te wachten voor de zinkmijn.
In Düsseldorf, hoofdstad van Nordrheinland Westfalen wordt de balans opgemaakt. Speciale commissies houden zich bezig met de schuldvraag.



Stadtdirektor Schröder van Jülich laat de analyse van de arsenicumkalk zien: dodelijk.

Politie en ambtenaren bewaken de ingang van het stort in Stetternich.

• Schuldvraag

De kritiek, ook op de overheid groeit met de dag. Een eerste reconstructie van de gebeurtenissen toont op ontstellende wijze aan hoe lichtvaardig met het leven van duizenden mensen is omgesprongen. Op 19 juli ontdekte personeel van de Zinkfabriek dat de zes chauffeurs het giftige afval illegaal stortten. Ze zwegen. In de late namiddag van 27 juli kreeg een journalist van de Düsseldorfer Nachrichten een tip. Hij waarschuwde het Gewerbeaufsichtamt in München-Gladbach. De chef van het instituut, dipl. ing. Hans Josef Treitz, probeerde zonder succes de regering van de deelstaat, de officier van justitie en de politie te overtuigen van de noodzaak maatregelen te nemen. De recherche liet weten dat het storten van giftig afval niet onder haar competentie viel, maar dat het Gewerbeaufsichtamt daar zelf verantwoordelijk voor was. Intussen zorgde Hans Joachim Helmstedt, een medewerker van Treitz ervoor dat de stortplaats in Stetternich door twee beambten bewaakt werd. Opnieuw probeerde Treitz op 29 juli minister van binnenlandse zaken Weyer telefonisch te bereiken. Op advies van het ministerie stuurde hij 's middags een ijlbode naar het ministerie. Minister Weyer wist nog steeds van niets in zijn woonhuis in Haagen. De bode kwam aan een gesloten deur bij het ministerie. De kantooruren waren voorbij, verklaarde de staatssecretaris van de minister. De bode wist daarop de minister zelf te bereiken en toen pas trad het overheidsapparaat in werking. De politie kreeg opdracht uit te zoeken waar de arsenicumkalk overal terecht gekomen was. Omdat de zes chauffeurs zich niet in strafrechterlijke zin aan een misdrijf hadden schuldig gemaakt konden ze niet aangehouden worden. De politie moest een beroep doen op en vertrouwen op hun goede wil. Oberstadtdirektor Mohnen van Keulen wilde dat katastrofe-alarm gegeven werd. De Kreisregierung van Keulen weigerde omdat in werking stellen van dit alarm te kostbaar zou zijn. Dat honderden dagjesmensen het Fühlinger meer bij Keulen ontvluchtten omdat het water besmet kon zijn liet de Kreisregierung onberoerd. Daarop volgde een felle kritiek van het gemeentebestuur van Keulen. In de TH van Aken en bij het Chemischen Untersuchungsamt van Aken worden sinds 29 juli overuren gemaakt om de ontelbare watermonsters die uit tientallen bronnen genomen worden en de bodemmonsters van 27 stortplaatsen te onderzoeken. Het apparaat is op gang gekomen. Schrijnend duidelijk is geworden dat de ambtelijke machine hoognodig gesmeerd moest worden. Op het ministerie van binnenland zaken van NRW in Düsseldorf worden dan ook maatregelen besproken die een herhaling van het haperen van de machine moeten voorkomen.

• Strafvervolging

Nog is geen antwoord gegeven op de schuldvraag. De officier van justitie heeft drie dagen geleden een strafvervolging ingesteld tegen de drie transportondernemers. Wat echter te zeggen van de directie van de Verenigde Zinkfabrieken die de 4000 ton giftige kalk jaren lang in de open lucht opgeslagen lie liggen? Wat te zeggen van de beheerders van de stortplaatsen die toestemming gaven om de kalk te storten? Wat te zeggen van het Gewerbeaufsichtamt dat tekort schoot in een deugdelijke controle? Wat te zeggen van de twee werknemers die het bedrog ontdekten maar tien dagen zwegen? Wat te zeggen van de zes chauffeurs die lichtzinnig hun wagens leeggooiden waar dat het beste uitkwam en wat te zeggen van de transportondernemers, die op de hoogte waren van de giftigheid van het afval, maar toch verklaarden naar eer en geweten gehandeld te hebben? Er wordt een nauwkeurig onderzoek ingesteld. Vast staat in elk geval dat op korte termijn de wettelijke maatregelen om bodem-, lucht- en waterverontreiniging tegen te gaan in Duitsland drastisch verbeterd moeten worden. Daarmee is een begin gemaakt. Het mag niet meer gebeuren dat Hans-Joseph, Erika Ludwig samen met duizenden medemensen op het randje van de dood balanceren...

(ADVERTENTIE)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN

WONINGTEXTIEL

bij

BOUMANS

HEERLEN

WILLEMSTRAAT 21

KORT GORT

informatie voor jongeren

Geef meer kleur

Onder het vaandel van „Geef meer kleur" gaat Sjapakwa een geweldige aktiviteit ontplooien in de week van 9 tot en met 13 augustus. Sjapakwa moet veranderen; er komen nieuwe muren, er wordt getimmerd en geschilderd, gebouwd en geschouwd. Er moet natuurlijk knoeperhard gewerkt worden om dat hele zaakje in een week onderste boven te krijgen en tegelijk ook weer recht te trekken. Veel handen zullen licht werk moeten maken. Als je mee wilt helpen, kun je je melden bij Michel Habets. Het geld voor deze verbouwing komt gedeeltelijk uit de opbrengst van de ruil- en rommelmarkt van 28 juli. Zaterdagavond 14 augustus is de vernieuwe ruimte opnieuw open. Maar voordat de kwasten en de hamers voor de dag gehaald worden, gaan we morgenvroeg een zomerkonsert houden met de popgroep IMPRESSION. De groep maakt een come-back in een nieuwe bezting: Henk van Nilburg, basgitaar; Matin Schouwinks, drums; Guus Kolleen, sologitaar en zang. Het feest begint al om elf uur; dus direkt na de hoogmis. Zondag- en zaterdagavond om zeven uur disko met Frits en Bert, Sjapakwa, Kerkstraat 4, Heerlerheide.

Terborg

Vanavond om half acht in Terborg in Schinnen een optreden van de groep STATIC. Ondertussen loopt er gedurende het hele weekend een kreatief projekt, dat begint vanmiddag om half drie en eindigt pas morgenavond.
Zoals gewoonlijk ook woensdagavond weer een film en op vrijdagavond om half acht een piknik met barbesjoes en al dat andere grut.

Wat is ML?

Dat weekend in Valkenburg, weet je wel, dat op 13, 14 en 15 augustus op de volkshogeschool „Valkenhurg" wordt gehouden, zou best wel eens heel interessant kunnen worden. Tot nu toe hebben zich achttien mensen opgegeven. Het grootste deel van hen was lid van het vroegere onderwijsfront, een ander deel is nu lid van de MLS van de KEN(ml). Dat zijn lui die aan het werk zijn volgens de ideeën van Marx, Engels, Lenin, Stalin en Mao Tsetung. Waarom ze dat doen en hoe ze dat doen, enzovoorts zal ook op dat weekend wel uitgelegd worden. Als je nog mee wilt doen, moet je je opgeven bij de volkshogeschool „Valkenburg", postbus 50, Valkenburg, tel. 04406-5353. Voor twintig gulden kun je daar het hele weekend eten, drinken, slapen praten enz. Grijp je kans.

Kom in de tent

Gisteren is in Stadbroek Sittard een grote feesttent open gegaan, waarin een groots zomerfeest wordt gehouden, dat tot morgenavond duurt. Om tien uur wordt de fancy-fair voortgezet en vanmiddag om één uur gaat er een vijf uur durend beatfestival van start met de volgende groepen, let op, OUT OF IMAGE, GALAXY, MOAN, MAY FIELD en FRESH GARBAGE. Allemaal in de feesttent achter het wijkcentrum op Tudderenderweg 179. En alsof dat niet genoeg is, zaterdagavond nog eens een optreden van THE WALKERS, aanvang zeven uur. Zondagmorgen om tien uur is het de beurt aan een koor, de Rythmic Groep '70, die met 35 man sterk zullen optreden in een eucharistieviering in de tent. Na de mis koffie met de accordeonist Nico Janssens.
Het zomerfeest wordt besloten met een dansavond voor volwassenen, ook jongeren komen daar, terwijl daar optreden THE SKYROCKERS met daar tussendoor de Belgiese zanger DAVY. Voor de omlijsting van dit slotbal zorgen John, Stuffy en Pincky.
In de voorverkoop kost een kaartje voor het beatgebeuren een rijksdaalder, als je aan de kassa komt vanmiddag, dan kost het al vier piek. De andere avonden kosten elk tweevijftig. Je kunt ook in de voorverkoop een totaalkaart nemen voor het hele feest en die kost maar zes gulden. Voorverkoop in het wijkcentrum, Tudderenderweg 179, tel. 04490-7042.

Stop

Het non-stop vakantieprogramma van Sjoes in Kerkrade stopt morgenavond. Ja er komt toch een eind aan. Dimitri van Toren zal de slotakkoorden zingen. Hij begint daarmee op zondagavond om acht uur met zijn luisterliedjes. Zondagmiddag kun je dammen tegen de Europese damkampioen, Ton Sijbrands; je mag ook komen kijken, als voor jou geen plaats meer is aan een van de veertig damborden. Vanavond om half acht is er een caféchantant met een open karakter, hapjes, filmpjes, voordrachten, liedjes, muziek en misschien nog een andere aardigheid, je weet nooit. Je moet zijn op Hoofdstraat 64 in Kerkrade, tel. 04445-3791.

Don Kiesjot

Vanavond om negen uur in Wal 3 van Don Kiesjot een try-out van Bram Vermeulen en Freek de Jonge in het nieuw program van Neerlands Hoop in Bange Dagen. Volgende week zaterdag komt een van Engelands beste folkgroepen naar Sittard: Edward Baird, John Gladwyn en Terry Wilcott van AMAZING BLONDEL. De wekelijkse filmvoorstelling op de zondagavond, zal op 8 augustus niet door gaan. Daar staat tegenover dat er in het weekend van 21-22 augustus geen speciaal program is, behalve de film. Dit in verband met Jazz-Bilzen.

Ontwikkelingswerk

„Als je dan zo graag de maatschappij wilt verbeteren, ga dan naar een ontwikkelingsland om daar die arme mensen te helpen." Dat is de opmerking die vaak gehoord wordt. En het is inderdaad mogelijk om in plaats van militaire dienst naar een ontwikkelingsland te gaan. Maar er is niet veel kans op dat het je inderdaad zal lukken. Je moet allereerst al 21 jaar zijn en als je in dienst moet ben je meestal pas 19 of zo. En als je dan tijdens je diensttijd hoort dat je uitgezonden kan worden en je bent 21 dan moet je eerst je volle diensttijd uitzitten. Daarbij komt dat de selektie erg streng is, dat de keuze erg beperkt is. Ze vragen voornamelijk mannen met een agrarisch beroep. Als je door de stichting Nederlandse Vrijwilligers wordt uitgezonden, moet je verklaren, dat je je in dat land niet met politiek zult inlaten. Zo zit dat. Als je meer informatie hierover wilt hebben: Centrum voor Ontwikkelingssamenwerking, Noordstraat 121, Tilburg.

Gewetensbezwaren

Iedereen die goedgekeurd is, kan een beroep doen op de wet gewetensbezwaren. Dit is een volkomen legale manier om aan oorlogsvoering te ontkomen, die ook gebruikt kan worden door jongens die al in dienst zitten of al in dienst geweest zijn. De procedure is erg lastig en langdurig, ongeveer een half jaar. Je moet je beroep op de wet kenbaar maken aan de minister van defensie, Bleyenburg 38, Den Haag. Als je bezwaren erkend worden moet je gedurende 23 maanden vervangende dienstplicht vervullen in bijvoorbeeld een psychiatrisch ziekenhuis of een kantoor in Den Haag. De periode die je eventueel in dienst bent geweest wordt ervan afgetrokken. De BVD of een van de vele vredesbewegingen in Nederland willen je wel helpen bij deze procedure. Het zou een vergissing zijn om te denken, dat dienstweigeren een bijdrage is tot de vrede. „Bedenk, dat het ontduiken van de belasting door gebruik te maken van allerlei uitzonderingetjes in de belastingwet op geen enkele manier betekent, dat je daarmee de afschaffing van het belanstingstelsel dichterbij brengt".

De Gracht

Vanuit het buurthuis in de Kerkraadse wijk De Gracht is in de afgelopen weken vakantiewerk voor kinderen georganiseerd. Het aantal deelnemers lag opvallend lager dan in vorige jaren. Voor de staf reden om de oorzaken daarvan eens te onderzoeken. Is er minder behoefte aan vakantiewerk? Hebben de mensen te weing geld of waren wij te duur? Enkele stafleden zijn de wijk ingetrokken, kompleet met een bandrecorder om de mensen te vragen wat zij van het buurthuiswerk vinden. De voorlopige indruk is, dat de ouders zich niet betrokken voelen bij wat er gaande is in het buurthuis, met uitzondering van hen, die kinderen regelmatig naar het buurthuis toe sturen. Zij hebben ook gezorgd voor een verrassing aan het eind van de vakantiewerkweken door voor de leiding en de kinderen een koffietafel te versieren.
Men hoopt in september in een nieuw gebouw te starten en dan van meet af aan zich te verzekeren van een grotere inbreng van de buurtbewoners. Het zullen hun plannen moeten zijn die in het buurthuis worden uitgevoerd. De staf zal een duidelijker dienden funksie moeten krijgen; tijd, geld en mogelijkheden ter beschikking stellen. De staf wil de buurtbewoners graag uitnodigen gebruik te maken van het huis en haar beroepskrachten. Een buurthuis zal meer moeten zijn dan een middeltje om kinderen van de straat te houden. De staf ziet als ideaal dat het huis gezien en gebruikt wordt als ontmoetingscentrum, dat van de mensen zelf is. Maak je eigen huis in De Gracht, Industriestraat 3, Kerkrade, tel. 045-412030.

Moordenaarsopleiding

„Ik wil niet hebben, dat mijn jongen wordt opgeleid voor het beroep van moordenaar. Hij is achttien jaar en moet binnenkort in dienst. Wat kan ik als vader daar nu tegen doen?" Dat is een vraag die een vader me pasgeleden stelde. Ik heb er wat spullen over nagekeken. maar niets wijst erop dat pa iets kan doen om zijn minderjarige zoon buiten het militaire bedrijf te houden. Het zal van de dienstplichtige zelf afhangen wat hij doet. In de brochure „Wat je weten moet als het vaderland roept, een uitgave van de Bond van Dienstplichtigen (BVD), staan de verschillende mogelijkheden genoemd.
„Het is natuurlijk zonder meer een teken van gezondheid wanneer iemand „instinktief" probeert om aan een blijkbaar onvermijdelijk kwaad te ontkomen". Zo begint de BVD-brochure en vervolgt „maar de BVD begrijpt maar al te goed dat het ontduiken van het kwaad, het kwaad nog niet uitroeit. De enige manier om het militarisme te bestrijden, is het te bestrijden vanuit de militaire dienst zelf. Wij raden dus iedereen die het met ons eens is, aan wél in dienst te gaan, of erin te blijven als dat enigszins mogelijk is. We geven de volgende informatie dan ook alleen met het advies dit niet te doen, tenzij je echt dermate in moeilijkheden zit dat het redden van je eigen hachje nú belangrijker is dan je aandeel in de strijd tegen het militarisme."

De keuring

Je kunt proberen afgekeurd te worden, door te simuleren, dat je lichamelijke afwijkingen hebt of een ziekte. Maar dit is erg verdacht en heeft vaak geen sukses. „Het sukses van simulatie hangt niet zozeer af of je erin slaagt de doktoren ervan te overtuigen dat je (of je die afwijking nu wel of niet hebt) in ieder geval ongeschikt bent voor militaire dienst". Je hebt meer kans om afgekeurd te worden als de doktoren merken dat je een onhandelbaar figuur bent en daarom ongeschikt voor het leger. „Je hoeft dus echt niet te verbergen dat je allerlei bezwaren hebt tegen het leger". Meer informatie vind je behalve in de genoemde brochure ook in het boek van Aad van der MIJN, „Te land, ter zee en in de lucht", uitgave Polak en Van Gennep (f 8,50).

Dominee worden

Er bestaat in Nederland een afdeling van de Universele Levenskerk (ULC). Alle gelovigen van die kerk zijn tevens dominee. In Nederland krijgen dominees en priesters automatisch vrijstelling. De ULC is bezig dat ook voor haar dominees zover te krijgen. Nader informatie: Omroep 2000, postbus 2000, Nijmegen, en een gulden aan postzegels bijplakken.

Voor de rest

Als je informatie wilt hebben over andere zaken als vrijstelling, uitstel, verdwijnen naar het buitenland, kun je je wenden tot het buro voorlichting van het ministerie van defensie, Spui 32, Den Haag, tel. 070-721072. Als je de brochure van de BVD wilt hebben of andere informatie van de Bond van Dienstplichtigen dan moet je zijn in Amsterdam, postbus 10126 of op het kantoor Prins Hendrikkade 142, 's middags vanaf twee uur. Telefoon 020-229298.

VRIJUIT 2

Vioolconcert als klavierconcert

KLASSIEK

L. v. Beethoven: Pianoconcert in D opus 61a. Peter Serkin (klavier) met New Philharmonia Orchestra o.l.v. Seiji Ozawa. RCA LSB 4008 (f 15).

Eindelijk een representatieve stereouitgave van Beethovens eigen bewerking van zijn vioolconcert. Hij deed zulks op verzoek van Muzio Clementi, die een nieuw werk van de beroemde komponist mee naar Londen wilde nemen. Beethoven heeft overigens niet veel aan de solopartij gesleuteld: over het algemeen volgt het klavier de vioolpartij. Slechts het eerste deel heeft een formidabele cadens bijgekregen; een die de grootmeester van de variatie van toeten uit tekent. Natuurlijk kan de piano niet de zangerige lyriek van de viool evenaren, maar het geheel is toch een alleszins aantrekkelijk werkstuk geworden. Zij, die alleen het vioolconcert kennen, zullen zich in eerste instantie even verwonderen over het lagere tempo in de eerste beweging, maar dat komt omdat de piano nu eenmaal om een wat lager tempo vraagt. Serkin en Ozawa, die nog altijd de kwalijke Salzburgse Cosi-reputatie met zich meedraagt, geven een in elk détail glansvolle en verzorgde verklanking van dit toch wel merkwaardige opus, dat mijns inziens in de discotheek van elke Beethovenliefhebber thuishoort. RCA nam de uitvoering zeer gaaf op, zodat niets aankoop van deze billijk geprijsde plaat in de weg staat.

L. v. BEETHOVEN: Pianoconcert in E; pianoconcert in D (deel I); Romanza Cantabile en Rondo in B. Felicja Blumenthal (klavier) met het Philharmonisch Orkest van Brno en (in de Romanza) het Praags Nieuw Kamerorkest resp. o.l.v. Jiry Waldhans en Alberto Zedda. Unicorn UNS 208 (f 8,90).

Deze plaat kwam oorspronkelijk enige jaren geleden onder het label Auditorium (plaatnummer BX 204) op de markt. Het label was kennelijk een privézaakje van de befaamde Engelse muziekuitgeverij Keith Prowse. Nu dan Unicorn, maar even elf gulden goedkoper dan de f 19,50 kostende Auditorium. Maar laat ik direct zeggen dat het geluid van deze LP mij nu niet erg enthousiast heeft gemaakt. Jammer, want Beethovens op 14-jarige leeftijd geschreven E-concert is een welkome aanvulling in de discografie. Maar dan eis ik wel een minder vlakke overbrenging van de destijds zo goed klinkende Auditorijm. Blumental heeft inmiddels meer onbekend gebleven werken van grote komponisten vastgelegd. Of die op dit goedkopere label zullen overkomen naar het continent, is de vraag. In ieder geval toch een interessante LP, zij het dat men even met de versterker moet stoeien om de beste resultaten te krijgen.



● *Jussi Björling*

JUSSI BJOERLING. Recital met werken van o.a. Verdi, Puccini, Gounod, Leoncavallo, Donizetti, Bizet en Giordano. Heruitgave van opnamen tussen 4 september 1937 en 15 september 1948. HMV Dacapo 1C 177-00947/48 (f 19,80).

In de reeks Dacapo-kassettes heeft HMV nu een stemportret van de grote Zweed Jussi Björling uitgegeven. Björling was van kort voor tot aan zijn veel te vroege dood in september 1960, eerste tenor aan de Metropolitan te New York. Gelukkig heeft hij veel plaatopnamen (voor HMV en RCA) gemaakt, waaronder een reeks complete opera's, deze laatste voornamelijk op RCA.
Björling was een der gaafste tenoren van deze eeuw, wiens stralende stem en fenomenale techniek iedere liefhebber van Bel Canto boeide. De Zweed was echter een matig acteur, maar dat heeft hem niet in de weg gestaan bij het maken van zijn wereldcarrière, waarbij de grootste opera-theaters om hem vochten. En hoeveel overtuigingskracht hij in zijn zang wist te leggen, blijkt duidelijk uit zijn vele platen, waarvan een reeks losse opnamen thans over deze twee LP's is verdeeld.
Zij zijn er allemaal, inclusief zijn fameuze „Cujus Animam" uit Rossini's Stabat Mater en het „Ingemisco" uit Verdi's Requiem. Wie, ná Björling, wist Verdi's magistrale mis zo zuiver, zonder in té overtrokken operachiché's te vervallen, vertolkend? Björlings repertoire liep van het lyrische Bel Canto (Donizetti) tot de zwaarste dramatische rol (Calaf in Turandot). Beide rollen zijn hier vertegenwoordigd. De heruitgave is ook geluidstechnisch een tour-de-force geworden, zoals de hele serie Dacapo-kassettes. En dat tegen een uiterst civiele prijs. Ik kan ieder deze set met klem aanbevelen.

HANS C. M. VAN ROOY

Telers mogen niet mopperen

ETEN

Het zit de tuinder momenteel wel mee. Het weer is goed voor de buiten-produkten terwijl de prijzen over het algemeen zeer redelijk tot goed zijn. De verschillende bonen-variëteiten liggen best in de markt. Binnen- en buitenland nemen vlot af waardoor de vraag iets steviger blijft dan het aanbod. De aanvoer van kastomaten wordt met de dag minder. De prijzen liggen in beste kwaliteit nog boven f2,—. De telers mogen zeker niet mopperen. Momenteel zijn de natuur-augurken volop in opmars.

Als de warmte zich nog iets uitbreidt tot de avond rept deze augurk zienderogen en worden de veilingen weldra onder deze groente „begraven". Er is nog steeds een sterke vraag kwaliteitsbloemkool. De huisvrouw heeft in de overgangstijd tussen importbloemkool en „eigen teelt" wel kunnen constateren, dat de inlandse kool een beter en smakelijker product is.
Bloemkool kostte op de veiling tussen 40 ct en f 1,40. De oogst van asperges behoort tot het verleden, terwijl ook de tuinboon slechts in matige partijen de klok bereikt. Een prijs van een dikke halve gulden is nog redelijk. Er is in binnen- en buitenland een sterkere vraag naar champignons gekomen. Deze groente noteerde tussen f 4,18 en f 4,95 op de markt. Kwaliteitskomkommers haalden 56 ct maar minder goede partijen brachten weinig op. Bospeen kostte tussen 40 ct en 62 ct terwijl goede partijen breekpeen schommelden tussen 25 ct en 40 ct. Er is weinig interesse voor zomerprei.
Partijen van gewone kwaliteit draaien door terwijl voor beste prei tussen 18 ct en 25 ct wordt betaald. Sla houdt zich kranig en heeft een excellent seizoen. Beste kroppen halen dik twee dubbeltjes terwijl de noteringen beginnen bij 11 ct per krop. De tomaat maakt een zeer gunstige periode door. Na een aantal pechweken stijgen de prijzen tot grote hoogte. Vooral West-Duitsland is wild op beste tomaten en betaalde van f 10,- tot f 10,50 per bakje van 6 kg. Lagere kwaliteit haalde nog f 7,30 tot f 7,50. De vraag naar fruit van nieuwe oogst blijft goed.

Voor Yellow Transparant werd van 60 ct tot 93 ct betaald en voor Stark Early van 21 ct tot 71 ct. De eerste peer: Super Trevoux bracht van 38 ct tot 60 ct op. De laatste Hedelfinger ging van f 1,90 tot f 2,80 en de aarbei van f 2,80 tot f 3,20. Ook voor de eerste pruim was ruime belangstelling.

Ontario kostte tussen 80 ct en f 1,60 en Elderse Blauwe en Szaar van f 1,10 tot f 1,20.

Slade moet je gehoord hebben

POP

Jerry Lee Lewis nieuwste plaat „She even woke me up to say goodbye" (Mecury) is een elpee waar de drankluchtuit de groeven opstijgt terwijl slechte vrouwen niets anders doen dan hardwerkende mannen naar het slechte leiden; als ze niet prachtig zingen. Begonnen wordt met „Once more with feeling" en dit lied krijgt een prachtig gave vertolking zoals trouwens alle liederen op deze plaat. Hierna volgt „Workin' man blues" en van Haggards slijmlied blijft niets anders over dan de tekst. Buddy zit stijlvol te drummen terwijl Jerry Lee rock 'n' roll licks ertussen doorgooit, o.a. Memphis van Berry, alsof hij niet met producer Kennedy afgesproken had nooit meer rock op zijn platen te spelen. „Waiting for a train" en „Browned eyed handsome man", zelfde lekker een prima pak terwijl „My only Claime to fame" en „Since I met you baby" liefdevolle uitsmijters zijn die erin gaan als pils. De formule is dan wel duidelijk: de begeleiding speelt perfekt en in de gebruikelijk trieste vlotte stijl terwijl Lewis deze meestal slijmerige triesthеid uitstekend wegzuiverd met bonkende pianoloopjes, relativerende opmerkingen en hard gezang. Kant 2 is wat minder maar nog best acceptabel. De titel ven deze plaat is nu ook duidelijk: een dronkaard laat je slapen, zeker als hij Jerry Lee heet. Natuurlijk is dit een fijne plaat.

In het begin van de zestiger jaren waren er 5 grote zangers: Neil Sedaka, Roy Orbison, Gene Pitney, Dion, die de grootste was en ook opnam met de Belmonts en als Dion Di Mucci, en Del Shannon. Del was een plattelandsjongen uit Grand Rapids, Michican, met een trieste kop die dito trieste liedjes schreef en zong. Maar Shannon was ook een zakenman, evenals Orbison en Pitney, die heel goed begreep dat met tienerbulb zoals Johnny Tillotson, Jerry Keller en Brian Hyland maakten iedere nieuwe plaat een gok was. Daarom ontwikkelde hij een geheel eigen stijl die voornamelijk hierin bestond dat Shannon zich naarmate het lied vorderde steeds meer opwond, steeds harder en harder werd het geluid om meestal te eindigen in een vreselijke falsetschreeuw en opnieuw maar weer. De begeleiding bestond voornaamelijk uit laserorgel en percussion. Maar Shannon was nooit week al zong hij louter over tienerleed en hij timmerde op zijn manier aan de weg.
Op de elpee „His Golden Hits" (Dot) vind je niet alleen „Runaway", „Hats of the Larry", Two kinds of teardrops" en „So long baby", allemaal millionsellers, maar ook zijn beste lied „Hey little girl" en „Handy man", „Keerp searching", Stranger in town „Two silhouettes" en Freemans „Do you wanna dance". Gepatenteerde na-rock, die beslist niet verjaard is maar het nog uitstekend doet vanwege Dels eigen stijl. Eigenlijk onverslijtbaar en deze plaat kost nog geen 9 gld.

Tja vrienden en nu de plaat die ons allemaal van de stoel gedonderd heeft. Ongehoord, wat een schitterende plaat. Laten we heel voorzichtig proberen iets zinnigs te zeggen over deze muziek. Technisch is de groep volmaakt en individueel spelen de jongens (Noddy Holder, 21 jaar, leadzanger en ritmegitaar; Jimmy Lea, basgitaar; Dave Hill, 19 jaar, leadgitarist en Don Powell, 21 jaar en drummer) effe 10 maal beter dan groepen als de Byrds, Ten Years After en C.S.N. en Y. Revolutionair is echter de manier waarop alle individuele bijdragen in elkaar grijpen waardoor een tot nu toe ongehoord geluid ontstaat. Aangezien nooit iets volledig nieuw is in de popmuziek kunnen als vaderen van deze muziek aangewezen worden: de eerste liedjes van de Beatles, voornamelijk „She Loves You"; het gitaarspel van Rory Gallagher en Chuck Berry; de kompaktheid van de eerste Tamla-Motown liederen, vooral Supremes en Martha en de Vandellas; en Little Richard, en John Lennon voor de teksten. Het beste van de popmuziek zogezegd maar het resultaat is nieuw. Je kunt er voor zijn of tegen, bij Slade, zo heet deze groep, bestaat geen tussenweg. De muziek is krachtig, ritmisch en helder, de nummers kort en de teksten ongelooflijk duidelijk. Kenmerkend zijn „Know how you are" en „The shape of things te come"; deze laatste titel spreekt trouwens boekdelen. In „Know who you are" heet het dat we ons moeten bezinnen, dat we weer één moeten worden en misschien wel nieuwe wegen moeten inslaan. Aangezien niets in de popmuziek toevallig is, is ook deze plaat te begrijpen, als je tenminste wilt. We hebben de oude, veelal romantische groepen die tegenwoordig het harde geluid schuwen en voor hun inspiratie slechts kunnen kiezen uit hun herinnering of hun momentane toestand die aangenaam is en vrij van triest. Deze groepen zijn bijna volledig „ingekapseld" en kunnen slechts muziek maken over de meest algemene zaken als liefde, eenzaamheid, oude mannen, dronkelappen en het landschap. Zie de Band, Young en vrienden. Zij maken muziek omdat ze het fijn vinden en treden slechts op wanneer ze zin hebben. Ze missen echter de belangrijke drijfveer, die zo kenmerkend is voor oude bluesknallers of jonge mensen en die deze muziek zo opwindend doet zijn: de muziek maken omdat je iets wilt (moet) vergeten of omdat je de wereld wilt veranderen. Na deze heren kwam Tony Joe White op het toneel, een overgangsfiguur, die zong over de harde, niet romantische zaken van het leven, harde liederen maakte en allerlei ongehoorde geluiden (rocheleren, hoesten, proesten) in zijn muziek deed.
Het logisch vervolg is een groep (geen individuele vertolker) die put uit de direkte ervaring van underdog zijn en oproept tot eenheid (groep) en verandering. Zo begrijp je ook waarom Slade een groep is, teruggrijpt op juist deze personen en groepen, waarom harde muziek maken en waarom zoveel samenzang (verhoogt de eenheid) in hun muziek zit. Slade werd ontdekt en geproduceerd door Chas Chandler (ontdekker van o.a. Jimi Hendrix) en de elpee heet „Play Loud" (Polydor). Noddy Holder heeft een vreselijk goede, vaak harde stem, groepsleden gekomponeerd. En voeren en de meeste liedjes werden door hard afspelen mensen.



● *Slade: de Beatles van de jaren zeventig.*

JEFF EYMA

Jazz- en popfestivals tussen nu en 1972

Het jazz- en popfestival-seizoen is met de juli-evenementen volop in beweging! Maar na Pescara (met o.a. Gerry Mulligan, Trio Oscar Peterson en Hampton Hawes), na het Finse Porifestival (met o.a. Red Mitchell, Don Cherry, Ted Curson en Toke Hariola), met Loosdrecht bijna achter de rug, Hannmerveld en Bilzen direct in de buurt, blijft er nog voldoende heerlijks over voor het late seizoen.
Wat verder van huis maar niet te versmaden zijn de festivals van Barcelona (19 augustus), München (20 augustus). Split, Wight en Palermo (27 t/m 29 augustus) en Tel Aviv (4 t/m 7 september). Op Wight komen de Stones, Ten Years After, Byrds, John en Yoko, Who, Badfinger en anderen.

Een eendaags-festival in Honky Tonk-sfeer is voor 4 september gepland in Dendermonde; te verwachten zijn Jack Dupree, Ken Kolyer en Ma Collie's Rhytm Aces. De zondag daaropvolgend, 5 september is in Kortrijk het Golden River Festival; per tradisie gratis te bezoeken; te verwachten coryfee o.a. Hal Singer. In Gent wordt door de universitaire jazzclubs dit jaar weer een Free Jazz Festival georganiseerd op 23 en 24 oktober.

De Nederlandse impressariaten hebben een fors repertoire voor de komende maanden. Lou van Rees heeft 19 concerten in petto, Paul Acket heeft voor het eind van dit jaar nog 20 concerten en ook Berry Visser uit Delft pakt goed uit. Acket organiseert het tweede weekeinde van september de eerste concerten met Creedence Clearwater Revival; in oktober komt Richie Havens, Canned Heat met John Lee Hooker en Jerry Lee Lewis. In november de tournee van de Beach Boys. Leon Russel B. King treedt 4 december in Amsterdam op, en waarschijnlijk nog voor de jaarwisseling komt Grand Funk Railroad in de Amsterdamse RAI. Voor 1972 wil Acket Stan Kenton, Count Basie uit de VS en de Engelse Joe Cocker laten overkomen. Lou van Rees plande voor begin oktober de Engelse Ten Years After in de oude RAI, voor februari: Jethro Tull met Ian Anderson. In het Concertgebouw op 12 september: C. Stevens; eveneens in Amsterdam, op 21 januari, de Amerikaanse Blood Sweat and Tears, die in 1969 al in Nederland was. Voor het Gala of the Year is in de lente van volgend jaar Shirley Bassey gepland. Berry Visser programmeerde voor 't tweede weekend van de volgende maand een concertenreeks van de Everley Brothers, in oktober Andy Warhols groep Velvet Underground. Op 28 oktober en 1 januari 1972 komen de Flying Burrito Brothers. Op 27 november laat Visser Frank Zappa en de Mothers of Invention optreden. In de Rotterdamse Ahoy-hal wil Visser nog vóór het eind de van dit jaar een mammoet-popconcert organiseren.

Duisters Linkerhand

BOEK

Een gezant van tachtig werelden komt op de planeet Winter om deze over te halen zich bij deze unie aan te sluiten met het doel kennis uit te wisselen. De aardse gezant wordt met het psychologische probleem geconfronteerd dat de bewoners van de planeet tweeslachtig zijn. Zijn missie wordt nog zwaarder doordat hij gebruikt wordt in politiek spel. De enige persoon, die hem gelooft — de eerste minister — komt ten val. Ook in de andere natie wordt hij politiek misbruikt en pas na een vlucht over het ijs, die maanden duurt weet hij zijn doel te bereiken. Dit boek van Ursula leGuin kreeg in de Verenigde Staten de Hugo Award van de lezers en de Nebula Award van de essef-schrijvers. Deze dubbele onderscheiding zegt genoeg van de kwaliteit. Meulenhof SF 43; LeGuin, Duisters linkerhand.
Net als in het vorige boek van Hal Clement, dat in de Meulenhof essef-reeks is uitgegeven speelt het verhaal van „Een zaak van gewicht" zich af op een planeet, die heel andere natuurkundige omstandigheden kent dan de aarde. Dit is niet de enige overeenkomst tussen beide boeken. In „Twee fasen water" kwam de aardse mens in contact met intelligent leven op een andere planeet en trad hij op als de leraar. In dit boek is hij weer de leraar, zij het onder een andere naam. Het verhaal is simpel: een onderzoeker leeft in een drukcabine op een planeet, waarvan de zwaartekracht varieert van een naar g van de evenaar tot zevenhonderd maal zoveel aan de polen. Met behulp van de daar wonende zeevarende kooplui wordt de planeet geëxploreerd. Deze werken mee met vooruitzicht van financieel voordeel totdat zij uiteindelijk betaald willen worden in kennis.
Clement schept eigen planeten met eigen natuurkundige omstandigheden. Deze vormen in zijn boeken 't belangrijkste element, in dit geval de gevolgen van de grote zwaartekracht, die een val van enkele centimeters al dodelijk doet zijn. Het geheel bevat een aantal natuurkundelessen aantrekkelijk verpakt in verhaalvorm. Meulenhof SF; 45 Clement Hal, „Een zaak van gewicht".

Nieuwe uitgaven

Met en zonder make-up, door Gré Brouwenstein; uitg. Teleboek NV Bussum. Een gehorig huis, wat doe je eraan, door ir H. van Bremen; uitg. Kluwer Wageningen.
Doe wat met een zolder, door Rob Dam, uitg. id.
Een vochtig huis, wat doe je eraan, door A. Robert de Borst, uitg idem.
Hebben zij gelijk? door Pieter Coll; uitg. idem.
Sex films, door Peter Cuypers; uitg. Bruna Utrecht.
Uw balkon een tuin, door Elisabeth Boissevain; uitg. Ruys Amsterdam.
Happend naar lucht, door George Orwell) uitg. Meulenhoff A'dam.
Hemel en aarde, een radicale toekomstvisie, door J. J. Servan-Schreiber; uitg. Bruna-Utrecht.
Het leven van Slauerhoff, door C. J. Kelk; uitg. Nijgh en Van Ditmar, Den Haag.
Hoe blijven wij getrouwd, door Jilly Cooper; uitg. W. van Hoeve, Den Haag.
Waarom is een leuke vrouw als jij nog niet getrouwd? Uitg. idem.
Kiekere kiek door Frank Adams, uitg. idem.
Zoo zijn er, door Alexander ter Heull, uitg. idem. Eerst weten, dan eten; door Nita Baars; uitg. idem.
Late Gotiek, door dr. F. Fischer; uitg. Elsevier Amsterdam.
Krijgsgevangenen in de pacific-oorlog; uitg. F. Wever francker Kosmos,
Reisgidsen voor New York, Kastelen aan de Loire, Normandië en Bretagne, Harz en Weserbergland, Dordogne en Auvergne; uitg. Kosmos Amsterdam.
De dierenhater, door W. G. van Maanen; uitg. Querido, Amsterdam.
De steek van een schorpioen, door Geert van Beek; uitg. idem.
Een idealist, door A. van de Veen; uitg. idem.
Landen, steden, mensen, door M. de Jong; uitg. Sijthoff Den Haag.
Play Power, door Richard Neville; uitg. Van Holkema en Warendorf Bussum.
Diepvriezen, door Rosa Cornelissen; uitg. Van Dishoeck Bussum.
Uit verre keukens, door Heleen Hoverhout; uitg. idem.
Wal en schip, door Theodoor Boevink; uitg. C. de Boer Hilversum.
's Morgens jagen, 's middags vissen door prof. J. van de Berg, uitg. Callenbach.
De fatale zaterdag, door Estella Thompson; uitg. idem.
Het derde Adrika, door Rhoodie; uitg. Buyter en Schipperheyn, Amsterdam.
Het land van Gooi en Eem, door L. de Boer, uitg. West-Friesland, Hoorn.
Promots, door Ad van den Toorn (niet in de handel).
Vang makreel en geep, uitg. Teleboek Bussum.
Vang zeelt, uitg. idem.
Vang met de vliegenhengel, uitg. idem.
Vang met aas en voer, uitg. idem.
Politiek jaarboek 1971, door Dick Hoogwaart, uitg. Bekking.
Christelijk instituut in Zuid-Afrika door dr. E. Emmen, uitg. idem.

Tophit in Spaubeek is de

Eli Eé



De kapel van het retraitehuis is ten behoeve van de Marokkaanse gastarbeiders veranderd in een sportzaal, waar onder meer gevolleyed kan worden.

door Sante Brun

DE eenvoudige pater-timmerman die in de dertiger jaren in noeste vlijt de rustieke zoldering van de grote recreatiezaal in het Spaubeekse retraitehuis voorzag van zware balken en binten zal wel niet gedacht hebben dat zijn werk zo snel al een doel zou dienen waarvan hij zou griezelen; namelijk als onderdak voor vredig hun maaltijd nuttigende Marokkanen, werkzaam bij DAF. Heidenen ongetwijfeld in 's paters ogen. Hij ruste in vrede, hopen we maar, want hij zou de onwankelbare fundamenten onder zijn nog ongetwijfeld rijk rooms leven voelen afbrokkelen bij het zien van een paar andere dingen in dat retraitehuis, eens het zelfverzekerde bolwerk en symbool van een paar schijnbaar onvergankelijke waarden.

Neem de kapel, waar nog niet zo heel lang geleden nog triomfantelijk het „Aan u o koning der eeuwen" weerklonk aan het eind van het plechtig lof waarmee elke retraite werd afgesloten. Nog klinken er soms triomfkreten, maar ze hebben een exotische klank gekregen; trouwens, de oude vertrouwde wierookgeur is volledig verdwenen en heeft plaats gemaakt voor de geur van eerlijk zweet van na gedane arbeid ontspannen volleyende jongelui, vrijwel allemaal afkomstig uit het noordoosten van Marokko, het land dat zij verlieten om op een redelijke manier aan de kost te komen.

• Bidden

En loop eens naar de crypte; daar waar in de nissen de altaartjes stonden waar oude paters kans zagen in twaalf minuten een mis op te dragen ligt nu een stemmig groen tapijt — verder is er niets; behalve dan een klein, dun exemplaar van de Koran, daar achtergelaten door de imam, de voorbidder die de nieuwe bewoner van het huis uit hun midden kozen. Geen gestudeerde geestelijke, maar gewoon iemand die meer dan gemiddeld goed kan lezen en meer dan gebruikelijke religieuze belangstelling heeft. Vijf maal per dag komen de mannen hun verplichte gebeden doen op hun gebedsmatje op sokken, dikwijls luidkeels en met ietwat theatrale gebaren. Devoter waarschijnlijk dan ooit in de tijd dat hier nog altaren stonden. Verder valt er eigenlijk niet zo verschrikkelijk veel te melden uit het retraitehuis in Spaubeek.

Wie verwacht zou hebben een soort miniatuur-medina aan te treffen, een exotische stad midden is Limburg, die komt bedrogen uit. Natuurlijk hangt er op menige tweepersoonskamer in het gebouw een kalender waarop te zien valt dat het vandaag 15 Joumada 11 van het jaar 1391 is. Maar verder zijn er de bekende pin-up-foto's die overal waar mannen alleen zijn kunnen worden aangetroffen — in kazernes, gevangenissen en natuurlijk ook in dit soort behuizingen voor gastarbeiders.
Juffrouw Ida, die de eetzaal „runt" is nog overgenomen van de paters. Ze vindt de Marokkanen veel rustiger dan wat er vroeger allemaal rondliep. Wie zich nog even probeert te herinneren met welke soorten kattekwaad hij zich bezig hield in de tijd dat hij op retraite moest, kan precies begrijpen wat juffrouw Ida bedoelt...
De algemene indruk van het retraitehuis is ook nodig want de helft van de huis: heel schoon, heel rustig. Die rust bewoners slaapt overdag omdat ze nachtdienst hebben. De jukebox, welgevuld met Marokkaanse muziek (Ida: „Och, je went er wel aan") moet overdag op een laag pitje. Voor de rest is er nauwelijks kans op lawaai, want het huis ligt midden in een enorm park; het uitzicht uit de kamers zou menig duur hotel sieren; en menig goedkoop hotel zou trouwens jaloers kunnen zijn op de kamers zelf.

• Douchen

Zo goed als menige arme Turk, Marokkaan, Portugees, Italiaan of Joegoslaaf, met tien lotgenoten opgeborgen in een dure pensionkamer in Rotterdam of Utrecht, jaloers kan zijn op zijn lot- of landgenoten die hier ondergebracht zijn. Helaas, in het westen van het land zijn nu eenmaal geen leegstaande kloosters en retraitehuizen, in ieder geval heel wat minder dan in Limburg.
Voor wie meent dat buitenlandse gastarbeiders onfrisse viespeuken zijn een verrassend nieuwtje: in het Spaubeekse retraitehuis zijn diverse groepen douches en toiletten bijgebouwd „want douchen is hun lust en hun leven", aldus de leiding van het huis.
De heer Kessels, namens de eigenaresse, de Stichting Centraal Bureau Dienstverlening beheerder van het retraitehuis legt er de nadruk op dat zijn werkgeefster geheel los staat van DAF; zoals bekend exploiteert het CBD diverse andere „gezellenhuizen" in Zuid-Limburg; zij brengt de diverse werkgevers van de buitenlandse gasten de kosten van kost en inwoning etc. in rekening. De mannen in Spaubeek betalen zelf vijf gulden per dag voor alle kosten, de overige acht tot negen gulden wordt door DAF bijgepast. Uit enkele vluchtige gesprekken met Marokkanen blijkt niet dat ze zich de scheiding tussen woon- en werksfeer erg bewust zijn, ook niet dat ze daar zoveel waarde aan hechten. Het gaat om veel geld verdienen en zoveel mogelijk naar huis sturen, en daarvoor willen ze wel wat ontbering lijden. Wat, zoals nog zal blijken, in Spaubeek echt wel tot het uiterste beperkt blijft.

• Alles goed

Erg spraakzaam zijn de Marokkanen dus niet. Ze zien de verslaggever duidelijk als iemand die in dezelfde hoek thuishoort als de leiding van bedrijf en huis, en reageren dus positief. De huisvesting is goed, het eten is goed, de overige verzorging is goed. Uit.
Feit is, volgens de heer Kessels, dat er nooit zulke voorkomende, beleefde, kortom voorbeeldige gastarbeiders in Zuid-Limburg zijn geweest als deze Marokkanen. Om dat te staven haalt hij voorbeelden aan van vechtlustige Italianen en drankzuchtige Polen die ooit andere gezellenhuizen bevolkten. Zelfs met de pils zijn de Marokkanen tamelijk spaarzaam. Weliswaar verbiedt de Koran alcoholgebruik, maar de thuis gebruikelijke kif (blad en zaden van de marihuanaplant) zijn hier verboden. Of er helemaal geen kif gebruikt wordt in huizen waar Marokkanen wonen is natuurlijk nauwelijks na te gaan. De heer Kessels weet nog een verhaal te vertellen over een Marokkaan in een ander huis, jaren geleden, die een pond echt hasj bij zich had. „En dat was natuurlijk te gek", zegt hij.
Pils wordt dus uitdrukkelijk gedronken als vervanging van kif, waarmee weer een aardig aspect is toegevoegd aan de toch al kleurrijke Nederlandse drugscène.

• Menu

De heer W. Jansen is chefkok in het huis. Hij is lang hotelkok geweest, wat erop wijst dat het eten tegenwoordig beter verzorgd is dan vroeger toen iedereen die een aardappel kon schillen goed genoeg was om voor gastarbeiders te koken. Het menu is weliswaar aan Marokkaanse smaak aangepast, maar zou een Nederlander toch niet direct opvallen door exotische ingrediënten. Varkensvlees is door de Koran verboden en komt dus het retraitehuis niet in, daarentegen wel veel schapenvlees en konijn. In het algemeen, zegt de heer Jansen, zijn we wat scheutiger met specerijen en kruiderijen, een kerriesaus over de aardappelen kan altijd rekenen op een goed onthaal, maar verder zijn de mannen vlot tevreden. „Als het maar een beetje kleurig is", zegt de chefkok, die eraan toevoegt dat hij het met pap niet hoeft te proberen, dat blieven de heren niet. En gelijk hebben ze.
Wie op een avond een maal krijgt voorgezet dat hem niet bevalt, die kan altijd nog voor zichzelf zorgen, want het huis bevat ook een hobbykeuken waar zes elektrische komforen kunnen dienen om de eigen pot op te koken. Er wordt, en dat pleit voor de „officiële" keuken, spaarzaam gebruik van gemaakt. Thee, vooral muntthee, is zeer geliefd in Marokko; vandaar ook dat menige sober ingerichte kamer in het huis opgevrolijkt wordt door een sierlijk bewerkt theekannetje.

• Studeren

's Avonds wordt er vooral veel gedamd, gevolleyd, geschaakt, in het park gewandeld, (kleuren)-tv gekeken, waarbij Franse uitzendingen en sport de voorkeur hebben.
In het huis zijn een paar studieverlokken, er is gelegenheid Nederlands te leren, en indien nodig kunnen ook andere cursussen worden gevolgd. Aangezien de huidige groep van 135 man pas sinds half februari hier is, is de kennis van het Nederlands niet voldoende voor het volgen van een technische of andere cursus, het wordt dan ook (nog) niet gedaan. De nabijheid van het station Spaubeek heeft het voordeel dat de mannen snel naar „uitgaanscentra" als Heerlen en Sittard kunnen komen. Vooral de markt in Geleen kan zich verheugen in Marokkaanse belangstelling.
Veel belangstelling voor inspraak is er niet, hoewel er alle gelegenheid voor is. Moeilijke aangelegenheden worden meestal individueel geregeld via de drie tolken die de mannen ter beschikking staan. Waar de Marokkanen wel van hun inspraak recht gebruik maken, dat is in de inhoud van de jukebox. Die is er dan ook naar. El Feth, door Farid el Attrache is de tophit in Spaubeek, het is maar dat u het weet.



• Het voorfront van de VW-ESV. Duidelijk is de afscheiding te zien tussen het zachte voorfront en de rest van de wagen.

ESV

of:



• Zijaanzicht van de ESV (Dit is waarschijnlijk een houten model zonder motor). Duidelijk is de bumper te zien die ook langs de zijkant van de wagen loopt.

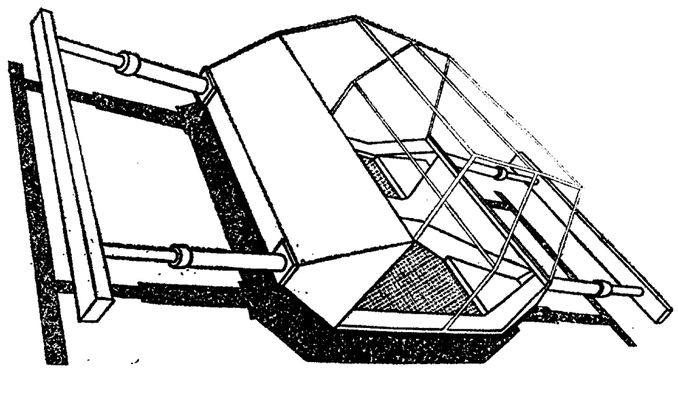
Volkswagen heeft wat goed te maken

Ralph Nader, het geweten van de Amerikaanse auto-industrie heeft het gezegd: de Volkswagen is de onveiligste auto die momenteel in de Verenigde Staten te krijgen is. Geen opzienbarende mededeling, ook wij weten al lang dat de wagen hypergevoelig is voor zijwind en weinig richtingstabiel als gevolg van de achterin liggende motor. In Nederland zakte de wagen naar de zevende plaats op de ranglijst van meest verkochte auto's, een lijst waarop hij jarenlang de eerste en ook nog een tijdlang de tweede innam. Die tijden zijn voorbij.

Niet dat het Nederlandse koperspubliek nu direct zo veiligheidsminded is, maar het hele programma van Volkswagen begint, op de K 70 na, een beetje ouderwets te worden. Dat zijn dingen die in Wolfsburg al lang opgemerkt en begrepen zijn. Reeds enige tijd geleden werd gemeld, dat de keverfabriek werkte aan een Europese veiligheidsauto, de ESV (experimental safety vehicle). Dezer dagen verspreidde de persdienst van de VW een pak stencils en een nog dikker pak foto's, welke informatie bescheiden „Eerste gegevens van een diepgaand onderzoek" werd genoemd.

• GEWICHT

Het eerste probleem waarmee de ingenieurs van Volkswagen geconfronteerd werden was het geringe gewicht dat ook een veiligheidsauto in Europa zal moeten hebben, maximaal 900 kilo. Dat maakt sommige problemen, die normaal met een veel zwaardere constructie zouden kunnen worden opgelost, veel gecompliceerder. Volkswagen maakte een veiligheidskooi met grote dragers, die de op de auto inwerkende krachten gelijkmatig verdelen. Het doet er daarbij volgens VW niet toe, welke motorplaatsing geprefereerd wordt. De wagen is rondom voorzien van kreukelzones, die de krachten van een botsing moeten absorberen. Deze weer zijn voorzien van een harde rand, die ervoor moet zorgen dat een schampeffect wordt bereikt met een botsing, waardoor veel krachten letterlijk langs de inzittenden heen gaan.



• *Schematische voorstelling van het frame van de ESV. Men ziet de „kooi" waarin de passagiers zitten, de zware bumpers voor en achter en de schokbrekers waarop deze gemonteerd zijn.*

• BUMPERS

Verder worden bumpers toegepast met schokbrekers. Ook de bumpers zelf zijn uiteraard van bijzonder stevige constructie. Niet alleen de voor- en achterkant is van een bumper voorzien, maar ook de deuren. Bij de constructie van dit alles is trouwens niet alleen gedacht aan de inzittenden, maar ook aan fietsers en voetgangers buiten de auto. Daartoe wordt het front van de wagen uitgevoerd in zacht materiaal.

Een geheel nieuw snufje is de „stomme copiloot". Dit elektronisch apparaat zorgt voor „bijsturen" bij harde rukwinden van opzij of bij ritten of golvend wegdek.
Bij de verlichting wordt nog geëxperimenteerd met diverse kleuren om de snelheid van de wagen te melden aan achteropkomend verkeer; inplaats van een achteruitkijkspiegel is er een periskoop.

De stoelen in de veiligheidsauto zijn niet verstelbaar. Zij zijn muurvast verankerd, een logische gevolgtrekking uit het feit, dat bij een frontale botsing met 120 km per uur krachten tot drie ton op de stoelen inwerken. Wel zijn stuur en pedalen nu verstelbaar, ook ten opzichte van elkaar.
VW ontwikkelde een nogal ingewikkeld systeem van automatisch in werking tredende gordels voor de passagiers, zoals de kniegordel, de hoofdgordel en de kleine luchtzak. De combinatie van deze bij zware ongevallen in 0.02 seconden werkende apparaten met een diagonaal en heupgordel die bij normaal rijden al aangesnoerd zijn moet volgens VW elk onnodig letsel voor de passagiers voorkomen.

• VW VOORAAN

Volkswagen heeft reeds enige exemplaren van de ESV gebouwd. Het is overigens nog maar zeer de vraag of een auto met al deze voorzieningen ooit op de weg zal komen; uitvinden en experimenteel bouwen is nog iets anders dan serieproduktie en verkopen. Want de prijs van deze toch betrekkelijk kleine auto zal ongetwijfeld niet mis zijn; waar hij nu in de buurt ligt van de tienduizend gulden, zal hij dan zeker het dubbele kosten.

Als VW een dergelijke wagen fabriceert, maar de andere fabrieken doen het wat kalm aan, dan is het met Volkswagen gebeurd. En dat zal zeker niet de bedoeling zijn. Het is in ieder geval goed dat VW, die jarenlang een betrekkelijke onveilige auto heeft gemaakt, nu vooraan loopt bij de pogingen een kleine auto te maken die toch aan Japanse en Amerikaanse veiligheidsnormen voldoet.

SANTE BRUN

VRIJUIT 3

RADIO DAHLMANNS

WIJ HEBBEN NOG BEPERKTE VOORRAAD

BLAUPUNKT KLEUREN T.V.
NIEUW MODEL
van 2298.- voor **1595.-**

BLAUPUNKT CASSETTERECORDER "TWEN"
met lederen tas en tape
van 258.- voor **149.-**

PHILIPS Z/W T.V.
61 cm. beeld, electronische zenderkeuze. Bekend Duits merk
van 685.- voor **399.-**

BLAUPUNKT DRAAGBARE RADIO "DERBY DE LUXE"
van 359.- voor **248.-**

GRUNDIG TUNER-VERSTERKER R.T.V. 370
(2x10 watt)
van 598.- voor **399.-**

LENCO STEREO DRAAITAFEL L 75
van 410.- voor **299,-**

STEREO INSTALLATIE
bestaande uit Tuner-versterker en 2 hoogdruk luidsprekerboxen, compleet **245.-**

AEG TURNAMAT "S" wasautomaat
nu voor de sensationele prijs van **628.-**

AEG AFWASAUTOMAAT "FAVORIT R"
nette **765.-**

Wij leveren alle toestellen met Nederlandse garantiebewijs
Zeer gunstige betalingsvoorwaarden

SITTARD
HENRI WELTERSTRAAT 32
TELEFOON 04490—6041
BAANDERT t.o. kerk

HEERLEN
HONIGMANSTRAAT 32-35
TELEFOON 045—716255

BRUNSSUM T.D.
RUMPENERSTRAAT 104-106
TELEFOON 045—254144

GANGELT (D)
TELEFOON

GENK (B)
SHOPPING CENTER - TELEFOON 35614



PERSONEEL
opleiding promotie



DAF

VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V.
te BORN

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor enkele

automonteurs

Onze gedachten gaan uit naar personen met garage-ervaring.

Schriftelijke en mondelinge sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien bij de afdeling Personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

Wij zoeken liefst per 1 september a.s. een

JONGEDAME

voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden.

Zij moet tenminste 17 jaar oud zijn en in het bezit van het diploma typen.

Sollicitaties schriftelijk aan Algemeen Assurantiekantoor Ernest Regout & Zoon, Postbus 11 te Maastricht.

Grote landelijke levensmiddelenorganisatie zoekt voor haar bestaande en nieuwe vestigingen in de omgeving van Hoensbroek

1. **Cassieres**
2. **Winkelbedienden**
3. **Winkel-en magazijnbediende**

Vul onderstaande strook in en zendt deze in gesloten enveloppe aan het bureau van dit blad onder no. 3363 LD Heerlen.

Naam .....

Adres .....

Woonplaats .....

Funktie waarnaar men solliciteert .....

GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT

omvattende het Elektriciteits-, Gas- en Waterbedrijf, Stadsbussen en Brandweer, vraagt voor de afdeling Verbruikersadministratie

EEN MEDEWERKER

Tot zijn taak zal behoren de administratieve verwerking van de mutaties in het verbruikersbestand en contacten met de verbruikers.

Van de kandidaten vragen wij:
— een middelbare schoolopleiding,
— boekhoudkundige en/of administratief-economische scholing,
— goede contactuele eigenschappen.

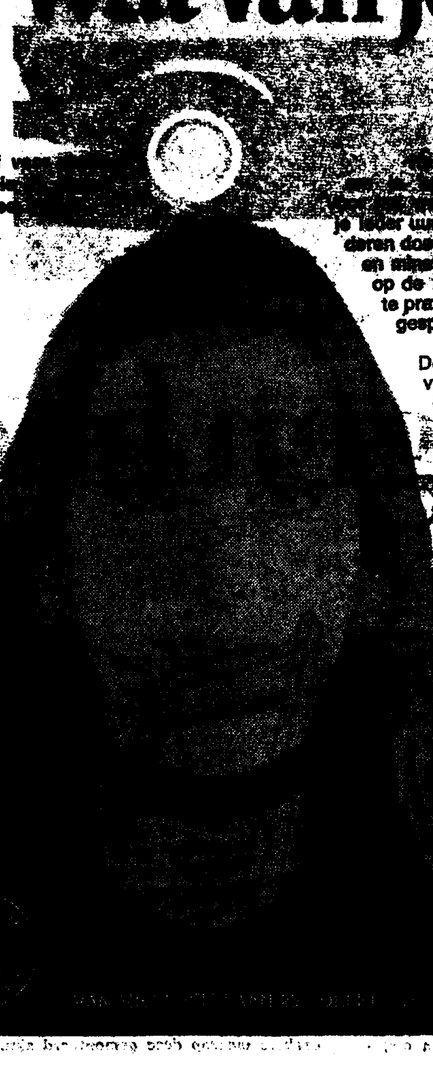
Salariëring: Bij aanvang tewerkstelling maximaal f 1.233, bruto per maand. De gunstige voorwaarden van de overheidsdienst zijn van toepassing.

Sollicitaties, zo spoedig mogelijk, te zenden aan: De Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie medewerker Verbruikersadm. G.B.".

---

je kan ziekenverzorgster worden, dan maak je wat van je leven.



een alternatief voor [illegible] die genoegen met [illegible]

[illegible] je weet [illegible] anders [illegible] je [illegible] geen genoegen [illegible] en wil je later uur van de dag paraat zijn. Intens leven, veel voor anderen doen. En uiteraard toch goed verdienen. Als je 17 jaar bent en minstens three jaar voortgezet onderwijs hebt, stap dan op de brommer of in de trein en kom naar ons toe om eens te praten (zie de coupon). De reiskosten voor een sollicitatiegesprek krijg je van ons terug.

De opleiding voor ziekenverzorgster duurt 2 jaar. De vooropleiding (6 weken) start 30 augustus a.s. In het eerste jaar verdien je f 647,— per maand, in het tweede jaar f 690,—. Voor ingewijde diensten krijg je nog 14% extra. Met vijf opgaven mag je weken vakantie en 8% vakantiedagtoeslag op je salaris. De verpleegsterstoeslag daar zorgen wij voor. Om de 14 dagen krijg je de reiskosten bijna helemaal vergoed wanneer je naar huis gaat, waar je ook woont in Nederland.

Wil je nog meer weten? Vul de coupon maar in en stuur hem op. Wij zenden je een uitnodiging voor een gesprek.

coupon Graag krijg ik een uitnodiging voor een gesprek over de opleiding voor ziekenverzorgster LD

Naam: .....
Voornaam: .....
Geb.datum: .....
Adres: .....
Woonplaats: .....
Vooropleiding: .....

Zonder postzegel in envelop zenden aan:
Stichting Verpleeghuis Delft
Antwoordnummer 410 Delft

ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Voor ons Hoofd Civiele Dienst zoeken wij een:

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

Zij zal administratieve werkzaamheden ten behoeve van de Civiele Dienst verrichten en ingeschakeld worden bij het voorbereiden en organiseren van de werkzaamheden van de Civiele Dienst.
Vooropleiding: Havo of Mavo
diploma machineschrijven
Leeftijd vanaf 18 jaar.
Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Hoofd Personeelszaken (tel. 04490-6666, toestel 2251 of 2250).

ATELIER VOOR ELEKTRONIKA

voor fijnmechanisch werk en fijngalvanowerk

vragen wij iets oudere

MEISJES of VROUWEN

met bij voorkeur enige ervaring in een produktiebedrijf.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling bij een bezoek aan ons bedrijf.

Atelier voor Elektronika
p.a. Stapstraße Emma
HOENSBROEK — TELEFOON 045—216280

Alexander Solzjenitsyn

de grootheid van de kleine feiten



MEN HOEFT GEEN filosofieën te zoeken om het werk van Alexander Solzjenitsyn te plaatsen in de hedendaagse romankunst. Zijn werk dat gedeeltelijk ook in het nederlands verscheen spreekt afdoende voor zich zelf. Het beschrijft zonder ideologisch engagement, het mensentype in de verburgerlijkte sovjet-staat. De „nieuwe" gemeenschap, met zijn nieuwe klassen-bestaan, waaraan reeds Djilas een vermaard gewonden boek had gewijd.

Met „In de eerste cirkel" en „Kankerpaviljoen" heeft Nederland reeds ruime tijd kennis gemaakt.
„Kankerpaviljoen" is misschien niet het beste werk, maar het is zeer typerend en levert stof tot nadenken over de Sovjetmens. Het omvangrijke boek is geen verhaal over de wereld van de arbeiders, zoals de inleiding van Heinrich Böll zou doen geloven. Een inleiding die trouwens misstaat in dit boek en die ons enkele vergissingen aanbiedt.
Böll plaatst tegenover de Sovjetroman de westelijke literatuur waarvan hij beweert dat ze de arbeidersroman nog niet kent.
Voorbeelden liggen overvloedig voor de hand, in de Italiaanse, de Franse, de Amerikaanse en de Zuid- en Noordnederlandse letteren, die Bölls bewering logenstraffen.
Een andere verkeerde indruk wekt de inleider (van de Nederlandse uitgever) met de vergelijking socialistisch-realisme — christelijke genade ten berde te brengen (Ter Braak deed dat veel intelligenter). Hij ziet aan beide kanten slechts een formalistisch spel.
Volgens hem moet de westelijke kunstenaar nog „ontbonden" worden.
Hij gebruikt voorbeelden van een christelijke literatuur-op-maat als die van Claudel. Vermits hij het toch over achterwaarts zoekt, waarom niet Bernanos genomen...? Omdat die niet in zijn schema past? Waarom niet Miller of Norman Mailer? Omdat de onbinding zich in hen reeds voltrokken heeft? Hij noemt Op en Pop als tussenstadia van onze westelijke omwenteling. Is de Pop niet een teruggrijpen naar de toevalligheden in de volksmond?
Terwijl de Op een eeuwenoud estetisch verschijnsel. Een discipline. Een creatieve vorm die de revolutie en het emotionele uitsluit en die al door vele religieuze riten werd aangewend o.a. de Islam

"Kankerpaviljoen"

Tenslotte ziet Böll „Kankerpaviljoen" als een schakel tussen een oud en een vernieuwd socialistisch-realisme. Het realisme is noch oud noch nieuw. Het is als poesie der situatie misschien anders dan als objectieve schildering van het flat-divers en anders dan een kritische blik op de kleine feiten van de geschiedenis. Ik zie in Solzjenitsyn voodgewoon een voortzetter van een humaan bezield verteller, zoals Tourgenjev het was of Bonein. Of de jonge Ostrowsky met het eerste werkelijke Sovjetverhaal „Zoals het ijzer werd gesmeed", Gorbatov met zijn partisanenroman, of Pasternak met zijn in toetsen geschilderd literair fresco. Ik durf zelfs te beweren dat een laffaard als Soljochov een groter schrijver is dan de moedige Solzjenitsyn. En trouwens „Kankerpaviljoen" werd geschreven twee jaar nadat Stalin overleed, toen de angst in sterke mate verminderd was.

Rusland heeft een traditie van verbannen schrijvers op te houden. Even vermaard als het wantrouwen jegens alles wat buitenlands is. Dit laatste schreef een bekende Franse diplomaat reeds in zijn „Brieven uit Rusland" in de achttiende eeuw. Zelfs alle buitenlandse kommunistische leiders hebben dat ter zijner tijd ervaren. Welke akrobatie heeft Ilja Erhrenburg niet moeten uithalen om niet de ongenade op zijn lijf te halen, in elke omstandigheid blijft het gevaarlijk om zijn kritiek in een kommunistisch land vrije teugel te laten, zelfs wanneer deze positief en opbouwend is.
„Kankerpaviljoen" is niet uit verbittering geschreven, zoals wel beweerd werd. Het is een zachtzinnig en zeer humaan boek. Het is een voorzichtig boek. De dialectiek wordt er slechts enkele keren in ten berde gebracht. Wel komt de spot met een zeker burgerlijkheidsideaal en de boek kijken, altijd voor rekening van een soort geestelijk anarchisme. Zelfs de tegenstelling partijbons — uitgestotene is hier geen konflikt maar een pitoreske variant welke meer op de humor wijst dan op de verontwaardiging van de verteller. De tegenstelling Rusanov - Kostoglotov is een anekdotische schrijverstruc die in werkelijkheid in de huidige kommunistische landen een bloedige tegenstelling was. Solzjenitsyn trekt geen partij maar hij schildert de mentaliteit op even eenvoudige als penetrante wijze. Hij kent de kunst om de kleine feiten soepel aan elkaar te rijgen tot een situatie waaruit het nieuw klassenbegrip opdoemt dat erger is dan is de bourjoismaatschappij. „Het zou toch wel erg zijn als mijn dochter, met haar voorname opvoeding, huwen zou met een doodgewone komsomol-jongen."
De provinciale partijbeambte heeft al zijn eigen kaste. Rusanov vindt het vernederend op het hetzelfde toilet te moeten als iedereen. Dat onderminnt, zo denkt hij, het gezag van iemand die een behoorlijke betrekking heeft.
Rusanov is een hielenlikker van het staatsgezag. Hij is een verklikker. Iemand die beschuldigen kan om een kamer meer te kunnen bemachtigen. Erger dan de vrees om aan kanker te sterven is dan ook de vrees voor de rehabilitatie van hen die hij naar verbanningsoorden heeft laten zenden om zijn eigen luxe uit te breiden. Nu rechtspraken worden herzien, beeft hij. Hij en de zijnen beklagen zich: waarom al die uitgestotenen terughalen, ze waren goed waar ze waren; ze komen slechts de mensen hier het leven lastig maken en alles overhoop halen... We waren van alle vuil gezuiverd. Waarom al die eigenwijze intellectuelen terug laten komen. Te grote eerlijkheid is schadelijk..

Soort paria

Tegenover de aanvankelijk zo trotse en klasbewuste Rusanov staat op de eerste plaats Kostoglotov. Verbannen met honderdduizenden anderen om een reden die hijzelf nooit gekend heeft. Maar die zijn menselijke waardigheid heeft verdedigd in het kamp en daarvan dwars door zijn gelaat een litteken draagt. Hij is een soort paria geworden. Een anarchist. Die twee vrouwelijke dokters in zijn kankerpaviljoen bemint. Hij wint de sympathie van de vrouwlijke personen ondanks zijn „eeuwige ballingschap" zijn verminkt gelaat en de vodden waarin hij is gehuld.
Zijn verschijning moet volgens de Rusanovs verwijderd worden uit de gemeenschap.
„Slechtgeklede mensen, zo denkt Rusanov, kwam je tegen in treinen (hij had zijn eigen auto) in voorsteden, in kleine kroegen en in volksvervoer als bussen. Zulke mensen waren gevaarlijk omdat het betekende dat ze verantwoordelijkheid misten. Ze hadden bovendien kennelijk niets te verliezen. Natuurlijk kon de politie je tegen die individuen beschermen.."
Van alle kankerpatiënten die voor ons opdoemen krijgen we systematisch even later het levensverhaal te horen. Ook van het verplegend personeel. In het ziekenhuis met zijn alledaagse miserabele dingen, feiten, sfeer, heerst nochtans een menselijke hartslag die de ratio van de partij doet vergeten. Het zelfrespekt, als laatste schans, wanneer de dood al in het verschiet staat, wordt langzaam weggeknabbeld. Niet door ziekte, niet door de behandeling, niet door de herinnering aan het verleden, maar door de waan die in elk mensenleven uiteindelijk maar een hoopje stof is. Hier is alles weer tot stof gekeerd voordat de dood de ellende beëindigt. Geen woord, geen intonatie, van de stem, geen blik die bij leke doktercontrole door de zieke niet wordt opgevangen... Die de waan niet voedt of haar verplettert, elke dag opnieuw.
In het langdradige verhaal krijgt dat iets fascinerends. Elk vanzelfsprekend element wordt boeiend. De schrijver herhaalt zich, maar dat hindert ons niet want het ligt in de aard der dingen en de gebeurtenissen, in het ritme van een langzame destructie waartegen het leven zich poogt te verzetten.
De geschiedenis van de assistente die haar studie op het spel zet door uit liefde de voorschriften van de hoofddokteres te saboteren, is een voorbeeld van menselijk gevoel dat het wint van de discipline. Ze weigert Oleg een hormoneninjektie toe te dienen om diens seksuele potentie te onderdrukken. „Onderdrukken die alles? vraagt de jonge kankerpatiënt aan het meisje dat hij zojuist in een geesters hoek heeft gekust..." „Nou, niet alles. De libido blijft vrij lang bestaan. „Wat is dat nou weer. libido?" Ze keek hem recht in de ogen en sprak door de lokken op zijn voorhoofd. „Nou, dat is wat je nu voor alles wilt: het verlangen".
„Het verlangen blijft, maar het vermogen niet? Is het dat"? Hij stond perplex. „Het vermogen wordt langzamerhand minder en daarmee verdwijnt de begeerte ook. Begrijp je?" Ze streek met haar vinger over zijn litteken en streelde zijn wang, die hij 's morgens met zorg had geschoren. „En daarom wil ik niet dat je de injecties krijgt".

Eerlijke naieviteit

Ook het verhaal van de jonge student geoloog, die alleen maar twee jaar winnen wil, de tijd om voor zijn land een systeem te bestuderen om nieuwe ijzererts en te vinden, heeft die eerlijke naieviteit die in wezen erfdeel is van het socialistisch realisme, waarmee Solzjenitsyn nergens de spot drijft. Heel het kankerpaviljoen is een spiegelbeeld van de Sovjetsamenleving zelf. De maatschappij, zoals ze historisch gegroeid is, heeft in de kapitalistische landen een zelfde oorspelijke substantie als in de kommunistische.
Omdat de schrijver zich bezighoudt met die achterkant van de menselijke grootheid, is zijn werk verboden in de Sovjetunie. Hij beantwoordt zelfs niet de vragen die zijn beschrijving oproept... Zelfs de lezer zal daarvan niet veel last hebben, want de verhaalkunst van Alexander Solzjesitsyn is zodanig dat vraag en antwoord in het weefwerk van zijn kleine details een nasplitsbare materie geworden zijn. En het lijkt mij dat dit zijn bizondere kracht is. In de hele persoonlijkheid van de oud bolsjewiek Soulubin. In de tragiek van Dyoma. In de levenslust van Chaly. In Vega's vrouwelijke binnenwereld. Alles sloft in het andere over. Zijn verteleigenschap is als het wiel waarover hij spreekt... eenmaal aan het rollen gebracht blijft het slechts in evenwicht zolang het beweegt. Zonder beweging valt het om. Op dezelfde manier kan het spel tussen man en vrouw, als het eenmaal begonnen is, alleen maar blijven bestaan zolang het zich verder ontwikkelt. Als wat daarvan wordt bewaard, zonder dat het voortgezet wordt, niet meer bestaat.
Dat Solzjenitsyn een kankerpaviljoen heeft gekozen is niet verbazend. Hijzelf was er patiënt en is op „wonderbaarlijke" wijze genezen... Hij kwam derhalve zelf van „daar waar er negenenegentig hadden en maar één hebt". Het zal voorts melk's zijn Kostoglotov zijn die in het eenzame zal blijven getekend staan. In dit fleuve wordt de rest als het ware opgezogen op een wijze die hem in de grote literatuur plaatst. Hij zal het socialistisch realisme waarschijnlijk overleven.
„Het geluk is een marktidool... de mensen kunnen afkerig voor elkaar voelen en dat is het hoogste doel waarnaar ze kunnen streven..."

R. F.

INCREDIBLE STRINGBAND OP VRIJDAG

VRIJUIT 4

Zevende Jazz Bilzen stabiel van opzet



E

Programma

VRIJDAG 20 AUGUSTUS:

ZATERDAG 21 AUGUSTUS:
Jack Bruce (o.a. bekend als ex-bassist van de Cream) treedt ook zondag op met Larry Coryell in een jazz-pop-session (Laatste op: Harmony Row). Verder „Roy Gallagher (ex-Taste en Deuce" die ook vorig jaar in Alex speelden, de eveneens Britse „Chicken Shack" (de vrouwelijke stijl van Stan Webb, ook te zien en country rock in de Britse formatie van Stan Webb. Tot slot Elton John (vorige naam: Red Longfellow) die op dole nog drijft op lps als „Empty Sky" en „Your Song" die samen met Bernie Taupin wel als het supersaid-duo wordt gepresenteerd

ZONDAG 22 AUGUSTUS:
Het Argentijnse quintet Gato Barbieri (genoemd naar de tenorsax en fluitist Barbieri) speelde o.a. met Art Blakey en Don Cherry, bekend door Lonnie Liston Smith op piano en een Japanse drummer. Het Amerikaanse Larry Coryell Trio, genoemd naar het gitaarwonder Coryell, maakte o.a. deel uit van het Gary Burton-kwartet. Daarna van het sextet Herbie Mann (beweegt zich tussen beat en jazz rock) Lady Coryell en Spaces). John McLaughlin, gitarist (o.a. bij Miles Davis) treedt in Bilzen op samen met zijn vrouw en Barbara Ivy Krieg (VS) speelklassiek getinte jazz met Tony Williams (Lifetime) en Miroslav Vitous (Electric Bread, Weather Report, Miles Davis). Richard Beirach (Piano) en Jack DeJohnette (drums) (het vroegere drums Bitches Brew) en het Amerikaanse „Little Bird" van wee Bilzen begeleid door Bob Porter, Roger Verhaverbeke en Freddy Rottier. Het Richard Boone Quartet met de trombonist Boone die via de Count Basie Band zangers heeft met een vocale combinatie van „Take the A Train" en „Model". De Duitse Alexis Mantzoglou Quartet met Brötzmann, Ivan Hove en H. Bennink. Bennink treedt eveneens op met het Han Bennink en Associates Amerikaanse pianist Frank Bang met begeleiding van pianist-vibrafonist Bob Porter, bassist Verhaverbeke en drummer Rottier.

Armstrong

De Bilzende organisatoren claimen de exclusiviteit voor hun festival dat Barbieri, Coryell, McLaughlin, Jim Hearth, Richard Boone en Frank Ivy hoolt voorheen op West-Europees festival onder eigen naam zijn ingetreden. In de programmering zijn naam Barbieri en Brötzmann als representanten van de free jazz, Coryell en Mc Laughlin van de jazz-pop en Heath en Byard van de post pop. Alle drie de dagen is plaats ingeruimd voor een hommage aan Louis Armstrong.

S.

Het maatschappelijk klimaat in Nederland is



ANTI-CREATIEF

Cesar Bailleux telt onder de Belgische beeldhouwers als een van de meest aktuelen. Hij is geboren te Maastricht in 1937. Trok na een halve academie naar Antwerpen. Zwierf eerst nog rond door heel Europa en het Kongolese oerwoud. Begon in 1963 te werken aan het Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen. Exposeerde in 1967 zijn eerste „Irreal Realités" te Brussel en kreeg verleden jaar de prijs voor de jonge Belgische beeldhouwkunst.

Over dit laatste moet hij vreselijk lachen want „ik beeldhouw niet" zegt hij. Maar dergelijke vergissingen neem je op de koop toe in het bestaan. Indertijd reeds, toen hij een naaktfiguur moest maken met een model als voorbeeld, om toegelaten te worden aan het Instituut nodigde hij het model uit om haar kleren weer aan te trekken en met hem te gaan dineren in de stad want „blote juffrouwen hinderden hem om te werken." Hij lacht, en voegt er aan toe: die zijn toch niet op deze aardbol om nagemaakt te worden.
Wie Bailleux' „Projects for another atmosphere" heeft gezien op de recente Biennale te Middelheim, begrijpt wel dat hij zich niet bezig houdt met het namaken van mensen. Hij snapt niet, nu mensjes in laboratoria worden gefabriceerd, er nog lieden zijn die dat pogen te doen met verf of klei. Hij vindt dat maar retrogade verschijnselen. Hij praat met 't accent van 'n vlaming. Hij is trouwens de Nederlandse sfeer ontgroeid. Hij komt om de twee of drie jaar eens binnenvallen. Alles is hier zo goed georganiseerd, sociaal zo puik enz. de keuken zo fantasieloos en de vrouwen zo kritiekloos op de eigen verkwabben die ze zo overvloedig etaleren in de korte kledingstukken. Eeuwenlange frustratie spoelt hier nu op alle wijzen de spuigaten uit. Maar rationeel zit hier de sociale legkaart wel goed in elkaar. Te goed. Gecompartimenteerd met een hokjesgeest die ondanks die „bevrijdingsroes" onaangetast blijft. Dat klimaat is anti-creatief. Ik heb het benauwd hier. Ik kan er niet werken. België bestaat niet. Het is maar een los stuk. De mensen zijn er minder geëtiketteerd. Het is er meer chaos ook maatschappelijk. Dat is een sine qua non om te scheppen. Overigens denk ik nooit meer in nationaliteiten als ik denk aan de bol in de ruimte die we bewonen en waarvan we nu af en toe een sprong maken naar een andere bol.
Het traditionele kunstenaarschap loopt op zijn laatste tenen. En die „geprivilegeerden" onderhouden met hypokritische fooien) is een Nederlandse uitvinding, die de naam contraprestatie draagt, een woord dat in geen andere taal te vertalen is.
Overigens praat ik nooit over aktuele kunst vermits ik die maak..... Heb je nooit het gevoel lekend dat je dozen met space-age objekten ook nog groots hebben?"
Elke kunstenaar weet een akelig woord heeft die ogenblikken van angst. De man die puzzles beeldhouwt is bang dat ze niet mooi genoeg zijn. De man die met vormen van de aardbol en hun mutaties bezig is kent de beklemming van het onbekende, van dat wat pas aan het worden is. Ik heb muziek en optische vormen al gecombineerd om de uitdrukking volledige te maken. Misschien is de toeschouwer er nog niet aan toe en krijg ik er alleen maar een „klik" van en dat is de bedoeling niet. Ik ken de angst van het onbekende.
Kunst als sociaal communicatiemiddel? Wat een „rap" De kunst voor het volk? Laat me lachen, daar gelooft toch niemand aan! Mooi bestaat niet behalve in de schijn. Wel de noodzaak die meer onbewust is dan intellectueel. Een intuitie die door het verstand moet gecontroleerd worden. Maar je doet de dingen zo omdat je niet anders kunt.
De belangstelling voor de eigentijdse kunst is in Nederland zeer gering. Men koopt maar heel weinig kunst in Nederland. De verzamelaars kun je in dit land op een hand tellen. De Zwitserse, Belgische, Duitse collectioneurs zijn bekend in de hele wereld.
„Werk je in groepsverband?"
„Soms is de wisselwerking bij een grote opdracht uiterst boeiend. Maar dan moeten het stuk voor stuk sterke individuen zijn. Industriële samenwerking is een zeer waardeerbare mogelijkheid om werken te verwezenlijken die individueel niet draagbaar zijn, bv. in het urbanisme.
De technische kennis is bijvoorbeeld meer en meer een vereiste. Ik zie de elektroniek steeds verder doordringen in het kunstwerk. Maar ook hier is de werkelijkheid reeds ver vooruit op de artistieke verbeelding. Neem bv. de kinetische (bewegende) lichtfiguren van Schöffer. Ze leken nieuw tien jaar geleden, ze zijn voor de moderne grootstad al lang achterhaald. Daar maar eens met een nachtvliegtuig naar het Londense Keulse of Parijse vliegveld.....
Het gebeurt me niet vaak, zegt hij, dat ik me laat verleiden om over kunst te praten. De whisky is voortreffelijk, deze signar ook, de pastei, uit de ameneer ook.... dat is toch voldoende..... leven is belangrijker dan praten....

R.F.

CESAR BAILLEUX
— het traditionele kunstenaarschap loopt op zijn laatste tenen —



VERMAKELIJKHEDEN

SCHINVELD
BAR-DANCING THEUNISSEN
zaterdag, zondag en woensdag
DISCO-TIME
Alle dagen vrij entree.

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
HOOFDSTRAAT 69 — SCHAESBERG
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
op muziek van het dans- en showorkest
„THE JENCO'S"
met zang van MARTIN OFFERMANS

Café Welgelegen, Chevremont
ST. PIETERSTRAAT 13
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
Tot 3 uur geopend.
ORKEST: „APOLLO-TRIO"
Rickey en Rob Hinzen

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
zondag dansen met THE PICOLINO'S

STREEPERKRUIS SCHAESBERG
Zaterdag en zondag
DISCO-DANSEN
Disk-jockey's JACK BRUNING en LAU. — Wij dansen 's zaterdags tot 2 uur.

BAR • DANCING „Marcella"
Limburgs meest exklusieve dancing presenteert u iedere avond een uniek dans- en showprogramma
SAROLEASTRAAT 48
HEERLEN
Tevens het optreden van onze gastvrouwe
Marjan
U mag dit gewoon niet missen.
Presentatie: disk-jockey's
Theo B. en Rudi

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
NON-STOP-DISCO-TIME
Presentator PETER B.
DANSEN TOT 2 UUR

KEGELPALEIS — HEERLEN
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG CONCERT in ons café met
LENI en LUDWIG
Verhuur van feest- en vergaderzalen. Verzorging van feesten en diners.

Bar-Dancing GILISSEN
CADIER EN KEER
Heden zaterdag wordt de dansmuziek verzorgd door het bekende orkest
THE GRAPES
A.s. zondag speelt voor u het toporkest
THE BLUE FIVE
Aanvang 6 uur

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
ZONDAG 8 AUGUSTUS
DANSEN
met het orkest
MELODIA QUINTET

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
HEDEN ZATERDAG:
KATARI'S
MORGEN ZONDAG:
SUNNY PIPERS

DISCO-BAR-DANCING
SOHO
Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
met JOS MAAS

Bar-Dancing
gehele verbouwd
Zaterdag 7 aug.
The Melody Springs
Zondag 8 aug.
Jus Jussen Combo
Sfeervol - Chique
Apart - Anders
Lovely.
totaal vernieuwd
VALKENBURG

Bar-Dancing Excellent
Baanstraat 5, Schaesberg
VRIJ DANSEN
Iedere zaterdag en zondag
op de nieuwste en beste platen uit onze discotheek.

BEEK
Zaal MAESSEN
MORGEN ZONDAG
DANSEN
met het bekende orkest
THE BLUE COMETS
Op 15 augustus THE WALKERS

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
HEDEN ZATERDAG en MORGEN ZONDAG
DANSEN
met het bekende orkest
FRANS LOUIS
met zang van Henny Lubbers

Ook heden zaterdag en zondag wordt het weer een weekend-party in
BAR-DANSANT 'La Perle' te Heerlerheide
met happy music voor happy people. Aan de micro uw vriend en disk-jockey
Harry Cry
'De Graaf van Amstenrade'

DISCO-BAR-DANCING
NATIONAAL
TE HEERLERHEIDE
Limburgs grootste disco, biedt u deze week weer een geweldige show on the video nl. Ike en Tina Turner, Cha-na-na, The Sweet en nog vele anderen
d.j.'s ARNO en HARRY
Geopend iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag

Mechelen
Café-Dancing
De Paardestal
L. Meentz-Loeffen
Heden zaterdag
VRIJ DANSEN
Orkest:
The Skylinders

EL DORADO KEGELPALEIS **SPAUBEEK**
zaterdag ACCORDIONETTE
zondag THE TWENS
maandag ACCORDIONETTE
Bejaarden en gezinnen.

ZOMERFEEST SPEKHOLZERHEIDE



Bar-Dancing 'T WIELTJE
Heden zaterdag en zondag DANSEN
De avonden worden opgeluisterd door het bekende orkest
CON AMORE
Tijdens de festiviteiten op 8 augustus op de Akerstraat te Spekholzerheide wordt op de beide **feestelijk versierde terrassen van Bar-Dancing Mascotte en Bar-Dancing 't Wieltje** vanaf 12 uur de muziek verzorgd door het orkest **CON AMORE**
Grote parkeerplaats achter de zaak. Tevens ingang tot dancing, café en feestmarkt. — Akerstraat 36, Spekholzerheide, telefoon 045—412465.

Disco-Dancing CLUB 208
Nu iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met
WIM en FRANS.
A.s. zondag gezellig zitje kort bij de OS aan het spitje.
Beleefd aanbev.,
OTTO en ENNY
Patronaatstraat 6
KERKRADE-WEST
tel. 045-413123

Dancing


H. J. Stehr-Schiffer
Industriestraat 20-22
Spekholzerheide
tel. 045-418715
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
in de zaak waar gezelligheid en sfeer de toon aangeven, met de geweldige en veel gevraagde disk-jockey
JOHN
Bezoek ook eens onze gezellige zaak het
„Heidscher Höfke"
Industriestraat 22

SPEKHOLZERHEIDE
Grandioos zomerfeest zondag 8 augustus van 10 tot 19 uur
*
*
Bradery-markt
*
Os aan het spit
*
Straat-verkoop



Vrijdag, zaterdag en zondag DANSEN

Bezoekt onze stand op de BRADERY-MARKT te Spekholzerheide
FRAENKEL
KERKRADE-WEST

Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL"
Vrij parkeren
Heden zaterdag en zondag
DISCOTHEEK
Verder elke vrijdag, zaterdag en zondag dansen met disk-jockey LEO ODEKERKEN
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEK'HEIDE, TEL.045—411018
Tijdens zomerfeesten vanaf 10 uur 's morgens geopend.

ZUM BLAUEN BOCK
Heilust! Heilust!
Zum Blauen Bock
Heden zaterdag en zondag
Romeinenstraat 84
vrij dansen
Tel. 045-418515
Orkest:
„THE MARCATO'S"
Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend. Zondag tot 2 uur.

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29
tel. 045-411254
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het dans- en showorkest
„The Amigo's"
Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend.

Zomerfeest Spekholzerheide
Grote Renault Show

Heden, zaterdag 7 en morgen zondag 8 augustus
op het Marktplein te Spekholzerheide
Geopend van 10 tot 20 uur
KERRES N.V. Kerkrade

LOTUS-BAR - KERKRADE
Iedere dag
DANSEN
met disk-jockey ORLANDO
Tot 4 uur geopend.
Voor gezelligheid en sfeer
BAR 'T PRAAPLUUKE
Bockstraat 32 — Holz
M. KEBECK, Akerstraat 149, KERKRADE



Hotel Monopole
Einderstraat 115, KERKRADE

In zaal en disco-bar
DANSEN
2 disk-jockey's brengen de nieuwste hits
Tot 2 uur geopend.

Bleijerheide
In Disco-Bar-Dancing WILHELMINA
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met disk-jockey BRUNO
Beleefd uitnodigend, Wed. Steins-Kochen
Pannesheiderstr. 30, Bleijerheide, tel. 5287

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dancings in Limburg

EYS
HOFFEESTEN
in de feesttent en de kelders van de Eyserhof te Eys..
Zaterdag 7 uur augustus, 19.00 uur
DAVY AND THE SKY ROCKERS.
Zondag 8 augustus, 20.00 uur
BEIERSE AVOND met de Weisheimer Kapelle.
Eethoek - wijnkelders - disk-jockey.
Harmonie St. Agatha - Studentenver. Buys Ballot.

VAESRADE
Heden zaterdag DANSEN met The Piccolino's

BAR-DANCING „SCOTCH CLUB"
MARKT 5 — EYGELSHOVEN
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCOTIME
Vrijdag en zaterdag tot 4 uur geopend.
Presentator: MARTINO „V"

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —
GROOT CONCERT
IM HEIDE STüBEL
Café-Rest. Pension
Heden zaterdag en zondag
spelen voor U
HUUB EN HARRIE
Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomers

Nieuwstadt
Heden zaterdag vrij bal in Bar-Dancing 't Nestje
met het bekende radio- en tv-ensemble
THE COMMEDIAN TROUBADOURS

BAR-DANCING TREFCENTRUM
CHEVREMONT
ZONDAG a.s.
DISCO-avond
met als presentator
Pedro-W.
Aanvang half 7.
Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en koffietafels.

Café GIBBELS, Bleijerheide
Franciscanerstraat 44
Iedere zaterdag in de maand augustus
DANSEN
Orkest: „THE TANGO'S"

DANCING DRIESSEN NUTH
zondag DANSEN
Orkest: „KITHARA"

's GRAVENVOEREN (B.)
HEDEN, 7 AUGUSTUS TRIP-STOP-FEESTEN
GROTE
Folkloristische optocht
Aanvang 18.30 uur — 25 groepen.
Vanaf 20 uur BALS
in KURZAAL en FEESTTENT.
Orkesten: „THE RITHME CLUB" en „THE NICHTINGALES"

Noorbeek — Noorbeek
Zondag 8 augustus a.s. het traditionele Jaarfeestbal
PAVILJOEN BERGGALM
met medewerking van:
TONY LANG en zijn orkest
Aanvang 19.00 uur. Uitn.: Harmonie Berggalm

RIJDAM N.V.
MAASTRICHT
KASTEEL DAELENBROEKSTRAAT 31

Wij zoeken voor onze nieuwe modern ingerichte staalstraal- en verfspuit-inrichting een:

ACTIEVE WERKKRACHT

Onze gedachten gaan in 1e instantie uit naar een persoon b.v afkomstig uit de aannemerij of iets dergelijks.

Voor een geschikte en ijverige werkkracht stellen wij een zeer hoog salaris in het vooruitzicht.

Gelieve uw sollicitatie te richten aan de directeur van bovengenoemd bedrijf. x

N.V. v/h GEBR. VAN RIJKOM TE WEESP

SNEL GROEIENDE UITGEVERIJ van wenskaarten en kalenders vraagt voor spoedige indiensttreding, liefst ingevoerde

JONGE ENERGIEKE VERTEGENWOORDIGER

voor de provincie Limburg.

Sollicitaties schriftelijk aan het adres, Gemeenschapspolderweg 46, Postbus 34.

Stichting Katholiek Pius-Centrum voor bejaarden

vraagt zo spoedig mogelijk

AFDELINGSHOOFD

Aanbeveling: Dipl. Bejaardenverzorgsters of ziekenverzorgsters.

Tevens gevraagd:

LEERLING-BEJAARDENHELPSTERS

Salariëring volgens landelijke regeling

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directrice, Juliana-Bernhardlaan 105, Hoensbroek (L.).

St. 7
ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

zoekt contact met belangstellenden voor de functie van

chef kok

die, na een ruime inwerkperiode, in staat zal zijn het hoofd van de keuken na haar pensionering op te volgen. In onze keuken worden per dag 1.000 warme en 1.800 broodmaaltijden klaargemaakt.

Hoofdpunten van zijn taak zullen zijn:
— binnen het kader van de door het hoofd civiele dienst gegeven richtlijnen — leiding geven aan de in de keuken werkzame medewerkers.
— Organisatie van de maaltijd-bereiding en verstrekking.
— Adviseren bij de inkoop van voedingsmiddelen.
— Medewerken aan de menu-opzet van de te verstrekken maaltijden.

Wij verwachten van hem:
— leidinggevende capaciteiten en organisatievermogen.
— Kennis van voedingsmiddelen.
— Kennis van bereiden van maaltijden en dieetmaaltijden.
— Kennis van inkoop van voedingsmiddelen.
— Kennis van de hygiënische aspecten van voedselbereiding.
— Leeftijd tenminste 28 jaar.

Ervaring in ziekenhuizen of soortgelijke instellingen wordt op prijs gesteld.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zullen in overleg overeengekomen worden.

Sollicitaties kunnen gericht worden aan het hoofd afdeling personeelszaken.

INTERNATIONALE CONSTRUCTIEBEDRIJVEN N.V.
HEERLEN

Beltel 39, Heerlen, Postbus 1058, Kerkrade-W., telefoon 045-411600 vraagt:

voor haar secretariaat

Secretaresse

Kennis van de Duitse taal in woord en geschrift is noodzakelijk.

voor haar staalconstructiebureau

Constructeur

Een technische opleiding H.T.S. of M.T.S. met ervaring in een dergelijke functie is noodzakelijk.

voor de buitendienst en fabriek

Constructie-bankwerkers
Bankwerker-lassers
Hulparbeiders

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdelings personeelszaken.

Fa. J. A. LAGROS
[illegible] vraagt voor diverse tewerkstelling:

a. Voor Montage Sittard:
10 Bankwerkers
5 Hulpbankwerkers

b. Voor Aken:
3 Ongeschoolden

c. Voor Würselen:
2 Ongeschoolden

d. Voor Welkenraedt:
3 Montage-bankwerkers

e. 2 ERVAREN MONTEURS voor het monteren van diverse typen stalen deuren.

Installatiebedrijf „HANDELS"
Sanitair - Centrale verwarming

Gevraagd:

Bekwame loodgieters
voor accoordwerk. Zeer hoog loon.
Voor nieuwbouwerken in heel Limburg.

C.V.-monteurs
Aankomende loodgieters
Voor werkplaats en onderhoudswerken

1 Vrl. kantoorbediende
Moet goed kunnen typen.

Aanmelden: Hoogstraat 42-44, Nieuwenhagen, tel. 04443—1368. Ook na 18.00 uur en 's zaterdags.

Bouwbedrijf H. Verhaegen
tel. 04460-42581
vraagt met spoed voor Duitsland
timmerlieden en metselaars
voor goede verdiensten.

Akustik-Monteure und Schreiner
für unsere Niederlassungen Köln-Pörz, Düsseldorf und Hennef bei guten Akkordverdienst, Auslösung und Dauerbeschäftigung gesucht.

Anmeldung persönlich oder tel. von 8 bis 18 Uhr. H. W. Görs GmbH, 503 Pörz-Wahn Güterbahnhof, Ladestrasse. Tel. 0948-2283-65193 oder Akustik Langer, Aachen, Türmstrasse 8. Tel. 0948-241-32257.

Aannemersbedrijf Daemen N.V.
Amstenrade

vraagt voor diverse woningbouwprojecten:

VOORLIEDEN, ALLROUND STELLERS, OPPERLIEDEN en GRONDWERKERS

Sollicitanten gelieven zich te melden op ons kantoor: Hetberg 30 te Amstenrade, van 8.30-12.00 uur; tel. 04492-1881.

Voor direct gevraagd:

ERVAREN MATROOS
voor motortankschip, groot 600 ton.
Aparte woning aan boord beschikbaar.
Aanmelden: Akerkade 10, Maastricht, telefoon 04400-16843

QUALITEX YARNS NEDERLAND N.V.

In de allermodernste machines worden synthetische garens bewerkt om ze geschikt te maken voor de verwerkende industrieën.

Dit bedrijf, behorend tot een internationaal concern, staat voor de verdubbeling van haar produktie.

Voor de uitbreiding van ons huidige team zoeken wij

een afdelingschef

Aan hem zal de leiding worden toevertrouwd over een groep van ongeveer 30 bedieningsvakmensen die in continudienst werkzaam zijn.

Hij zal voor een groot deel mee rouleren in dit systeem.

Veel nadruk zal gelegd worden op de groep, zonder daarbij het individu uit het oog te verliezen.

Hij ressorteert rechtstreeks onder de bedrijfsleider.

Gedacht wordt aan een dynamische en creatieve persoonlijkheid met leidinggevende en kontaktuele kwaliteiten.

Enige jaren bedrijfservaring in een goedgeorganiseerde industrie is gewenst.

Salariëring stemt overeen met de belangrijkheid van deze zeer zelfstandige funktie.

Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan de Heer B. Lansing, hoofd personeelszaken, Tunnelweg 100, Kerkrade-West. Telefoon: 04405-9851.

Het Bestuur van de R.K. Vereniging tot Huishoudelijke Vorming en Beroepsopleiding te Maastricht

vraagt m.i.v. het schooljaar 1971-1972 voor zijn

R.K. Scholengemeenschap „JEKERDAL"
St. Theresiaplein 20 te Maastricht (tel. 04400-18121)

LERARES/LERAAR
aan de Lerarenopleiding N XX:

Pedagogiek
Vereiste bevoegdheid: akte MO A of B of Doctoraal Pedagogiek; 15 lesuren of minder per week. Tijdelijke vervanging wegens ziekte. Voorlopig tot 1 januari 1972.

Handenarbeid
Vereiste bevoegdheid: akte MO handenarbeid; 11 lesuren of minder per week. Tijdelijke vervanging wegens ziekte. Voorlopig tot 1 oktober 1971.

De directie van de school verstrekt inlichtingen.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van bovengenoemde vereniging Keurmeesterplein 2c te Maastricht.

JOSEF HOLLANDS
Fliesenfachgeschäft
511 - Alsdorf,
Rathhausstrasse 99
vraagt voor direct

TEGELZETTERS

Le klas vaklieden worden uitstekend betaald.

Aanmelden:
RATHHAUSSTRASSE 99
ALSDORF,
TEL. 02407—2191

Voor direct gevraagd

een administratieve kracht

(mnl. of vrl.) voor de loonadministratie.

Vereist: Mulodiploma en typediploma.

Moet in staat zijn na inwerkperiode de hele loonadministratie van ons bedrijf zelfstandig te kunnen voeren.

Uitvoerige sollicitaties met o.a. vermeld opleiding, ervaring en verlangd salaris richten aan: Direktie Schilderwerken v.d. Laar n.v., Trichterweg 137 te Treebeek.

VENTAIR N.V.
fabrikage en montage v. luchttechnische apparatuur
Kervelweg 24 - Maastricht

zoekt voor spoedige indiensttreding

een direktie secretaresse

WIJ VRAGEN:
een middelbare schoolopleiding
opleiding steno en typen
enkele jaren ervaring als secretaresse

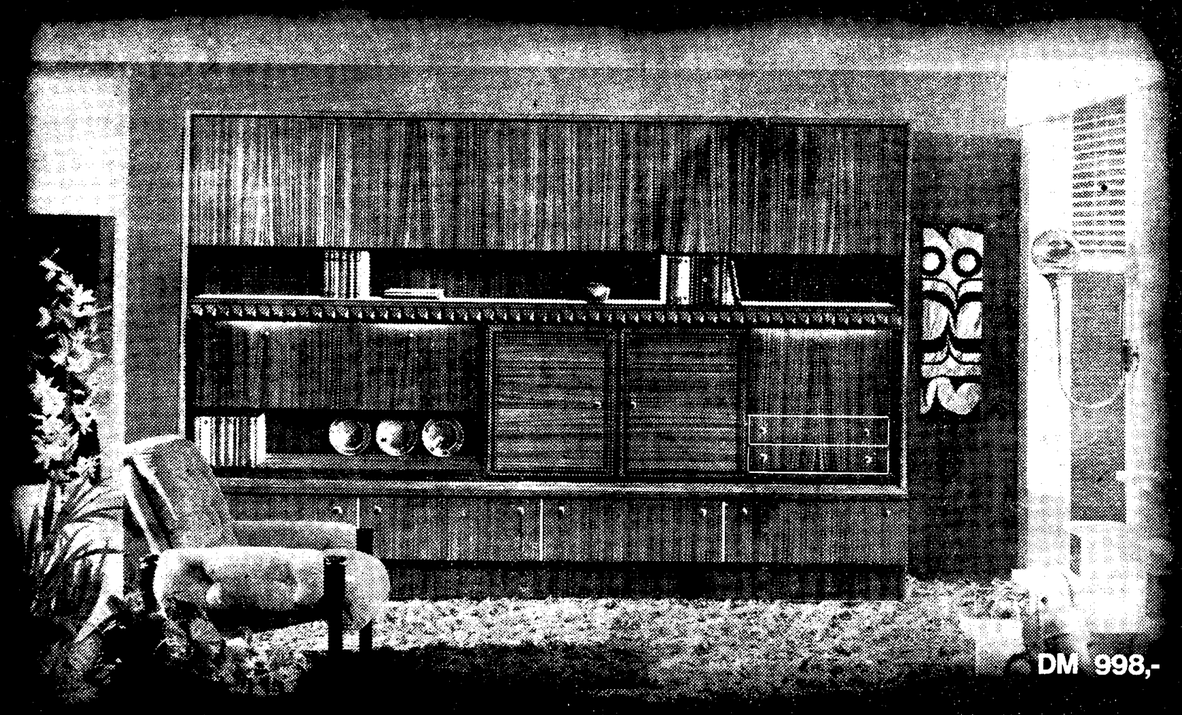
WIJ BIEDEN:
een uitstekende honorering
bij gebleken geschiktheid een aantrekkelijke functie-regeling.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
DIREKTIE VENTAIR N.V., KERVELWEG 24, MAASTRICHT

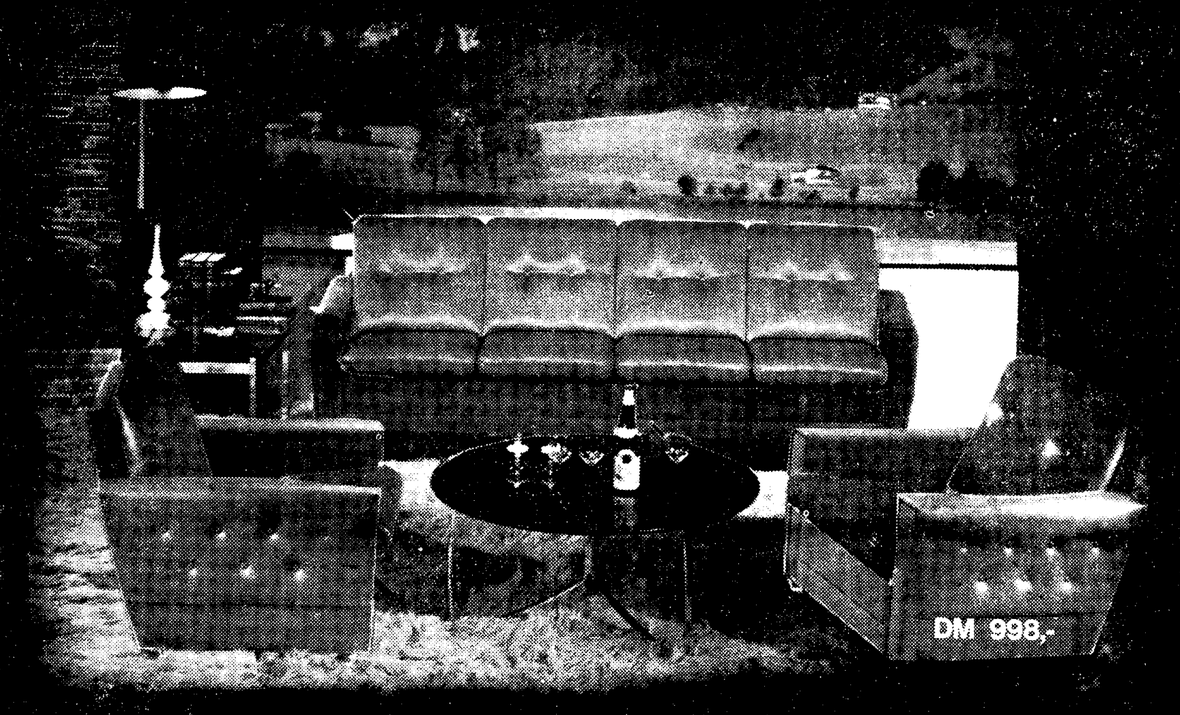
WESTDUITSLAND'S *meest exclusieve* WONINGINRICHTING

stelt opnieuw alles in de schaduw

met zijn traditioneel lage Debetz-prijzen



DM 998,-



DM 998,-

STEREO-WANDKOMBINATIE

300 cm breed, uitgevoerd in noten met special ingebouwd barvak en televisievak. Vele extra- voorzieningen kortom een Luxe meubelstuk voor jonge veeleisende mensen.
Debetz-sensatieprijs inclusief alle extra voorzieningen.

speciale aanbieding compleet **DM 998,-**

LUXUEUS BANKSTEL

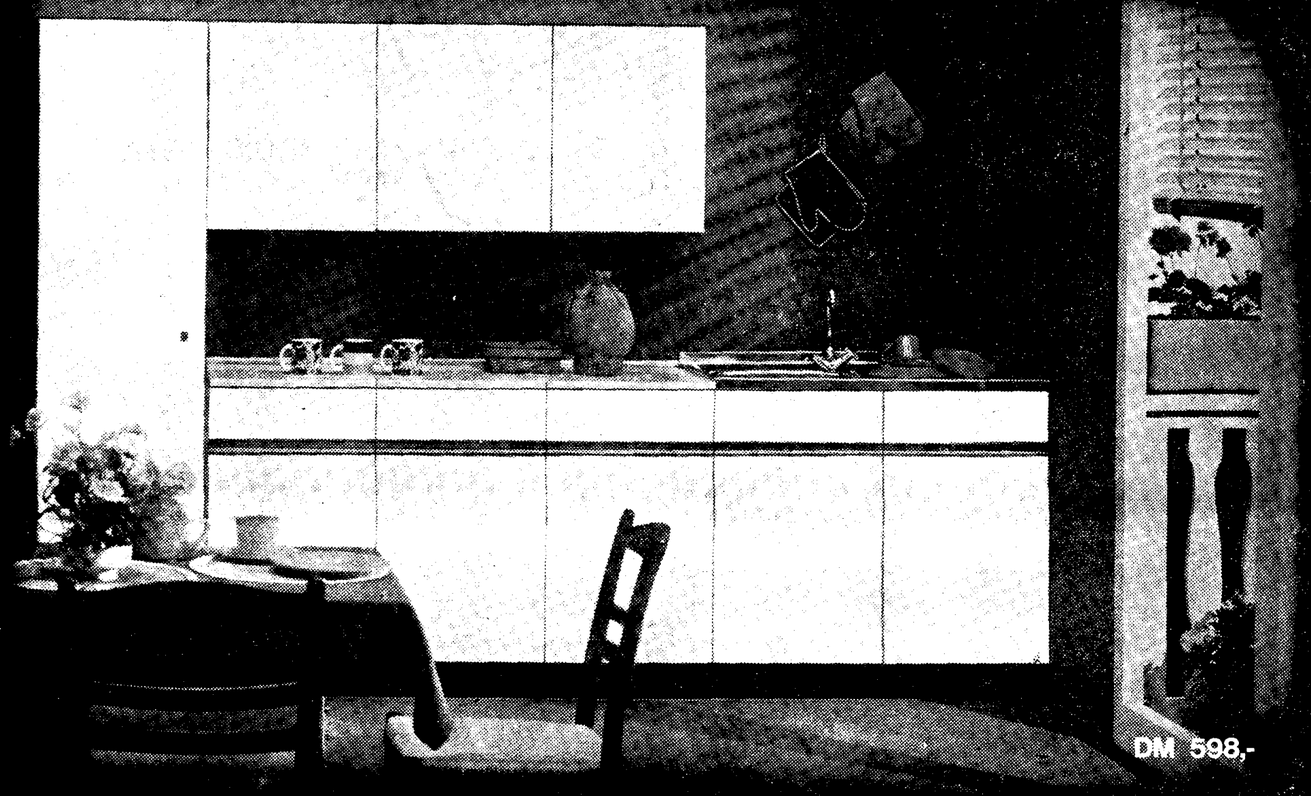
met schuimzachte, losse zit- en rugkussens op een speciale ondervering. Daardoor bijzonder comfortabel. Door chroomrollen gemakkelijk te verplaatsen. De bekleding is van hoogwaardig dralon-velours. Zeer royale bank, 2.40 m. breed en 2 fauteuils

speciale aanbieding **DM 998,-**

FANTASTISCHE KEUKEN geheel uit kunststof

Deze keuken bestaat uit een bezem- of servieskast, een 3-deurs onderkast en een 3-deurs hangkast. Aanrecht van roestvrij staal.
Deze keuken, als afgebeeld

speciale aanbieding **DM 598,-**



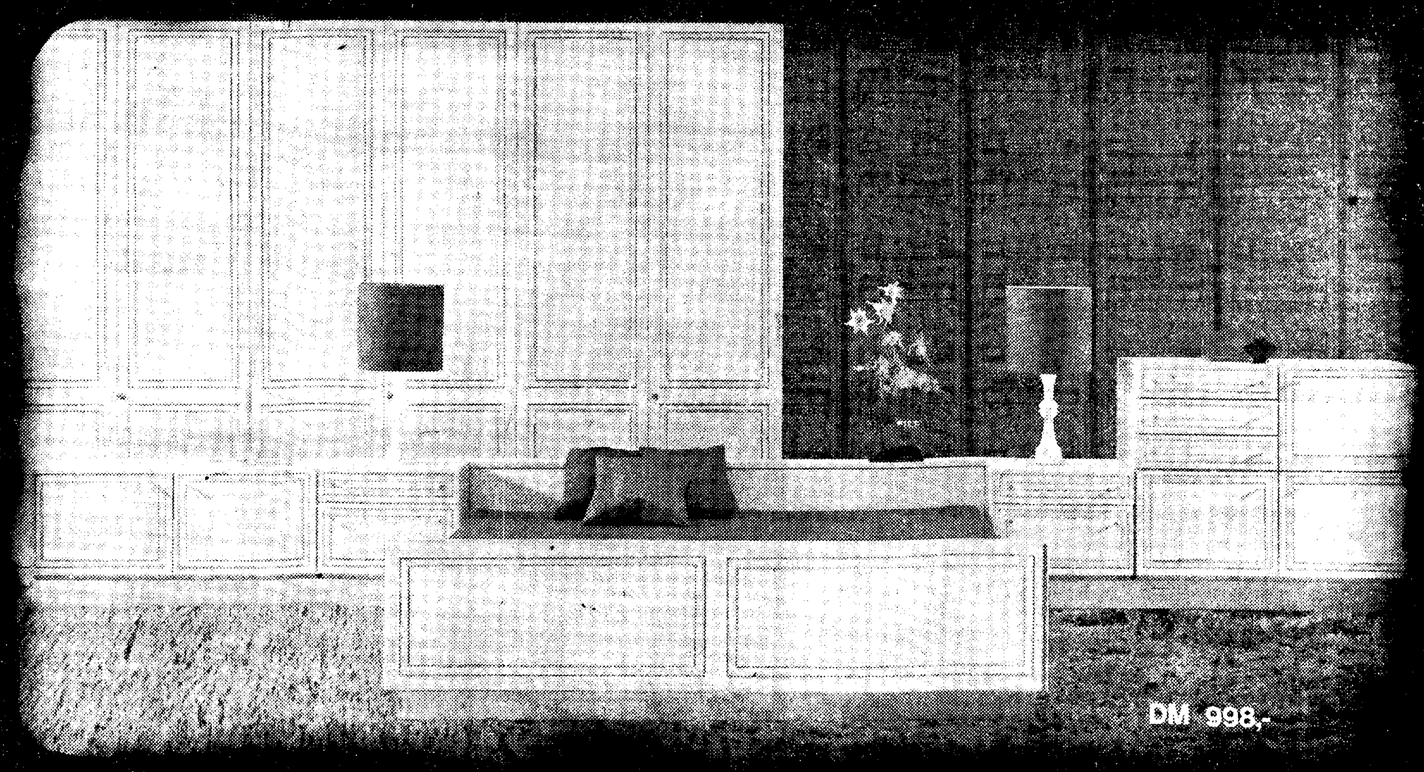
DM 598,-

DROOMSLAAPKAMER

in prachtig wit polyester met bijzonder fijn profiel. Een hoge 6-deurs kast, 3 m. breed en 2.25 m. hoog, lits - jumeaux, 2 nachtkastjes en een prachtige toilettafel met spiegel,

speciale aanbieding **DM 998,-**

Heden geopend tot 18 uur



DM 998,-

War vindt U deze prijzen tegenwoordig nog? Een volledige inrichting voor zegge en schrijven DM 3592.-

Möbel-Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren

MÖBEL - DEBETZ

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.